

Proceso avanza con calma y espera

Retrasada la liberación

TEHERAN, Enero 19 (Latín -
Reuter). Irán todavía retenía esta
noche a los 52 rehenes estadounidenses,
horas después de su esperada liberación,
mientras surgió una nueva
disputa con Washington sobre los términos
que permitan su partida desde
Teherán.

El jefe negociador iraní, Behzad Nabavi,
acusó a bancos comerciales estadounidenses
de intentar "maniobras solapadas" en la implementación del
trato de 10.000 millones de dólares
para la liberación de los cautivos.

El Secretario de Estado estadounidense,
Edmund Muskie, reconoció la
existencia de un problema, pero dijo
que esperaba que pudiera ser resuelto
antes de que el Presidente Carter
abandonara la Casa Blanca al mediodía
de mañana (hoy).

Dos aviones argelinos seguían en el
aeropuerto de Teherán para transportar
a los cautivos.

Los diplomáticos habían estimado
que los rehenes viajarían en la tarde
para reunirse en Alemania Federal
con el Presidente Jimmy Carter.

Pero la demora obligó al Mandatario
a cancelar sus planes de recibir a
los 52 estadounidenses en Europa an-

tes de la ceremonia de asunción al poder
de Ronald Reagan al mediodía
de mañana (1700 GMT).

Las fuentes en Teherán dijeron que
altos funcionarios del gobierno revolucionario,
incluyendo al jefe negociador iraní
Behzad Nabavi, estaban

ciadas imprevistas en la economía mundial
y los expertos internacionales esperaban
con impaciencia las primeras señales
de lo que los iraníes harán con los
fondos.

Nabavi dejó en claro que la liberación
de los rehenes no significará un

habían intercambiado comentario
jocosos con los médicos argelinos que
los examinaron hoy.

El Presidente Jimmy Carter mantuvo
un tono controlado, incluso cuando
anunció en la mañana de hoy, en la
víspera de abandonar el cargo, que
se había logrado un acuerdo.

Agregó que tendría más que decir
cuando los 52 estadounidenses hubieran
sido liberados.

El Secretario de Estado Edmund Muskie
afirmó que los cautivos eran liberados
"en base a términos totalmente
consistentes con nuestro honor nacional".

INCERTIDUMBRE

WASHINGTON, 19 Enero (ANSA).— "Es imposible saber
quién será el Presidente en cargo cuando
los rehenes lleguen a Wiesbaden,
dijo esta tarde el vocero del Departamento
de Estado, John Truttner, en conversación
con los periodistas, durante la cual de todas
formas restó dramatismo al retraso en la
liberación de los 52 ciudadanos norteamericanos
prisioneros en

(Pasa a la Pág. 16-A)



La radiofoto muestra un aspecto del examen médico practicado a los rehenes en un hospital de Teherán en la víspera de su liberación.

□ CASA BLANCA: IMPOSIBLE SABER QUE PRESIDENTE DE USA SERA EL QUE RECIBA A LOS REHENES

reunidos para solucionar las dificultades
de último minuto.

Un vocero de Nabavi dijo que los
rehenes todavía se encontraban en un
lugar secreto y no en el aeropuerto,
como lo informó anteriormente un
funcionario.

Irán se comprometió a liberarlos una
vez que Argelia, que actuó de intermediaria
en la crisis, informara que se había
cumplido el acuerdo financiero.

La entrega de sumas tan grandes en
dinero y oro puede tener consecuen-

cambio en la actitud hostil de Teherán
hacia Washington.

Irán no tendrá relaciones con el "rapaz
gobierno estadounidense", ni política
o económicamente en el futuro, dijo a los
periodistas.

ESTADO DE REHENES

La moral de los rehenes en las horas
finales de su drama, que comenzó con la
toma de la Embajada estadounidense en
Teherán en diciembre de 1979, parecía buena.

Fuentes diplomáticas dijeron que

El Estado financiará a estudiantes sin recursos

□ Nueva legislación universitaria no altera
actual sistema de créditos y becas

El Ministerio del Interior entregó ayer un
comunicado aclaratorio sobre las disposiciones
contenidas en el Decreto con Fuerza de
Ley Nº 4, relativo al nuevo financiamiento
universitario y que forma parte del conglomera-
do de disposiciones recientemente promulgadas
por el Presidente de la República y que establecen
la normatividad de la nueva institucionalidad
universitaria.

Según lo expresado ayer por dicha Secretaría
de Estado y que ya fuera adelantado el
veís de enero recién pasado, este nuevo sistema
de financiamiento "busca dos finalidades
separadas y diversas, pero coincidentes en su
inspiración fundamental:

a) Introducir el desafío competitivo a

nuestra educación superior, como un instrumento
que incentive la elevación de su calidad
académica.

b) Consagrar un sistema justo en el pago de la
educación superior de parte de quien la recibe",
señala el documento que aclara el DFL Nº 4,
cuyo texto publicamos hoy in extenso.

II FINANCIAMIENTO ESTATAL Y DESAFÍO COMPETITIVO

— Como lo señalara el comunicado, del
Ministerio del Interior del 6 del presente, actualmente
todo el financiamiento estatal a nuestra
educación superior se hace a través de un
aporte directo a cada una de las ocho Uni-

(Pasa a la Pág. 16-A)

A las 11:30 jura Reagan

WASHINGTON, (Especial).— Se calcula
que no menos de unas 100.000 personas,
venidas desde las más diversas ciudades de Estados
Unidos, estarán presentes en la ceremonia
en la que, esta mañana, a las 11.30 hora de
Washington, (13.30 hora de Chile), Ronald
Reagan, prestará juramento como Presidente
de la nación, para suceder en el cargo a
Jimmy Carter quien, al término de la
ceremonia, se retirará acompañado de su esposa
para, posteriormente, dirigirse a Georgia, su
estado natal donde, antes, se desempeñara
como Gobernador.

Para el juramento, se habilitó el sector
oeste del Capitolio de Washington, donde están
dispuestos centenares de asientos que serán
ocupados por los embajadores de todos los
países acreditados ante el Gobierno norteamericano
los que —con excepción del de Bolivia—
recibieron una invitación especial. Los
embajadores especiales y los acreditados o
permanentes, tienen destinado el sector
delantero de forma que estarán rodeando en
una especie de semicírculo el estrado en el
que Ronald Reagan jurará como Presidente
de la nación.

(Pasa a la Pág. 16-A)



Completamente destruida resultó la camioneta que luego de ser chocada por un bus que se dio a la fuga, se estrelló contra un poste del tendido eléctrico, interrumpiendo el suministro de energía.

Un muerto y 5 heridos en choque carretero

La imprudencia e irresponsabilidad del
conductor de un bus del recorrido Santiago-
Peñaflor, que se dio a la fuga, fue la causa del
triple choque registrado esta tarde, en la
Ruta 78, en las cercanías de Padre Hurtado,
el que dejó un saldo un muerto y cinco heridos.

De acuerdo a las primeras informaciones
policiales, el accidente se registró a las 15.30
horas en el kilómetro 23 del camino a San Antonio,
cuando un bus del recorrido antes
mencionado impactó por la parte posterior a la
camioneta patente VW-176 La Reina, que
conducía Robinson Sánchez Guevara, lanzando
al vehículo contra un poste de energía eléctrica,
el que luego de ser derribado aplastó a la máquina.

El chofer del bus se dio a la fuga y ha sido
encargado a todas las unidades policiales.

En su caída sobre la camioneta, el poste
arrastró a otros dos que quedaron sobre la
calzada, obstruyendo casi por completo el
tráfico.

A los pocos segundos de producido este
hecho, un segundo bus Santiago-Peñaflor, pa-
tente LKC -95 San Bernardo, guiado por

Pedro Hernández González, intentó esquivar
los postes caídos impactando por la parte
posterior izquierda al Fiat 600 placa FB-998,
Maipú, conducido por Sergio Márquez Adams.

A raíz de este triple accidente, resultaron
gravemente heridos Sergio Márquez Adams,
35 años. Guillermo Leiva Veloso, 60. Paz Verónica
Leiva, 15. Beatriz del Río Salazar, 41, y
otras dos personas no identificadas hasta el
momento.

FALLECE MENOR

La menor Mariela Márquez, pasajera del
Fiat 600, falleció a las 21.05 horas, víctima de
las graves lesiones sufridas en el accidente,
cuando el pequeño vehículo en que viajaba
en compañía de sus familiares, fue embestido
por el bus del recorrido Santiago Peñaflor.

Los restantes heridos se recuperaban satisfactoriamente
en la Posta Central de Santiago y en el Centro
Asistencial de Peñaflor, y, según se informó, aunque
su estado es de gravedad se encuentran fuera de peligro.

Hasta el cierre de esta edición, no era
ubicado el chofer del bus causante del choque.

Colo Colo junta dólares para retener a sus cracks

A la semana más conflictiva entró Colo Colo
en lo referente a la renovación de contrato de sus
principales figuras para 1981.

Hasta ahora la Comisión Interventora ha salido
sin problemas adelante, ya que no le ha tocado
solucionar ningún caso medianamente conflictivo
y las contrataciones hechas a pedido de Pedro
García tampoco han sido lo suficientemente
rimbombantes como para invertir mucho
dinero o dilatar demasiado las conversaciones.

Sin embargo, les tocó el turno de renovar

contrato a Severino Vascónelos, Carlos Caszely
y Adolfo Nef y de inmediato han aparecido los
primeros problemas, ya que estos tres jugadores
son los de más alta cotización dentro del plantel
albo.

Con el arquero ya se conversó y se le hizo una
oferta definitiva, al mismo tiempo que se le dio a
conocer el precio fijado por su pase en caso de
que algún otro club se interesara por contratarlo.
Nef debe responder hoy a este ofrecimiento.

(Pasa a la Pág. 16-A)

Texto de ley: financiamiento universitario

(Inf. Pág. 2-A)

Identificado extremista

Como Leandro Abraham Arratia Reyes, fue identificado, por la
Central Nacional de Informaciones, el extremista abatido por
fuerzas de seguridad en un inmueble de calle Ricardo Santa
Cruz 651, en la capital. Según se informó el terrorista era experto
en guerrilla urbana y con instrucción en la Unión Soviética y
Cuba.

(Inf. Pág. 6-A)

Plantel de Palestino con su nuevo "DT"

El entrenador de ascendencia árabe, Mario Tuane, que nunca
antes dirigió cuadros de fútbol rentado en nuestro país, que lo
ha hecho en otros países, asumió oficialmente ayer la dirección
técnica de Palestino y en tal calidad fue presentado al plantel en
la sede del club, en calle Santo Domingo.

(Inf. Pág. 1-C)

Retienen parte del premio a los brasileños

La reacción unánime producida
luego de la pobre presentación
cumplida por tres pugilistas
brasileños, que actuaron en la
última velada del Caupolicán, llevó
a las autoridades del boxeo a tomar
la medida de retenerles como
sanción, un 20 por ciento de lo
que les correspondía como
premio por su actuación.

(Inf. Pág. 1-C)



ANIVERSARIO. Hoy se celebra el
Día del Roto Chileno, que luchó en la
Batalla de Yungay, dando ejemplo
de una valentía y coraje, que siguen
vigentes en el corazón y en el espíritu
de los hombres aguerridos, que día a día
trabajan ferrocamente y para quienes
el gran amor se llama Patria. Sus
principales armas fueron las derri-
vadas del fuerte carácter que lo lle-
vó a luchar hasta entre-
gar la vida si fuese necesario.

Normas sobre financiamiento de las universidades

Las normas para el financiamiento de las universidades del país, fijó el Gobierno, mediante un decreto con fuerza de ley que se publica hoy en el Diario Oficial. En el cuerpo legal se establece que el Estado contribuirá al financiamiento de las casas de estudios superiores, mediante aportes fiscales. El DFL entra en vigencia en los precisos momentos en que las universidades se encuentran en primer plano de la noticia y se estima servirá para clarificar algunos malentendidos que existen en diversos sectores de la ciudadanía.

El DFL tiene el siguiente texto:

FIJA NORMAS SOBRE FINANCIAMIENTO DE LAS UNIVERSIDADES

Núm. 4.— Santiago, 14 de Enero de 1981.
—Visto: Lo dispuesto en el decreto ley N° 3.641 de 1980,

Decreto con fuerza de ley:

TÍTULO I

Del aporte fiscal

Artículo primero: El Estado contribuirá al financiamiento de las universidades e instituciones de educación superior mediante aportes fiscales cuyo monto anual y distribución se determinarán conforme a las normas del presente Título.

Artículo segundo: El monto del aporte fiscal para el año 1981 será igual a la cantidad de dinero recibida por las universidades, por este concepto, en el año 1980, expresado en moneda del mismo valor adquisitivo.

Para los años 1982, 1983 y 1984, el aporte fiscal anual a las universidades será equivalente al 90%, 75% y 60%, respectivamente, del aporte fiscal del año 1980, expresado en moneda del mismo valor adquisitivo.

Para el año 1985 y siguientes, el aporte a que se refiere este artículo será equivalente a un 50% del aporte fiscal correspondiente al año 1980, expresado en moneda de igual valor adquisitivo.

Las correcciones monetarias que deban hacerse, conforme a lo dispuesto en los incisos anteriores, para expresar los aportes fiscales de cada año en moneda del mismo valor adquisitivo, se efectuarán de acuerdo a la variación que haya experimentado el Índice de Precios al Consumidor determinado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

El aporte fiscal determinado en este artículo, correspondiente a cada año, se distribuirá entre las universidades existentes a la fecha de publicación de la presente ley en la misma proporción establecida en el Presupuesto de 1980, de manera tal, que a cada una de ellas le corresponderá el mismo porcentaje del aporte fiscal que se le asignó en el año citado.

Artículo Tercero: Sin perjuicio del aporte referido en el artículo anterior, a partir de 1982 el Estado otorgará a las universidades y a las entidades de educación superior, anualmente, un aporte fiscal por cada uno de los veinte mil mejores alumnos que se matriculen en ellas en el primer año de estudio.

Se considerará que los veinte mil mejores alumnos son aquellos que han logrado un puntaje en la Prueba de Aptitud Académica que los ubique dentro de los veinte mil primeros lugares de la lista de alumnos que hayan rendido dicha prueba para el año respectivo y se matriculen en las universidades o entidades de educación superior.

La distribución de este aporte en el año 1982 se hará conforme al número de aquellos alumnos mencionados en los incisos precedentes que se hayan matriculado en el primer año de cada universidad o entidad de educación superior durante el año 1981.

Para el año 1983 se estará al promedio de los referidos alumnos matriculados en los años 1981 y 1982.

A partir del año 1984 se estará al promedio de los tres años inmediatamente anteriores al año del aporte.

La asignación anual que la respectiva universidad o entidad de educación superior recibirá por cada alumno de los señalados en el inciso primero, será equivalente a:

30 Unidades Tributarias mensuales en 1982
770 Unidades Tributarias mensuales en 1983
120 Unidades Tributarias mensuales en 1984
150 Unidades Tributarias mensuales en 1985 y los años siguientes.

Los valores indicados en el inciso anterior se multiplicarán por 2,5 en el caso de aquellos alumnos referidos en el inciso primero que ingresaren a las carreras de Medicina y Odontología; por 1,8 para aquellos alumnos que ingresen a las carreras de Bioquímica, Ingeniería Civil, Agronomía, Ingeniería Forestal, Química y Farmacia y Medicina Veterinaria y por 1 para las demás carreras o programas de estudios superiores.

Para los efectos de lo dispuesto en el inciso segundo de este artículo, se utilizará el promedio de los puntajes obtenidos en la Parte Verbal y Parte Matemática de la Prueba de Aptitud Académica que se empleen en el proceso de admisión del año respectivo.

Oportunamente, las universidades y las entidades de educación superior deberán comunicar al organismo que corresponda, la nómina completa de los alumnos matriculados para el primer año de estudios. Con dicha información, el referido organismo confeccionará una nómina de los alumnos que, habiendo rendido la Prueba de Aptitud Académica en año inmediatamente anterior e ingresado a una universidad o entidad de educación superior, se sitúen entre los 20.000 mejores puntajes. El procesamiento de esta lista será de cargo fiscal.

Artículo cuarto: Un Reglamento expedido por los Ministerios de Educación y de Hacienda regulará en procedimiento para el cálculo del aporte fiscal y su inclusión en la Ley de Presupuesto de cada año.

TÍTULO II

Del Crédito Fiscal Universitario

Artículo quinto: Sin perjuicio del aporte fiscal establecido en el Título I de esta Ley, el Estado contribuirá al financiamiento del sistema universitario destinándole un monto de recursos fiscales que se denominarán "crédito fiscal universitario", cuya asignación entre las distintas universidades se efectuará en la forma que en este Título se indica y que se sujetará al régimen jurídico que aquí se establece.

Artículo sexto: El monto total máximo para cada año del "crédito fiscal universitario" se calculará sobre la base del aporte fiscal para el año 1980 aludido en el inciso 1° del Artículo 2° y será equivalente a la cantidad que resulte de multiplicar ese aporte por los factores que se señalan para cada año en la tabla siguiente:

Año	Factor
Para 1981	0,07
Para 1982	0,15
Para 1983	0,23
Para 1984	0,30
Para 1985	0,40
Para 1986	0,40
Para 1986 y años siguientes	0,50

Artículo séptimo: El "crédito fiscal universitario" se asignará a las distintas universidades a partir de 1982, en relación al número de alumnos necesitados de crédito matriculados en las universidades y que lo soliciten.

Para estos efectos las universidades enviarán a la Dirección de Presupuestos del Ministerio de Hacienda, a través del Ministerio de Educación, una nómina de los alumnos que conforme a lo dispuesto en los artículos 9° y 10° hubieren solicitado "crédito fiscal universitario" para el pago, en todo o parte, de su matrícula y que cumplan con los requisitos establecidos en dichas normas.

La Dirección de Presupuestos comunicará a las universidades, a través del Ministerio de Educación, si el "crédito fiscal universitario" es o no suficiente para cubrir un monto igual a la totalidad del crédito solicitado por los alumnos a que se refiere el inciso anterior. Si el crédito fuere suficiente, las universidades podrán otorgar crédito por cuenta del Fisco hasta por un monto igual al total que les hubiere sido solicitado. En caso contrario, la Dirección de Presupuestos determinará el monto disponible para cada universidad. Para este efecto rebajará proporcionalmente el exceso de crédito solicitado.

Artículo octavo: El valor anual o semestral de las matrículas que los alumnos universitarios deberán pagar a las universidades, sea que lo hagan directamente a ellas o acogiéndose total o parcialmente al crédito fiscal a que se refiere el artículo precedente, será determinado anualmente por las respectivas universidades.

Cada año las universidades calcularán e informarán el costo real que les representen las diferentes carreras que impartan.

Con todo, la universidad deberá fijar una matrícula de idéntico valor para los alumnos de una misma carrera.

Artículo noveno: Las universidades podrán otorgar crédito para el pago total o parcial de sus matrículas, con cargo al "crédito fiscal universitario" a que se refiere el artículo 7°, a los alumnos que reúnan las siguientes condiciones:

- Que sean chilenos;
- Que se matriculen en cualquiera de los años de estudio de alguna carrera;
- Que, dadas las condiciones económicas del alumno y la de la familia de quien depende, necesite de crédito. El reglamento, establecerá las normas generales y objetivas a las que deberán someterse las universidades en esta materia.

Otorgado el crédito por la universidad, el Fisco pagará a ésta el valor total del crédito por cuenta del alumno y con cargo al "crédito fiscal universitario".

Artículo décimo: El alumno que obtenga un crédito, lo mantendrá para los años siguientes hasta que egrese de la universidad, si anualmente así lo solicita, de acuerdo con las disponibilidades de crédito fiscal de la universidad respectiva. No podrá aumentarse, de un año a otro, el monto real del crédito otorgado a un alumno, sin previa comprobación del hecho que las condiciones sobre cuya base se otorgó el crédito original, hayan variado.

Los alumnos perderán el derecho a seguir gozando del crédito fiscal universitario si han faltado a la verdad en los antecedentes proporcionados a la universidad y que sirvieron de base para el otorgamiento del crédito.

En este caso, el crédito se hará exigible de inmediato y devengará el interés penal establecido en el inciso quinto del artículo 12°. En este caso, además, el alumno no podrá matricularse en ningún curso de ninguna universidad del país durante el plazo de 5 años.

Artículo décimo primero: Por el solo ministerio de la ley, el alumno que se matricule en la universidad será deudor del Fisco del



monto que éste último hubiere pagado a la universidad por cuenta de aquél, valor que se convertirá en unidades tributarias mensuales.

La deuda de los alumnos devengará el interés del 1% anual a partir de la fecha de pago por el Fisco de la matrícula por cuenta del alumno.

La obligación será exigible transcurridos dos años desde que el deudor egrese de la universidad por haber cursado sus estudios completos, esté o no en posesión del respectivo título profesional o grado de licenciado.

Si por cualquier causa el alumno deudor no se matriculare durante dos años consecutivos, la obligación se hará exigible.

Para los efectos del presente artículo, se entenderá que los dos años vencen el día 31 de Diciembre de aquél en que efectivamente se cumplan.

Artículo décimo segundo: Vencidos los plazos a que se refiere el artículo anterior, según corresponda, el deudor podrá solucionar su obligación ascendente a la suma de unidades tributarias pagadas por el Fisco a la universidad respectiva por cuenta de él más, los intereses, sea de contado, sea en 10 cuotas anuales, iguales y sucesivas, cuyo monto también será expresado en unidades tributarias mensuales. El número de cuotas podrá aumentarse hasta 15, también anuales, iguales y sucesivas, cuando el valor de ellas exceda de una suma de dinero equivalente a 40 unidades tributarias mensuales.

El Tesorero General de la República podrá disponer que el pago de las cuotas anuales sea efectuado en dos o más parcialidades dentro del respectivo año calendario.

En caso que un egresado acredite que, por causa calificada en el Reglamento como impedimento grave o motivo fundado, no está en condiciones de pagar una o más cuotas, tendrá derecho a celebrar convenios de pago con la Tesorería General de la República. Anualmente, dicha Tesorería publicará la lista de egresados que hubieren celebrado convenios con indicación de la causa que lo justifica.

El pago a plazo operará de pleno derecho por la sola circunstancia de no haberse efectuado el pago de contado. El alumno deudor podrá anticipar el pago del total de lo adeudado o de una o más cuotas, caso en el cual el interés referido en el artículo anterior se devengará sólo hasta la fecha del pago efectivo.

En caso de mora en el pago de una o más cuotas, el alumno universitario estará afecto, además, a un interés penal del uno y medio por ciento por cada mes o fracción de mes que se atrasare en el pago de ella.

No se devengará el interés penal a que se refiere el inciso anterior, cuando el atraso en el pago se haya debido a causa imputable a los Servicios de Tesorería, lo cual deberá ser declarado por el Tesorero General de la República.

Para el pago de la deuda a que se refiere el presente artículo, las unidades tributarias respectivas se calcularán por el valor de éstas al momento del pago efectivo.

Artículo décimo tercero: A partir de 1982, aquellos alumnos que se matriculen en una universidad, y no hubieren obtenido crédito fiscal encontrándose en situación de solicitarlo, tendrán la garantía del Estado para la obtención de créditos del sistema bancario o financiero del país, destinados al pago anual de sus matrículas hasta que agren de la universidad. Todo ello en la forma y condiciones que se establezcan en el Reglamento.

Artículo décimo cuarto: Las deudas a que se refieren los artículos 11° y 12° y, en su caso, las del artículo anterior, constituirán créditos fiscales y se registrarán por el Título III del Decreto Ley N° 1.263, de 1975.

Las universidades, anualmente, deberán enviar a la Tesorería General de la República la nómina de los alumnos a quienes hubieren otorgado crédito fiscal universitario.

Estas nóminas serán autorizadas por el Rector de la universidad respectiva y deberán contener, a lo menos, el nombre y apellidos del deudor, el domicilio registrado en la universidad, el Rol Único Tributario y el monto de la deuda. Además, deberán ir acompañadas de un documento firmado por el alumno en el que se reconozca la obligación.

Para los efectos del inciso primero de este artículo, serán título ejecutivo las nóminas de deudores morosos confeccionadas por el Tesorero Comunal que corresponda, las que contendrán bajo su firma, la individualización completa del deudor y su domicilio, especificando la cantidad adeudada y en su caso, el periodo a que se refiere.

Artículo décimo quinto: Para los efectos de las obligaciones contraídas conforme a los ar-

tículos precedentes, los alumnos se considerarán plenamente capaces. Dichas obligaciones se extinguirán por la muerte del deudor.

Artículo décimo sexto: Para los fines previstos en este Título, se entenderá por alumno universitario aquél que hubiere cumplido los requisitos de ingreso a la universidad y se haya matriculado en ésta en una carrera que lo habilite para obtención de un título profesional o grado de licenciado.

Artículo décimo séptimo: Un Reglamento expedido por los Ministerios de Educación y Hacienda, regulará las normas pertinentes de este Título.

Artículo décimo octavo: Derógame el Decreto Ley N° 3.170, de 1970.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo primero transitorio: Si las universidades existentes a la fecha de publicación de la presente ley se dividieren, el aporte fiscal a que se refiere el artículo segundo que les corresponda, se distribuirá entre la de origen, las universidades derivadas y las instituciones de educación superior que resultaren, en su caso.

La distribución señalada en el inciso anterior se efectuará entre ellas asignándole a cada Facultad, Escuela o Carrera que ellas abarcan, respectivamente, el mismo porcentaje promedio de los últimos cinco años que la universidad de origen le asignaba en su presupuesto interno. La parte del aporte fiscal que las universidades divididas destinaban a gastos generales, se distribuirá en los mismos porcentajes que resulten de aplicar la norma anterior.

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en este artículo, en la respectiva oportunidad los Rectores de las universidades que se dividieren deberán remitir a la Dirección de Presupuestos del Ministerio de Hacienda, la distribución de sus presupuestos internos para asignar el aporte fiscal que corresponda.

Con todo, la Dirección de Presupuestos podrá solicitar a los Rectores de las universidades que se dividieren, sus presupuestos anuales de los años 1976 a 1980, inclusive, para los efectos de revisar la distribución presupuestaria de que se trate.

Artículo segundo transitorio: A las entidades de educación superior que derivaren de la división de las universidades existentes a la fecha de publicación de la presente ley, les serán aplicables las normas contenidas en el Título II de esta ley.

Artículo tercero transitorio: La Prueba de Aptitud Académica que actualmente se rinde se continuará rigiendo por las mismas normas que la regulan. Cualquiera modificación a dichas normas deberá efectuarse mediante decreto supremo dictado a través del Ministerio de Educación.

Artículo cuarto transitorio: En el año 1981 a cada una de las universidades existentes a la fecha de publicación de la presente ley, le corresponderá una parte del "crédito fiscal universitario" equivalente al aporte fiscal recibido de acuerdo al artículo 2° de la presente ley multiplicado por el factor 0,07. Con cargo al monto del crédito que les corresponda, las universidades podrán otorgar por cuenta del Fisco créditos para el pago de sus matrículas a los alumnos según las normas que cada universidad determine. Sólo por el año 1981 no serán aplicables, para los efectos del otorgamiento de estos créditos, las normas de los artículos 9° y 10°.

A partir de 1982 no podrán estas universidades otorgar créditos con cargo al "crédito fiscal universitario", sino conforme a las normas de los artículos 9° y 10°.

Artículo quinto transitorio: Para los efectos de lo dispuesto en el artículo tercero, en el caso de las nuevas universidades, se considerarán en el primer año de su funcionamiento los alumnos matriculados en ese año. En el segundo año de funcionamiento, se estará al número de alumnos matriculados en el año anterior. En el tercer año, al promedio de los dos años precedentes y, a partir del cuarto año al promedio de los tres años inmediatamente anteriores al del aporte.

Tómese razón, publíquese en el Diario Oficial e insértese en la Recopilación Oficial de la Contraloría General de la República.— AUGUSTO PINOCHET UGARTE, General de Ejército, Presidente de la República.— Sergio Fernández Fernández, Ministro del Interior.— Enrique Seguel Morel, Ministro de Hacienda subrogante.— Alfredo Prieto Bafalluy, Ministro de Educación Pública.— Mónica Madariaga Gutiérrez, Ministro de Justicia.— Miguel Kast Rist, Ministro del Trabajo y Previsión Social.

Lo que transcribo para su conocimiento.— Manuel J. Errázuriz Rozas, Subsecretario de Educación.

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917

Jaime Valdés
Sebastiano Bertolone
María Folli
Manuel José Gamonal

Director y representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción

Editado en offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Nuevo Presidente en Estados Unidos

Hoy asume la Presidencia de los Estados Unidos. Ronald Reagan. Concluye así una fase de la vida política de esa nación y se inicia otra que concentra la atención de todos los países.

Reagan llega al poder de la mayor potencia mundial predispuesto a recuperar tanto el liderazgo de Occidente para Estados Unidos, como la confianza de aquellas áreas del mundo que antaño estuvieron de su lado.

"Regresaremos al principio fundamental de tratar al amigo como amigo, y a los que se proclaman enemigos nuestros como enemigos, sin ninguna excusa", ha dicho Reagan. Es lo que espera el mundo de su administración, incluido Chile.

Para todas las naciones occidentales si Estados Unidos llega a recuperar el liderazgo que antes tuvo, y que indudablemente en los últimos cuatro años comenzó a perder, se habrá dado un paso importante en la defensa de principios universales que hoy se ven gravemente amenazados por el avance impetuoso y agresivo del imperialismo soviético.

Ese realismo y lenguaje directo usado por Reagan para tratar los problemas internos de su país, y que fue la base de su aplastante mayoría electoral, ha tenido la virtud de provocar naturales expectativas en las naciones de Occidente, sobre todo en aquellas zonas en etapa de desarrollo.

Pero la tarea del nuevo Presidente norteamericano no es fácil. Una cosa es lo que se dice para llegar al poder, y otra, a veces muy diferente, lo hecho cuando se está en él. Reagan hubo de salvar algunas etapas difíciles antes de ser elegido. Se ganó a los republicanos para asegurarse la nominación; luego, a su pueblo, para resultar victorioso. Fueron dos etapas que le dieron la victoria final. Ahora, sin embargo, comienza una más larga y no exenta de obstáculos: ganarse al mundo occidental y, simultáneamente, responder a la confianza que tanto su partido como la mayoría de los estadounidenses depositaron en él.

Los latinoamericanos hemos visto un Reagan a distancia. A la profusión de sus fotografías se sumaron las imágenes de televisión y la nutrida información cablegráfica y de enviados periodísticos. Todo ello contribuyó a conocer los perfiles principales del nuevo mandatario. Sus hechos pasados y sus dichos presentes nos configuraron una silueta de su personalidad como candidato primero y como Presidente electo después. Pero el verdadero Reagan se conocerá por sus acciones como Jefe de Estado.

En tanto, nuestro país observa con prudencia el acontecer norteamericano. Su único anhelo, si alguno pudiese tener respecto de Estados Unidos, es ver superada una etapa de cuatro años, en la cual se distorsionó su realidad. Las obras que hoy puede exhibir Chile, su sostenido avance, progreso y consolidación institucional constituyen la mejor prueba de lo injusto y discriminatorio del trato recibido.

Empresarios, banqueros, financistas e inversionistas estadounidenses, a través de un respaldo cada vez más acentuado, han aportado su esfuerzo a disipar las sombras de la desinformación aún existentes en el pueblo norteamericano respecto a la realidad chilena. Ellos son hombres que miden y proyectan hechos concretos y situaciones objetivas. Es lo que se espera de la Administración Reagan.

De "La Nación"

del 20 de enero de 1941

Empezaba oficialmente su tercer periodo presidencial Franklin Delano Roosevelt. Estados Unidos se preparaba para la guerra y prisionaban para que todos los países del continente estuvieran al lado de los Aliados. En su discurso de asunción del mando ese 20 de enero fue bastante claro. Desconfío en las capitales latinoamericanas, algunas. En Centroamérica dominaba sin contrapeso. De ahí para arriba disenta solamente México. Más al sur, Argentina, Uruguay y Chile esperaban. Época en que las relaciones eran estrechas con Europa, muy poco con Estados Unidos.

En Londres hubo júbilo al conocerse el discurso de Roosevelt. Implicaba un gran aliado ya decidido. Este a su vez pondría a su lado a una América Latina que tenía materias primas y alimentos. Cobre, carne, trigo, azúcar, hierro. En Chile la opinión pública estaba dividida. El Presidente Aguirre Cerda daba tiempo al tiempo. En Valdivia, con motivo de la inauguración de la Feria Industrial y Ganadera, se esperaba con expectación lo que iba a decir. No tocó el tema.

Los embajadores prisionaban. Una propaganda que jamás los chilenos habían conocido se dejó caer sobre el país. Las agencias noticiosas seguían la línea del Departamento de Estado y de los Aliados. La realidad de lo que ocurría en el mundo, especialmente entre los beligerantes, se distorsionó. El radio de Berlín empezó a transmitir en castellano en sus ondas cortas. Igual hacían la Voz de las Américas y la BBC de Londres. La misma noticia en la primera era distinta a la de las dos últimas.

Las plantas del personal de las embajadas norteamericanas más que se cuadruplicaron. Misiones para todo. Los presidentes latinoamericanos Claude C. Bowers, embajador de Washington en Santiago desde 1939, frente a la de los embajadores de Inglaterra y sus aliados. El otro frente de embajadores estaba compuesto por los alemanes detectando lo que hacían en Chile los de los Aliados: estos, en que aquellos. Era toda una película.

En la capital el Ministro de Justicia, Raúl Puga, inauguraba el Segundo Congreso Interamericano de Criminología. Miles de peregrinos se movilizaban en trenes, góndolas, autos, carretas, para llegar a Yumbel a cumplir sus mandatos con San Sebastián. Nuble y Concepción se reponían lentamente de la destrucción del terremoto de hacía dos años, 24 de enero de 1939. Estaba en vigencia la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, creada para ir en ayuda y reedificar las provincias devastadas.

"La Nación" de ese día entregaba un capítulo más de la historia del fútbol chileno. Era el décimo segundo y correspondía a la rivalidad de muchos años entre los chunchos y los pollos. Los chunchos eran de la Chile y los pollos los de la Católica. Lo de pollo era por lo de pío. El primer clásico, según el cronista, se jugó en 1915, oportunidad en que los pollos se impusieron 2 a 1 a los chunchos. Las avencías se siguieron enfrentando de ese año en adelante con resultados más o menos parejos. Eran los grandes clásicos.

También campeaban los cuadros de fútbol de los "cuñados". Estos eran los del Badminton y los del Instituto Nacional. Aun cuando eran rivales de muchos años, se las habían arreglado para arrendar a medias la cancha de Santa Laura. Llevaban mucho público a la cancha. Los del Badminton a los pijes y los del Nacional a todo el Instituto. Había mucha niña de liceo que se entusiasma con el fútbol, pero solamente con el del Instituto.

Se había corrido El Derby 1941 y las noticias eran muchas. Los pingos eran figuras de primera plana ese lunes. Valparaíso Sporting Club, 2 mil 400 metros. Los primeros mil metros sin que ninguno adelantara en forma ostensible. Después de los mil se empieza a arrancar "Tate Callaito", seguido de "Faraón". Más atrás "Katiushka", Pilcaniyeu, "Rey Mago" y "Chiloe". Se empezó a desgranar el lote. Primero "Faraón", segundo "Tate Callaito", tercero "Rey Mago", cuarto "Chiloe", quinto "Pilcaniyeu". "Katiushka" decepcionaba. A 200 metros de la meta. Primero "Faraón", ahí mismo "Tate Callaito", "Rey Mago", "Chiloe", "Pilcaniyeu" entrando. Adelanta "Pilcaniyeu". ¡Ganó Pilcaniyeu!



Ayer y hoy de la agricultura

Por Manuel Fuentes Wendling

El Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia, dio a conocer el programa de acción futura de esa Secretaría de Estado. En su análisis señaló que tanto esa Cartera como sus servicios no pueden ni deben resignarse al papel de meros observadores de los esfuerzos de la actividad privada agrícola, sino, muy por el contrario, tienen que convertirse en agentes activos del desarrollo dentro de las muy claras y coherentes políticas económicas y sociales diseñadas por el Gobierno.

El sector agrícola del país, desde 1974 a 1980, debió enfrentarse a un periodo de adaptación al sistema de economía social de mercado que no fue fácil. Ello porque le significó modificaciones más profundas que en otras áreas de la economía, razón por la cual los productores debieron enfrentar dificultades de importancia. Estas últimas se agravaron aun más como consecuencia de venir sa-

liendo de un proceso de Reforma Agraria devastador que sumó a esta actividad en una aguda descapitalización.

Sin embargo, durante este periodo de adaptación se han obtenido logros de importancia. Entre otros está el desarrollo de sistemas internos y externos de comercialización para productos e insumos agrícolas; la estructuración de un eficiente sistema centralizado de informaciones actualizadas de mercado; el comienzo de estudios a nivel medio nacional y regional relativo a las posibilidades de producción de diversas áreas geográficas del país, y el proceso de reestructuración del sector público agrícola, con el objeto de que éste responda eficientemente a los requerimientos y necesidades de los productores.

La agricultura, no cabe duda, fue por años el área nacional más castigada. Desde 1964 a 1973 recibió el fuego graneado del activismo, que veía en

ella más una bandera política que un sector de la economía. La Reforma Agraria, de hecho un instrumento concebido técnicamente pero manejado con estricto sentido partidista, fomentó la agitación social entre los campesinos y desincentivó a los empresarios del agro.

Hoy, sin embargo, a pesar de los obstáculos que pudieran haber surgido en la etapa de readecuación, el empresario agrícola tiene un porvenir y seguridades de que su trabajo no será sino en beneficio propio y del país.

Vale la pena, sobre todo en la agricultura, mirar retrospectivamente y comparar situaciones. Ello permite valorar lo que ofrece el presente y dimensionar lo que es posible hacer en el futuro. Lo contrario es negarse a una realidad y reconocer que en el pasado la violencia campesina, el activismo de promotores y la agitación del extremismo favorecieron más que perjudicaron a los empresarios, al campo y a los trabajadores.

Halcones y palomas

Por Mariano Grondona

Desde el momento que el Gobierno iraní concretó lo que esperaba un cambio de la devolución de los rehén norteamericanos —la suma de 24.000 millones de dólares— quedó al descubierto la verdadera naturaleza del problema. Se trata pura y simplemente de un secuestro, con rescate incluido. Por un tiempo pudo pensarse en otras figuras o motivaciones. Recuérdese que hasta hace muy poco los captores de los ocupantes de la embajada norteamericana en Teherán eran supuestos estudiantes, lo cual dejaba al menos la posibilidad de explicar que el Gobierno iraní tenía dificultades políticas para controlar la situación. Pero esta excusa cesó en el momento que el Gobierno pasó a controlar a los rehén. También pudo pensarse en motivaciones políticas, históricas, cuando el Ayatollah Khomeini reclamaba antes que nada, que los Estados Unidos pidieran perdón por sus pasadas culpas. Todo esto ha quedado desmentido cuando se llegó a la mesa de negociaciones. Este mérito tiene, al menos, la gestión de Carter: que, al llevar a los iraníes a conversaciones formales a través de la embajada argentina, los indujo, también, a poner las cartas sobre la mesa. Y las cartas son las de siempre. Hay un secuestro y se pide un rescate.

Lo grave es que esto ocurre, esta vez, no ya entre criminales comunes o terroristas y empresas o gobiernos, sino entre un Estado y otro Estado. Con la toma de rehén en Teherán, el 4 de noviembre de 1979, el secuestro pasó a ser un delito cometido por un Estado en perjuicio de otro. De nada vale en este sentido el pretexto de que los rehén eran "espías". Si lo eran, debió juzgarlos. Pero el Gobierno iraní "amenaza" con el juicio a menos que se pague la suma exigida. ¿Qué clase de juicio es éste cuya realización depende de un soborno previo? Se parece en mucho, convegen, a eso que los terroristas llaman "juicio" cuando deciden, porque falló el rescate, proceder al asesinato de sus víctimas. A partir del pedido de los 24.000 millones de dólares, ninguna razón jurídica o moral, ni siquiera alguna presunción que tenga en cuenta el choque de culturas o las emociones, justifica a los iraníes. Lo que están haciendo se llama secuestro y extorsión en cualquier parte del mundo.

Si lo que venimos de afirmar es correcto, el caso de

los rehén debe ser analizado como un secuestro más. A gran escala, entre Estados y por una suma fabulosa, pero un caso más de criminalidad que pone a las víctimas de la extorsión en un dilema que suscita el debate entre halcones y palomas: Ceder o no ceder. El argumento de las palomas —en este caso, Carter—, es que hay que negociar con los captores porque las vidas humanas en juego son el valor supremo de la situación. Con otras palabras: desde la óptica de Carter, todo lo que importa es salvar concretamente a 52 personas o lo que quede de ellas a esta altura de los acontecimientos. A esto se subordina lo demás.

Carter cree que el pueblo norteamericano comparte esta actitud y por eso estimó el timing del operativo en la víspera de las elecciones del 4 de noviembre. El pensaba que la liberación al menos parcial se produciría a cambio de su palabra y su promesa de concesiones. Ahora sabemos que los iraníes exigieron el depósito "previo" de los 24.000 millones de dólares y que la suma es fantástica, por lo cual ninguna paloma, por más dulce que sea, puede ceder. Allí se estancó la negociación y se volvió el comicio contra Carter. Pero éste, aún vencido, prosiguió el derrotero de las palomas hasta que Reagan, su vencedor dijo claramente que se oponía al pago de "cualquier" rescate. Aquí se anuncia la posición de los halcones frente a éste y cualquier otro secuestro. Desde la perspectiva de los halcones, el valor supremo en juego no es la supervivencia de los rehén sino la protección del orden público o, con otras palabras, la prevención de hechos semejantes en el futuro. El halcón piensa que, aun a costa de los rehén actuales, una actitud de firmeza, al dejar a los secuestradores con las manos vacías, desalienta futuros atentados. La paloma salva, quizás, a los rehén de hoy. Condena, al alentar otras aventuras con sus concesiones, a los rehén de mañana. El halcón acepta la prioridad contraria. Aquel "gasta" autoridad. Este "invierte". El que gasta evita el esfuerzo de hoy. El que invierte ahorra el de mañana. Con Carter muere, quizás, un largo tiempo de palomas en Occidente. En su transcurso, el terrorismo ha recibido en todos los niveles los constantes alientos de gobiernos complacientes. Reagan anuncia, ahora, que la tesis contraria entra en acción.

San Sebastián

Por Darío Rojas R.

El 20 de enero y 20 de marzo son días de animación especial para Yumbel, en la VIII Región, porque la religiosidad popular le da contenido definido al quehacer de esa ciudad nublense. Se viven las fiestas grande y chica, respectivamente, de San Sebastián, es de hecho patrono de las familias obreras y campesinas, lo que ha transformado su culto en una devoción arraigada en la zona que va de Talca y Valdivia y que se caracteriza por ceremonias sencillas de veneración y de esperanzas.

La figura de un joven atravesado por saetas, por lanzas, culminado con la aureola de santidad es elemento principal en la santería popular de las regiones VII a X.

San Sebastián fue oficial del ejército imperial romano en tiempos del emperador Aureliano a fines del siglo III, no rendía culto de divinidad a ese porque era cristiano y vivía su fe. Fue condenado a muerte por traición al imperio, amarrado a un árbol recibió lanzas de todos lados y como sobreviviera fue ultimado a palos y latigazos.

Por eso la santería popular lo presenta desnudo y como blanco de saetas. Los soldados cristianos de Europa de la Edad Media lo veneraron con cariño y los combatientes de España contra la ocupación musulmana de siete siglos lo hicieron patrono y protector de sus vidas y de sus actividades. Por eso es que San Sebastián llegó a Chile en el arzon de los que formaban los tercios españoles, de los hombres de las guarniciones coloniales de los primeros tres siglos de nuestra historia conocida.

Es una devoción popular auténtica, genuina, arraigada, es una veneración sencilla, profunda, incluso ejemplar. El 20 de enero es día de visitas de gratitud y el 20 de marzo es día de peticiones. En la primera se agradecen los favores y se venera y elogia al patrono, en la segunda se pide protección para la época difícil de trabajo que es otoño e invierno en esa extensa zona central y sur de Chile. Hay que tener presente que los dirigentes del pueblo mapuche usaban a su favor las inclemencias del tiempo para castigar sos-

tenidamente las guarniciones coloniales hispanas. Por eso la doble fiesta, caso curioso en la religiosidad popular nuestra.

Yumbel es mucho más que capital de una comarca agraria de la provincia de Nuble, en la VIII Región. Es un centro de atracción religiosa popular que la autoridad eclesiástica ha ido desarrollando cuidadosamente y de acuerdo con las formas que el cristiano contemporáneo tiene de vivir. Pero ella ni la autoridad pública han podido superar exterioridades ingratas, expresiones de la libre conducta humana, como son las instalaciones de comercio ilimitado y de centros de recreo de toda índole precisamente en las dos fechas apuntadas.

Por encima de esas está la vigorosa expresión de los peregrinos que, por sus variadas formas, ha dado origen a expresiones interesantes de folklore religioso que sólo hace unos años comienzan a ser cuidadosamente estudiadas para enriquecer aún más esta doble celebración de San Sebastián de Yumbel.

¡Rotos chilenos!

Por G.P.K.

¡Son Rotos chilenos!

Lo escuché en Buenos Aires y Hamburgo. Eran sinónimo de gente dedicada a los trabajos duros, arriesgados. La expresión implicaba que era difícil encontrar a alguien que lo hiciera como ellos sabían hacerlo. Los pueblos tienen días patrios. Fiestas para adorar a los santos, para conmemorar una fiesta guerrera. No tienen un día para rendir homenaje a su hombre típico. Chile lo tiene.

¡20 de enero!

Con más de alguno me encontré también en Guayaquil y Bogotá. Nunca dejé pasar un 18 sin tomarme un trago con ellos. Siento que está ahí el auténtico Chile. Ese día uno sale a buscar a un compatriota para sentir a su tierra. Nunca antes se les ha visto, pero al minuto se es amigo. Tantas cosas en común.

En la Plaza Yungay está el hombre de Chile. El Roto que se puede encontrar en cualquier parte, no importa la latitud, ni el idioma, ni las costumbres. De seguro que por extraño y recóndito que sea el lugar, hay más de uno.

Rotos que levantaron tantos "Chile Chico" en países gringos. Los mismos que estuvieron en Ranigüa con O'Higgins y luego regresaron con éste y San Martín. Los que se fueron en la Primera Escuadra a desafiar al imperio. Los que hicieron el hoyo artificial más grande del mundo en Chuquibambilla y le quitaron la costra de salitre a la pampa. Los que le horadaron las entrañas a la Cordillera en El Teniente. Levantaron Copiapó con Chañarillo.

Canal de Panamá. Se jugaron la vida con los buscadores de oro en California. Se inmortalizaron junto a Prat y corvo en mano se abrieron paso hacia donde sus Rotos abuelos ya antes habían estado.

Rotos que tendieron riel imposible en la inverosímil montaña de la Nariz del Diablo, en el equinoccio, e hicieron subir el FC de la costa a Quito. Regresaron más al oriente 50 años después, y soldaron los tramos del oleoducto transcordillerano de 500 kilómetros que lleva el petróleo de Lago Agrio, en pleno Amazonas, a Balao, en el Pacífico. Mosquitos, serpientes venenosas. Vida imposible para el hombre. No para los Rotos. Fui testigo cuando los ingenieros yanquis, luego de conocer a los primeros, dijeron: "Hay que traer más Rotos de Chile". Y fueron. Se terminó el oleoducto y se mandaron a cambiar. Sacaron como el mejor, carbón en el Ruhr alemán.

Rotos que se metieron por debajo de la cuenca del mar en Lota y que tendieron 2 mil kilómetros de durmientes en el tórrido desierto y en las lluviosas tierras del sur. Rotos que están en los mares australes y cuidan el Polo de Chile. Allí en la septentrional y altiplánica frontera y en la esquina de Magallanes. Rotos todos que cogerán de nuevo el corvo si los vuelven a llamar.

Es al Roto del 20 de enero de la Plaza Yungay que se le debe el Chile de hoy.

—¡Son Rotos chilenos!

De aquí y de allá

No hace 48 horas la agencia Tass difundió por todo el mundo un cable en el que señala que la Unión Soviética no dirige, no practica ni fomenta la delincuencia terrorista. Añade que el capitalismo occidental esconde sus malas artes tras esa acusación. Abunda ese cable en otras consideraciones que tratan de hacerlo veraz.

En la madrugada de ayer en Santiago cayó un terrorista que se enfrentó con un arma AKA, de fabricación soviética, a los servicios de seguridad. En su domicilio, Santa Cruz 651, se le encuentran, además de otras armas, explosivos y propaganda subversiva. Leandro Arratia Reyes era experto en armas y en explosivos, cualidades que adquirió en la Unión Soviética, a contar de 1972, cuando viajó en comisión de servicio por su partido, el comunista, sucursal en Chile de la URSS.

Los comentarios huelgan.



El Dr. Elias Cumsille, decano de la Facultad de Medicina Norte de la U. de Chile, firmó el convenio entre esa Casa de Estudios y la OMS para el desarrollo de la investigación, docencia y adiestramiento en materias de reproducción humana.

Chile oficialmente incorporado a organización de exportadores

Chile quedó oficialmente incorporado a la organización de países exportadores de manzanas y peras del Hemisferio Sur, señaló en la mañana de ayer el vicepresidente de la Asociación de Exportadores de Chile, Sergio Barros.

La información fue proporcionada por el personal durante la realización de la Reunión del Comité de Comercialización de S.A.N.Z.A., efectuada en los salones del Hotel Sheraton San Cristóbal. Indicó que S.A.N.Z.A. representa profesionalmente a los países exportadores de manzanas y peras del Hemisferio Sur, Sudáfrica, Australia y Nueva Zelanda.

Barros manifestó que el encuentro de los cuatro grandes exportadores de fruta tuvo como objetivo "discutir y analizar la situación de las exportaciones de manzanas y peras entre los países mencionados. Agregó que uno de los propósitos fundamentales de la reunión —que por primera vez se realiza en nuestro país— fue lograr que Chile se incorporara al intercambio de informaciones en todas sus actividades, desde antecedentes referidos a plantaciones y producciones por variedades y volúmenes, hasta completar el cuadro con materias de comercialización del orden de programas de embarques y aspectos relacionados con la promoción de los productos y la apertura de nuevos mercados para la fruta".

"En síntesis —señaló Sergio Barros— el objeto de la cita fue el intercambio de puntos de vista, análisis de mercado y logística de transporte de los países exportadores".

IMPORTANCIA DE CHILE

"La reunión internacional de S.A.N.Z.A. en nuestro país —agregó—

nificó el reconocimiento implícito de la jerarquía alcanzada por Chile en sus exportaciones a los mercados internacionales". Informó que en el transcurso del presente año se cristalizará la formación del Comité de Comercialización integrado por los países miembros, entre los que ya se encuentra Chile. Sede de esta nueva organización internacional —similar a CIPEC— será Londres.

A la reunión asistieron los ejecutivos Jim Brammer, de Nueva Zelanda; Ron Elms, de Australia; Denis Searson, de Sudáfrica; y personas de la Asociación de Exportadores de Chile.

Interrogado el representante de

"Como un gran respaldo y un gran aporte a la labor de docencia e investigación que realiza el Centro de Estudios en Biología de la Reproducción", calificó el doctor Carlos Gómez Rogers, director del Departamento de Ginecología y Obstetricia, el convenio firmado ayer entre la Universidad de Chile y la Organización Mundial de la Salud. El acuerdo significará el financiamiento directo a los trabajos e implementación del departamento mencionado en un monto aproximado de doscientos mil dólares y un aporte indirecto —por una suma similar— a través del envío de consultores, financiamiento de becas en el extranjero y cursos de pre y post grado que se realicen en el país, tanto a nivel nacional como internacional.

El centro, dependiente del Departamento de Ginecología y Obstetricia de la Facultad de Medicina Norte de la U. de Chile, en los últimos cinco años, ha concentrado sus estudios interdisciplinarios en áreas como planificación familiar en el carácter de paternidad responsable, esterilidad o infertilidad de la pareja y fomento de la lactancia materna, tanto desde el punto de vista de la nutrición del recién nacido, como de la regulación de la familia por esa vía.

Refiriéndose al problema de infertilidad, el doctor Gómez Rogers señaló que de los ochenta mil matrimonios que se celebran anualmente en el país el diez por ciento presentaba problemas de esterilidad a los dos años de casados. Las causas, de diverso orden, se presentaban en un cuarenta por ciento por problemas de la mujer, en un cuarenta por ciento por problemas del hombre y en un veinte por ciento por trastornos de ambos cónyuges.

Gracias a los estudios realizados en el país y a la labor desarrollada por becarios en diversas partes del mundo, que ya habían retornado, se había logrado introducir las técnicas modernas en la especialidad, como los ecógrafos, facilitando la solución de diversos casos.

En la actualidad, añadió, en la Organización Mundial de la Salud trabajan como consultores permanentes nueve profesionales chilenos que participan en la elaboración de los programas del organismo mundial.

Gracias a ello se han podido concretar tres líneas de investigación que interesan especialmente a nuestro país: esterilidad materna y sobre los reales efectos colaterales de uso continuado de anticonceptivos.

El convenio —que coloca a la Facultad de Medicina Norte como la primera universidad latinoamericana colaboradora permanente de la Organización Mundial de la Salud en las Naciones Unidas— fue firmado por Alexander Kessler, director jefe del Programa de la OMS en Ginebra, quien estuvo representado por el doctor Miguel Ángel Aguilar en la ceremonia —y por los doctores Elias Cumsille, decano de la Facultad de Medicina Norte, y Carlos Gómez Rogers, director del Departamento de Ginecología y Obstetricia, en representación del Rector de la U. de Chile, general Alejandro Medina Lou.

400.000 dólares para investigación otorgó OMS a la Universidad de Chile

Breves comunales

QUINTA NORMAL

Una singular proeza cumplieron las basquetbolistas del Club "Escudo Chileno" durante el fin de semana pasado. Las dam que componen este club deportivo comenzaron a jugar basquetbol a las tres de la tarde del sábado y terminaron a las doce de la noche del domingo. El juego, de 32 horas de duración inintermitente, tuvo como objetivo batir la marca que aparece en el Libro Guinness de Records Mundiales.

En esta oportunidad participaron treinta jugadoras en la cancha, al aire libre, ubicada en la Plaza Diego Portales, en calles José Tobías y La Plaza.

SAN MIGUEL

Dos obras de importancia serán entregadas a la comunidad sanmiguelina dentro de los próximos días por la Municipalidad de la Comuna. Se trata de la Plazoleta José Miguel Carrera, situada en la Gran Avenida, frente al edificio edilicio, y un gigantesco escenario al aire libre en el Parque Llano Subercaseaux. Este recinto tendrá una capacidad de diez mil personas y comenzará a funcionar desde la primera semana de febrero, con representaciones artísticas nocturnas. La entrada será liberada.

SANTIAGO

El Alcalde de Gastonia City, ciudad norteamericana del Estado de California del Norte, visitará Santiago durante los primeros días de marzo próximo. El mayor T. Jeffers será recibido por su colega santiaguino Patricio Guzmán, pues ambas ciudades serán hermanadas oficialmente.

Por otra parte, mañana se continuará entregando obras contempladas en el Plan de Desarrollo Social y Urbano de Santiago. A las once horas se inaugurarán juegos infantiles, multicanchas y otras edificaciones ubicadas en las calles Prieto y López, en la Quinta Agrupación Vecinal.

LA CISTERNA

Una exitosa gira turística fue organizada, durante el fin de semana pasado, por el Departamento de Relaciones Públicas de la Municipalidad de la Cisterna.

En un bus panorámico, repleto de palabras comenzó el tour a las 9,30 horas y finalizó a las 18 horas. Fueron visitados lugares históricos y turísticos de las comunas de La Cisterna, Puente Alto, San Bernardo y Maipú.



Jim Bremner, de Nueva Zelanda; Denis Searson, de Sudáfrica; y Ron Elms, de Australia, indicaron la importancia que tiene Chile en el concierto mundial de países exportadores de fruta. S.A.N.Z.A. reúne a los países exportadores de manzanas y peras del Hemisferio Sur.

WINSTON

FABRICA DE CARPAS
WINSTON GILLIBRAND BERNAL



Especialidad en:

CARPAS DE CAMPAÑA
Mochilas
Sacos de dormir
Quintasoles
Cotines de campaña

CARPAS DE CAMION Y CAMIONETA
CARPAS PARA VENDIMIA

FACILIDADES A TRANSPORTISTAS SIN INTERESES
ENTREGA INMEDIATA
Reparaciones en General

CASA MATRIZ:
Ochagavía 5830
Panamericana Sur Paradero 14
San Miguel Stgo.
Fono 583133

SUCURSAL:
Carlos Valdovinos Esq. Ochagavía
Local 3
Panamericana Sur Paradero 1
Fono: 513298

CALCOMANIAS AUTOADHESIVAS

—IMPRESAS A TODO COLOR
—EN LAMINAS VINILICAS
TRANSPARENTES Y DE COLOR
—PAPELES DORADOS Y PLATEADOS
—ETIQUETAS EN ROLLOS

DEL PINO
PASEO AHUMADA N° 6 - OF 52
FONO 61625 SANTIAGO



CORTINAJES

INSTALACIONES DE RIELES PARA CORTINAS

CONFECCION DE CORTINAS DE ESTILO Y MODERNAS

FUNDAS PARA MUEBLES CUBRECAMAS — COJINES TAPIERIA

VENTAS DE PERSIANAS, VENECIANAS TOTORA Y ALERCE

REPARACIONES DE RIELES Y TODA CLASE DE PERSIANAS

TELAS Y MUESTRARIO A DOMICILIO

FACILIDADES DE PAGO TELAS IMPORTADAS Y NACIONALES

STA. ISABEL 0106-A
FONO 229629 STGO.

EMBARCADORES INTERNACIONALES DESDE 1835

Agente para Chile: A.T.I. Ltda. - Carlos Amúnez 1875 - Oficina 105 - Fono 231023 - Telex 41081 A.T.I.C.L.



Montecás
M.A. TOCORNAL 451
Paralela a Carmen Alt. 400
TELEFONO 225762

TUBERIA DE PVC DURATEC



SANITARIA CONDUIT HIDRAULICA TUBERIA TIGRE

Tubería de PVC para uso eléctrico y gas.
Tubería de PVC para drenaje y riego.

COMERCIAL RABER LIMITADA
STA. VICTORIA 0151
FONO: 224146

Todo normal en embajada sueca

El Segundo Secretario de la Embajada de Suecia en Chile, Christian Persen, declaró al mediodía de ayer que está tratando de buscar solución al problema que le ha creado la ocupación de la misión diplomática la ocupación realizada el miércoles de la semana pasada por un grupo de pobladores.

Se indicó que la situación de los ocupantes no ha variado, y que se les está proporcionando alimentos desde fuera. Asimismo, Persen manifestó que no se ha tratado ni pensado el retiro del personal de esa Embajada.

DC europeos con Canciller

El Ministro de Relaciones Exteriores subrogante, coronel Ernesto Videla, expresó que el Gobierno tiene una posición muy clara respecto del caso del ex parlamentario Andrés Zaldívar, y que no se dejará influir por gestión alguna.

El coronel Videla formuló las declaraciones después de recibir por espacio de una hora y media, en el Salón Rojo de la Cancillería, a los dos representantes del Parlamento europeo que visitaron nuestro país.

Según manifestó el Canciller subrogante, los parlamentarios Egon Klepich y Maria Luisa Cassamagna, se refirieron a la situación internacional, al problema de Polonia, al de Centroamérica y a la ascensión de Ronald Reagan como Presidente de los Estados Unidos.

Ante la consulta sobre la solicitud expresada por los parlamentarios europeos en el sentido de que el Gobierno reconsiderara la medida que afecta a Andrés Zaldívar, el coronel Ernesto Videla dijo que les había dejado en claro la posición del Gobierno chileno. Añadió que el Ministro del Interior había definido muy bien la situación en que se encuentra actualmente el ex político.

En la entrevista estuvieron presentes, además, el Director General de la Cancillería, Javier Illanes, y el Director de Política Bilateral, Jaime Lagos.



Ernesto Videla

Se despiden agregados navales

Los agregados navales argentinos, capitanes de Navío José Amauri Ferrer y Roberto Luis Pertusio, concurren ayer al Ministerio de Defensa Nacional con el propósito de saludar al titular subrogante de la cartera, general de División Julio Canessa, y al Comandante en Jefe subrogante de la Armada, vicealmirante Raúl López Silva.

En primer lugar llegaron hasta el despacho del general Canessa, de quien se despidió José Amauri Ferrer al terminar sus funciones en nuestro país. Asimismo, se dio la bienvenida al nuevo Agregado Naval, Roberto Luis Pertusio. La visita tuvo estricto carácter protocolar y no se dio información acerca de lo conversado.

Posteriormente, los representantes de la Armada argentina visitaron al Comandante en Jefe subrogante con el cual conversaron por espacio de 15 minutos.

En entrevista con la prensa, el capitán de Navío José Amauri Ferrer señaló que durante los dos años que estuvo en nuestro país se había dedicado a conocer al pueblo chileno. Agregó que había recorrido de Arica a Puerto Williams, impregnándose de la amabilidad de nuestra gente.

Por su parte, el nuevo Agregado Naval argentino capitán de Navío Roberto Luis Pertusio, asumió hoy sus funciones en Chile. Anteriormente se desempeñaba como jefe de operaciones del Estado Mayor y promotor de la Escuela de Guerra de la Armada de su país.



Luis Cordero, secretario Nacional de la Juventud, junto al director de Albergues Juveniles, Carlos Miller, y los coordinadores regional y nacional, Ignacio Fernández y Rafael Maldonado, respectivamente, entregando ayer el programa de verano 1981 de la Secretaría.

Secretaría Nacional de la Juventud En regiones difundirán ley sobre universidades

Una difusión seria y profunda sobre la nueva legislación universitaria impartirá la Secretaría Nacional de la Juventud, a través de seminarios y campamentos regionales, a 2.080 dirigentes juveniles. En las jornadas de análisis, a desarrollarse entre los meses de enero y marzo, participarán 450 profesionales jóvenes, asesores de la secretaría; titulares y personeros de los Ministerios del Interior, Secretaría General de Gobierno y Educación, además de autoridades universitarias.

La información fue proporcionada ayer por el Secretario Nacional de la Juventud, Luis Cordero, quien manifestó que la nueva legislación sobre educación superior "es el primer avance institucional que va en beneficio directo de la gente joven".

Luis Cordero indicó, asimismo, que existe un clima de conformidad, ya que con las nuevas normas universitarias se abren enormes perspectivas para un gran contingente de egresados de enseñanza media que, aunque preparados para llegar a la educación superior, año a año veían frustradas sus

aspiraciones de alcanzarla. "Cabe recordar que en la década del 70 —agregó el secretario juvenil— un millón de jóvenes no alcanzaron la universidad, quedando en una situación de incoformidad respecto de las posibilidades que les ofrecía la sociedad y el país".

Más adelante señaló que la calidad y dignidad de los profesionales egresados de las nuevas instituciones de educación superior estaría al nivel de la de sus colegas salidos de las actuales universidades, teniendo por lo tanto las mismas expectativas en su desempeño laboral. "Por ejemplo —dijo Cordero— para los efectos de la administración pública, la asignación profesional por concepto de rentas no va a distinguir entre los que sean profesionales universitarios o de la enseñanza superior".

En los seminarios de difusión participarán el Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa; el integrante del Consejo de Estado, Juan Antonio Coloma; el ex Vicerrector de la Universidad de Chile, Claudio Illa-

nes; el abogado y miembro de la Comisión Constitucional, Jaime Guzmán; ex presidente de FECECH, Anibal Vial; ex presidente de FEUC y secretario general del Frente Juvenil, Andrés Chadwick; ex presidente del Consejo Superior Estudiantil de la UTE, Fernando Pau; el ex presidente de FEUC, Domingo Arteaga, y otras autoridades juveniles, los que se trasladarán a las localidades donde se instalen los campamentos, lugar en el cual se realizarán los seminarios.

PROGRAMA

Entre el 21 y el 30 de enero se capacitarán a 120 dirigentes regionales en Río Blanco; entre el 22 y 25 de enero, 250 dirigentes universitarios y profesionales jóvenes participarán en el seminario de Cañete. En Curanipe, 350 dirigentes hablarán sobre la Nueva Ley de Universidades, entre el 3 y el 9 de febrero. En La Higuera, entre el 12 y 15 de febrero se realizará el campamento para 110 jóvenes. En Puerto Montt se efectuará entre el 23 y 28 de febrero, con la participación de 350 jóvenes.

En Santiago, en tanto, desde el 13 y hasta el 15 de marzo, 400 secretarios comunales, provinciales y regionales de la Secretaría de la Juventud analizarán el plan de dicho organismo para 1981 y analizarán la nueva institucionalidad universitaria. En la oportunidad expondrán Claudio Illanes, Jovino Novoa y el Director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Oscar Vargas. Asistirán como invitados especiales el Ministro Secretario General de Gobierno, general Julio Bravo; el Ministro del Interior, Sergio Fernández; el Subsecretario de esa misma cartera, general Enrique Montero, y el Ministro de Educación, Alfredo Prieto.

Entre el 26 y el 29 de marzo, también en Santiago, se realizará el último seminario de la temporada, donde se analizará, además de la Ley sobre Universidades, la Reforma Previsional, con la participación de 450 profesionales jóvenes de todo el país y asesores de la Secretaría Nacional de la Juventud. Expondrán el Ministro del Trabajo, Miguel Kast, Claudio Illanes, Jovino Novoa, Jaime Guzmán y el teniente coronel Oscar Vargas. Como invitados especiales participarán los Ministros del Interior, Secretaría General de Gobierno y Educación.



En el hall central del Municipio santiaguino se atiende la cancelación de las patentes comerciales, profesionales y de diversos tipos. Es imprescindible llevar el RUT para ser atendidos.

la profesional, comerciales, propaganda en la vía pública hasta los permisos que reciben los vendedores ambulantes o estacionados en un número de cuatro mil 355, patentes que ya no se otorgan desde hace dos años.

El total de patentes expendidas en 1980 llegó a las 53 mil 200. Este número seguirá en crecimiento, debido al auge comercial del centro santiaguino en el que, continuamente, se está edificando caracoles o galerías comerciales. De igual modo, las patentes profesionales (que cancelan un derecho de media unidad tributaria mensual: \$ 980) siguen en constante aumento.

Todas las patentes, sin excepción, son susceptibles de ser transferidas mediante escritura pública y la consiguiente notificación oficial a la Municipalidad.

De acuerdo a lo expresado por Arturo Chong, contador, funcionario con veinte años de servicios municipales, "la nueva Ley de Rentas Municipales establece un equilibrio entre el capital en giro y lo que se debe cancelar por la pertinente patente. Los negocios de pequeño tipo pagarán igual o menos que en años anteriores; los que tienen mayor volumen de ventas deberán cancelar en proporción directa a sus cifras de balance".

La patente conlleva una suma adicional de 667 pesos, por concepto de retiro de basura domiciliaria. Esta modalidad sufrirá algunos cambios, pues, en el curso del mes de febrero, se llamará a licitación pública para la basura de toda el Área Metropolitana.

Finalmente, el jefe del Departamento de Rentas de la Municipalidad de Santiago expresó que los comerciantes deben llevar, obligatoriamente, el Rol Único Nacional (RUN) al momento de cancelar sus respectivas patentes comerciales.

Embajador Bernstein viajó ayer a Roma

A las 17 horas de ayer viajó a Roma el representante de Chile ante el Vaticano en el proceso de mediación, Enrique Bernstein con el propósito de tomar contacto con las autoridades que tienen a su cargo dicho proceso.

El embajador Bernstein expresó antes de partir: "Voy con el mismo optimismo con que he ido otras veces al Vaticano. Creo que el proceso se va a desarrollar normalmente y que vamos a entrar a un periodo de gran actividad diplomática en Roma".

Agregó que debido a que Argentina aún no entrega su respuesta a las sugerencias formuladas por el Papa Juan Pablo II, hay un compás de espera que se mantendrá hasta que Argentina se manifieste. "Pero esto —señaló— no impide que sea conveniente mantener los contactos con el augusto mediador por parte de Chile".

Bernstein manifestó que no lleva otra misión especial, sino la misma que cumplió desde mayo de 1979, añadiendo que espera un pronto término de la mediación y que tiene plena confianza en el resultado final.



ENTREVISTA. Una cordial entrevista sostuvo el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno subrogante, vicealmirante Raúl López Silva, con el embajador de Gran Bretaña en Chile, John Moore Heath. La reunión tuvo lugar ayer al mediodía, en las oficinas de la Comandancia en Jefe de la Armada.



El alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, aparece en Cartagena, visitando el nuevo recinto municipal de verano situado en el ex Hotel España del balneario. Tiene cabida para ciento veinte personas, y fue adquirido por el Municipio santiaguino en cerca de tres millones de pesos.

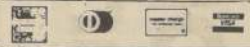
SALON Private VIP's Club

3 Fantásticos Shows a pleno topless. Desde las 21 horas en su salón especial.

PARIS - LONDRES - NEW YORK

CRAZY HORSE International Club Ltda.

Abierto los Domingos
Reservas: 235811-748207
Providencia 1.100
Torres de Tajamar
SOLAMENTE PARA MAYORES



ESPAÑA HOTEL

ALMUERZO \$ 220

ENTRADA
SOPA
PLATO DE FONDO
POSTRE
CAFE

LOS JUEVES Y DOMINGOS

ARROZ A LA VALENCIANA

INCLUIDO EN EL MENU AL MISMO PRECIO

SE ATIENDEN DELEGACIONES Y SERVICIOS PARA FIESTAS Y REUNIONES

MORANDE 510
FONOS
66066-85245

CONCON

Arriendo bungalow moderno, capacidad 8 personas. Tratar: Los Olmos 591, Concón, o Tel. 290636. Stgo.

INVERSIONES FENIX S.A.

De acuerdo con la Reforma de Estatutos aprobada por la Superintendencia de Sociedades Anónimas según Resolución N° 585-S de fecha Noviembre 10 de 1980 y Autorización posterior N° 003596 de fecha diciembre 22 de 1980, se ofrece a los señores accionistas la suscripción de 499.167 acciones de pago a su valor nominal de \$ 10.- cada una en la proporción de 4.950433 acciones por cada acción que figure inscrita a su nombre en el Registro respectivo a la fecha del cierre que se indica más adelante.

Estas acciones deberán quedar suscritas y pagadas por los accionistas antes del 23 de febrero de 1981.

Los accionistas que opten por suscribir las deberán comunicarlo por escrito dentro del plazo indicado, a la dirección de la Sociedad, Agustinas 641, Oficina 61, Santiago.

Las acciones no suscritas y pagadas en su oportunidad se ofrecerán al público a un valor no inferior al nominal.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos indicados precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 26 hasta el 29 de enero de 1981, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Extremista abatido por las fuerzas de seguridad, fue instruido en Cuba y Rusia

El extremista Leandro Arratia Reyes, abatido por las fuerzas de seguridad luego de un violento enfrentamiento, fue hasta 1972 militante activo de los cuadros destinados a la subversión que adiestra la Unión Soviética a través de sus países satélites.

Arratia Reyes atacó en la madrugada del domingo a las fuerzas de seguridad, cuando éstas procedían a allanar un inmueble ubicado en calle Santa Cruz, frente al número 651 de esta capital. El terrorista, al ver la llegada de un automóvil de la Central Nacional de Informaciones, sacó por una ventana del inmueble un fusil ametralladora de fabricación checoslovaca AKA con dos cargadores completos.

Antes que el primer efectivo de seguridad descendiera del coche, Arratia descendió una ráfaga de metralla contra el automóvil destruyéndole los vidrios y causándole daños de cierta consideración. Felizmente el ataque no causó heridas de gravedad a ningún efectivo de las policías. Uno de ellos recibió en el rostro astillas de los vidrios destruidos del automóvil, lo que le provocó cortes menores.

El personal de seguridad se vio en la obligación de repeler el ataque armado. Dos certeros disparos de un tirador escogido instalado en las inmediaciones dieron en el cuerpo del extremista, específicamente en el pulmón derecho del rostro, que se asomaba por una de las ventanas de la residencia donde se escondía disparando.

Los servicios de seguridad al ingresar a la casa, luego de suspenderse el tiroteo, lograron incautarse de abundante documentación y elementos que demuestran que el extremista había recibido instrucción en la Unión Soviética, Cuba, México y Finlandia.

Al registrarse algunos escondites se pudo comprobar que el inmueble estaba acondicionado como casa de seguridad, puesto que tenía pisos y techos falsos destinados a eludir la acción policial ante cualquier emergencia.

En un closet, empotrado en una pared, falsa, la policía incautó un fusil AKA, sin uso, con su correspondiente munición y reserva, bolsones con explosivos y estopines, una cámara fotográfica, bolsones con migueltos, granadas de mano de fabricación casera, detonadores, mechas y abundante documentación extremista y manuales de instrucción guerrillera.

INSTRUCCION

Se pudo comprobar, luego de haberse conocido la identidad del extremista, que éste había sido militante del Partido Comunista y que por tal motivo había viajado a la Unión Soviética en dos oportunidades. El 7 de julio de 1969 y posteriormente el 12 de mayo de 1972. Luego, cumpliendo instrucciones de los jefes soviéticos, viajó a México el 22 de noviembre de ese mismo año y el 21 de marzo siguió un curso de instrucción subversiva en La Habana para terminar en 1977 con una instrucción de guerrilla urbana en Finlandia.



Distintos tipos de elementos subversivos encontró la policía en la casa del extremista Leandro Arratia, en calle Santa Cruz 651. Desde panfletos hasta granadas de fabricación casera, aparte del armamento con que atacó a las fuerzas de seguridad.

urbana en Finlandia.

Arratia había regresado al país después de un viaje a Venezuela a mediados del año pasado y debía cumplir instrucciones en nuestro país para iniciar una reestructuración en el extremismo criollo relacionada con ampliar el campo de acción y acelerar la subversión para entrar al nivel de la guerrilla urbana.

Los servicios de seguridad comprobaron, también, que Arratia tenía tres domicilios en Santiago y cambiaba de casa de acuerdo a las necesidades y exigencias de la situación interna. Vivía en una casa de calle Viaceta número 2830, también en Nahuelbuta 1414 de La Palmilla y en la Décima Avenida 1471 de la comuna de San Miguel.

Los servicios de seguridad manifestaron que entre la documentación incautada en la casa del extremista muerto se encontró una red subversiva de increíbles características, que será dada a conocer a la opinión pública a medida que vayan avanzando las investigaciones.

Detenida familia que procesaba y vendía cocaína al por mayor

Tres delincuentes que dirigían un completo laboratorio destinado al procesamiento de cocaína, dos de ellos reconocidos traficantes, fueron aprehendidos por personal de la Quinta Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de Investigaciones.

Los antisociales, que fueron puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel, fueron individualizados como Francisco Inocencio de la Calle Martínez, alias "El Checho"; Olga de las Mercedes Soto Gárate —su cónyuge— y el hijo de ambos, Miguel Ángel de la Calle Soto.

La pareja registra una nutrida ficha policial de lanzas internacionales, con numerosas detenciones por hurtos, infracción a la Ley sobre Control de Armas, incesto y tráfico de estupefacientes.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por la policía, el trío mantenía su laboratorio en calle Primera Transversal 1336, comuna de San Miguel, y desde hacía largo tiempo producía clorhidrato de cocaína para delincuentes criollos y extranjeros, quienes la comercializaban preferentemente en los Estados Unidos y Europa.

Al momento en que los efectivos de Narcóticos efectuaron la detención fueron encontrados diversos elementos utilizados en el proceso de elaboración, varios depósitos plásticos y de vidrio conteniendo base de cocaína en sus diferentes fases de decantación, suficiente para obtener más de 10 kilos del estupefaciente.

Paralelamente a ello los detectives lograron incautar 64 papeillos de un gramo que estaban en poder de Francisco Inocencio y Miguel Ángel.



Olga Soto Gárate y Francisco Inocencio de la Calle Martínez, propietarios del laboratorio clandestino desmantelado por Investigaciones en la comuna de San Miguel, en que se dedicaban al procesamiento de estupefacientes.

Las pesquisas permitieron, además, establecer la participación de otro hijo de la pareja, individualizado como Inocencio de la Calle Soto, quien se encargaba de comercializar el producto. Este último posee un largo historial de traficante y registra órdenes de aprehensión pendientes por los delitos de asalto, secuestro y usurpación de funciones.

Se supo asimismo que gran cantidad de la droga fue vendida a próspersos comerciantes de la comuna de San Miguel, cuyo dinero fue utilizado en

el equipamiento del clandestino laboratorio.

La captura de la banda familiar permitió a la policía la incautación de la totalidad de los elementos empleados en el laboratorio, 102 gramos de clorhidrato de cocaína, 57 relojes de hombre y mujer, marca Omega, tres Citizen y gran cantidad de joyas. Todo fue avaluado en 500 mil pesos.

Tanto los delincuentes como las especies recuperadas quedaron a disposición del Primer Juzgado del Crimen del Departamento Pedro Aguirre Cerda.

Confirmaron relegaciones

ANTOFAGASTA (Especial para La Nación). — La Corte de Apelaciones de esta ciudad confirmó el fallo del Ministro sumariante Manuel Zañartu Vera, quien condenó a penas de relegación que fluctúan entre los 541 días y 3 años, a 20 dirigentes del proscrito Partido Comunista, contemplados en los artículos 1, 2 y 3 del Decreto Ley número 71.

Al mismo tiempo, uno de los extremistas, Mario Solari Cortés —ex jefe de bienestar de la oficina salitrera de María Elena— fue sentenciado a dos años de prisión por facilitar su residencia para las reuniones clandestinas que efectuaba el grupo con la intención de derrocar el Gobierno constituido o conspirar contra la estabilidad del mismo.

Paralelamente la Corte rebajó de 4 a 3 años de relegación la pena impuesta al enfierrador Galvarino del Carmen Irigoyen, domiciliado en Pedro Lobos 7776, en la población Primero de Mayo.

Se castiga además a tres mujeres activistas con la pena de 541 días de relegación, mientras que al jornalero Domingo del Carmen Cariche, de 48 años, le corresponderá una pena de 3 años de relegación, en la localidad de Victoria.

La nómina de los demás sentenciados todos a 541 días de Relegación es la siguiente:

Amadeo Castillo Tapia, en la localidad de Bulnes; Manuel Peña Calderón, 50 años, de Taltal en Coelemu; Jorge Alejandro Rodríguez Callegos, profesor del Liceo Industrial de Taltal, en Coihueco; Fresia Gravano Rivera, en Ninhue; Julio Ángel Angel, minero de Taltal, en Cobquecura; Julio Carrillo Cortés, soldador, y Noliberto Rivera Videla profesor en Yungay; Bernabé Videla Torres, Secretario Político del Comité Regional del proscrito Partido Comunista, en Nigás; Luis Martínez Delaport, empleado, domiciliado en la torre de Codelco N° 2, en Cabrero; Orlando Tello Castillo, comerciante, en Curepto; Mario Collao Soto, gráfico, quien imprimió los panfletos subversivos en una pequeña imprenta, en Curepto; Guillermo Bruna, obrero, en Chanco; Roberto Pozo Manríquez, electromecánico, en Lontué; el profesor universitario Bernabé Ubilla Araya, 32 años, en Quirihue.

Se entregó parricida

Recluido en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, permanece desde ayer el ex carabinierno Pedro Yévenes Rubilar, de 46 años, quien la madrugada del sábado 17 ultimó a su padre en el interior de la vivienda que ambos ocupaban en la población Quinchamal de Las Condes, entregándose posteriormente a efectivos de la policía uniformada de Til Til.

La información fue entregada por los propios carabineros quienes agregaron que, Yévenes Rubilar se entregó a dicha tenencia horas después de haber cometido el crimen, ocasión en que confesó de plano su delito.

Posteriormente el individuo fue puesto a disposición del tribunal del crimen competente y enviado hasta el citado centro carcelario.

LOS HECHOS

Pedro Yévenes llegó a su hogar cerca de la medianoche del día 17. Allí, era esperado por su padre Juan Eleodoro Yévenes Riquelme, de 74 años de edad, quien lo increpó durante por algunas acciones suyas realizadas el último tiempo.

La severidad de las palabras pronunciadas por el anciano molestó de sobremanera al ahora detenido, quien amenazó con darle muerte si continuaba en ese predicamento.

Pese a la bravata, el padre siguió sermoneando al hombre, pero esto fue fatal. El hijo se dirigió a su habitación y de un mueble extrajo su revólver particular, calibre 38. Estaba decidido a cumplir su amenaza y así lo hizo.

Caminó hasta donde se hallaba el anciano, apuntó su arma y disparó la totalidad de sus proyectiles. Tres de ellos encontraron el cuerpo del senescente quien cayó al piso herido de muerte.

Inmediatamente el autor se dio a la fuga mientras que vecinos de la víctima comunicaban el hecho a Carabineros y solicitaban una ambulancia. No obstante, de nada sirvió la presencia de los auxiliares médicos. Yévenes Riquelme había dejado de existir minutos más tarde de ocurrida la agresión.

Tanto efectivos de Investigaciones como de Carabineros organizaron las pesquisas que concluyeron ayer cuando el hechor decidió su entrega.

En confuso incidente balean a funcionario de Gendarmería

En un confuso incidente ocurrido la madrugada de ayer y que en estos instantes investiga personal de la policía civil y uniformada, resultó herido el funcionario de Gendarmería de Chile, Jorge Campaña Leiva, quien permanece internado en la Posta Central luego de ser sometido a una intervención quirúrgica a fin de extraerle un proyectil que recibió en el curso de la riña ocurrida en calle 10 de Julio esquina de Carmen.

De acuerdo a antecedentes recogidos en fuentes de la institución, Campaña Leiva regresaba a su domicilio en compañía de otro gendarme cuando, sorpresivamente, fueron insultados por un grupo de desconocidos que se movilizaban en un automóvil.

La respuesta no se dejó esperar y de las palabras pasaron a los hechos. Los uniformados, hicieron amago de extraer sus armas de servicio, pero los ocupantes del vehículo dispararon contra ellos.

Uno de los proyectiles encontró el tórax de Campaña Leiva, quien se desplomó, herido de gravedad, al pavimento mientras los autores del disparo emprendían rápidamente la fuga del lugar.

El acompañante del herido, cuya identidad se mantiene en reserva, comunicó el hecho a Carabineros del sector los que, en un vehículo policial, trasladaron a la víctima a la Posta Central, donde fue sometido a una operación.

Investigarán otros juzgados por "pérdidas" de expedientes

El Ministro en Visita, Hernán Cereceda, que investiga la pérdida de numerosos expedientes del 7° Juzgado del Crimen, habría interrogado en forma muy privada al secretario del tribunal, abogado Enrique Baeza Asenjo. Al mismo tiempo, es posible que extienda sus diligencias a otros Juzgados del Crimen de Santiago.

Esta citación la llevó a cabo el magistrado en un día no determinado de la semana pasada y, asimismo, se habría reunido posteriormente con el juez de ese tribunal, magistrado Héctor Paredes Ibarra.

En fuentes judiciales se informó que la citación efectuada al secretario del juzgado es muy importante, por cuanto permitirá dilucidar una serie de aspectos internos en cuanto a la forma en que operaba ese tribunal y las responsabilidades de cada funcionario en las distintas causas que se encontraban allí.

Se supone que la función del secretario del juzgado es conocer exactamente la tramitación en que se encontraban los expedientes y los funcionarios (léase actuarios), que estaban encargados de ellos. No se descarta, en consecuencia, que este tipo de interrogatorios los continúe el Ministro en Visita.

AMPLIA INVESTIGACION

Más aún, al tenor de las informaciones proporcionadas, es probable que el Ministro en Visita extienda su investigación a otros juzgados de la Avenida España, donde también se habrían producido estas misteriosas "pérdidas" de expedientes, muchos de los cuales se encontraban para fallo de primera instancia.

Si bien esto último resultó imposible de confirmar en la Corte Suprema, el máximo tribunal del país tendría ya en su poder otros informes de las fiscalías que darían cuenta de similares "extravíos" que también se han producido en Juzgados del Crimen de la capital.

Todo lo anterior indicaría que la investigación iniciada por el Ministro en Visita, Hernán Cereceda, podrá llegar a sitios insospechados en cuanto a que existiría una muy bien montada maquinaria que se encargaba de hacer "desaparecer" todas aquellas causas en las cuales, sin lugar a dudas, deben existir interesados en que no continúen su trámite judicial. Es más, aunque posteriormente tales expedientes fueran reconstituidos, en una infinidad de situaciones estas dilaciones benefician a querellantes o querrelados, al tenor del juicio que exista.

CHEQUES NULOS

Por robo anulase cheques del Banco de Chile, sucursal Las Condes, serie 80 BI. Números 00830852 — al 00830880.

20-21-22

MOLDURAS AUTOADHESIVAS



PROTEJA Y EMBELLEZCA SU AUTO EVITANDO PANAS Y ABOLLADURAS DESDE \$ 140 MT.

INSTALACION ¡GRATIS!

MAYOR SURTIDO EN PLAZA

IMPORTADORA AUTO - MOTO LTDA.



TOCORNAL 655 FONO 221730 10 DE JULIO 542 L.14 INTERIOR

10% DE DESCUENTO AL PRESENTAR ESTE AVISO



CURSO DE PILOTO PRIVADO

SO. OPS. ORD. N° 10/1/0994/6 Dir. Aeronáutica

El mundo del mañana es emocionante. Nosotros podemos llevarle allí

Pilotear un Avión le permitirá formarse un nuevo concepto del mañana.

Información y presentación de prospecto de admisión, secretaría académica.

SANTIAGO Mac-Iver 142 6° piso - of. 603 Fono: 382079-31378

Viña del Mar 7 Norte 656-Fono: 975083

ESCUELA AERONAUTICA



CURSOS DE:

- AZAFATA-AEREA
- SOBRECARGO
- DESPACHADOR DE VUELO

REQUISITOS: Enseñanza Media Completa Inglés y Cultura General Salud Compatible Llenar Prospecto de Admisión.

S.O.P.N.E.S. N° 10/1999-A DIRECCION DE AERONAUTICA

Información y presentación de prospecto de admisión, secretaría académica:

SANTIAGO MAC-IVER 142-6° piso-Of. 603 FONO: 382079-31378

VIÑA DEL MAR 7 NORTE 656-FONO: 975083

RADIOMOVIL

SERVICIO INTERNACIONAL ENTRE CHILE Y ARGENTINA

Con Récord de Seguridad en las rutas

OFRECE A UD.

Una manera diferente de viajar (paseando)

Atención al instante de puerta a Puerta

Le permite Desayunar en Santiago y Almorzar en Mendoza ó bien

Almuerzo en Santiago y Onces-comida en Mendoza Informes-Venta de Pasajes.

EN CHILE (SANTIAGO) SAN PABLO 1141 FONO 65367

EN ARGENTINA (MENDOZA) Terminal de Omnibuses

LOCAL A-B-2 TEL 252904

Santiago, Chile
Enero, Martes 20-1981

2.500 inscritos este verano para albergues juveniles

Alrededor de 2.500 jóvenes de distintas regiones del país, se están desplazando este verano entre Arica y Punta Arenas, alojándose en los albergues juveniles de la Secretaría Nacional de la Juventud. "El principal objetivo del programa de albergues es dar la oportunidad a la juventud de

conocer económicamente su país", manifestó ayer Carlos Miller, director del programa, durante una conferencia de prensa en la que se dieron a conocer los planes de dicha Secretaría para este verano 1981. Las inscripciones en el programa están abiertas hasta el 15 de febrero.

Los únicos requisitos son: tener entre 15 y 26 años y muchos deseos de viajar. Se les entrega un carnet y éste puede ser utilizado hasta la edad que lo desee el inscrito. En 1980 se inscribieron 1.500 jóvenes y se espera, para la próxima temporada, contar con 18 mil participantes.

Cabe destacar que en la actualidad, los integrantes de este plan pueden ocupar seis mil albergues a lo largo y ancho del mundo, ya que en noviembre de 1980, el programa chileno fue reconocido por la Federación Internacional de Albergues Juveniles. También se firmarán convenios con las Asociaciones de Argentina, Uruguay y Brasil.

Carlos Miller informó que el sábado se contabilizaron 300 jóvenes que pasaron por el albergue de Temuco y 450 por el de Puerto Montt, "lo que indica que esas son las regiones más atractivas para el joven", indicó el director del programa.

Del total de 31 albergues, ubicados entre Arica y Punta Arenas, la mitad de ellos funcionan sólo en verano, vale decir entre el 1° de enero y 28 de febrero. El resto está abierto todo el año.

El inscrito, que paga 200 pesos por incorporación, puede alojarse cinco días en cada albergue, pagando sólo 50 pesos diarios.



En los 31 albergues juveniles existentes en el país, el joven viajero de verano, por 50 pesos, obtiene todas las comodidades de alojamiento que encuentra en su propio hogar.

En libertad incondicional los rondines de Bco. de Concepción

La Magistrado subrogante del Segundo Juzgado del Crimen dejó en libertad incondicional en la tarde de ayer por falta de méritos a dos rondines del incendiado Banco Concepción.

La jueza Susana Vidal, que en los últimos días mantuvo comunicados a Javier Fernando Chaparro Salinas y Luis Pino, sometió a ambos a un

nuevo interrogatorio, tras lo cual ordenó su inmediata libertad.

Ambos rondines permanecieron privados de libertad desde el domingo 11 del mes en curso, luego que en horas de la madrugada el Banco Concepción se viera afectado por un voraz incendio que dejó varios millones de pesos en pérdidas materiales, con daños a otras dos entidades bancarias vecinas.

A fines de la última semana un comando extremista reconoció autoría en dicho siniestro —y en otros actos terroristas— estimándose en los primeros instantes que los rondines habían tenido alguna participación culpable.

La Magistrado que investigó los hechos sin embargo, llegó a la conclusión que eran inocentes de los hechos y decretó su libertad.

Desarticulada banda autora de 15 robos

Cinco delincuentes habituales que perpetraron más de 15 delitos de robo en residencias particulares del barrio alto fueron aprehendidos ayer por personal de la Quinta Comisaría Judicial de Investigaciones y puestos a disposición del Juzgado del Crimen competente.

Los antisociales que ingresaron al Centro de Detención Preventiva son Christian Cabrioler Torres, Manuel Alberto Muñoz Hernández, de 21 años; José Navarrete Quiroz, de 19; Roberto Ascencio Aguilera, de 24 y Jorge Miguel Bascuñán Atherton. Los

cuatro últimos con ficha en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

De acuerdo a los antecedentes entregados por la policía civil, el grupo comandado por Navarrete Quiroz, jardinero del barrio alto, ubicaba diversos inmuebles que estuvieran sin sus moradores a los que durante la noche ingresaba para robar todas las especies de valor existentes.

La captura del quinteto permitió a los oficiales de la Quinta Comisaría recuperar especies por un monto total de 180 mil pesos.



Los cinco delincuentes que efectuaron más de 15 delitos de robo en casas del barrio alto. Habían comenzado el año con varios aciertos, pero ayer los detectives pusieron fin a sus actividades.

En la Batalla de Yungay

Hace 142 años se cubrió de gloria el Ejército chileno

Con una ceremonia principal, presidida por el alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, y con festejos típicos de nuestro pueblo, se realizará hoy la tradicional fiesta de "El Roto Chileno", en la plaza del mismo nombre.

El programa de actividades incluye los actos oficiales durante la mañana, mientras que en la tarde se desarrollarán diversos juegos populares, como el palo encebado, tiro de la cuerda, carreras con huevo y otras pruebas de ingenio y destreza física.

Más tarde, a las 17.00 horas, se presentará una función de teatro y espectáculo con Charito Godoy y sus títeres, el grupo de payadores y cantores de la Federación Nacional de Folklore. Además actuará en esta oportunidad, el cuerpo estable de la Corporación Cultural, Escuela de Ballet del Teatro Municipal, para finalizar con la presentación de un grupo de conjuntos folclóricos, entre ellos, el grupo Paidahue, Nuestras Raíces, Las Hermanas Freire y el Conjunto Huentequén.

UN POCO DE HISTORIA

Desde hace muchos años se efectúa en el país este homenaje al "Roto chileno", como tributo al temple y recidumbre de aquellos hombres que participaron y dieron la victoria a nuestro país, al vencer a las tropas bolivianas en la Batalla de Yungay. Muchos son los nombres que pasaron a la historia por el coraje demostrado en esa ocasión. Entre ellos figura el general Manuel Bulnes, el teniente araucano Juan Colipi y la Sargento Candelaria Pérez.

La batalla, ocurrida el 20 de enero de 1839, en la parte septentrional del Callejón de Huaylas (Perú) se inició a las cinco de la mañana, siendo una de las más sangrientas que registra la historia latinoamericana. El mando chileno estaba constituido por el General Manuel Bulnes secundado por el Jefe de Estado Mayor, general de Brigada José María de la Cruz Prieto. Al mando del Estado Mayor de la Confederación estaba el General Anselmo Quiroz.

La reciedumbre y el coraje de las tropas chilenas estuvo especialmente de manifiesto —según cronistas de la época— en el asalto y toma del Pan de Azúcar. La empresa estuvo a cargo de una compañía de Carampangue, otra del Santiago; otra del Valparaíso y una Compañía de Cazadores del Perú.

En la mitad de la ascensión las bajas chilenas llegaban a un tercio y cuando coronaban las alturas solamente disponían del 50% de los efectivos iniciales.

El honor de clavar la bandera chilena en la cumbre correspondió al Sargento José Segundo Alegría. Pero, con la toma del Pan de Azúcar la batalla no había terminado. El combate duraría aún cuatro horas contra las defensas principales de las tropas bolivianas del General Santa Cruz en la orilla del río Ancash.

La valentía desplegada por ambos ejércitos en combate y la fuerza de los soldados chilenos, para sobreponerse a la recia defensa de las fuerzas de la Confederación, dan origen a la fiesta del "Roto Chileno", en que más que recordar una batalla ganada se celebra el temple de nuestro pueblo.

Coraje y valentía son armas de nuestro roto

Hoy se celebra un aniversario más de la Batalla de Yungay, en que se destacó un hombre que sin tener gran preparación luchó en la batalla más que con armas, con el coraje y la valentía que le dio la tradición bautizó como Roto Chileno.

Hombres cuyo principal amor es la patria. Acostumbrados al sacrificio y a la vida dura son los primeros en acudir llamado de ésta.

El Roto Chileno es anónimo, conocido sólo por su gracia y picardía, valentía y valentía, por eso La Nación quiere conocer a uno con nombre y apellido.

Gastón Jaime Rojas Rojas, 43 años, nacido en la Vega Central. Nació en Santiago, hijo de una empleada doméstica y de un chofer de micro, fue encarcelado en un terreno al interior de la ciudad de Las Cabras en la VI Región.

cosa de plantaciones que yo le respondo al "quelo", contesta con asombrosa seguridad.

Agrega "como yo quería estudiar me vine pa' acá, pa' Santiago estudiando todavía cabro chico, pero aquí me tiró más el trabajo, así que llegué solo a tercero primario".

A continuación, cuenta como empezó a trabajar en la Vega. "Comencé aquí en la Vega hace treinta años, cuidando las carretelas de los patronos y después de a poquito empecé echándome quintales al hombro. Primero de porotos verdes, o sea esas livianitas, hasta llegar a los de papas. Con un compañero echábamos carretas hasta con dos sacos al hombro y corríamos como la luz. Ahora sólo damos trancos. Es que los años pasan".

Gastón Rojas se encuentra en estos momentos convaleciente de un golpe. Al respecto cuenta "me caí de la carretela cuando estaba durmiendo. Es que se me había pasado un poco la mano tomando, así que me vine de cabeceita al suelo. Perdí hartaza sangre, así que el patrón me da plata todos los días para que compre leche y

aunque me inviten a tomar no puedo. Estoy chantado... al menos por un tiempo".

Al consultársele por qué no se casó, contesta que estuvo a punto, pero que sufrió una desilusión. "Después tuve amigos y si alguna me gustaba, me tiraba. No sé si tendré hijos por ahí".

Cuando se le pregunta cómo lo hacen en invierno para paliar el frío, responde que terminada la primera parte del trabajo diario, aproximadamente como a las diez de la mañana, se van a un restaurante cercano y piden un consomé y un "cañón" de vino. "Solo así se puede calentar el cuerpo".

Uno de sus temas favoritos de conversación es el relativo a su condición de chileno. "Lo mejor que pudo pasar en esta vida fue haber nacido en Chile. Me siento orgulloso de mi tierra y la quiero a montones. Cuando voy flamear la bandera siento una cosa en el pecho y muchas ganas de llorar. Me dicen que es la emoción, pero yo sé que es algo más, es el gran amor que tengo por mi patria".

Telefónica Manquehue comienza operaciones

Una numeración que comienza con los dígitos 24 tendrán los tres mil nuevos abonados de la Compañía Telefónica Manquehue, cuya interconexión está programada para los próximos meses.

Ejecutivos de la Compañía Telefónica Manquehue señalaron que ya comenzaron los trabajos de interconexión entre la nueva empresa y la Compañía de Teléfonos de Chile, labor que está a cargo de la Standard Eléctric, una de las cinco empresas en el mundo que fabrican los equipos que se utilizarán en la interconexión.

La planta Telefónica Manquehue, indicó, no requiere para estos efectos de ningún tipo de equipamiento adicional, ya que "trabaja con un moderno sistema computarizado, capaz de recibir y manejar el tráfico proveniente del exterior".

Se informó además que la ampliación total para el sector Manquehue consulta la instalación de 44 mil líneas telefónicas.

Registro Civil: Nuevas tarifas

Entraron en vigencia los nuevos montos para las actuaciones que presta el Servicio de Registro Civil e Identificación. La resolución respectiva fue publicada ayer en el Diario Oficial, y establece que a partir del 1° de enero quedarán reajustados los siguientes valores:

La anotación de inscripción de nacimiento y defunciones en libretas de familia duplicada se reajusta de 25 a 30 pesos; cédulas de identidad para chilenos, de 15 a 20 pesos; cédulas para extranjeros, de 50 a 60 pesos; certificados de nacimiento, de 25 a 30 pesos, entre otros documentos.

DEFUNCION

Ha dejado de existir la Sra. madre de nuestro compañero de labores, Lorenzo Leiva.

EUFROCIMA VALLADARES (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 16 hrs. en la Capilla Santa Catalina, Villa Olímpica.

La Familia

Un muerto y tres heridos en choque

En forma instantánea pereció Ivan Darío Guerrero, de 26 años, pasajero del furgón Suzuki CXP-99 de Valparaíso y otras tres personas resultaron heridas graves al incrustarse el vehículo en un camión estacionado, en calle Errázuriz en el sector Aduanas. El conductor del furgón que viajaba, según informó Carabineros de la CIAT, en completo estado de ebriedad, resultó con heridas en su pierna derecha y fue identificado como Carlos Eric Ramírez Arancibia, quedando detenido en la Posta del

"Carlos van Buren". Los otros dos pasajeros del furgón fueron identificados como Hugo Aburto López, de 25 años, y René Enrique Garrido Araya de 26, fueron también internados en el mismo centro asistencial.

El camión placa HEP-14 de Valparaíso, de propiedad de Carlos Cáceres resultó con daños menores en el tren trasero en tanto que el furgón quedó completamente destruido.

El chofer causante del accidente fue puesto a disposición del juzgado de turno.

Activista político a disposición de la justicia

El secretario general del proscrito MAPU en Chile, el economista Carlos Montes Cisternas, fue puesto ayer a disposición de los Tribunales de Justicia mediante requerimiento del Ministerio del Interior, acusado de infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado y asociación ilícita.

El detenido, que fuera arrestado el 30 de diciembre por los servicios de seguridad, fue puesto a las 17 horas a disposición del ministro sumariante, Ricardo Gálvez Blanco, designado

por el turno judicial para procesar al subversivo.

El requerimiento del Ministerio del Interior está fundado en un extenso documento de 26 carillas el cual tipifica los diversos delitos en que incurrió Montes Cisternas. Al respecto se mencionan diversos artículos de la Ley 12.927 y del Decreto Ley 77.

Luego de 2 horas de interrogatorio, Montes Cisternas fue ingresado al Centro de Readaptación Social de Santiago.

SUPERSINTESIS

PENDIENTE AMPARO DE ZALDIVAR

La Tercera Sala de la Corte Suprema dejó pendiente el fallo a la apelación a un recurso de amparo que presentara el político Andrés Zaldivar a fin de que el Gobierno le permita el retorno al país. Anteriormente la Corte de Apelaciones rechazó por unanimidad este trámite.

El abogado del Ministerio del Interior, Ambrosio Rodríguez, expuso ante los magistrados las razones que tuvo el Ejecutivo para no autorizar el reingreso del dirigente político. Rodríguez calificó a Zaldivar como "peligroso" y que además está "interesado en alterar el orden social".

En el plano jurídico planteó la legalidad del Decreto Ley 604 mediante el cual el Ministerio del Interior fundamentó su sanción. Señaló que dicho cuerpo legal conserva toda su vigencia constitucional, para aquellos que realizan actividades contrarias al país.

2 PIRQUINEROS MUEREN EN DERRUMBE

Aplastados por toneladas de tierra resblandecida a causa de las lluvias, perecieron en el interior de un pique, ubicado en Lo Rojas, Coronel, un trabajador minero particular y su hijo.

La tragedia se produjo a las 15.40 horas del domingo cuando Manuel Bastías García, de 40 años, y su hijo Silvano Bastías Vega, de 18, trabajaban en el interior del pique de propiedad del primero de los mencionados.

Debido al resblandecimiento del terreno, originado por las intensas lluvias con caracteres de temporal que afectan a esta zona, los trabajadores sorpresivamente resblaron en la boca de la mina, cayendo a una profundidad de 80 metros.

INAUGURADAS NUEVAS OBRAS

Aproximadamente 50 millones de pesos es el costo total de las tres obras inauguradas anoche por el alcalde de Santiago Patricio Guzmán.

La autoridad edilicia visitó el término de la tercera etapa de la ribera del río Mapocho, con un costo aproximado de 15 millones de pesos, lo que incluyó jardines, alumbrado, reja, banco, riego automático por dispersión y pavimentación. Al mismo tiempo, inspeccionó la iluminación del Parque Bellavista, entre los puentes Pío Nono y Purísima y la del interior del Parque Forestal, entre los puentes Loreto y Recoleta, las cuales tuvieron un costo de 35 millones, según lo manifestó el alcalde de Santiago.

SUSPENDIDA "FERBIO"

Suspendida por 24 horas, a raíz de las intensas olas de mal tiempo que afecta a la zona penquista, quedó la novena Feria Exposición de la Región del Bío Bío, FERBIO'81.

La determinación fue adoptada anoche por el directorio de la Corporación, teniendo principalmente como base la merma de público que significaría el tener abierta la muestra, en el día de hoy.

Esta es la primera vez que se debe proceder de esta manera, según informaron los directivos FERBIO. Ella será reabierta normalmente mañana, siempre y cuando las condiciones del tiempo mejoren ostensiblemente.

PESCADORES DESAPARECIDOS

Hasta esta madrugada no se tenían informaciones de los dos pescadores que están desaparecidos desde la madrugada del viernes, cuando su embarcación fue arrastrada por el temporal de viento norte que azotó a la zona.

Ese día fueron varios los botes que arrastró el temporal hacia el sur. Tres de esas embarcaciones de pescadores artesanales fueron rescatadas en Isla Maillen, dos en Isla Huar y una apareció en Chamiña, 20 kilómetros al oriente de esta ciudad.

Sin embargo, la búsqueda no ha permitido encontrar al bote matrícula AC 59, tripulado por los pescadores Sergio Ulloa Loncón y José Salazar, con domicilio en población "Miramar".



RONALD REAGAN, Presidente electo de los EE. UU.

Descripción de "Newsweek"

"Crítico de los poderosos"

¿Quién es Ronald Reagan, ese hombre con una visión diferente que romperá con muchas de las normas económicas y sociales de los pasados 50 años?

Nacido en un pequeño pueblo de Illinois, en el corazón de la nación, se convirtió en fascinante estrella cinematográfica y más tarde en el Gobernador del Estado más populoso de la nación. En 1976, por unos pocos votos, estuvo a punto de obtener la nominación presidencial de su partido, en contra del popular Presidente Gerald R. Ford.

PARA CONOCERLO BIEN

Para conocer a Ronald Reagan, hay que mirar más allá de Hollywood, donde actuó en el cine y la televisión, más allá de Sacramento donde vivió y fue Gobernador, más allá de su rancho en California donde disfrutó de sus fines de semana con su esposa Nancy. Debemos mirar al pequeño pueblo de Illinois donde creció y aprendió los principios fundamentales que han inspirado y sustentado a tantos americanos a través de su historia.

El carácter y los principios de Ronald Reagan están enraizados en la experiencia de crecer en un pequeño pueblo en medio de la América. "En un pueblo pequeño", comenta "no puede uno apartarse a un lado y dejar que otros hagan lo que es necesario hacer".

Ronald Wilson Reagan nació el 6 de febrero de 1911, en Tampico, Illinois, 137 kilómetros al oeste de Chicago. Su padre, John Edward Reagan, era un irlandés católico, y no muy próspero vendedor de zapatos. Su madre, Nelle, era una devota protestante cuyas lecturas dramáticas en clubes, hospitales y prisiones estimulaban el interés de su hijo menor en las artes dramáticas. El matrimonio Reagan acordó criar a Ronald en la fe de la Iglesia Cristiana, de denominación protestante a la que pertenecía su madre.

Ron y su hermano mayor, John Neil (nacido en 1909), se criaron en Dixon, un pueblo de cerca de 10.000 habitantes, en medio del ondulado paisaje del norte de Illinois. Fueron a la escuela, patinaron en el río Rock en invierno y nadaron en el verano, jugaron en la biblioteca pública y jugaron fútbol con los chicos de la veci-

dad. "Esos fueron los días más felices de mi vida", escribió Reagan.

En la Escuela Superior, Dutch (su nombre familiar) — jugó fútbol, tuvo el papel principal en obras teatrales y fue presidente de la asociación de alumnos en su último año. B.J. Fraser, su maestro de inglés, ha descrito a Reagan de "original y creativo" con "una cualidad extraña en otros muchachos: siempre terminó lo que empezaba".

Después de graduarse en la escuela superior, Reagan se matriculó en la Universidad de Eureka, una pequeña institución educativa bajo la supervisión de la Iglesia Cristiana, a 30 kilómetros de Peoria, Illinois. Gracias a su habilidad atlética, el joven Reagan obtuvo una media beca y un trabajo lavando platos para sufragarse la comida y otros gastos. Estudió principalmente economía y sociología, demostrando una continua aptitud para la política.

Cuando tenía 17 años, siendo presidente de los alumnos del primer año, pronunció un discurso muy dramático en apoyo de una huelga estudiantil contra la eliminación de ciertos cursos académicos, resultando en la restitución de los cursos y en la renuncia de director de la institución. Reagan describió la experiencia como "embriagante", aspirando y ganando la presidencia de la asociación de alumnos.

En la escuela superior, jugó en el equipo de fútbol y actuó como figura principal en varias obras teatrales. Cuando en 1932, a los 21 años, se graduó durante la gran depresión económica, fijó sus ambiciones en el mundo de los espectáculos. Debido a que "Hollywood" y Broadway le parecían "tan inaccesibles como el espacio".

Cinco años después, "Dutch" Reagan era el locutor deportivo más conocido del medio oeste americano, transmitiendo los juegos de las grandes ligas por la radioemisora "Who in Des Moines", de Iowa.

En 1937, gracias a un amigo, consiguió una prueba cinematográfica con los estudios de la Warner Brothers en Hollywood. Triunfó en la prueba, comenzando una carrera que duró 27 años, actuando en 55 películas cinematográficas, muchas de ellas con éxitos taquilleros.

Reagan fue lo suficientemente buen actor como para llegar a cierto estrellato en películas de primera cla-

se. Su popularidad en comedias ligeras de temas del oeste, le dio oportunidad para actuar en películas más dramáticas, como el primer "Knute Rockne, all American", en la película "Kings Row". En la película "The Longest Day" está el resto de mi", fue el título de su libro autobiográfico publicado en 1965.

El ser corto de vista corrige la ra por lentes de contacto, pero no le impidió a Reagan tomar parte en muchas películas durante la Segunda Guerra Mundial. En cambio fue teniente del Ejército narrando películas de entrenamiento.

UN SINDICALISTA

Después de la guerra, Reagan se convirtió en presidente por seis veces del gremio de actores cinematográficos, con 15.000 miembros. En cierta ocasión dirigió una huelga exitosa, obteniendo mejoras en pensiones, los beneficios médicos de un mayor porcentaje de los ingresos de los actores por los ingresos de televisión.

Su experiencia sindical ha cristalizado en Reagan parte de la filosofía política conservadora. "Yo a ese período el haber podido narrar muchos detalles de mi vida política", dijo Reagan en cierta ocasión.

Hizo oposición a lo que percibió como una amenaza comunista al cine cinematográfico, y recibió varias amenazas por sus actividades sindicales. Reagan es el primer miembro del sindicato laboral que ocupó la Casa Blanca.

Su habilidad administrativa se conoció, cuando en 1949 fue elegido presidente de la organización prestigiosa de la capital del Consejo de la Industria Cinematográfica, que representa a los miembros entre actores, técnicos y administradores de los estudios. Él fue uno de los nueve grupos de la industria que se unió para formar el Consejo de Rectores.

La revista Life resumió esta parte de su vida, diciendo que Reagan "un dirigente obrero extraordinariamente capacitado". En 1954, él mismo demostró su confianza en él, mandándolo a ocupar de nuevo la presidencia para dirigir una exhibición contra los estudios por los derechos de los actores, por concepto de negociación.



JAMES G. WATT

El Presidente electo Ronald Reagan escogió para Secretario del Interior a James G. Watt, un ardiente defensor del desarrollo de los recursos naturales en las vastas extensiones de tierras controladas por el gobierno federal en la parte Occidental de Estados Unidos.

Watt ha tenido una amplia experiencia en cargos relacionados con el uso de la tierra y asuntos ambientales, al preguntársele acerca de la nominación pendiente de Watt, hace varios días, el Presidente electo Reagan dijo que Watt no ha estado luchando contra los defensores del ambiente, sino contra los extremistas en este campo.

"Creo que él es partidario de la protección del ambiente, como también yo. Considero que su historial así lo demuestra, y su propósito también", añadió Reagan.

Anteriormente Watt prestó servicios en la Secretaría del Interior como Vicesecretario y después como director de la oficina de Recreación al aire libre durante los gobiernos de Nixon y de Ford.

Desde noviembre de 1975 hasta julio de 1977, Watt fue comisionado y vicepresidente de la Comisión Federal de Energía Eléctrica, siendo después designado para su actual cargo con la fundación legal de estados montañosos.

Watt nació el 31 de enero de 1938, en el Estado de Wyoming. Se graduó en la escuela de Comercio e Industria de la Universidad de Wyoming en 1960, y en la Escuela de Derecho de esta misma Universidad en 1962. Es miembro del cuerpo de Abogados de Wyoming y también del Cuerpo de Abogados del Tribunal Supremo de Justicia.

Está casado y tiene dos hijos.



WILLIAM FRENCH SMITH

William French Smith, designado para ser el Procurador General de los Estados Unidos, llegaría a ser el asesor legal oficial del Presidente electo Reagan, como ha sido su asesor legal de carácter privado e íntimo amigo personal por muchos años.

Smith tiene 63 años y es miembro principal de una de las mayores firmas de abogados de Los Angeles (Gibson, Dunn y Crutcher). Se ha especializado en negociaciones. Se ha especializado en negociaciones laborales en representación de la empresa.

También es activo en política y encabezó la delegación de California a la convención republicana en 1972 y fue un destacado partidario de las aspiraciones presidenciales de Reagan en tres campañas políticas.

Reagan y Smith han sido amigos personales durante 15 años y Smith maneja los asuntos legales del Presidente electo así como sus inversiones.

Como Gobernador de California Reagan designó a Smith miembro de la Junta de Síndicos de la Universidad de California. Desde 1971 Smith ha sido miembro de la Comisión Asesora de Estados Unidos sobre Asuntos Internacionales, Educativos y Culturales. También es presidente del Consejo sobre Asuntos Mundiales de Los Angeles y miembro de la Junta Asesora del Centro de la Universidad de Georgetown para Estudios Estratégicos e Internacionales.

Smith es director de tres compañías: Pacific Lighting Corporation, Jorgensen Steel Company y Pullman Incorporated.

Smith nació en New Hampshire y se crió en Boston. Se graduó con los más altos honores.

Smith nació en New Hampshire y se crió en Boston. Se graduó con los más altos honores en la Universidad de California. En la segunda guerra mundial prestó servicios en la marina de guerra y ascendió al rango de teniente.



RICHARD SCHWEIKER

Durante su campaña por la nominación presidencial del Partido Republicano en 1976, Ronald Reagan escogió como compañero de candidatura a un senador de Pennsylvania, no muy conocido nacionalmente, llamado Richard Schweiker.

Hoy, Schweiker es la persona propuesta por el Presidente electo Reagan para el cargo de Secretario de Salud y Servicios Humanos.

Schweiker, después de que su nominación sea aprobada, se encontrará a cargo de una secretaría con un presupuesto segundo en magnitud solamente al de la Secretaría de Defensa.

Schweiker nació el 1º de junio de 1926 en Norristown, Pennsylvania, y vivió en la cercana localidad de Worcester. Su padre era el dueño de una fábrica de mosaicos.

A los 17 años se enlistó en la Marina de guerra, tomando parte en combate durante la Segunda Guerra Mundial a bordo de un portaaviones. Después de la guerra estudió en la universidad estatal de Pennsylvania, graduándose con honores en 1950. Durante diez años, antes de su primera campaña congresional, trabajó en el negocio de su padre, llegando a desempeñar la posición de vicepresidente de ventas.

Desempeñó dos periodos en la Cámara de Representantes antes de aspirar al Senado de los Estados Unidos en 1968.

En el Senado, Schweiker entró en contacto con la Secretaría para la cual ha sido nominado ahora. Fue miembro de la Subcomisión de Asignaciones para Salud y Servicios Humanos, y también miembro de la Subcomisión Senatorial de Salud.

Schweiker y su señora Claire Coleman, tienen cinco hijos.

Schweiker es descendiente de los primeros colonos de Pennsylvania y miembro de la iglesia central Schwenkfelders. Esta pequeña secta religiosa protestante, que solo cuenta con tres mil miembros, se trasladó de Alemania a Pennsylvania en 1734.



RAYMOND J. DONOVAN

Un ejecutivo de una empresa de construcción de carreteras de Nueva Jersey, conocido por sus aptitudes para establecer la armonía en el campo laboral, ha sido nominado por el Presidente electo Ronald Reagan para el puesto de Secretario del Trabajo.

Raymond J. Donovan, un alto personal de la campaña del Presidente electo Ronald Reagan y vicepresidente ejecutivo de la Schiavone Construction Company, no es muy conocido a nivel nacional. Sin embargo, Donovan ha adquirido amplia reputación entre los sindicatos de la construcción en la región del nordeste de los Estados Unidos, como un hombre que es capaz de ver el punto de vista laboral desde la mesa de negociación.

Sus antecedentes como ex miembro de sindicato y posteriormente como árbitro en negociaciones sobre salarios, le han llevado a la conclusión de que "los sindicatos hacen un considerable aporte a nuestra vida económica y al país".

Donovan es nativo de Bayonne, Nueva Jersey. Llegó a ser miembro del Sindicato de Trabajadores Cerveceros en 1950, cuando trabajaba en la cervecía Ballantine durante el verano. En 1952 y 1953 fue miembro del sindicato de trabajadores de la industria eléctrica.

Después de graduarse en el seminario Notre Dame de Nueva Orleans, Louisiana, con un título en filosofía, Donovan trabajó en la "American Insurance Company" de Nueva Jersey de 1953 a 1958.

Donovan se incorporó a la "Schiavone Construction Company" como accionista y vicepresidente en 1959 y fue designado vicepresidente ejecutivo en 1971. Llegó a ser el principal experto de la compañía en asuntos laborales, encargado de los contratos colectivos de trabajo con los sindicatos locales.

Donovan 50 años es casado y tiene tres hijos.



JAMES EDWARDS

James B. Edwards, un colaborador desde hace tiempo de Ronald Reagan y designado por el Presidente electo para el cargo de Secretario de Recursos Energéticos, defenderá una política de desarrollo de la energía nuclear en su cargo.

La Secretaría de Recursos Energéticos fue establecida hace dos años y el Presidente electo ha manifestado que es partidario de eliminarla en definitiva.

Edwards dijo en una reciente conferencia de prensa que esperaba ir a Washington a "trabajar intensamente en su cargo". Inmediatamente después de su confirmación por el Senado de Estados Unidos, Edwards proyecta iniciar la tarea de reducir la burocracia en la Secretaría de Recursos Energéticos.

"No soy un experto en energía", manifestó Edwards a los periodistas el 22 de diciembre. Añadió que proyectaba rodearse de un personal técnico competente para hacer frente a "los problemas que tenemos que resolver".

Como gobernador de Carolina del Sur, desde 1975 a 1978, Edwards creó un nuevo instituto de estudios energéticos en ese estado, y logró hacer los arreglos para que el instituto fuese ampliado mediante donaciones de fundaciones privadas y de las grandes corporaciones.

Edwards, de 53 años de edad, fue un cirujano bucal en Charleston, Carolina del Sur, hasta que fue electo gobernador en 1974. Antes de esto, prestó servicios como presidente de las Comisiones Republicanas del condado y del Distrito Congresional, y como senador del estado en 1972. Está casado y tiene dos hijos.



JOHN R. BLOCK

Un énfasis mayor en el comercio y las exportaciones agrícolas puede ser un interés principal en la agenda del Presidente electo, Ronald Reagan para Secretario de Agricultura.

John R. Block, un activo agricultor y director de la Oficina Agrícola de Illinois, ha sido un líder en promover las exportaciones de alimentos de los Estados Unidos. Él puede señalar una ilustración: el mayor exportador de productos agrícolas de los EE. UU. es la soja.

Como director, Block ha viajado ampliamente en viajes para promover la soja y para promover los productos agrícolas de Illinois. Entre los países que ha visitado se encuentran la Argentina, Vietnam, Hungría, Polonia y China.

Block dijo a los periodistas el 22 de diciembre que una de sus prioridades como Secretario de Agricultura será la de trabajar con el presidente para levantar el embargo de granos impuesto por la Unión Soviética "en las débiles circunstancias y en el momento oportuno".

Block de 45 años, graduado de la Universidad de Illinois, es considerado como un agricultor que más que un político. En Illinois, su hacienda de 200 hectáreas, con cultivos de maíz, trigo, soja y cría de ganado porcino, ha ampliado grandemente desde su establecimiento, a principios de 1960, en los comienzos de la era de sólo 280 hectáreas.

De acuerdo con agrupaciones de colas de Illinois, Block tiene una buena ejecución en cuanto a la conservación del suelo, preservación de tierras de cultivo y otras cuestiones agrícolas pertinentes. Exporta precios más altos para los productos agrícolas, pero está en contra de las intervenciones del Gobierno en el sector agrícola.

Block dijo que confiaba en el Secretario de Agricultura como una voz fuerte en el Gabinete de Reagan.

Síntesis

Veinte muertos de cólera en Sudáfrica

JOHANNESBURGO, Ene. 19 (DPA).— La epidemia de cólera que estalló en Sudáfrica en octubre pasado causó hasta ahora 20 víctimas mortales, anunció el Ministerio de Sanidad sudafricano.

En total se constataron en ese periodo más de 1.200 casos de cólera, la mayoría en la región oriental de la provincia del Transvaal, fronteriza con Mozambique.

México tendrá nuevo buque-escuela

BILBAO, España, Ene. 19 (AP).— El gobierno mexicano encargó la construcción de un buque-escuela para su Armada a los astilleros "Celaya" en esta ciudad vasca del norte de España, informó un portavoz de dicha empresa.

El navío llevará, inicialmente, el nombre de "Guauhtemotoc" o "Águila que se Abate", nombre del histórico guerrero al que Hernán Cortés venció conquistando la ciudad de México.

En estos astilleros se han construido, hasta el momento, tres buques-escuelas con destino a las Armadas de tres países latinoamericanos: el "Gloria", para Colombia, el "Guayas", para Ecuador, y el "Simón Bolívar", para Venezuela.

Italia refinará crudo iraquí

BEIRUT, Ene. 19 (ANSA).— La compañía petrolera estatal italiana "AGIP" y el gobierno de Bagdad estipularon un acuerdo para la refinación del crudo iraquí, en las instalaciones de Melilli en Sicilia, según informaron fuentes iraquíes autorizadas.

Según el contrato la "AGIP" deberá refinar en un año un millón aproximadamente de toneladas de petróleo (7 millones de barriles). El producto refinado será propiedad de los iraquíes e Italia podrá comprar el excedente al precio de mercado.

Fuentes informadas dicen que ya partió el primer petrolero con 130 mil toneladas de crudo a fines de diciembre hacia Melilli.

Brasil y EE.UU. silenciaron grave incidente

RIO DE JANEIRO, Ene. 19 (ANSA).— Brasil y Estados Unidos "silenciaron un grave incidente" con barcos pesqueros norteamericanos ocurrido hace pocas semanas en costas brasileñas.

Así lo reveló el importante semanario "Veja" (Vea) en su edición de hoy, el cual añadió que hay "seguras informaciones al respecto".

"El incidente, cuyos detalles son desconocidos, podría haber abierto una grave crisis en las relaciones entre los dos países, pero sus consecuencias fueron superadas gracias a una acción rápida de Itamaraty (Cancillería brasileña) y la Casa Blanca, que se encargaron de silenciarlo con buena eficacia", expuso el semanario de la editora "Brasil".

Muertos miembros de la ONU

BEIRUT, 19 Enero (ANSA).— Los cadáveres de tres "casos azules" (Fuerza Internacional de Paz de la ONU) de nacionalidad senegalesa fueron hallados esta mañana en el sur del Líbano. Habían sido muertos a tiros de pistola. Un vocero de la ONU lo hizo saber aquí a ANSA. Los asesinatos no fueron localizados.

Otro "caso azul" murió hoy en el hospital por las heridas sufridas ayer en un tiroteo. Radio Israel atribuyó la responsabilidad de este incidente a guerrilleros palestinos.

Los seis mil "casos azules" de la Fuerza de Paz de la ONU se encuentran en Líbano desde octubre de 1978. Hasta ahora son 45 los que han perdido la vida en servicio.

Asilo a salvadoreños

MEXICO, (Distrito Federal), 19 Enero, (LATIN).— La Embajada de México en San Salvador otorgó asilo diplomático a cuatro salvadoreños, incluyendo a dos periodistas, informó hoy la Cancillería.

El asilo fue concedido ayer por el Encargado de Negocios mexicano en ese país, Gustavo Iruegas, al fotógrafo de la agencia United Press Internacional (UPI), Adolfo Anaya Villalobos, y al director del periódico "El Independiente", Jorge Pinto y a su esposa y un pequeño hijo.

La Cancillería dijo que gestiona con el Gobierno salvadoreño los salvoconductos para que los cuatro asilados puedan viajar a México.

Parlamento interino

MANILA, 19 Enero, (AP).— El Presidente Ferdinand Marcos transfirió hoy formalmente sus facultades legislativas a un Parlamento interino y se comprometió a no dictar más leyes "a menos que sea absolutamente necesario".

Los oponentes de Marcos no se mostraron muy conformes. El ex senador Jovito Salonga dijo que puesto que el Presidente mismo puede determinar la justificación de decretos, la transferencia de poderes al Parlamento "no significa gran cosa".

Con el levantamiento de la ley marcial Marcos retuvo la facultad de dictar leyes si considerase que el Parlamento no procede con la debida celeridad. Describió esa condición como una "válvula de seguridad" que le permitiría hacer frente a una emergencia sin volver a imponer la ley marcial.

Asalto guerrillero

BOGOTÁ, 19 Enero (AP).— Una columna de 50 guerrilleros del Movimiento 19 de Abril (M-19) tomó hoy por asalto la población de Curillo en la Intendencia del Caquetá, en el sudeste de Colombia, y en la acción murieron un inspector de policía y dos insurgentes, informó el intendente Félix María Tovar.

Los policías de la población enfrentaron a los guerrilleros y mataron a dos de ellos en un tiroteo en el que murió el inspector de policía Alberto Prieto y un agente resultó herido, dijo Tovar.

El combate duró casi cuatro horas, al cabo de las cuales los guerrilleros abandonaron el lugar.

En los primeros 19 días del año las guerrillas han dado muerte a 20 campesinos en zonas rurales donde opera el M-19 y las autodenominadas "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC) de línea pro-soviética.

Asesinato de policías

GUATEMALA, 19 Enero, (LATIN).— Cuatro policías fueron emboscados esta mañana en una de las avenidas principales de esta capital y asesinados a balazos, informó la policía.

Un informe oficial dijo que los cuatro agentes fueron blanco de balas disparadas desde dos vehículos en movimiento.

El ataque se produjo horas después del asesinato, en el interior del país, de seis personas, al parecer por motivos políticos.

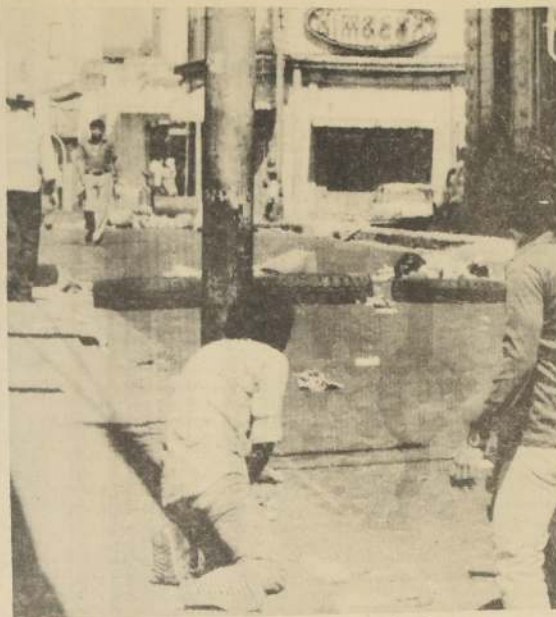
Otros tres policías habían sido asesinados la semana pasada en esta capital.

Secuestro de norteamericano

BOGOTÁ, 19 Enero (LATIN).— Cinco encapuchados secuestraron hoy a un ciudadano estadounidense que trabajaba en el Instituto Lingüístico de Verano, de esta capital, informó la policía.

El funcionario plagiado fue identificado como Tip Vittermann, asesor económico del instituto, una entidad que efectúa investigaciones sobre las condiciones culturales de las comunidades indígenas que aún existen en Colombia.

Según la policía, Vittermann fue interceptado por cuatro hombres y una mujer cuando iba a ingresar hoy temprano en la sede del instituto.



Tiroteos y barricadas en San Salvador

Walesa en Varsovia

Comunistas pidieron transar con gremialistas

VARSOVIA, 19 enero 81 (DPA).— El líder sindicalista polaco, Lech Walesa, regresó a Varsovia después de una visita de una semana a Italia.

En el aeropuerto fue recibido por representantes de la nueva confederación sindical autónoma "Solidaridad", de la que es presidente.

Walesa, que antes de partir de Italia calificó de peregrinación su viaje a Roma, subrayó que el Papa Juan Pablo II puede estar seguro de que "Solidaridad" no creará problemas a la Santa Sede. "El Papa puede contar con nosotros", añadió Walesa.

Punto culminante del primer viaje al extranjero de Walesa fue la audiencia privada con el Papa Wojtyla y las conversaciones con líderes de las tres grandes centrales sindicales italianas. Comentó que las experiencias de los

"excelentes" sindicatos italianos podrían ser provechosas en el futuro para el movimiento sindical autónomo polaco.

En sus declaraciones en Italia, el líder obrero polaco recaló especialmente el carácter apolítico de "Solidaridad".

Antes de partir de Roma dio las gracias a la Embajada de Polonia en Italia "que en dos ocasiones tuvo tiempo para nosotros".

En el aeropuerto romano "Leonardo da Vinci", Walesa fue despedido hoy por representantes del Vaticano, de los sindicatos italianos, de la Embajada polaca y de la representación polaca ante la Santa Sede.

PIDEN NEGOCIAR

VARSOVIA, 19 (ANSA).— Un grupo de diputados del Parlamento polaco presentó al gobierno una moción en la que se pide negociar con el Sindicato Independiente "Solidaridad" los acuerdos de Gdansk de agosto pasado, según señaló hoy el diario "Vida de Varsovia".

En la moción se alude particularmente al hecho de que las dos partes —Gobierno y "Solidaridad"— se comprometan en el desarrollo de la productividad del trabajo y de la eficiencia.



LECH WALESA regresó a Polonia con bendición papal.

Protesta de campesinos

MEXICO DF, Enero 19 (LATIN).— Unos 15.000 campesinos bloquearon las carreteras y caminos de acceso a la zona petrolera de Cactus-Chiapas, la más importante del país, exigiendo indemnizaciones económicas a la Empresa Estatal Petróleos Mexicanos (PEMEX) por daños ecológicos a la región.

Según las autoridades locales, los campesinos pertenecen a los municipios de Reforma, Juárez y Pichacalco, ubicados 800 kilómetros al suroeste de aquí, que están impidiendo desde ayer el paso de vehículos, personal y equipo de PEMEX al complejo petrolero, cuya producción de gas natural podría detenerse afectando las dos terceras partes del consumo nacional de ese energético.

El incidente es el primero que se registra en la franja petrolera más importante del país, de donde se extrae casi el 80 por ciento de los 2.3 millones de barriles diarios de la producción petrolera mexicana, debido al problema ecológico y social generado por el rápido crecimiento petrolero que ha colocado a este país entre los primeros del mundo como productor y exportador del crudo.

Aún cuando la asunción al mando de la Presidencia por parte de Ronald Reagan está programada para hoy al mediodía y ha habido gran caudal de información respecto al gasto que significará y el nuevo estilo impuesto, pasó a un segundo plano con la información del acuerdo logrado entre EE.UU. e Irán sobre los rehenes.

El pueblo norteamericano está herido en su orgullo y fundamentalmente con la injusticia que se cometa con un grupo de "sus" ciudadanos, que sin haber cometido ningún delito y cumpliendo su deber, estaban a merced de un gobierno que rompió todas las normas internacionales de convivencia.

Traspassando la órbita de los familiares, que rompieron en llanto al conocerse el anuncio del acuerdo formulado por el Presidente Carter a las 5.00 A.M. por cadena de T.V., fue todo el pueblo el que sintió un gran alivio al conocerse la inminente noticia.

Esposas, hijas y parientes en general, no pudieron seguir conteniéndose y en medio de sus lágrimas repetían una y otra vez "liberados, liberados, al fin".

Los principales diarios dieron la información del acuerdo alcanzado a lo ancho de sus primeras páginas, señalando que en las próximas cuarenta y ocho horas estarían de vuelta en casa. El sentimiento norteamericano con

Gobierno de El Salvador aplastó la ofensiva

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, Enero 19 (UPI).— Las fuerzas del gobierno han dado muerte a alrededor de un millar de guerrilleros desde que comenzó la ofensiva general izquierdista hace diez días, anunció esta noche el Ministro de Defensa, Coronel José García.

En conferencia de prensa que ofreció en compañía de varios oficiales militares, García dijo que las bajas infligidas a los izquierdistas representan una cuarta parte de las fuerzas subversivas que existían en el país el 10 de enero, cuando comenzó la ofensiva general.

"Alrededor de 2.800 guerrilleros están tratando de reagruparse y esas son todas las fuerzas que le restan a la izquierda", afirmó el Ministro.

Durante la conferencia de prensa, García informó asimismo que las fuerzas del gobierno sufrieron 97 muertos en la ofensiva general izquierdista y exhibió más de 300 armas capturadas a los guerrilleros.

Entre los pertrechos incautados había pistolas, ametralladoras de fabricación alemana e israelí, morteros, minas, una ametralladora de trípode calibre 30 y lanza-granadas.

La declaración de García fue el primer anuncio oficial en torno al saldo de muertes dejado por la ofensiva general lanzada por los guerrilleros. La Cruz Roja había informado que los muertos ascendían a unos 500, en su mayoría civiles.

Mientras tanto los habitantes de San Antonio Abad, al oeste de San

Salvador, dijeron que en las últimas horas vieron en lugares próximos a "grupos armados que se reagruparon en las faldas del volcán San Vicente y que continuamente están llegando".

Las autoridades no han comentado esas versiones. Esa zona fue uno de los bastiones de la guerrilla y escenario de serios enfrentamientos con un saldo de muchos muertos.

A su vez, el Ministerio de Educación convocó a los 20.000 maestros para que se incorporen inmediatamente a sus labores e inicien cuanto antes "el año escolar en todo el país".

CAMPAMENTO GUERRILLERO

SAN SALVADOR, 19 (AP).— Tropas del Ejército desmantelaron hoy un campamento guerrillero de grupos izquierdistas y mataron por lo menos 20 personas, según se informó en fuentes oficiales.

El informe oficial agrega que el campamento estaba ubicado en un poblado cerca de Aguilar, 39 kilómetros al noreste de esta capital.

Según testigos presenciales en la operación de contrainsurgencia de anoche, el Ejército perdió dos soldados y tres fueron heridos.

Un oficial del Ejército que pidió no ser identificado señaló que las tropas salvadoreñas están procediendo a desmantelar campamentos guerrilleros después de que aparentemente lograron contener la ofensiva general a que habían convocado los grupos armados de izquierda hace más de una semana.

Los enfrentamientos entre el Ejército y los grupos guerrilleros desde el pasado 10 de enero causaron por lo menos 1.000 muertos entre guerrilleros, soldados y población civil. El Ejército asegura que sólo perdió unos 50 efectivos militares.

Nuevos enfrentamientos de milicias en Líbano

BEIRUT, Enero 19 (ANSA).— El Presidente de Irak, Saddam Hussein, declaró que aviones israelíes participaron recientemente con la aviación iraní en ataques contra la Central Nuclear cerca de Bagdad.

En una entrevista con la prensa de Kuwait, Saddam afirmó: "Tenemos las pruebas de lo que afirmamos, pero no ha llegado todavía el momento de exhibirlas. Yo digo que la Central Nuclear iraní fue atacada por aviones iraníes junto con otras fuerzas que poseen el mismo tipo de aviones 'Phantom'".

El único país en Medio Oriente, además de Irán, cuya aviación posee aparatos estadounidenses "Phantom" es Israel.

La Central Nuclear iraní de Tammuz, cerca de Bagdad, fue sometida a un ataque aéreo en octubre pasado, pero sufrió tan sólo leves daños.

IRAN A CUMBRE ISLAMICA
BEIRUT, Enero 19 (DPA).— El jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, pidió al régimen iraní que establezca negociaciones de paz con Irak y a pesar de la guerra entre ambos países participe en la próxima conferencia cumbre islámica.

Se informó en Beirut que un miembro del comité central de la OLP viajó a Teherán por encargo de Arafat para entregar el pedido.

PALESTINO E ISRAEL

BEIRUT, Enero 19 (DPA).— Cientos de palestinos de Beirut declararon que el relevo del actual gobierno de Menahem Begin por otro socialista-moderado encabezado por el jefe de la oposición tras las elecciones anticipadas de julio próximo, no cambiaría la situación en el Cercano Oriente.

Reacción alborozada provoca la libertad

Nueva York, Esp. para La Nación

La liberación de los rehenes norteamericanos cautivos durante 442 días en Irán ha constituido la principal noticia de este fin de semana y tema de análisis y conversación de expertos y del pueblo en general. Los diarios, la televisión con entrevistas múltiples demuestran el profundo significado que tienen esos cincuenta y dos rehenes que han llegado al corazón de los americanos.

Aún cuando la asunción al mando de la Presidencia por parte de Ronald Reagan está programada para hoy al mediodía y ha habido gran caudal de información respecto al gasto que significará y el nuevo estilo impuesto, pasó a un segundo plano con la información del acuerdo logrado entre EE.UU. e Irán sobre los rehenes.

El pueblo norteamericano está herido en su orgullo y fundamentalmente con la injusticia que se cometa con un grupo de "sus" ciudadanos, que sin haber cometido ningún delito y cumpliendo su deber, estaban a merced de un gobierno que rompió todas las normas internacionales de convivencia.

Traspassando la órbita de los familiares, que rompieron en llanto al conocerse el anuncio del acuerdo formulado por el Presidente Carter a las 5.00 A.M. por cadena de T.V., fue todo el pueblo el que sintió un gran alivio al conocerse la inminente noticia.

Esposas, hijas y parientes en general, no pudieron seguir conteniéndose y en medio de sus lágrimas repetían una y otra vez "liberados, liberados, al fin".

Los principales diarios dieron la información del acuerdo alcanzado a lo ancho de sus primeras páginas, señalando que en las próximas cuarenta y ocho horas estarían de vuelta en casa. El sentimiento norteamericano con

respecto a los rehenes se hacía sentir en todo momento. Fue así que la celebración que hubo en Nueva York el día de año nuevo, en Times Square, hubo un minuto de silencio para ellos y poco antes, durante la Navidad se pasaron películas con saludos navideños, de la mayoría de los rehenes. Estos se repitieron durante varios días seguidos.

Es decir, durante los 442 días que los americanos estuvieron cautivos hubo siempre un pensamiento para ellos.

EL CARNAVAL

No es difícil decir en este momento (lunes) lo que será el recibimiento de estos "héroes". Ya se puede observar un ambiente carnavalesco con embanderamiento en muchos locales, venta de prendedores con el retrato de los rehenes y de posters alusivos. Se da por descontado que el pueblo saldrá masivamente a las calles. Por razones que los han afectado directamente en menor escala han tenido demostraciones espectaculares. Esta vez, será apoteósica.

El Presidente Carter viajó a Camp David a pasar su último fin de semana allí, antes que hoy participe en la fastuosa ceremonia que se prepara para la transmisión y lo interrumpió para hacerse cargo personalmente del caso.

Es evidente, que desde la elección, se inició un periodo de relax en la Casa Blanca, que tiene mucho que ver con el desencanto por la tremenda derrota. Y, es el tema de los rehenes quizás el único que ha seguido en manos de la antigua administración. Es así, que Carter personalmente se preocupó de este tema y Reagan ha permanecido siempre informado, pero sin tomar decisiones al respecto.

Quizás por eso también, que para la administración demócrata revista tanta importancia el éxito de este arreglo, aún a pocas horas de que terminen los cuatro años de su gobierno.

Durante la elección y como explicaciones del resultado, se dieron siempre dos razones fundamentales para la derrota de Carter:

La economía y la falta de solución para los rehenes.

Walter Mondale fue entrevistado por la famosa periodista, Barbara Walters en su programa "Tema y Respuesta" del domingo al mediodía y el vicepresidente dijo "quizás si se hubiera logrado un acuerdo antes, los resultados habrían sido diferentes".

En estos momentos se vive un frío invierno en la mayoría de los EE.UU. y en tales ocasiones el mejor acompañante de los norteamericanos es la televisión. Y, las cadenas televisivas han dado prioridad al tema de los rehenes, con flashes noticiosos cada 15 minutos durante 24 horas.

Gran expectación se vivió en Alemania durante todo el día de ayer, ante el inminente arribo de los 52 rehenes norteamericanos aprendidos durante 14 meses por estudiantes extremistas iraníes.

Todas las cadenas de televisión norteamericanas y europeas y periodistas de la gran mayoría de los países occidentales se instalaron —prematuros de todos los equipos necesarios— en el aeropuerto de Frankfurt para transmitir en directo todas las alternativas del arribo de los 52 miembros de la representación diplomática estadounidense en Teherán.

Entrevistado a las 17 hrs. local (10 hrs. de Chile) por La Nación, el embajador chileno en Alemania, Víctor Undurraga Gache, informó que esperaba la llegada del avión argentino con los rehenes liberados a la noche del sábado de ayer (20 hrs. de Chile) cuando llegarían vía Turquía-Alemania a Frankfurt. Asimismo señaló que las autoridades del Gobierno de Bonn esperaban también el arribo a Frankfurt de altas personalidades del gobierno norteamericano para la anhelada recepción de los rehenes.

Primeras tareas

Reagan abordará problema inflación y restaurará poderío militar de EE.UU.

WASHINGTON, Enero 19 (LATIN-REUTER).— Ronald Reagan, aprovechando la "luna de miel" de cien días que por lo general recibe a cada nuevo gobierno, espera dar pasos audaces para intentar superar los problemas económicos y restaurar el poderío militar de los Estados Unidos.

Los funcionarios cercanos a Reagan dicen que la primera prioridad será la asunción de mañana de la economía, para la cual el nuevo presidente ha propuesto una cantidad de "medidas urgentes e inmediatas" para combatir la inflación y el estancamiento.

Entre estas medidas se incluyen la introducción de una disminución impositiva del 100 por ciento para estimular la producción, una moratoria en las regulaciones impuestas a la industria y una reducción del cinco por ciento en el empleo federal de este año.

La administración Carter envió la semana pasada al Congreso un presupuesto de 739,3 miles de millones de

□ Tiene, por lo menos, 100 días de "luna de miel" con el Congreso, para no ser interferido en su labor de Estado

dólares, que incluye un aumento de 180 mil millones de dólares en los gastos de la defensa, pero que deja poco espacio para otras iniciativas.

Los asesores económicos de Reagan han dicho que se proponen reformular el presupuesto, que para el año financiero 1982 que comenzará el 1º de octubre contiene un déficit proyectado de 27.500 millones de dólares.

El Secretario de Estado de Reagan, el ex comandante de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Alexander Haig, exhortó a iniciar de inmediato un programa de reconstrucción militar para revertir los que muchos críticos de Carter han denominado la tendencia a permitir tomar la iniciativa a los soviéticos en el terreno militar.

Haig también puso en claro durante las audiencias que mantuvo en el Congreso para su confirmación que adoptará una política dura ante los conflictos que se verifican en América Central y se mostró partidario de aumentar la presencia militar estadounidense en la zona del Golfo Pérsico.

Recientemente, Haig aplaudió la iniciativa de reanudar la ayuda militar a El Salvador y en referencia a la situación en el Golfo Pérsico dijo que "se debe aumentar la presencia estadounidense en el sentido militar".

Haig prometió ser un Secretario de Estado viajero, y anunció que efectuará giras por varias regiones, incluyendo el sur de África, a la que deno-

minó como un área de importancia vital.

Reagan, en cambio, permanecerá en el país, según se estima durante sus primeros meses en la Casa Blanca, restringiendo sus viajes fuera de los Estados Unidos a una posible reunión con el Primer Ministro canadiense, Pierre Trudeau.

Por otra parte, varios dirigentes extranjeros concurrirán a Washington, para reunirse con él. El primero será la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, una conservadora admirada por el equipo de Reagan.

Las iniciativas para la distensión, tales como el asunto de la limitación de armas estratégicas del Tratado Salt II, serán demoradas.

El Secretario de Defensa designado, Caspar Weinberger, dijo que le llevará "unos buenos seis meses" a la nueva administración concluir su revisión de la problemática de la defensa y prepararse para nuevas negociaciones sobre armas con Moscú.



PRESIDENTE RONALD REAGAN. — A contar de hoy asume su gran responsabilidad.



TRUDEAU. — Pide mayor comprensión para países pobres.

Enfermedad

Turbay dejará presidencia colombiana temporalmente

BOGOTÁ, Ene. 19 (AP).— El presidente Julio César Turbay Ayala dejará temporalmente el cargo para someterse a un tratamiento médico por una afección visual, informaron los fuentes oficiales.

Turbay Ayala anunció el sábado, al explicar las causas de su determinación, que próximamente delegaría en forma transitoria la presidencia en el senador Víctor Mosquera Chaux, quien tiene el título de designado (vicepresidente).

Voces oficiales dijeron que el pre-

sidente necesita someterse a una operación en los Estados Unidos para corregir una vieja afección visual. Turbay Ayala estará internado en un hospital norteamericano por lo menos un mes, dijeron los informantes oficiales.

Las mismas fuentes dijeron que el presidente se tomará la licencia en marzo, pero no precisaron la fecha.

Se anticipa que cuando el presidente instale mañana un período de sesiones extraordinarias del Congreso, anuncie oficialmente su decisión de pedir una licencia.



TURBAY AYALA. — Se alejará de la presidencia por algún tiempo.

Atentados terroristas en Lima, Ayacucho y en el norte peruano

LIMA, 19 Enero (DPA).— Terroristas no identificados intentaron volar el oleoducto peruano, por donde se transporta a la costa del Pacífico el petróleo que se extrae en la selva amazónica del Perú, se supo en Lima.

Tra otros atentados extremistas, mineros el baleamiento de un alto

dirigente del Partido Aprista, de oposición, los terroristas hicieron estallar una carga de dinamita junto al oleoducto, pero la sólida estructura metálica aguantó el estallido.

Simultáneamente, en Ayacucho, también se intentó dinamitar el sistema de agua potable de esa ciudad,

ubicada en los Andes meridionales del sur del país.

Mientras tanto, la policía de Lima continúa las investigaciones en torno al frustrado atentado contra el secretario general del Apra (izquierda moderada), Fernando León de Vivero, quien fue baleado cuando conducía su automóvil, aunque felizmente ninguno de los disparos le alcanzó.

manifestó que los canadienses deben evidenciar un mayor interés en las cuestiones internacionales.

Son pocos los canadienses que saben que un cuarto de la humanidad padece de desnutrición y que "estamos en un mundo interdependiente", afirmó.

"En estos países planificados (del Tercer Mundo) los problemas son resueltos, se efectúan contactos y se firman acuerdos una vez que el presidente da el visto bueno y dice: "Estos son amigos nuestros".

"En realidad no me importa un bledo", dijo Trudeau al respecto, y

No paró la locomoción en el Perú

LIMA, Ene. 19 (ANSA).— Los sindicatos de transportistas y microbuseros del país, que rechazan un subsidio directo del Estado a cambio de no aumentar las tarifas del servicio, resolvieron suspender un paro general previsto para ayer lunes.

La huelga de transportistas fue conjurada tras largas conversaciones entre los dirigentes de ese gremio y el titular del ramo, Fernando Chávez.

Según versiones extraoficiales, el gobierno habría accedido a fijar nuevas tarifas, pero a partir del mes de marzo, para luego reajustarlas periódicamente de acuerdo a los costos de mantenimiento.

El servicio de transporte público de pasajeros en el Perú es calificado como el más "caótico" de Sudamérica, registrándose continuos accidentes de tránsito a causa del exceso de pasajeros en unidades prácticamente destaladas.

En Mar del Plata se ahogaron 2 chilenos

MAR DEL PLATA (ARG.) Enero 18 (DPA).— La policía de esta ciudad a más de 400 kilómetros de Buenos Aires, identificó a cuatro ahogados mientras se bañaban en aguas de la zona de Punta Mogotes.

De ellos, Teodoro Pérez (29) y José Imilian Saldías (30) eran de nacionalidad chilena, desconociéndose si eran turistas o bien estaban radicados en la Argentina.

Los 8 muertos en La Paz eran dirigentes del MIR

LA PAZ, Enero 19 (UPI).— El Gobierno boliviano y algunos órganos de prensa informaron que eran dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria los ocho muertos en un enfrentamiento armado de la semana pasada que causó también una baja a las fuerzas de seguridad.

A la vez se produjeron los sepelios de los 9 muertos en el enfrentamiento armado ocurrido el pasado jueves en esta capital entre efectivos de seguridad y un grupo de miembros del MIR.

Uno de los muertos fue un agente de seguridad. Los otros ocho formaban parte del grupo dirigente del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria, que actuaba en la clandestinidad desde que en julio pasado asumió el poder el actual régimen militar.

El MIR forma parte de la coalición Unidad Democrática y Popular que encabeza el ex Presidente Hernán Siles Zuazo y que también se halla prosrita.

La UDP ganó por mayoría relativa las elecciones generales del pasado 29 de junio, cuyos resultados fueron anulados por el actual Gobierno.

Ayer se conoció un comunicado de la Secretaría de Prensa, que indicó que el Gobierno ordenó el sábado la entrega a sus familiares de los cadáveres de las personas que fallecieron en la refriega.

El enfrentamiento ocurrió en un domicilio donde estaban reunidos los dirigentes del MIR, encabezados por José Gonzalo Reyes Carvajal, de quien se afirma que era el jefe del grupo.

Murió político uruguayo

MONTEVIDEO Enero 19 (LATIN).— Mario Heber, dirigente del Partido Blanco, que ocupó la presidencia del Poder Ejecutivo colegiado de Uruguay, murió a las 62 años, tras una enfermedad que lo mantuvo fuera de toda actividad política en los últimos meses, dijeron fuentes familiares.

Ex parlamentario, Heber ocupó en 1966 la presidencia del Consejo Nacional de Gobierno, Poder Ejecutivo

colegiado que al año siguiente sería sustituido por el régimen presidencialista en Uruguay.

En las últimas elecciones realizadas aquí en 1971, Heber fue candidato a la vicepresidencia en la fórmula del Partido Blanco que postulaba a la presidencia de la república al general (R) Mario Aguerrondo. En esos comicios triunfó el Partido Colorado, la otra corriente tradicional en Uruguay, que llevó al poder al ex-presidente Juan María Bordaberry.

CERTINA

Síntesis de Elegancia y Precisión

RELOJERIA **CERTINA** DISTRIBUIDOR Y SERVICIO TECNICO

AV. ALAMEDA 254-Local 18 FONO: 85927-SANTIAGO

FABRICA PLANCHAS DE YESO

JOSE CALVE

COLOCACIONES

REVOQUES

CIELOS

ENLUCIDOS A YESO

CIELOS FALSOS

TABIQUES

CIELOS VOLCANITA

MATERIALES DE CONSTRUCCION

CAMINO AGRICOLA 3096 FONO 217240

RESTAURANT

"EL TOTORAL"

ESPECIALIDAD DE POLLO

"EL TOTORAL"

\$ 450 para 4 personas

ESCALOPAS "EL TOTORAL"

ORDENES PARA BANQUETES

DESPEDIDAS DE CURSOS, PRECIOS ESPECIALES

MORANDE 610

veranee gratis!!

VERANEE PRIMERO PAGUE DESPUES

EL QUISCO GRAN HOTEL ITALIA

Habitaciones, baño privado

Diario por persona con alimentación completa desde \$1.100, incluidos impuestos y porcentajes

LAS CRUCES VILLA TROUVILLE

Cabañas junto al mar equipadas con 4 ó 5 camas, diario la cabaña \$2.200

Con alimentación, todo pagado, por persona desde \$990

RESERVAS: **HOTEL WINDSOR** ALAMEDA 763 FONOS: 381554 - 382215

ELECTRONICA ENRIQUE DESMARAS

¡OFERTAS!

PARA EL RITMO DE SUS FIESTAS

CASAS ACUSTICAS DESDE \$144.67

CABLES U.S.A. T.V. \$6

RGB US\$ 80

CONECTORES

Microfono \$183,33

PL 259 50,00

83 IR 58,33

83 IJ 158,33

83 IT 241,67

83 IAP 208,33

PARLANTE MOTOROLA 8 OH 6 W 150,00

Auto Transformadores

BOOSTER \$1.150

\$1.590

RECTIFICADORES SKR Completa línea

MONJITAS 825-LOCAL 511 FONO 395791

SIMONIZADO ES DE SIMONIZ

POR FIN EN CHILE

Los internacionalmente famosos productos

SIMONIZ

PARA MANTENER SU VEHICULO ETERNAMENTE NUEVO

SIMONIZ

21 PRODUCTOS QUE SE ENCARGAN DE LA LIMPIEZA, BRILLO Y PROTECCION DE SU VEHICULO

GERMAN MAYO Y CIA LTDA.

DIEZ DE JULIO 710 228275 SANTIAGO

Aumentan en un 75 por ciento pasajeros de trenes locales

VALPARAISO.— La Empresa de Ferrocarriles del Estado dispuso que todos los trenes y automotores que cumplen servicio entre Puerto y las comunas del Interior, hasta y desde Llay Llay, se detengan en la Estación Miramar.

Esta medida, tiende a que el público tenga facilidad para llegar hasta la Playa del Balneario Caleta Abarca, o bien se dirija a otros lugares costeros durante la temporada veraniega.

Ferrocarriles estableció un nuevo itinerario de trenes y automotores, con el objeto de reforzar el servicio desde y hacia Valparaíso, de las comunas del interior, habilitándose al-

gunas estaciones que habían sido cerradas por economía.

Las medidas adoptadas por Ferrocarriles tienden a captar el gran número de pasajeros que se ha desviado hacia el servicio, debido al alza de pasajes de los autobuses que cubren las líneas desde y hacia Valparaíso y las comunas y localidades del interior de la provincia, que sobrepasaron márgenes de 50 y 75 por ciento en relación a los valores que se cobran en diciembre del año pasado.

El aumento paulatino de usuarios obligó a reforzar los trenes y automotores en sus diversos itinerarios, ya que el flujo de pasajeros se elevó entre un 65 a 70 por ciento. La jefatura de

la Empresa de Ferrocarriles determinó que se mantenga el servicio reforzado, y sea constante a partir del próximo fin de semana, ante la verdadera avalancha de turistas y veraneantes que están copando los trenes y automotores locales.

Asimismo, se dio a conocer que se dispondría de un mayor número de trenes entre Valparaíso y Llay Llay, con detenciones a lo largo de toda la red. Se mantendrán, asimismo los servicios reforzados a la capital, con salidas y retorno como se programó a fines del año pasado y comienzos del presente mes.

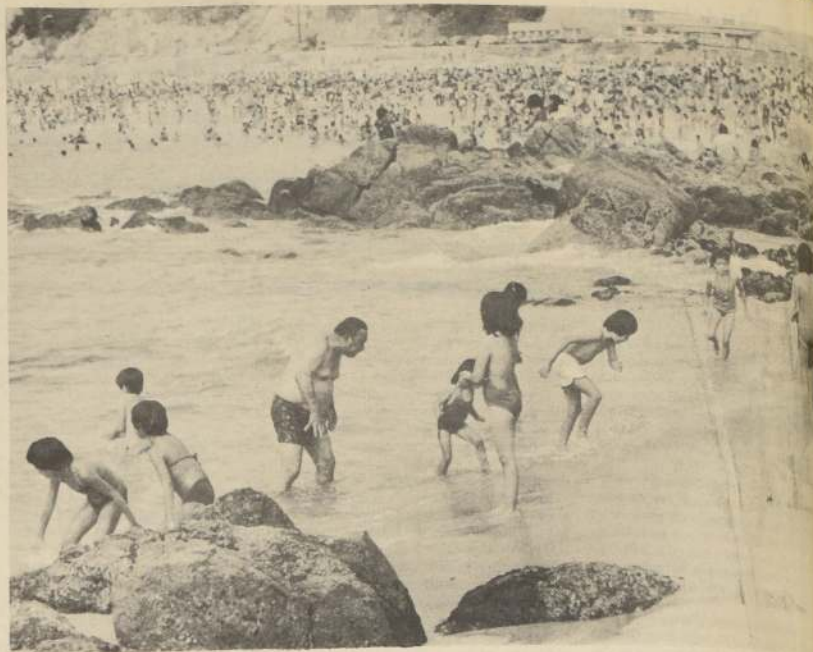
CARGA POR FF.CC.

Mientras aumentan los pasajeros en Ferrocarriles, baja en cambio el transporte de carga quedando reducido a 30 contenedores diarios entre Valparaíso y Santiago, además de carros con maderas hacia Argentina.

Durante el año pasado, Ferrocarriles transportó más de 200 mil toneladas desde Puerto, a diversos puntos del país, figurando entre ellas, 100 toneladas de salitre que llegó por vía marítima y fue descargado por la Planta Mecanizada de Barón, completándose el total con fierro, carbón y surtido, sobresaliendo el transporte de contenedores.

La disminución de carga se debe a que el periodo de verano, se margina del tráfico el abono, especialmente salitres, lo que se une a la baja de producción de las industrias cuyo personal entra en vacaciones anuales.

La desaparición de la Planta Mecanizada de Barón, cuya licitación se anunció hace un tiempo, repercutirá también en el transporte de carga por vía ferroviaria, lo que hará que las partidas de graneles que llevan a este puerto, sea desviado a San Antonio.



Las playas de El Quisco fueron declaradas junto a otras seis del litoral central como aptas para el baño.

Infraestructura vial en dos regiones del Norte

IQUIQUE.— La factibilidad minera y la integración de una infraestructura vial abordarán en forma conjunta la I y II Región.

Para concretar estas importantes materias, se reunieron en Iquique, representantes del sector minero y de obras públicas de ambas zonas norteñas, con el propósito de fijar una política mancomunada de acción, destinada a determinar el potencial de los recursos y conectarse por la vía terrestre a través del camino Tocopilla Iquique.

Así se logrará la anhelada meta de integración regional impulsada por los intendentes de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila y de Antofagasta, general Christian Ackermann.

La primera reunión de trabajo acordada en el CODERE en conjunto de las dos regiones, se realizó en la capital de Tarapacá presidida por el In-

tendente subrogante general Jorge Dowling Santa María.

La sesión contó con la asistencia de los secretarios regionales Ministeriales de Minería, de la I Región Silyo Girardi Morales y de Antofagasta, Hugo Venturini, y los SEREMIS de Obras Públicas Mario de la Torre y representantes del sector privado y estatal de Arica, Iquique y Antofagasta.

La comisión minera analizó los planes de desarrollo en esta área, situación actual; aplicación de los medios que poseen en conjunto para solucionar aspectos comunes a las dos zonas y bajo el punto de vista minero, los recursos hídricos y energéticos con que cuentan.

Por su parte, la comisión de infraestructura básica vial, elaboró una proposición para presentar a los intendentes de Tarapacá y Antofagasta, sobre la contratación de un estudio de factibilidad económica de ambas regiones.



En el curso de la próxima semana el bote salvavidas "Capitán Christiansen" volverá a cumplir su misión en el litoral porteño, con rondas de prevención y apoyo a las autoridades marítimas, especialmente en el sector costero. La embarcación que tiene más de medio siglo de vida útil, lucirá los colores internacionales de las naves de salvamento que imperan en todos los terminales marítimos del mundo.



REÑACA.— Difícil se ha tornado para los compatriotas, encontrar a un chileno en estas playas. La gran mayoría de los vehículos estacionados en Avenida Borgoña, lucen placas de Argentina.

8 playas aptas en San Antonio

VALPARAISO.— Entre el 16 de enero y el 15 de marzo se mantendrá la temporada de playas en la provincia de San Antonio, según se dio a conocer en fuentes de las autoridades marítimas regionales.

Se estableció así mismo, las playas aptas y no aptas para el baño y las que podrán usarse exclusivamente para baños de sol, en las comunas de El Quisco, El Tabo y Cartagena.

Las playas totalmente habilitadas, con personal de salvavidas e imple-

mentos de seguridad para vida humana en el mar, son Principal y Punta de Tralca, de El Quisco; Playa Chica, Las Cruces Grandes, Chépica y Las Cruces, de El Tabo; San Sebastián y Playa Grande Cartagena.

Se mantiene la prohibición para bañarse, aun cuando podrán disponer de salvavidas, las playas La Castilla, y El Tabo, de El Tabo; y la playa Isla Negra, de El Quisco.

Las autoridades marítima confirmaron, además, que ascendió a Capi-

tán de Fragata el Capitán de Corbeta Enrique Pereira Opazo, Gobernador Marítimo de San Antonio, la designación no involucra traslado, por lo cual, podrá seguir desempeñando cargo en ese puerto.

Por otra parte, se ha dispuesto en San Antonio la instalación de millares de fonos, lo que permitirá mantener enlace con los sectores costeros, Valparaíso, Santiago, las zonas norteñas y localidades del interior.

Facilitan crianza de ganado a cooperados de Isla Santa María

CONCEPCIÓN.—Facilidades para la adquisición de una parte de 700 hectáreas de terreno que luego saldrán a remate, a fin de que ese sector se ocupe en la crianza de ganado, obtendrán los miembros de la Cooperativa Agrícola de la Isla Santa María, por parte del Ministerio de Agricultura.

Así fue informado tras el completo recorrido que efectuara por la isla el Intendente de la VIII Región, general de brigada Luis Prüssing, quien calificó la visita "como extraordinariamente provechosa por cuanto permitió conocer los problemas de los isleños y abordar de inmediato los estudios y principios de solución".

Indicó el Intendente que uno de los problemas que también se le plantearon fue la obtención de los títulos de dominio por parte de los pobladores dueños u ocupantes de viviendas.

En cuanto a los terrenos que pretenden los habitantes del lugar, éstos los podrán obtener de un remate en que se les asignará una parte de las 700 hectáreas, a un precio equivalente al valor del mismo remate.

Durante la visita del Intendente, se conoció de una ampliación que se realiza en la posta de puerto sur, y del traslado de la posta de puerto norte a un local más amplio y cómodo.

Asimismo, el Intendente puso de relieve la importancia de la solución que se concretará para el problema del agua potable, habiéndose instalado ya aparatos que permitirán ese sistema.

Por otra parte, los pobladores, que suman un total de 3.000 en una superficie de 4.800 hectáreas de la isla, pidieron la instalación de un centro abierto, para paliar los problemas surgidos a veces con la escasez del

"pelillo" actividad que junto con la pesca constituyen las principales labores en el territorio insular.

En esta ocasión, justamente se pudo comprobar la felicidad de los isleños ante la gran cantidad de bagas que vaciaba a las playas — el mar, después

de una mala racha de más de 80 días sin grallaria.

El general Prüssing se manifestó muy complacido por los antecedentes logrados en la visita y señaló que todas las inquietudes de los pobladores serán solucionadas a la brevedad.

Clausuran cursos para el sector construcción

VALPARAISO.— En una ceremonia que se realizará hoy a las 19.00 horas en el casino del Centro Integrado, ubicado en Avenida Argentina, se procederá a la clausura de los 17 cursos para los trabajadores de la construcción, que impartió durante el año 1980, el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP.

370 trabajadores recibirán en esta oportunidad los certificados que acreditan su asistencia a cursos que les permitirán desempeñarse en sus respectivas especialidades en forma más eficiente.

Los cursos fueron dictados gratuitamente en virtud de un convenio suscrito entre INACAP y la Corporación de Capacitación de la Cámara de la Construcción. Este último organismo becó a los alumnos pagándoles bono de movilización y colación, como una manera de otorgar el máximo de facilidades a los obreros.

En el acto estarán presentes los más altos personeros de las instituciones involucradas, además de los represen-

tantes de la Cámara de la Construcción y empresarios relacionados con el sector.

LOS CURSOS

El plan comprendió 14 cursos de nivel capacitación que fueron otorgados en los talleres del Centro Integrado en Valparaíso, y 3 módulos para mandos medios que se dictaron en el Centro de Vina del Mar.

Entre los cursos que se otorgaron figuran "Instalaciones Sanitarias y Plomería", "Instalaciones de Agua Potable y Domiciliar", "Interpretación de Planos", "Agua Alcantarillado y Gas", "Instalaciones Eléctricas Domiciliarias", "Módulo de Construcción", "Módulo de Madera", etc.

Este plan de Capacitación impulsado por la Corporación mencionada es el primero de esta envergadura que se desarrolla en la región por lo que despertó el interés tanto de los trabajadores como de los empresarios.

Entregaron viviendas en Lautaro

CENTRO ABIERTO

La presencia de las autoridades fue aprovechada para en la misma oportunidad inaugurar un Centro Abierto con capacidad para cien niños de escasos recursos, sentida aspiración del medio lautarino y que se cristalizó mediante el esfuerzo y dedicación del alcalde y el apoyo de la comunidad.

CENTENARIO

El próximo 19 de febrero la ciudad de Lautaro cumplirá cien años de existencia, de ahí que sus autoridades y vecinos más caracterizados se encuentren empeñados en las campañas sistemáticas a que obligan a estos cumpleaños. Quien más responsabilidad ha debido asumir es su alcalde, hombre capacitado y experimentado que está al fren-

te del comité centenario y ha elaborado su bonito programa de festejos.

Juan Rodríguez del Blanco, presidente del Comité Económico, ha pactado centenares de circulares de los de Lautaro con domicilio en las distintas ciudades del país solicitando sus aportes, muchos de los cuales han respondido en forma favorable.

Por otra parte el subcomité artístico se ha propuesto la grabación del himno de la ciudad en un simple rpm, interpretado por el coro de profesores, conjunto de dilatados profesores, y reconocido alfarero. Otras iniciativas dicen relación con la venida del Orfeón de Carabineros de Chile, una alegoría militar y funcionamiento de una fondita oficial con ingreso para todo público.

El mes de febrero de 1981 es una práctica, para estas tierras, un mes de aniversarios centenarios. Ocurre con Lautaro el día 19. En Temuco el 24 del mismo y en Valparaíso el 28 de "febrero mocho".

Más de 10 mil vehículos llegaron este fin de semana a Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— Más de diez mil vehículos llegaron durante los días sábado y domingo pasado a esta ciudad, según la estadística dada a conocer por la Subcomisaría de Radiopatrullas de Viña del Mar.

Con el fin de evitar los accidentes y permitir un desplazamiento rápido de los vehículos, el personal de esta repartición policial trabajó en forma ininterrumpida, logrando así "mantener la ciudad en movimiento".

Las medidas tomadas anteriormente a la temporada de verano, han permitido evitar los grandes atoches, especialmente en el sector costero, vale decir la vía Viña del Mar - Concón.

"Por primera vez en una temporada de verano se ha logrado evacuar la zona de Refaica en sólo una hora y media, lo que hasta el momento no había sido posible", expresó un funcionario policial, destacando asimismo que la evacuación se ha realizado sin cortar el tránsito hacia Refaica como ocurría anteriormente.

Las medidas dispuestas por la Subcomisaría de Radiopatrullas comprenden el desvío por la Ruta Internacional de todos aquellos vehículos que vienen desde la zona de Quintero, por lo que éstos ingresan por la Avenida Alessandri, o Camino Troncal.

Asimismo, puestos de observación y control se han establecido en el sector Los Lilenes, Playa Amarilla y Los Ositos.

Los vehículos que se dirigen a Viña del Mar tienen expedida, a partir de las 18 horas de los días sábado y domingo, la Avenida San Martín, donde se ha prohibido el estacionamiento y se implementan tres pistas. Además los conductores, como vía alternativa, tienen la rotonda del Sanatorio Marítimo y pueden desviarse por Quince Norte, tomar Avenida Libertad, Quillota y Los Castaños.

ESTADÍSTICAS

Las estadísticas demuestran además que durante el sábado y domingo llegaron a Viña del Mar más de diez mil vehículos, aparte de los que ya se encontraban en la ciudad.

El parque automotriz de Viña del Mar asciende a 24 mil, estimándose que en los fines de semana llega casi a los 50 mil.

INFRACCIONES

Respecto a las infracciones cursadas este fin de semana, fueron alrededor de 200, vale decir el ciento por ciento más de lo que tradicionalmente se "pasan". Esto no significa que hayan aumentado considerablemente, sino que se ha sido estricto, con el único propósito de evitar accidentes.

Las infracciones que se "castigan" son aquellas consideradas como grave, entre las que se cuentan: exceso de velocidad, conducir bajo la influencia del alcohol, no respetar derecho a vía o a semáforos.

PASO NIVEL PARA PEATONES

VIÑA DEL MAR.— Un importante paso nivel para peatones y que evitará los graves accidentes ocurridos en el sector de Canal Beagle, fue instalado por una empresa particular, gracias a las gestiones realizadas por la Municipalidad local.

El paso peatonal fue instalado el domingo pasado por la empresa "Construcciones Industriales", la que a través de un convenio con la Municipali-



Dos millones de pesos inyectó la "Empresa Construcciones Industriales", para darle tranquilidad a los habitantes de la población Canal Beagle de Viña del Mar. La instalación del paso peatonal evitará los innumerables accidentes registrados en este sector del Camino Troncal.

dad, fue la encargada de construirlo gratuitamente con un costo que sobrepasa el millón de pesos, a cambio de esto, la corporación permitirá que la empresa lo pueda utilizar sin costo alguno para publicidad.

La instalación de este paso a nivel, era una vieja y ansiada aspiración de los pobladores de "Canal Beagle", ya que para dirigirse al centro de la ciudad, y tomar movilizaciones, debían cruzar el "temido" Camino Troncal, donde pese a existir señalización de

"paso de cebra" habitualmente no era respetado por los conductores.

En el sector durante el año pasado se registraron alrededor de cincuenta accidentes, especialmente atropellos, cinco de los cuales fueron con consecuencias fatales.

La construcción de este paso nivel se debió gracias a la inquietud de la ex Directora del Tránsito de Viña del Mar, Huguette Porzio, quien actualmente se desempeña como Directora de Relaciones Públicas y Turismo.

Dos casos fatales por la imprudencia de bañistas

VALPARAISO. Las playas de Quintero están siendo visitadas por centenares de turistas, formando una población flotante de 50 mil personas; familias completas y delegaciones llegan en buses y camiones, copando todos los sectores costeros.

La capitania de puerto Teniente Emilio León, dio cuenta sobre la gran afluencia de público, que ha originado algunos problemas.

El gobernador marítimo de Valparaíso, capitán de navío Jorge Manríquez Bravo, dio a conocer a "La Nación" que en la playa de Luncura, donde llegan visitantes de Santiago y de las zonas sur y centro del país, se han registrado hechos bochornosos.

El domingo recién pasado se registraron dos muertos, debido a la imprudencia de los bañistas que ocupan sectores prohibidos y debidamente señalizados. Debido a esta circunstancia, dos personas fueron arrastradas por la corriente, al presentarse marejadas.

La autoridad marítima dispuso que se tratara de ubicar los cuerpos desaparecidos, uno de los cuales, el de Cé-

sar Vera Balera, de 18 años, fue encontrado por pescadores de Luncura entre los roqueros, siendo enviado posteriormente a la morgue del Instituto Médico Legal de Quillota.

La otra víctima fatal, fue Joel Cortés Barraza, de 17 años que pereció debido a un calambre que le sobrevino cuando se bañaba en la desembocadura del Estero Catapilco, localidad de la Laguna. El cuerpo del infortunado bañista no fue ubicado, presumiendo que pereció por inmersión.

REACCION POR SALVAMENTO

La autoridad marítima dio a conocer que los dos casos de muerte en la temporada se deben exclusivamente a la imprudencia de los bañistas, que hacen caso omiso de los letreros colocados en las playas no aptas, arriesgándose con peligro de su vida.

En la Playa de Luncura, se registraron incidentes el domingo recién pasado, siendo agredidos de palabra los buzos, en los momentos en que se efectuaba la rebusca del bañista desaparecido.

Los salvavidas lograron rescatar a cuatro personas, que se bañaban en ese lugar desestimando la prohibición existente. La reacción contra el grupo de profesionales y buzos, no se hizo

esperar, por lo cual se dio cuenta al capitán de puerto.

Los hechos se registraron debido a que algunas personas que llegan en buses y camiones a Quintero y ocupan sus playas, lo hacen en manifiesto estado de intemperancia y en esas condiciones se bañan, pese a la opinión de algunos familiares.

Las autoridades marítimas constataron que personas ebrias rompieron los letreros de advertencia que se habían colocado y algunas dependencias instaladas por la Municipalidad, con un costo de dos millones de pesos. Se anunció que se aplicarán drásticas sanciones a quienes atenten contra la propiedad municipal o privada.

DISTRIBUIDORA TALCA S.A.

Se comunica a los Srs. accionistas que el Directorio de la Sociedad acordó pagar, a partir del día 5 de febrero próximo, en las oficinas de su domicilio social, calle Ahumada 179, 6° Piso, el Dividendo N° 29, de \$ 0,20 por cada acción.

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro de Accionistas

Para estos efectos, el Registro permanecerá cerrado del 28 de enero al 5 de febrero 1981, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Sgo. 20 de Enero de 1981

FINANCIERA CONDELL S.A.

CITACION

A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 5 de febrero de 1981, a las 18:00 horas, en la Sede Social de calle Moneda N° 893, Santiago, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1980 y tomar las demás resoluciones a que se refiere el Art. 466 del Código de Comercio y Estatutos Sociales.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la celebración de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 2 de febrero hasta el 5 de febrero de 1981, ambas fechas inclusive. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día de la Reunión

EL DIRECTORIO

AVISO

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PUBLICO ELECTRICO

La Corporación de Fomento de la Producción está solicitando del Supremo Gobierno, que en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, se le otorgue concesión provisional de servicio público con el objeto de permitirle el estudio y establecimiento de las bases de los proyectos de las obras de aprovechamiento de una concesión definitiva para establecer, operar y explotar en la Región de Antofagasta, provincia de El Loa, una central térmica, productora de energía eléctrica denominada El Tario.

El objetivo de esta central es generar energía eléctrica para el abastecimiento de la Gran Minería del Cobre y de otros usuarios. Sus instalaciones ocuparán terrenos fiscales

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, D.F.L. N° 4 de 1959, para que dentro del plazo de 30 días, contado de la fecha de publicación en el Diario Oficial, se formulen las observaciones a que hubiere lugar.

EL INGENIERO SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

Santiago, Chile
Martes 20-1981



El fuerte temporal de viento y lluvia que azota la zona de Concepción ha creado serias dificultades a los organizadores y expositores de Ferbio '81. En la fotografía, un aspecto del espectáculo que se ofreció en la inauguración de la muestra.

Temporal en Concepción crea dificultades en la FERBIO '81

CONCEPCION.— Un violento temporal de lluvia y viento que azotaba la mañana de ayer a esta ciudad, creó graves dificultades a organizadores y participantes en la Feria Exposición del Bío Bío, que en su novena versión aspira a transformarse en el acontecimiento principal del verano en la VIII Región.

La lluvia que comenzó a caer la noche del viernes puso en apuro a la mayoría de las boleterías, acceso, con una merma inesperada de asistencia de público. Pese a que se calculó en fuentes de los organizadores una asistencia no inferior a veinticinco mil personas entre sábado y domingo.

Si embargo, en la mañana de ayer la lluvia torrencial obligó a tomar medidas precautorias, no en relación con la asistencia de público sino en la protección de los productos que se exponen al aire libre. Un viento casi huracanado obligó a arriar numerosas banderas colocadas para distinguir los sectores, mientras que numerosos expositores corrieron a protegerse en algunos galpones acarreando productos para evitar el daño que les puede causar el temporal.

La noche del domingo, a causa de la lluvia la presentación en el escenario al aire libre del cantante mexicano Armando Manzanero debió ser aplazada.

La noche del domingo contó con escasa concurrencia de público, en la mayoría visitantes, más en busca de diversiones en los locales de expendio de bebidas y comidas que por conocer el potencial industrial que puede presentarse medianamente en la feria.

Los restaurantes permanecieron casi vacíos, porque en las avenidas del recinto ferial era casi imposible transitar por la lluvia y el viento. Hubo que cerrar tempranamente para evitar cualquier circunstancia que pudiera causar la caída de algún espectador.

Los espectáculos que se realizan al aire libre por las noches han sido los que más han sufrido a causa del tiempo. Por lo demás, la zona de la feria, Concepción - Talcahuano, donde se encuentra situada la Feria Exposición del Bío Bío, es un lugar constantemente azotado por el viento, de manera que cualquiera presencia al aire libre sufre los efectos del viento.

Hasta ahora no han registrado daños de mucha importancia, dijo uno de los dirigentes de FERBIO 80, pero los hay, lo hay, a causa de esta situación.

EL AGUA CAIDA

Una intensa lluvia que sólo entre las 10 y 14:00 horas de ayer provocó una caída de 26,0 milímetros de agua, desde entonces a la zona de exposición, debido al paso de un sistema frontal frío que durará hasta mañana, según las informaciones de autoridades de meteorología de Chile.

Las lluvias se han combinado con los vientos arrachados de entre 30 y 40 nudos, o su equivalente de 60 a 80 kilómetros por hora, ocasionando el desplazamiento de algunos letreros.

Si embargo, las peores consecuencias se observaron en Coronel, donde el deslizamiento de las tierras de la zona de un pique, provocó la muerte de dos trabajadores, mientras que en otros lugares, se produjeron otras consecuencias.

CIERRAN PUERTOS

Talcahuano.— Cerrado para todo el tráfico de embarcaciones quedaron a las 10:00 hrs. de ayer todos los puertos de producción de Talcahuano.

Buque Escuela Esmeralda listo para su crucero

VALPARAISO.— Los "pitos" que habitualmente escucha un periodista que por primera vez aborda el buque escuela "Esmeralda", tienen su explicación y origen.

La inquietud reportil de una colega santiaguina que realizó un corto viaje de demostración en el bergantín goleta para que se filmara un documental de Televisión Nacional, recibió una respuesta de parte del nuevo comandante de la nave.

El Capitán de Fragata, Pedro Anguita Izquierdo, asumió el mando en ceremonia realizada en la toldilla del velero de cuatro palos, recibiendo de parte del Capitán de Navío Mario Ibarra Valenzuela, cumpliendo este último con la tradición marinera, abandonando la nave en una chalupa a remos y desembarcando en el muelle Prat.

El comandante Anguita explicó que, originalmente, los pitos fueron diseñados para las maniobras de las velas; los comandantes eran izados a bordo en una especie de chingullo (canastillo o red), ya que no se usaban portales, haciéndose sonar los pitos para que lo fueran subiendo; cada pito, tiene su explicación.

Conversando luego con La Nación, dio a conocer lo que significaba para él comandar el buque en el que hiciera su primer viaje como guardiamarina, agolpándose los recuerdos en su mente.

"El primer año de oficial en la Armada, permite atesorar recuerdos que son imperecederos, que nunca se borrarán. Al pisar nuevamente las cubiertas de este buque —dijo— realmente, han desfilado por mi mente todos esos instantes, todo lo que hice como guardiamarina, todas las experiencias que me permitieron formar como oficial de marina; es algo que me colma de orgullo y emoción, al mismo tiempo".

El buque escuela "Esmeralda", zarpará el próximo domingo 25 del presente, rumbo hacia Guayaquil, Ecuador, Panamá, Cartagena, en Colombia; Bahía de Río de Janeiro, en Brasil; Isla Santa Elena, donde estuvo Napoleón; Capetown, Port Elizabeth y Durban, en Sudáfrica; desde Durban, se iniciará el retorno, atravesará nuevamente el Atlántico, para llegar a Montevideo, Uruguay, desde donde volverá a Chile, vía Punta Arenas-Valparaíso.

La fecha de regreso está fijada para el día 26 de julio de este año, navegando más de 19 mil millas, en uno de los cruceros más largos, que comprenderá seis meses, con una recalcada promedio de 4 días en cada puerto.

"Las 19 mil millas, pueden ser más o menos —agregó el comandante Anguita— todo depende del track

que siga, ya que normalmente, como se trata de un velero, se buscan "buenos vientos".

La navegación más larga será durante el regreso, desde Durban, en Sudáfrica, hasta Montevideo, en Uruguay, que comprenderá 30 días bajo el cielo y sobre el mar.

El crucero permitirá retribuir en cierto sentido, visitas que han realizado personas y autoridades de Armadas de otros países, a Chile, en especial Sudáfrica, con quien se mantienen muy buenas relaciones.

Recientemente, el Almirante José Toribio Merino Castro, Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, estuvo en Sudáfrica, y la presencia de la "Dama Blanca", en tres puertos de ese país, permitirá retribuir las atenciones que recibió, a bordo del buque escuela "Esmeralda" se llevará una serie de presentes que se entregarán a las autoridades y Comandantes en Jefe de las naciones incluidas en el crucero de instrucción, figurando espuelas, cuadros sobre Valparaíso y otras ciudades chilenas, objetos típicos y relación sobre la marina chilena.

CONFERENCIA DE PRENSA EN LA MAR

A bordo del bergantín goleta, hoy se realizará una conferencia de prensa, después de un corto viaje al que han sido invitados directores de los medios de comunicación social y periodistas; la "Esmeralda" zarpará desde el molo a las 8,15 horas, efectuando una demostración de las maniobras por parte de la dotación integrada por 20 oficiales, 65 guardiamarinas y 230 hombres de mar.

La navegación será a pocas millas de Valparaíso, luego el comandante ofrecerá un almuerzo y a las 15 horas tendrá lugar la conferencia de prensa.

INVITADOS OFICIALES

En el vigesimosexto crucero de instrucción participarán, especialmente invitados, el Alférez de Navío Carlos Antonio Lanfietta Soto, de la Armada de Guatemala; el guardiamarina Claudio Portugal de Liveiros, de Brasil; Teniente de Corbeta Unico, Manuel Patricio Goyes Arroyo, de Ecuador; Alférez de Fragata, Antonio Sánchez Godínez, de España; Subteniente Meintjes Abraham Johannes, de Sudáfrica, y guardiamarina Dante Leonardo Barrios Grazioni, de Uruguay. También viajarán los alféreces recién egresados del Ejército, Fernando Javier Matas Coddou, de Aviación, Jorge Eduardo Acevedo Céspedes, y de Carabineros, Juan Miguel Ibieta Ramírez.



Por vía aérea viajó a Inglaterra el sub-gerente general de la División Chuquicamata de CODELCO-Chile, ingeniero de minas Hugo Jorquera, quien asistirá al curso "Senior-managers programmes" que dicta el Oxford Central for Management Studies.

Farmacias

EN VALPARAISO

PRINCIPAL.—Condell 1574. Fono 57251.
ADUANA 2.—Pocuro 803. Fono 55052.
INGLES.—Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
RUBIO 1.—Cochrane 99. Fono 58375.
RUBIO 2.—Avenida Pedro Montt 1999. Fono 4972.
NUEVA PARIS.—Condell 1286. Fono 59499.

EN VIÑA DEL MAR

NUEVA PARIS.—Avenida Valparaíso 539. Local 5. Fono 80409.
DROPPERMANN.—Avenida Valparaíso 560. Fono 80327.
MODERNA.—Avenida Valparaíso 985. Fono 81389.
FARMACIA ROSAS.—Arlegui 552. Fono 84674.
FARMACIA PRAT.—Avenida Valparaíso 213. Fono 85094.

documentos

Historia de un día como hoy en Washington

POR HOWARD W. YOUNG

Luego que Ronald Reagan haya jurado hoy el cargo de Presidente de los Estados Unidos, la suya será la cuadragésima-novena toma de posesión desde que George Washington comenzó la costumbre hace ciento noventa y dos años.

Las tomas de posesión presidenciales de los Estados Unidos son usualmente acontecimientos festivos, llenos de pompa y ceremonia, aunque no siempre. En tiempos de guerra y adversidad algunos Presidentes han dispuesto ceremonias austeras. Y todas las tomas de posesión no se han celebrado en Washington. Hubo dos en Filadelfia y una en Nueva York.

La constitución dispone que, antes de asumir el cargo, el Presidente deberá jurar (o afirmar) que "preservará, protegerá y defenderá la constitución de los Estados Unidos". Normalmente, el juramento lo presta ante el presidente del Tribunal Supremo de Justicia de los Estados Unidos. Fuera de eso, la toma de posesión se elabora de acuerdo con los deseos del Presidente y del partido victorioso.

Los demás elementos de una toma de posesión presidencial -los bailes, las fiestas de entretenimiento, los conciertos, las paradas, los fuegos artificiales y todo lo demás de la ceremonia- se elaboran cada cuatro años según sea el caso.

ASUNCION DE WASHINGTON

El tono quedó sentado por primera vez en 1789, al crearse tal excitación con la toma de posesión de Washington, que las calles de Nueva York se abarrotaron de público y el mismo Presidente tuvo que caminar hasta su residencia, por no haber podido su carruaje transitar entre la muchedumbre. Los reporteros de aquella época dicen que todos los hoteles, tabernas y casas particulares estaban totalmente llenos y muchos de los que celebraban la toma de posesión, durmieron en tiendas de campaña.

El general prestó su juramento en el edificio de la alcaldía, que se le puso por nombre "Edificio Federal", con motivo de la ocasión, y fue adornado cuidadosamente por Pierre L'Enfant, el arquitecto de Washington. Como ocurre ahora, después del juramento el Presidente pronunció su discurso inaugural, y por la noche hubo una gran exhibición de fuegos artificiales. Un baile inaugural coronó las festividades, de las cuales los ciudadanos del nuevo país se sentían con razón orgullosos.

"Todo hombre honrado debe sentir una singular satisfacción al contemplar este día", decía el editorial de la gaceta de Maryland, añadiendo después: "El buen gobierno, la mejor de las bendiciones, comienza ahora bajo favorables auspicios".

LA MAS DESINHIBIDA

Una de las inauguraciones más desordenadas y libre de inhibiciones fue la del Presidente Andrew Jackson, héroe de guerra y amante de las activi-

dades al aire libre, en 1829. Luego de la ceremonia de juramento, ofreció una fiesta en la Casa Blanca a una muchedumbre estrepitosa, que pisoteó las alfombras y los muebles con botas, y a la cual sólo pudo persuadirse de que saliera del edificio, ofreciéndole cubos de bebida fuerte puestos sobre el césped. Se estima que unas veinte mil personas seguidoras de Jackson participaron en la fiesta, que llegó a ser tan desordenada, que obligó al Presidente a salir por una ventana y regresar a su hotel en vez de pasar la primera noche en su nuevo hogar.

Jimmy Carter también quiso un poco del mismo ambiente popular en su inauguración en 1977. Aunque por supuesto, no invitó al pueblo en general a entrar en la Casa Blanca, su inauguración tuvo como lema el de "una inauguración del pueblo", los tradicionales bailes fueron denominados simplemente "fiestas". El nuevo Presidente usó un traje de negocios en lugar del atuendo más formal favorecido por los Presidentes para la ceremonia inaugural, y tanto Carter como su esposa, Rosalynn, rechazaron la transportación oficial, decidiendo caminar los dos kilómetros del desfile del Capitolio a la Casa Blanca, cerca del pueblo que estaba alineado a lo largo de la ruta.

LA SENCILLEZ DE ROOSEVELT

Franklin D. Roosevelt, el único Presidente que prestó juramento más de dos veces, celebró una ceremonia de solemnidad sencilla en su cuarta inauguración, cuando el país se encontraba en guerra en 1945. En lugar del Capitolio Nacional, la ceremonia se efectuó en el pórtico sur de la Casa Blanca, y sólo hubo una asistencia de mil quinientas personas. En ese año no hubo desfile, concierto, ni baile.

Otro año de austeridad fue 1861, cuando el país se encontraba destrozado por la guerra civil. Siete estados del sur ya se habían separado de la Unión y las amenazas de asesinato corrían desenfrenadas.

Abraham Lincoln tuvo que introducirse a hurtadillas en Washington. Las bayonetas cundían en la ciudad y había fusileros situados en los techos a lo largo de la Avenida Pennsylvania, la ruta del Presidente hacia y desde el Capitolio. Había cañones colocados en varias esquinas.

Sin embargo, Lincoln y el Presidente saliente James Buchanan recorrieron la avenida en un coche abierto.

Otra toma de posesión austera fue la de 1921 cuando Warren G. Harding decidió que el recuerdo de la Primera Guerra Mundial estaba aún demasiado fresco para justificar los festejos. Harding fue el primer Presidente que se trasladó a la ceremonia de toma de posesión en automóvil.

DIFICULTADES ATMOSFERICAS

A veces las condiciones atmosféricas han presentado dificultades para las tomas de posesión. La primera toma de posesión presidencial tuvo lugar en abril, pero después la fecha se fijó en el cuatro de marzo hasta que en 1937 se cambió a la del 28 de enero para reducir el período entre las elecciones de noviembre y la llegada al poder de la nueva administración.

Aun en marzo, el tiempo puede ser inclemente en Washington. Según se dice, la toma de posesión de William Howard Taft fue la peor de todas en este sentido, con una tormenta de tales proporciones que Taft tuvo que trasladar la ceremonia a la sala del Senado. El resto de las tomas de posesión presidenciales han tenido lugar al aire libre, pero hacia tanto frío al tomar posesión el general Ulyses S. Grant, en 1873, que el champagne se heló.

Grant y su antecesor Andrew Johnson se negaron a saludarse el día de la ceremonia. Grant declaró a la comisión organizadora de la ceremonia que no seguiría la costumbre de recorrer con Johnson la Avenida Pennsylvania hacia la Casa Blanca. En vista de ello la comisión proporcionó dos carruajes separados.

Sin embargo, el Presidente saliente se negó a trasladarse separadamente y se retiró por completo de la ceremonia, permaneciendo en la Casa Blanca hasta el momento en que creyó había llegado a su fin la ceremonia. Y entonces salió discretamente unos minutos antes de la llegada de su sucesor. Ninguno de los dos dirigió la palabra al otro.

NIEVE

Una de las ceremonias más nevadas fue la de John F. Kennedy en 1961. La noche antes de asumir su nuevo cargo, la ciudad de Washington quedó inmovilizada. En aquella noche el Presidente y su esposa asistieron al concierto inaugural en las inmediaciones de la Casa Blanca, pero el director de la Orquesta Sinfónica no pudo llegar hasta allí, y la sala que iba a estar llena, sólo estuvo ocupada en una cuarta parte.

La función de gala que se celebró en otro lugar de la ciudad tuvo lugar gracias a las operaciones de limpieza de las calles principales realizadas por todo un ejército de soldados. Aún así, muchos no pudieron asistir.

RONALD REAGAN

Aunque el programa de inauguración puede contener muchos aspectos

—el de Reagan incluirá tres conciertos, ocho bailes, una función de gala, un desfile y varias recepciones durante un período de cuatro días—, el centro real del programa está en la ceremonia de juramento y en el discurso de inauguración.

Se supone que el discurso del nuevo Presidente fije el tono y la atmósfera del nuevo gobierno. Estos discursos han variado mucho en cuanto a su extensión, manera de pronunciarlos y en su estilo (lugares comunes versus retórica).

Pocos olvidarán las palabras de Kennedy de "pagar cualquier precio, y sufrir cualquier agobio" para garantizar que la libertad pueda sobrevivir en la tierra. Y el segundo discurso inaugural de Lincoln, cuando la devastadora guerra civil estaba llegando a su fin, contenía esta promesa incitante: "Sin malicia para nadie, con caridad para todos".

Franklin Roosevelt, en lo más agudo de la depresión en 1933, inspiró a sus conciudadanos con estas palabras: "Lo único que debemos temer es al miedo mismo". Se recuerda a Franklin Pierce por haber pronunciado su discurso en 1853 totalmente de memoria, sin texto o notas.

DISCURSO CON CONSECUENCIAS

La mayor parte de los discursos inaugurales son aproximadamente de media hora. El más corto de todos fue el segundo de Washington, que contenía sólo 133 palabras. El mayor fue el de William Henry Harrison, en 1841, y probablemente contribuyó a su muerte. Habló durante dos horas, sin sombrero y con un frío muy intenso.

Estos planteamientos le dieron la victoria a Reagan

Se entregan a continuación los acápites más significativos del discurso de Ronald Reagan al aceptar la nominación de candidato presidencial del Partido Republicano. Planteamientos tan directos y claros como los aquí expuestos le dieron la aplastante victoria que hoy le permite llegar a gobernar a los Estados Unidos.

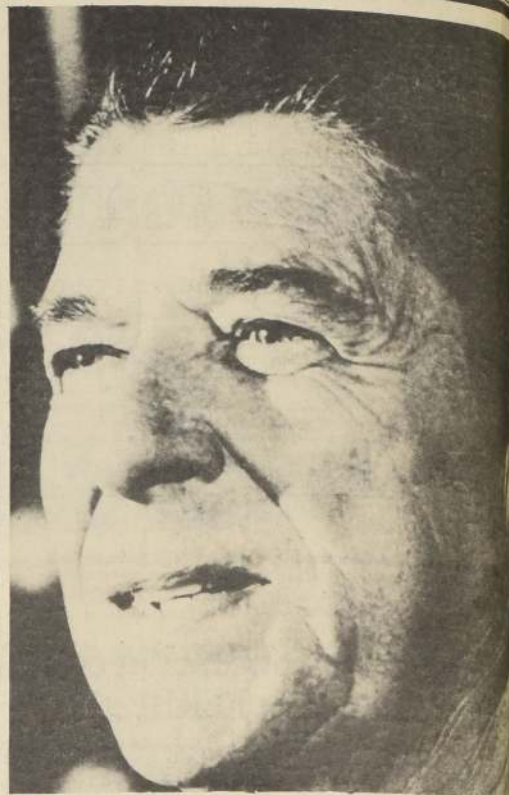
● Nunca antes en nuestra historia los norteamericanos se habían visto expuestos a tres graves amenazas a nuestra existencia, cualquiera de las cuales podría destruirnos. Enfrentamos una economía en desintegración, una defensa militar débil y una política energética basada en la distribución de la escasez.

● La cuestión fundamental que se presenta en esta campaña es la responsabilidad política directa, personal y moral de los líderes del Partido Demócrata, situado tanto en la Casa Blanca como en el Congreso por esa calamidad sin precedentes que nos ha caído encima. Ellos nos dicen a nosotros que han hecho todo lo humanamente posible que está en sus manos, que los Estados Unidos tuvieron sus días de plenitud y que nuestra nación ha pasado al ocaso. Ellos esperan que digamos a nuestros hijos que el pueblo norteamericano no tiene ya la voluntad de hacer frente a sus problemas, que el futuro será de sacrificios y de pocas oportunidades.

● Compatriotas, rechazo completamente ese punto de vista. El pueblo norteamericano, el más generoso de la tierra, el cual creó la nación de más alto nivel de vida no va a aceptar el concepto de que sólo podemos mejorar el mundo de otros mediante nuestro propio retroceso. Aquellos que creen que nosotros podemos dirigir, no están ciertamente en el poder.

● No permaneceré impasible observando a nuestro país destruirse a sí mismo como consecuencia de gobernantes mediocres que saltan de una crisis a otra, que socavan nuestra voluntad y propósitos nacionales. Nos hemos unificado aquí porque el pueblo de Estados Unidos merece mejor destino por parte de aquellos a quienes confió los más elevados cargos oficiales de la nación. Y mantendremos esa unidad y nuestra decisión de hacer algo que solvante la crisis.

● Esforzémonos en restaurar en nuestro tiempo el espíritu norteamericano de servicio voluntario, de co-



Operación, de iniciativa privada y comunitaria, que es como un espíritu que corre como un río profundo a través de la historia de nuestra nación.

● En primer lugar debemos sobreponernos a algo que el actual gobierno ha cocinado: un nuevo guiso económico que es totalmente indigesto, con una parte de inflación, una parte de gran desempleo, una parte de recesión, una parte de impuestos descontrolados, una parte de gastos deficitarios y todo sazonado con una crisis energética. Es un guiso económico que nos revuelve el estómago. Es como si el señor Carter se hubiera decidido a probar, de una vez y por todas, que la ciencia económica es en realidad "una ciencia inadecuada".

● Gracias a la política económica del Partido Demócrata, millones de norteamericanos se encuentran sin trabajo. Millones más, nunca han tenido ni aun una oportunidad de educación ni de un empleo decente, ni la oportunidad de ascender y lograr para sí y sus familias una porción de prosperidad del país.

● Ha llegado el momento de que Norteamérica vuelva al trabajo, de hacer que nuestros pueblos y ciudades resuenen con las voces confiadas de hombres y mujeres de todas las razas, nacionalidades y creencias religiosas, que llevan a sus hogares un salario decente que se traduce en dinero honesto.

● Cuando nos desplazamos de los asuntos nacionales y echamos una mirada al exterior, vemos también un capítulo lamentable en los antecedentes del gobierno actual.

● Una brigada de combate soviética se entrena en Cuba, sólo a 145 kilómetros de nuestras costas.

● Un ejército soviético de invasión ocupa Afganistán, una amenaza más a nuestros intereses vitales en el Medio Oriente.

● El poderío defensivo de nuestro país se encuentra en su nivel más bajo en una generación, mientras la Unión Soviética gasta mucho más que no-

hay sólo la ceremonia de juramento pero no se pronuncian discursos.

De vez en cuando, un nuevo presidente adopta un cambio con respecto a otras ceremonias. El cambio de Reagan consiste en el lugar en que por vez primera se celebrará la ceremonia y en que pronunciará su discurso inaugural.

Reagan ha elegido la parte oeste del Capitolio que mira hacia el Monumento de Washington, el Primer Presidente de la Nación.

sotros en armas estratégicas y convencionales.

● Nuestros aliados europeos, al estar nerviosamente al crecimiendo de la amenaza desde el Este, buscan el derazo en nosotros y no pueden contrarlo.

Y, en forma increíble, muchos compatriotas están cautivos por más de 14 meses por un poder dictatorial extranjero, que nos pone en riesgo frente al mundo.

● Adversarios, grandes y pequeños, ponen a prueba nuestra voluntad, buscan confundir nuestra resolución, pero el gobierno de Carter vive en un mundo de fantasía. Todos los días concibe una respuesta para presionar en el acto en caso de emergencia.

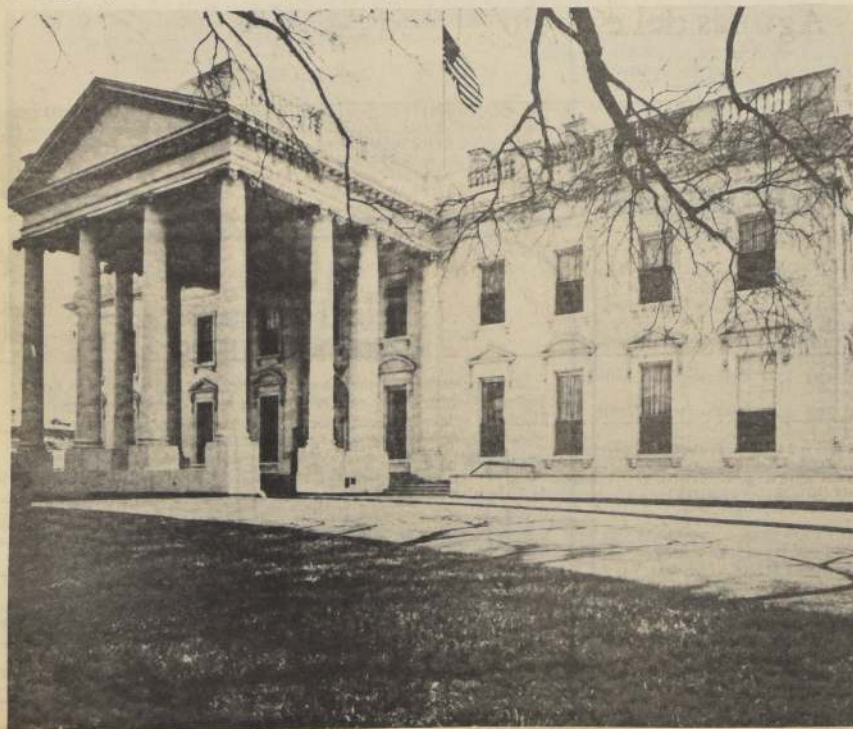
● Un graduado de la academia naval de Annapolis puede que esté al mando del navío de estado, pero el navío carece de timón. Las decisiones críticas a menudo se toman en el título de los hermanos Marx, pero causan risa: ¿Quién no se sintió gozando cuando este gobierno entregó en las Naciones Unidas la victoria de propaganda a los enemigos de Israel, nuestro valeroso aliado Medio Oriente durante tres décadas, luego sostuvo que el voto había sido una "equivocación", como resultó de un "fallo en las comunicaciones" entre el Presidente, el Secretario de Estado y su embajador ante las Naciones Unidas?

● ¿Quién no se da cuenta del creciente sentimiento de desasosiego entre nuestros aliados, que se ven estorbados con tanta frecuencia a una administración que se muestra combativa y está manejada por afirmaciones? Quizá lleguen a la conclusión de que Estados Unidos es incapaz y no puede cumplir con sus obligaciones como líder del mundo libre.

● ¿Quién no siente alarma creciente cuando en asuntos de política exterior ya no se trata de "debemos hacer algo", sino "tenemos la capacidad para hacer cualquier cosa"?

● Ha llegado la hora de establecer que el fundamento de una política exterior firme y basada en principios es una que acepta el mundo como es, que trata de cambiarlo mediante el derazo y el ejemplo, no con discursos y arengas.

● Ha llegado la hora de decir que bien buscaremos nuevas alianzas, expandiremos y mejoraremos, pero no lo haremos faltando a nuestros deberes o abandonando a viejos aliados.



Caty



puzzle

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un día veinte de enero, la combinación de las características de su decanato zodiacal con las influencias numéricas del 20, relacionadas con la Luna, le otorgan las siguientes inclinaciones aproximadas que pasamos a enumerar.

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Los colegas y subordinados le ayudarán a mantener la fe en sus propósitos. Armonía en el trato con amistades íntimas. Si intenta atribuirse funciones que no le corresponden permitirá que sus enemigos declarados ventajas sobre Ud. Exitos en tareas alejadas del público.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Los viajes largos no están propiamente en mejor que en su propósito. Excelente para iniciar proyectos nuevos en su actividad de rutina. Suerte en los negocios que dependan de su esfuerzo individual. Noticias alentadoras. Las inversiones especulativas serán arriesgadas.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Contratiempos ajenos a su voluntad en el trato con superiores o amistades impuestas por su actividad social o profesional. Falsas ilusiones en torno de los romances. Buen día para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, prisiones o internados.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Fortuna en gestiones de hacienda, inversión en valores capitalizables y administración de fondos comunes. Las personas influyentes sólo están en condiciones de brindarle apoyo en aquello que también le signifique beneficios. Confusiones en el trato con los suyos.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Éxito en trabajos alejados del público e investigaciones secretas. La gentileza dará mejores resultados en el trato con superiores y amistades circunstanciales. Autorreproches por anteriores errores en sus finanzas. Los trabajos creativos exigirán habilidad para armonizar factores diversos.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los contactos con superiores y personas influyentes exigirán más atención que la habitual. Alegrías junto a los suyos. Tentación de romances clandestinos en viajes largos o estada lejos de su hogar. Suerte en las actividades con público o auditorios.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Buen día para iniciar investigaciones secretas, cultivar pasatiempos que los demás no le conocen bien y comenzar tareas de beneficencia. Las condiciones hogareñas exigirán armonizar intereses recíprocos. Descuidos o promesas no cumplidas en torno de los romances.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Sorpresas agradables en los encuentros afectivos o trato con los hijos. Perspectivas nuevas por viajes largos y asuntos distantes. Suerte en el manejo de fondos comunes. La renovación de métodos y procedimientos incrementará la calidad de los trabajos creativos.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Procure entender las causas y posibles consecuencias de las actitudes de los superiores y conocidos circunstanciales. Satisfacciones espirituales por los hijos, o romances o diversiones. Compruebe las noticias que reciba antes de emprender alguna acción.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Tentación de amores inconventionales en los viajes largos o estada lejos de su hogar. Si no armoniza sus intereses con las necesidades de los demás tendrá problemas con parientes cercanos o vecinos. Posponga toda decisión financiera importante hasta tener más antecedentes.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Buen día para iniciar proyectos financieros que dependan de su esfuerzo individual. Las reflexiones en soledad le servirán para hallar soluciones a los pequeños problemas de su labor de rutina. Las promesas no cumplidas afectarán las relaciones con amistades íntimas.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Su labor de rutina o trato con subalternos y colegas presentará circunstancias que sólo pueden resolverse mediante la intuición. Buen día para empezar proyectos tendientes a incrementar o distribuir mejor sus ingresos. La testarudez o exigencias arbitrarias molestarán a los suyos.

Acertijo inglés de amplia y dilatada trayectoria cinematográfica. "Quien le teme a Virginia Woolf" y "Chaplin" son dos de sus más comentadas actuaciones.

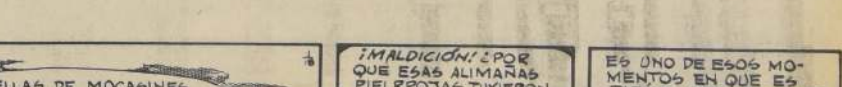
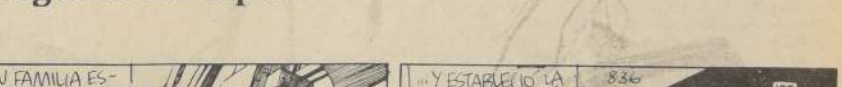
	El personaje	Imprenta	Ementas	Vacaciones	Lugares	Castro	Butacas	Domestica	Hidrografía
Desarrolla									
Condición									
Designada									
Región									
Ligero									
Repetición									
Eje									
Puede (ver)									
Inclinación									
Androide									
Fondos									
Sigilo matemático									
Tarifa									
Titanio									
Número femenino									
Cubo marmóreo									
Intestaria									

El hombre no da un paso en la vida si no lo hace de la mano de una mujer (VIGIL)

El otro yo del Dr. Merengue



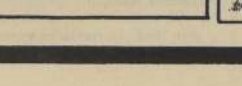
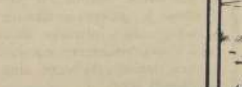
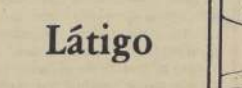
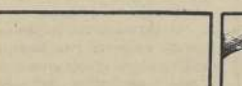
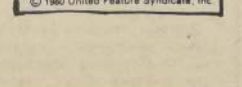
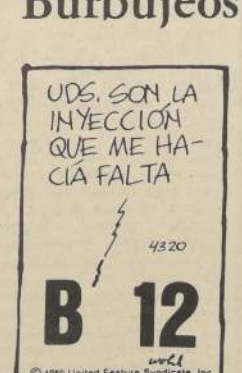
Rex Morgan



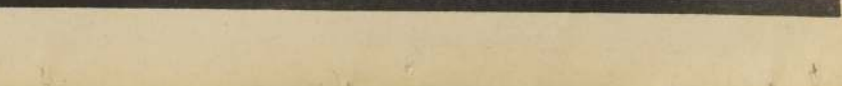
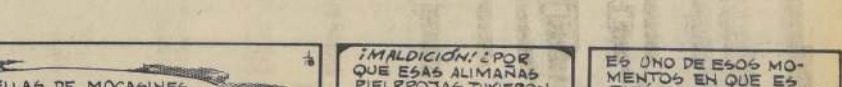
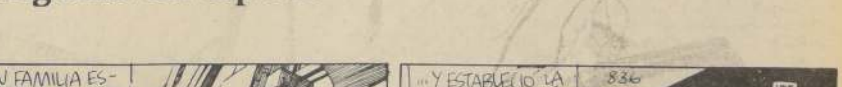
Solución del Puzzle anterior

J	U	B	I	L	O	S	A	S
I	N	A	L	I	D	A	D	
S	I	N	A	G	O	G	A	S
E	L	A	B	O	R	A	R	A
A	V	A	L	A	A	C		B
I	T	E	R	A	T	I	V	O
L	E	S	I	V	O	D	A	R
D	A	R	O	E	D	A	N	E
R	E	P	A	R	A	R	C	E
E	L	A	D	L	E	N	I	N
P	E	T	I	T	B	A	N	A
A	V	I	V	A	R	A	N	S
R	A	B	O	S	J	A	R	A
A	C	U	S	A	R	A	N	S
D	I	L	A	T	A	R	A	S
O	O	O	A	M	A	N	E	C
S	N	A	N	O	N	A	D	A

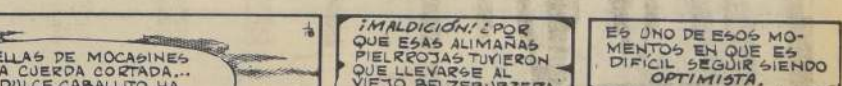
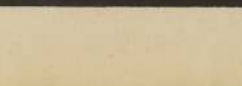
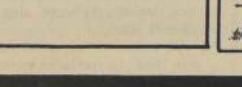
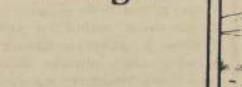
Burbujeos



Aguilas del espacio



Látigo



Retrasada...

(Viene de la Pág. 1A)

Teherán desde hace 443 días. Tratten dejó entender, empero, que la liberación podría producirse mañana, cuando la presidencia de los Estados Unidos ya tendrá un nuevo titular: Ronald Reagan.

"Ni siquiera se puede hablar de un retardo. No existe ningún problema, es un proceso que está avanzando con calma y con espera. Un acuerdo existe, se lo está ejecutando, nuestra espera es que los rehenes sean liberados". Así, el vocero del Departamento de Estado norteamericano, John Tratten, quiso restar dramatismo a la angustiosa espera que la partida de los rehenes de Teherán marque verdaderamente la conclusión del caso de los rehenes de EE.UU., si bien permaneció firme en su radical cautela negándose a hacer cualquier previsión o anticipar tiempo en esta espera.

LOS ACUERDOS

WASHINGTON 19 Enero, (AP). — Puntos principales del acuerdo entre los Estados Unidos e Irán para poner fin a la crisis de los rehenes, según el texto divulgado por el Gobierno norteamericano:

"Los Estados Unidos se comprometen... a no intervenir, directa ni indirectamente, política ni militarmente, en los asuntos internos de Irán".

El Gobierno norteamericano levantará todas las sanciones comerciales contra Irán.

El Gobierno norteamericano retirará su reclamación contra Irán ante la Corte Internacional de Justicia.

Los Estados Unidos congelarán las propiedades y bienes del finado Sha de Irán y sus parientes cercanos, pendiente de la resolución de la demanda del Gobierno de Irán para obtener esas riquezas. El Gobierno norteamericano ordenará que cualquiera que conozca algo sobre esos bienes le informe al Gobierno.

El Gobierno norteamericano prohibirá todas las futuras demandas contra Irán en los Estados Unidos originadas en la captura de los rehenes o la revolución islámica.

Un tribunal internacional decidirá sobre todas las reclamaciones de los ciudadanos norteamericanos contra Irán y viceversa.

El Gobierno norteamericano intentará devolver todos los fondos congelados al Gobierno iraní por el Presidente Jimmy Carter el 14 de noviembre de 1979.

Esta disposición tiene cuatro partes:

A) Los bienes en custodia del Banco de la Reserva Federal. Se calculan en 1.000 millones de dólares en oro y 1.200 millones en efectivo y valores y han sido depositados en el Banco de Inglaterra. Son colocados en una cuenta en caución para ser transferidos a Irán cuando los rehenes estén en libertad.

B) Bienes en custodia de filiales de bancos norteamericanos en el exterior. Se calculan en más de 4.000 millones de dólares y serán transferidos al Banco de Inglaterra y luego a Irán tras la liberación de los rehenes.

C) Bienes en custodia de filiales nacionales de bancos norteamericanos. Se cree posiblemente lleguen a 3.000 millones de dólares y serán transferidos al Banco de Inglaterra dentro de un plazo de seis meses. El Banco Central argentino tramitará la transferencia de la mitad de esa suma a Irán y colocará el resto en un fondo especial para pagar las reclamaciones contra Irán. Esta cuenta se abrirá por lo menos con 1.000 millones de dólares.

D) Otras propiedades. Los Estados Unidos se comprometen a transferir al Banco de Inglaterra todos los otros bienes iraníes que sean identificados como tales.

TENSA ESPERA

WASHINGTON, 19 Enero (AP). — El gobierno de Jimmy Carter, que estaba casi moribundo desde la derrota electoral de noviembre pasado, volvió a la vida momentáneamente para manejar el aparente fin de la crisis de 14 meses con Irán.

La Casa Blanca, entretanto, se preparaba para que Carter entregase el poder a su sucesor, el Presidente electo Ronald Reagan.

Carter y sus asesores permanecieron despiertos toda la noche, desde ayer, aguardando la noticia de que se había logrado el acuerdo. Por momentos, el Presidente se recostó a descansar brevemente.

En determinado momento, el Secretario de Prensa Jody Powell entró a la oficina oval (del Presidente) y encontró al Mandatario y al asesor presidencial, Lloyd Cutler, recostados en dos sillones paralelos, mirando el cielo y hablando de varios temas.

"La gente estuvo entrando y saliendo, y los dos, recostados allí, controla-

ban la situación. Habría sido la mejor foto de este gobierno", dijo Powell.

El Presidente parecía cansado pero aliviado, cuando finalmente ingresó al salón de conferencias de prensa poco antes de las 05.00 (EST), para anunciar que Irán había accedido a firmar un pacto que daría la libertad a los rehenes a cambio de la devolución de los bienes iraníes embargados tras la ocupación de la embajada en 1979.

Durante la mañana continuó la espera, esta vez para conocer la noticia de que los rehenes habían sido realmente liberados.

Carter salió a correr por el prado sur de la Casa Blanca, probablemente la última vez que tendrá oportunidad de hacerlo en ese lugar.

Los acontecimientos, que ocurrían sin sobresaltos, trajeron nuevamente animación y vida al sector del jefe del Ejecutivo en la Casa Blanca, por primera vez desde el 4 de noviembre pasado.

REAGAN

WASHINGTON, 19 Enero 19 (UPI). — El Presidente electo Ronald Reagan ordenó hoy a sus consejeros que formen una comisión, que estaría bajo la dirección del secretario de Estado designado, Alexander Haig, para que establezca contacto con el gobierno saliente para asegurar continuidad en las negociaciones con Irán.

Por otra parte, personas cercanas a Reagan y al Presidente Jimmy Carter mencionaron la posibilidad de que Reagan podría enviar a Carter a Alemania Occidental como representante especial para recibir a los rehenes si éstos no fuesen liberados antes de su asunción del mando.

"Eso es lo único que puedo decir. Como están las cosas en el momento, se espera que Carter asista a las celebraciones del cambio de gobierno", dijo el secretario de prensa de Reagan, James Brady.

Brady comentó que la decisión de Reagan "significa que a algunas personas, que no mencionaré, se les pedirá que sigan en sus puestos" después de la toma de posesión.

Entre los que se invitará a que se queden están funcionarios de los Departamentos del Tesoro, Justicia y Defensa, además del personal de la Casa Blanca y del Consejo Nacional de Seguridad.

El Estado... (Viene de la Pág. 1-A)

verdades existentes, y cuyo monto o distribución precisa se determina en la ley anual de presupuesto.

De este modo, cada Universidad recibe un aporte determinado del Estado, cuya cuantía es enteramente independiente del buen uso que se le asigne, y de la calidad que alcance su tarea académica.

Cualquier eventual intento por distribuir el presupuesto estatal según una apreciación de mayor o menor calidad de las diversas Universidades, escuelas o carreras, que se pretendiese dejar al arbitrio de una autoridad estatal — ya fuese ésta gubernativa o independiente del Gobierno, ya unipersonal o colegiada — se prestaría para favorecer criterios discrecionales de la burocracia respectiva, beneficiar injustamente a los centros con mayor poder de presión, desatar pugnas y rivalidades insalvables y, en fin, derivar en un inevitable cercenamiento de la legítima autonomía universitaria.

Por tal razón, el Gobierno ha preferido optar por un sistema automático y objetivo, que entregue a los usuarios de la educación superior, y específicamente a los 20 mil mejores postulantes a ella, la determinación del destino que se dará a una parte importante del aporte estatal a las Universidades.

Como ya se ha expuesto a la opinión pública, el nuevo sistema consiste en rebajar anualmente — a partir de 1982 — el aporte fiscal directo a las Universidades, hasta reducirlo a un 50% de lo que actualmente recibe del Estado cada plantel universitario.

No se podría eliminar completamente dicho aporte directo, ya que hay tareas de investigación desarrolladas por las Universidades, cuyo elevado nivel científico y utilidad social no se traducen necesariamente en una mayor captación de los mejores estudiantes. Incide asimismo en igual sentido, la existencia de diversas actividades de extensión o extrauniversitarias que las actuales Universidades mantienen, y cuya adaptación a la nueva realidad debe ser gradual y, en algunos casos, contar con el apoyo financiero del Estado a través del aporte de éste a las entidades universitarias.

Simultáneamente, lo que anualmente se reduce del aporte directo a cada universidad, engrosará una especie de fondo común que se distribuirá entre las distintas universidades, las cuales recibirán un porcentaje de él que será equivalente al que logren captar o matricular de entre los 20 mil mejores postulantes, es decir, de los 20 mil mejores puntajes en la Prueba de Aptitud Académica.

A dichos fondos optarán indistintamente las universidades actuales, las nuevas que se creen, y los institutos de educación superior no universitarios que se formen en conformidad a la ley pertinente que habrá de dictarse para regularlos. Ello no registrará, en cambio, para el aporte estatal directo que subsista, el cual sólo se repartirá entre las universidades actualmente existentes, ya que lo contrario haría inmanejable el sistema, en razón de lo imprevisible del número de nuevas universidades o institutos de educación superior no universitarios que puedan fundarse.

En otras palabras, conviene insistir en que el aporte estatal a la educación superior no será en ningún caso disminuido, sino que se transformará en un aporte diversificado o mixto: un aporte directo para cada universidad hoy existente, y un aporte indirecto que se disputará entre los diversos centros de educación superior contemplados por la nueva institucionalidad universitaria.

Lo que cada universidad actual disminuya en aporte directo, podrá recuperarlo o incrementarlo así a través del aporte indirecto, captando al mayor porcentaje posible de entre los 20 mil mejores postulantes.

Se comprende que este sistema incentive el esfuerzo de cada universidad por mejorar la calidad de su docencia, a fin de atraer a los mejores postulantes, lo que a su vez — como también se ha señalado — les exigirá un esfuerzo para conquistar a los mejores académicos, remunerándolos de acuerdo a su diferente nivel o calidad, razón por la cual se ha estimado oportuno excluir al personal universitario de la Escala Única de Remuneraciones, para permitirle mejoramientos económicos al margen de ésta.

El funcionamiento gradual del nuevo sistema de financiamiento se realizará conforme a las siguientes pautas legales:

Año 1981: Se mantiene el aporte estatal directo integral a cada universidad, en los mismos términos en que operó para 1980.

Año 1982: Se disminuye el aporte estatal directo a cada universidad, quedando en un 90% del recibido por ella el año anterior, y se le asigna en cambio el equivalente a 30 unidades tributarias mensuales por cada alumno que se matricule en ella, de entre los 20 mil mejores postulantes.

Año 1983: Se reduce el aporte estatal directo a cada universidad a un 75% del percibido por ella en 1981, y se le asigna en cambio el equivalente a 70 unidades tributarias mensuales por cada alumno que se matricule en ella, de entre los 20 mil mejores postulantes.

Año 1984: Se reduce el aporte estatal directo a cada universidad a un

60% del percibido en 1981, y se le asigna en cambio el equivalente a 120 unidades tributarias mensuales por cada alumno que se matricule en ella, de entre los 20 mil mejores postulantes.

Año 1985 y siguientes: Queda estabilizado el aporte estatal directo a cada una de las actuales universidades, en un 50% de lo percibido por ella en 1981, asignándosele en cambio 150 unidades tributarias mensuales por cada alumno que se matricule en ella, de entre los 20 mil mejores postulantes.

Se entiende que los porcentajes referidos para los próximos años en relación con 1981, son en moneda real.

III - FINANCIAMIENTO UNIVERSITARIO Y PAGO DE MATRICULA

Como lo expusiera el comunicado ya aludido de este Ministerio, otro de los objetivos básicos de la nueva legislación universitaria, es el permitir un pago justo de los estudiantes universitarios por la educación superior que reciben.

La denominada educación universitaria gratuita, que algunos todavía defienden demagógicamente, significó que durante muchos años la formación de los profesionales chilenos fuera costeada por el Estado, con los fondos de todos los chilenos. Esto se tradujo en que sectores de bajos ingresos, cuyos hijos generalmente no ingresaban a las universidades, les costearan su educación en ésta a sectores de más altos ingresos. Tal situación se agravaba aún más desde el punto de vista de la justicia, si se considera que dichos estudios profesionales habilitan a quien los realiza para lograr niveles de ingresos habitualmente superiores al promedio de los contribuyentes.

Superar esta aberrante injusticia social ha sido y es uno de los más firmes propósitos del actual Gobierno, y responde a un especial propósito de S.E. el Presidente de la República, anunciado desde hace ya varios años.

Para ello, resulta imperativo que los estudiantes universitarios paguen por su educación universitaria una cantidad realista y adecuada a través de la matrícula, cuyo monto para cada carrera quedará entregado a la determinación de las diversas universidades.

Los criterios centrales para la fijación de dichas matrículas deberán combinar tres elementos:

- a) El costo aproximado que significa impartir dicha carrera.
- b) Las expectativas previsibles de ingresos que tendrán los profesionales que egresen de ella.
- c) El subsidio que se estime aconsejable otorgar a ciertas carreras de mayor necesidad o significado social, rebajando así el costo que resultaría de las solas variables anteriores, con el objeto de estimular su elección por parte de los postulantes.

Resulta importante enfatizar lo anterior, en refutación de rumores alarmistas y mal intencionados que han pretendido propalar la idea de que la matrícula se fijaría ateniéndose rigurosamente sólo al costo de la docencia respectiva, lo que obviamente elevaría los montos de las matrículas de carreras como medicina, odontología u otras similares, a niveles imposibles de solventar para el estudiante medio, o para su familia.

Consciente de que hay alumnos universitarios que no cuentan con los medios económicos personales, ni con el apoyo económico familiar, para pagar el precio de su matrícula, el Gobierno ha decidido abrir un crédito fiscal, al cual podrá acogerse el estudiante que lo necesite, y que se empezará a pagar dos años después de su egreso, esto es, cuando ya sea presumible que estará percibiendo ingresos por su ejercicio profesional.

El servicio de este crédito fiscal se hará en 10 cuotas anuales e iguales, plazo que se extenderá a 15 cuotas semejantes, si el valor de éstas excede de las 40 unidades tributarias mensuales. Su interés será del 1% anual, lo que revela su carácter claramente subsidiado.

Los estudiantes que se retiren de la universidad sin completar sus estudios necesarios para egresar de ella, también deberán empezar a cancelar el crédito contraído — hasta el monto que les corresponda — desde dos años después de su retiro. Con ello, se fortalecerá el sentido de responsabilidad de quien decide ocupar un cupo universitario y se dificultará que resurjan quienes iban a la universidad con meros fines de agitación o proselitismo político.

Conviene subrayar que la procedencia del crédito fiscal antes dicho podrá ser total o parcial. De este modo, no sólo podrá acogerse a él por el total del valor de la matrícula quien no pueda pagar parte alguna de ella, sino que también podrá contraerse el crédito por un porcentaje del valor de la matrícula, si como consecuencia de su alza o de cualquier otro efecto, el estudiante o su familia sólo están en condiciones de pagar de inmediato una parte del precio respectivo.

Acogiendo la inquietud planteada por las organizaciones estudiantiles universitarias la ley contempla también la hipótesis de que, por cualquier causa que no le sea imputable al deudor, éste no perciba en un momento determinado un ingreso suficiente que le permita solventar el crédito fiscal referido. En tal caso, o en cualquier otro que constituyere grave impedimento o motivo fundado para ello, el deudor podrá postergar el pago de la cuota correspondiente de su deuda, a través de convenios de pagos

celebrados con el tesoro general de la República, lo cual se ha consagrado legalmente como un derecho para el estudiante.

Finalmente, cabe hacer presente al respecto que el Estado percibirá la cantidad anualmente creciente del crédito fiscal, dado que en dicho período es previsible que la masa de universitarios aumente, a raíz de la formación de nuevas universidades, cuyos alumnos tendrán derecho al referido crédito en las mismas condiciones que las de los estudiantes actuales.

Por ello, el aporte que el Estado destinará al crédito fiscal en cada año será equivalente al 7% del aporte estatal al sistema universitario para el año en que sube a un 15% para 1984, a un 23% para el 1983, a un 30% para 1984, a un 40% para 1985 y a un 50% para 1986 y los años siguientes, siempre respecto del mismo aporte estatal al sistema universitario para cada año.

Del estudio realizado por el Gobierno sobre la actual situación económica del estudiantado universitario, de los requerimientos de los totales o parciales de matrícula, el monto de sus pagos, según los casos, se desprende que es altamente probable que las cantidades señaladas pudieran no ser suficientes para cubrir los préstamos requeridos por todos los alumnos que los necesitaran.

No obstante, y para el evento que así ocurriera, el Estado otorgará su aval para que los estudiantes interesados recurran en tal caso al sistema crediticio normal. Corresponden a las propias universidades, en ese técnico caso, distribuir en la forma justa y en la proporción en que el alumno más lo requiera el crédito cal subsidiado a fin de beneficiar siempre prioritariamente con él a los más pobres o necesitados.

Procede añadir que todo lo anterior, es sin perjuicio de que las universidades mantengan sus actuales sistemas de becas o préstamos de estudio o de los que cada una decida ampliar, según su criterio y sus posibilidades.

Se desprende como conclusión de los puntos anteriores, que el nuevo tema de financiamiento universitario en cuanto a pago de matrícula, refiere, conduce a tres finalidades precisas y de alta significación:

- a) Que los estudiantes paguen el valor de sus estudios universitarios, conforme a pautas equitativas para determinarlos.
- b) Que las universidades dispongan por esta vía, de un mayor aporte — que el Estado les adelantará a través del crédito — lo cual permitirá a aquellas mejorar las remuneraciones de sus académicos y, conjuntamente, del nivel de su docencia e investigación.
- c) Que ello se realice de forma tal, que en ningún caso se prive o desaliente al alumno de bajos recursos de emprender o seguir estudios universitarios, buscando en todas las etapas del proceso una solución a su problema, dentro del superior concepto de igualdad de oportunidades que debe regir la vida que inspira al actual Gobierno, y que proclama oficialmente la Declaración de Principios.

IV - FINANCIAMIENTO ESTATAL Y RACIONALIZACION UNIVERSITARIA

Por último, es del caso destacar la constancia que el DFL N° 4, que se publica mañana (hoy), la despeja expresamente, al disponer que las universidades, los institutos de educación superior no universitarios que se deriven de ellos, o la visión de alguna de las actuales universidades, recibirán el mismo aporte fiscal directo que le asignó el presupuesto interno de su universidad de origen, en los últimos 5 años. Así, el agregará la parte del aporte que la universidad destinaba a pagar, en general, en el mismo porcentaje que resulte de aplicar el criterio antes mencionado.

En síntesis, la eventual modificación de una carrera o escuela dentro de una universidad hoy existente, no significará ningún movimiento económico, sea que ella pase a integrarse a una universidad nueva o diferente, o que un instituto de educación superior se transforme en una universidad.

V - CONCLUSION

Al concluir esta declaración, el Gobierno reitera su llamado a la ciudadanía a formarse del contenido de la nueva institucionalidad universitaria, en un modo serio, objetivo y sin prejuicios, advirtiéndole y valorando el progreso que ella representa para Chile, y para su educación superior.

El claro respaldo mayoritario registrado hacia esta nueva legislación en la opinión pública, especialmente vigoroso entre la juventud de nuestra Patria, demuestra que para Chile, en sus amplios horizontes que para el futuro abre, y comprueba asimismo que la ciudadanía toda es capaz de elegir entre las iniciativas creadoras el servicio del bien común, y de rechazar los egoísmos de injustos intereses. Convencido de su deber de servir el interés general de Chile, y con el apoyo que para tal efecto le brinda la mayoría de los chilenos, el Supremo Gobierno continuará por la línea de la patria, modernizadora y de justicia que inspira toda su obra.

A las 11.30...

(Viene de la Pág. 1A)

En orden de precedencia, los asientos serán ocupados por el resto de los representantes diplomáticos y consulares; altos funcionarios estatales, invitados familiares de los nuevos Secretarios de Estado y personalidades de diferentes regiones del país.

Corresponde tomar el juramento, al Presidente de la Corte Suprema de los Estados Unidos, quien se ubicará entre el Presidente entrante, Reagan y el saliente, Carter. El primero, apoyará su mano sobre la Biblia mientras el Presidente de la Suprema Corte dará lectura a la fórmula de juramento, por la cual el nuevo Jefe del Estado se compromete a respetar las leyes, la integridad del país y los derechos ciudadanos, para decir al término de dicha lectura, "Sí, juro".

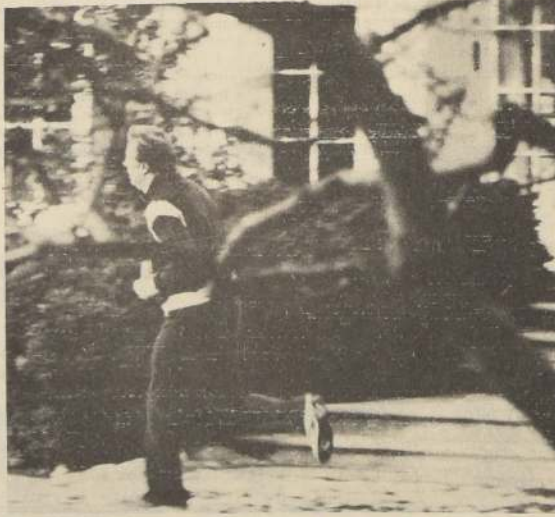
Terminada la ceremonia, en la que el Mandatario estará acompañado de su esposa, iniciará su discurso para dar a conocer en términos generales los fundamentos de su política futura y sus planes inmediatos, reseñando la nominación de quienes serán sus Secretarios de Estado.

A las 12.30, hora local, (14.30, hora de Chile), el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan y su esposa, miembros de su Gabinete y sus esposas y altos dignatarios y Cuerpo Diplomático, concurrirán a un gran banquete de gala que será ofrecido por el Comité Inaugural Conjunto del Congreso en el Statuary Hall del Capitolio.

Terminado éste, a las 14.15, hora local, (16.15, hora de Chile), el Presidente presenciará el desfile de las Fuerzas Armadas e instituciones, el que se inicia en el Capitolio, dirigiéndose al oeste por la Avenida Pennsylvania hasta llegar a la Casa Blanca.

Entre las 16 y 17, hora local, (18 y 19, hora de Chile), se efectuará el tradicional concierto de bandas al lado oeste del Capitolio.

A su término, el nuevo Presidente de los Estados Unidos, será saludado desde el cielo, con un fabuloso despliegue de fuegos artificiales, el que estará centrado en el sector oeste del Capitolio.



ULTIMO TROTE EN LA CASA BLANCA: El Presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, lleva a cabo el que sea quizás su último trote matutino en los jardines de la Casa Blanca.

Los bailes oficiales, se iniciarán a las 21 hora de Washington (23 hora de Chile), los que están programados en el Hotel Hilton de Washington, Hotel Sheraton-Washington, Hotel Shoreham, Hotel Capital Hilton, Kennedy Center, Pension Building, Museo de Historia Natural, Museo de la Historia Americana, Museo Nacional del Aire y del Espacio y Seaflower.

Los informes meteorológicos, señalan que no se espera un día de exceso de frío.

Los observadores han señalado que las ceremonias programadas están consideradas como las más caras, ya que la inversión efectuada alcanza a

la considerable cifra de ocho millones de dólares.

Por otra parte, bajo la dirección de Frank Sinatra, en un estadio inmenso de los suburbios de Washington, se efectuará un espectáculo con la presencia de centenares de artistas de Hollywood, muchos de los cuales son amigos desde antiguo del Presidente.

Ronald Reagan y su esposa, arribarán al estadio en helicóptero, mientras 17.000 personas que pagaron entre 50 y 150 dólares por ingresar, les ovacionarán.

Entre los muchos artistas que, actuarán, figuran Charles Heston, Dean Martin, Ethel Merman y Jimmy Stewart.

Y en cuanto a la renovación de Carlos Caszely, ésta se va a dificultar también porque el goleador de Colo Colo recibió nuevamente numerosas ofertas provenientes desde Colombia y Estados Unidos, las que va a estudiar cuando regrese el próximo fin de semana de sus vacaciones.

Colo Colo...

(Viene de la Pág. 1A)

Vasconcelos llegó el sábado a Santiago desde Recife a donde viajó para pasar sus vacaciones y se encontró con una situación muy distinta a la de su partida. En el momento de iniciar el viaje, Severino daba por hecho que sería transferido a Cobrelao, institución que estaba muy interesada en sus servicios y que incluso le había hecho una oferta concreta a Colo Colo.

Ahora, todo esto dejó de tener validez, ya que Pedro García, al ha-

cerse cargo de la conducción del equipo popular, pidió que Vasconcelos fuera declarado intransferible y eso se le comunicó ahora al crack en la primera conversación que sostuvo en la casa de su suegro y dirigente de la Comisión Interventora del Cacique.

Consultado ayer el jugador, declaró que había solicitado tres días para estudiar su situación, pues si bien quería quedarse en Colo Colo, no

La Nación Femenina

Santiago, Chile
Enero, Martes 20-1981

Cuerpo B

Amiga: esto ha sido escrito para ti

Si sabemos que el tema no es grato a muchos oídos. Sabemos que hay muchas personas que creen realmente que "vernear" es dejarse llevar, es dejar de pensar.

Pero creemos que también es el momento del año que nos corresponde, también, ponernos al día de lo que pasa a nuestro alrededor. Saber qué hay más allá de este cerrado sistema que nos amarra a la casa y el trabajo, a los amigos más próximos y a los colegas y punto.

Hay problemas mayores y hay cosas que nosotros podemos hacer al respecto.

Y quizá este problema que tan extensamente hemos tratado durante la semana esté a su alrededor. Quizá alguien que Ud. conoce o quiere, está agobiado por él... o ni siquiera ha tomado conciencia de su existencia. Pero no es un asunto que se pueda embotellar como una conserva para hablar de él más tarde.

Es ahora cuando tiene más tiempo y más tranquilidad cuando Ud. puede hacer algo por ayudar. Por ejemplo, aprendiendo un poco más sobre el tema... o dejando al alcance del afectado un par de líneas que lo ayuden a conocer su propio estado.

TAMBIÉN LA MUJER

Y la razón principal que hemos tenido para hablar del alcoholismo en esta página es porque es la página de la mujer y es en ella donde se ha detectado con mayor fuerza el problema en este último tiempo.

Por la especial formación de la sociedad latina, la mujer soporta un mayor número de tensiones y —ahora que ha conquistado el derecho a trabajar fuera del hogar— un cúmulo de responsabilidades siempre en aumento.

¿Tienes problemas? ¿Quieres beber una copa? Entonces conversemos AHORA MISMO

El peso resulta excesivo para muchas de ellas, cuyo ser psicológico es a la vez más vulnerable en lo emotivo. Pero ¿son éstas las causas? Quién lo sabe. Lo cierto es que es precisamente en el ambiente profesional o semi-profesional donde se detecta más claramente el problema del alcohol en el último tiempo.

Y Ud. PUEDE ayudar.

COMO AYUDAR

La manera más simple es ayudar detectando el problema.

Si alguna de sus amigas o conocidas lo tiene, si alguno de sus amigos o conocidos parece tambalear peligrosamente hacia él, acérquesele, no lo huya.

Si es cristiana, por amor; si no lo es, por humanidad.

El alcoholismo es UNA ENFERMEDAD que puede atacar a cualquiera y es una desgracia que afecta a toda la familia. Si quien lo padece no atina a hacer nada ¿pueden sus amigos dejarlo abatido? Todos podemos ayudar, aunque más no sea dejando caer un artículo apropiado sobre el tema sobre la mesa de noche de esa familiar o amiga... o dándole a tiempo una dirección, un teléfono.

Puede que la primera vez falle. Pero tarde o temprano ella necesitará ayuda y confiará en quien dio pruebas de lealtad.

Y si Ud. puede ayudar ¿por qué no hacerlo?

LAS PREGUNTAS MAGICAS

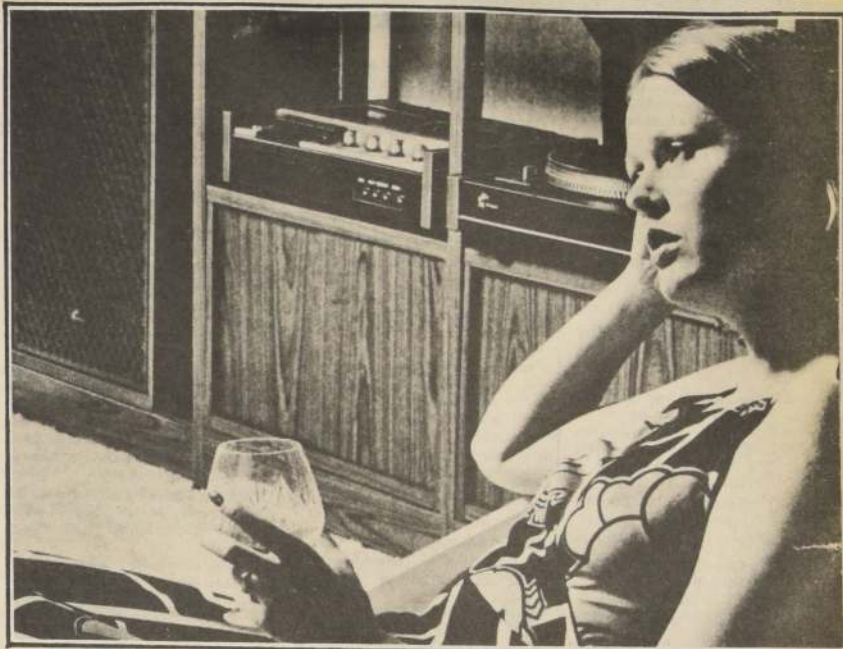
Aunque algunas parecen de peregrullo, hay ciertas preguntas cuyas respuestas suelen iluminar el problema a quien lo padece, si éste las examina y responde en la intimidad.

Esto porque, en definitiva, aunque parezca muy difícil de alcanzar, la solución está en las manos del enfermo, en su coraje para enfrentarla con valentía y decisión.

Cuando estamos enfermos, el cuerpo nos da ciertas señales que nos dejan saber que no todo marcha bien.

Cuando una persona tiene problemas con la bebida, también se producen señales en el cuerpo que nos avisan que se está desarrollando la enfermedad y es entonces cuando hay que poner rápido remedio. Cada día será más tarde y peor.

Si Ud. bebe, aunque considere que lo hace muy moderadamente, lea y conteste estas preguntas. Recuerde siempre que lo peor del alcoholismo es que la gran mayoría de los enfermos



no se convence de padecerlo hasta que ya es demasiado tarde.

CUIDADO CON EL SI

Si al leer detenidamente estas preguntas contesta que "sí" a cualquiera de ellas, de algún modo la bebida está perjudicando su vida y debe buscar ayuda.

Si es éste el caso, le daremos un lugar donde puede dirigirse y donde será acogido con respeto.

¿Le ha dicho un ser querido alguna vez que se preocupa porque Ud. bebe demasiado?

¿Usa la bebida a menudo como una "solución" a los problemas?

¿A veces falta al trabajo o no puede

atender su casa o sus estudios por haber bebido demasiado?

¿Ha tenido problemas con la policía o con sus vecinos a causa de la bebida o relacionado con ella?

¿Se ha sentido lo suficientemente enfermo como para solicitar un médico por culpa de ella? ¿Ha tenido que ser atendido por circunstancias o heridas producidas en estado de ebriedad?

¿Se ha olvidado alguna vez de lo que ocurría mientras bebía o luego de hacerlo?

¿Cada vez que se promete a sí misma beber menos o dejar de hacerlo rompe su promesa? ¿Alguna vez lo ha hecho y ha tenido luego que reducir lo prometido o postergarlo?

Sobre todo si ha contestado que SI a más de una pregunta, pero aun cuando sólo sea una la respuesta afirmativa, llame al teléfono 211803 (dos, uno, uno, ocho, cero, tres) a Ruth.

Allí le atenderán mujeres que han tenido su mismo problema y lo han superado. Ellas la orientarán sobre qué puede hacer o dónde puede ir.

Y si desea un consejo, ya sea para Ud. como para un familiar o una amiga, o desea que visiten a una conocida sin su concurso, diríjase al mismo teléfono o a la Parroquia San Juan y San Pablo, calle Carmen Mena 341 (Departamental con Las Industrias).

Cualquier consultora la ayudará pero si quiere además un consejo anónimo, pregunta Ud. por la religiosa Clemencia Lebeuf.

Cuadro 2 Protección de años pareja resultante del amamantamiento en países en vías de desarrollo

Sector	Población Total	Porcentaje de Mujeres Que Amamantan	Meses de Protección Contra la Fertilidad Alcanzados	Protección en Años-Pareja
Rural	1,378,500,000	85	8 meses	31,300,000
Urbano	459,500,000	75	4 meses	3,400,000
Total	1,838,000,000			34,700,000

*Excluyendo China, Korea del Norte, Vietnam del Norte y Cuba
FUENTE: Adaptado de Rosa.



Fig. 1 Comparación de los factores que determinan el intervalo entre partos en mujeres lactantes y no lactantes.

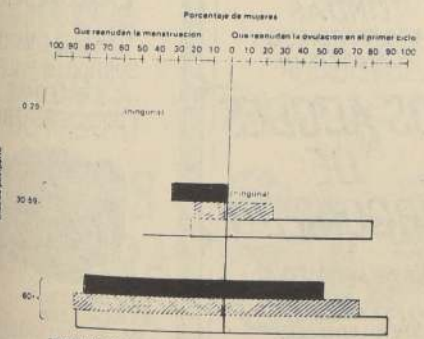


Fig. 2 Porcentaje de mujeres que reanudan la menstruación y la ovulación en el primer ciclo por número de días después del parto y el estado de amamantamiento al tiempo de la primera hemorragia.



La noticia en el mundo

Combatiendo el hambre

Un folleto, describiendo la labor de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y la urgencia de esa labor, ha sido enviado a todo el mundo junto a otro material de promoción. El folleto, titulado "Combatiendo el hambre en el mundo", describe la historia de FAO, como también sus actuales actividades. Señala que el crecimiento de la población es causa de un 70% del aumento en la demanda de alimentación de los países en desarrollo y que, durante el decenio de 1960, la población creció más rápido que la producción de alimentos en 56 de 128 países en desarrollo, mientras que en los años 70, el número se elevó a 69 e incluyó países densamente poblados como India, Pakistán, México y Egipto.

Prohibido fumar

Las Asociaciones de Planificación Familiar en Dinamarca y Sudáfrica han acogido muy favorablemente el memorándum del Secretario General de FIPF sobre los peligros del cigarrillo (enviado con motivo del Día Mundial de la Salud). El presidente de la filial danesa informó que la Asociación apoyará ampliamente cualquier campaña contra el hábito de fumar y hace lo mejor dentro de sus posibilidades; sin embargo, el consumo nacional de cigarrillos en Dinamarca ha aumentado en los últimos diez años. En Sudáfrica, el Departamento de Salud declaró el 2 de abril como el Día Nacional de No Fumar. La Asociación informó que la campaña fue de alcance. Puntualiza también que nadie fuma entre el personal de la oficina de la Asociación de Planificación de Johannesburgo.

Chile ha confirmado su apoyo a la campaña de la Federación contra el cigarrillo. La Asociación ha distribuido un artículo sobre el tabaco y la salud que ha hecho llegar a diferentes profesionales de salud en Chile.

El status de la mujer

CHANGE es el título de una nueva organización que investigará y publicará informes sobre la condición y status de la mujer a través de todo el mundo. Pretende reflejar el cambio y analizar su impacto en la vida y el papel de la mujer y promover cambios para mejorar el status y lograr el reconocimiento a la mujer. Los informes serán escritos por autores autóctonos donde sea posible y los países que se cubrirán primero son Tanzania, Singapur, Chile y Mali. CHANGE no tiene fines de lucro y persigue un nivel benéfico e internacional no gubernamental. Georgina Asworth, editora y autora de varias publicaciones sobre minorías étnicas y refugiados, fundó la organización y entre sus corresponsales internacionales cuenta con la señora Ariza Hussein. La tesorera es Anil Kumar.

Jornadas de sexología

Entre el 22 y 26 de marzo se realizaron en Montevideo, Uruguay, las Serias Jornadas Latinoamericanas de Sexología auspiciadas por organismos gu-

bernamentales de ese país, universidades, centros académicos, agencias internacionales y sociedades profesionales.

Durante cinco días, en diferentes conferencias y simposios se estudiaron en profundidad aspectos relacionados con la sexualidad humana, como disfunciones sexuales del hombre y la mujer, sexualidad en la vejez, enfermedades de transmisión sexual, análisis psicológico de la sexualidad hoy, etc. El tema oficial de las jornadas se refirió a los procedimientos didácticos para la educación sexual en los distintos niveles de enseñanza en el Uruguay.

Participaron numerosas instituciones laicas y religiosas de Argentina, Bolivia, Guatemala, Ecuador, Brasil, Chile, Venezuela, Estados Unidos, Paraguay, Perú y Colombia.

La cantidad de leche producida varía de madre a madre y de acuerdo a las exigencias infantiles. El Comité de Expertos sobre la Nutrición en el Embarazo y la Lactancia, de la Organización Mundial de la Salud, considera que 850 ml. (600 calorías) son un rendimiento promedio diario satisfactorio durante los primeros seis meses de amamantamiento. Sin embargo, la mejor medida de suficiencia de lactancia es el crecimiento satisfactorio infantil durante el período en que se le alimenta exclusivamente de leche materna: "Un aumento de peso de 800 g - 20% por mes durante los primeros seis meses de vida, o la duplicación del peso de nacimiento al final del cuarto mes de vida aproximadamente, puede considerarse satisfactorio".

La leche materna contiene componentes inmunológicos que protegen a los recién nacidos, con mayor resistencia a la poliomielitis, a las infecciones de estafilococos y a la diarrea bacteriana. Hay pruebas que sugieren que los niños amamantados sufren de una menor incidencia de "muerte súbita infantil".

Lactancia y fertilidad

En los países en desarrollo con altas tasas de natalidad, el amamantamiento aún funciona como mecanismo importante en el control de la natalidad. (Ver cuadro 2). Estudios recién efectuados indican que las madres que dan de lactar durante un período prolongado no comienzan a menstruar sino hasta 10 meses postparto, en comparación con las madres que dan de lactar solo un período corto y comienzan a menstruar tres meses después del parto. (Ver figura 1).

Aunque el amamantamiento proporciona una anticoncepción relativamente digna de confianza durante el período de menstruación retardada, alrededor del 3 al 10 por ciento de las mujeres se embarazan antes que comience la menstruación. (Ver figura 2). Una vez que la menstruación regresa, la protección no es digna de confianza y en muchas regiones el embarazo es la razón más frecuente para la interrupción del amamantamiento. En general, aproximadamente seis meses después del parto se comienza la alimentación suplementaria del recién nacido, reduciéndose así tanto la lactancia como la protección contra la concepción proporcionada por la amenorrea de la lactancia. Cuando ocurre el embarazo, la madre cansada, el lactante y el recién concebido confrontan una crisis alimenticia que, indudablemente, contribuyen a las altas tasas de mortalidad infantil que prevalecen en los países con altas tasas de natalidad. La enfermedad común de la deficiencia nutritiva en la primera infancia se llama "kwashiorkor", una palabra que se deriva de un dialecto de las tribus de África Occidental y que significa "se destituye al primer bebé cuando nace el siguiente".

FIAT '81

Todos los modelos. Entrega inmediata.
El mejor financiamiento.
Recibimos su auto en parte.
Consúltenos antes de comprar.

Ahora a 6 meses, sin intereses! (en U.F.R.)

RODRIGO F. GANA...le da más

Portada Vitacura 2872 — Fono 283146



INTERNACIONALES

Mervilles: Rondizzoni 2984. Fono 93963. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, especialidad en comida típica chilena, mariscos y comida internacional.

Chef Henry: Portal Fernández Concha 962. Fono 66612. Abierto de lunes a domingo desde las 9.00 horas. Lomo Che Henry \$280, entrecot a la pimienta \$350, pavo papas duquesas puré de manzanas \$350, castañas salsa lúcuma \$105, churrascos con arroz \$180, cazuela de ave \$150, porción de torta \$50. Té Chef Henry, té leche, torta, dos sandwiches de queso y jamón, helado, jugo, panera con queque inglés, panes dulces, galletas, mermeladas y mantecilla \$180.

Nuevo Yellow pup: Drugstore Providencia. Fono 234129. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Oso-buco Bourguignon \$210, filete grille \$360, ríñon al jerez \$210, sesos al cognac con champignon a la crema \$190, corvina mantecilla \$350. Orquesta todas las noches. Postres: marrón glacé \$130, puré de castañas \$130.

Drive In Lo Curro. Avda. Santa María 7850 Fono 202697. Horarios, lunes a sábados de 17.00 horas en adelante. Domingo de 10 A.M en adelante. Do-

mingo: almuerzo a la americana \$400 adultos, \$300 niños. Jueves: Cena a la americana \$450, servido once, manifestaciones, cumpleaños \$250, lomo Lo Curro \$510, lengua filete Rossini \$575, grille alcáparra \$420, postres copa Pompadour \$180, Show con orquesta todos los días.

WALDORF. Ahumada 131. Fono 67523. Bar Rotisería. Almuerzos ejecutivos. Cenas bailables, manifestaciones, dos orquestas. Abierto desde las 20.00 hasta las 23.00 horas, todos los días.

Mesón del Arzobispo: Bellavista 0601. Fono 778865. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Cubierto ejecutivo (entrada, plato fondo, postre y café) \$250, conejo escabechado \$300, arrollado a la chilena caliente \$280, panqueques mesón (relenos camarones y champignones) \$360, civet de liebre \$340; postres, camote con miel de ulmo \$120, queso fresco con miel \$100.

Monte Cristobal: Pedro de Valdivia Norte 0691, frente al teleférico. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Filete vasco, \$350, chanchito lechón entero para cortar, con un

RESTAURANTES

plato con puré de porotos, \$350, postre, torta de panqueques, \$120, copa de miel \$50.

Enoteca: Cerro San Cristóbal, subidas por Pedro de Valdivia Norte, Pío Nono, y final Américo Vespucio. Fono 491254. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ostras \$495, filete Enrique V \$520. Show conjunto folklórico.

Nogaro's: Huérfanos 786, subterráneo. Abierto de lunes a sábado de 11.30 a 24.00 horas. Autoservicio. Cinco platos de fondo que se cambian todos los días. Martes, jueves y sábados desde las 19.00 horas cena a la americana \$250. Desde las 19.30 horas órgano electrónico. Ambiente cálido y de muy buen gusto.

Café "La Tetera", Café-Salón de Té. Restaurante. Providencia 2124 y Providencia 1308. Fono 745183. Abierto

de lunes a sábado. Sus especialidades son los Omeletes de \$110 a \$175. Panqueques salados de \$125 a \$170. Beef Bourguignon \$175. Steak Tartare \$115. Para la hora del té, once "Tetera" (sandwich, jugo, copa helado, torta, té o café) \$150 y como siempre los mejores y más variados panqueques de dulces.

Las Palmas, Irrazaval 3470, Ñuñoa. Abierto todos los días del año. Viernes y sábados comidas bailables, excelentes parrilladas, locos, gambas, machas, erizos, almejas.

Exquisitos platos españoles, arroz a la valenciana, pulpos, angulas, calamares, etc. Filetes, lomos, escalopas, cabritos, pollos, etc.

Ambiente de distinción y alegría. Convenios con Dinner, Visa y American.



CHINOS

Lung Fung: Agustinas 562. Fono 391542. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ambiente y música china: dientes de dragón, \$170 a la rellena, \$280; postres, copa de la casa \$80.

Restaurante Pai Fu. Santa Rosa 101.

Fono 34278-395364. Abierto de lunes a domingo. Almuerzo y comida. Filete a la pimienta \$250; Cerdo agri-dulce, \$210; Pollo con almendras, \$270. Cinco salones VIPs para ejecutivos estacionamiento propio. Tarjetas de crédito. Dinners-Visa, American Express.

Restaurante Cantón, Merced 572. Fono 394024, abierto todo el año, de 12 a 24 horas. Platos preparados para llevar. Camarón Mandarin, \$140; Wantán \$45; Chanchito mongoliano, \$180.

Nan King: Apoquindo 2730, Fono 745667. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: filete mongoliano, \$220; pollo Nankín, \$165; merengue Nankín, \$65.

Hong Kong: Avda Vicuña Mackenna 85, Fono 228674. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Comida típica china, arrollado de mariscos, \$150; pato Pekín \$180; Wantán, \$50; postres: Lychees, \$95.

Yie Kung: Avda La Concepción 62. Fono 233535. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: chapsui de carne, \$150; chanchito mongoliano, \$200; locos consalsas de ostiones, \$260; música ambiental china.



ITALIANOS

Da Carla: Mac Iver 577. Fono 33739. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Canelones \$240, raviolos \$240, lasañas \$240, noquis \$240, torta de merengue \$140.

Due Torri: San Antonio 258, local 9. Fono 33799. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Agnolotti a la crema y jamón \$300, fettuccine arveja y jamón \$300, noquis a la romana

\$300; postre: zingarella \$100, món con melón \$250.

Trattoria paestum: Las Condes 913. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Platos y ambientes italianos: lasagne bologneses \$280, voluttini alla paestum \$300, spaghetti alla caprese \$250, ravioli al pomodoro \$230, cannelloni alla sossini \$280, tortelloni \$230, peperonata \$180, crema caramela \$110.



PARRILLADAS Y CARNES

El Arriero: Restaurante bar ejecutivo. Especialidad "Las Tablitas". Bifes, chorizos, filetes, lomos, carnes a las brasas. Se reciben órdenes para banquetes y recepciones. Exquisitos: Su trago favorito. Fines canapés. Teatinos 369. Fono 724718.

La Estancia: Las Condes 13810. Fono 472383. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada 2 personas \$550; filete estancia \$550. Restaurante con gran capacidad, especial para manifestaciones. Orquesta todas las noches. Jueves, viernes y sábado conjunto folklórico.

El Parrón: Providencia 1188. Fono 239821. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada por persona \$270; entrecote \$550 para 2 personas, filete especial \$330, lomo corriente \$200. Postres: Cassata \$70, torta y almendrado \$80.

La Parrillada: Avda. José Domingo Cañas 1301. Fono 230815. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado, comida, domingo almuerzo. Parrilladas \$270; lomo \$290, filete \$340, entrecote \$430.

EL HORCÓN: Ricardo Lyon 224. Fono 235437. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Braserío Horcón, 2 personas, \$490; filete Horcón, \$390; escalopa \$360. Postre: copa Horcón \$90, Panqueque \$150. Música ambiental.

Steak House: Huérfanos 713. Sub. Huérfanos 1152. Fono 380079. Horario: lunes a sábado todo el día. Auto-

servicio. Todos los días menús diferentes. Especialidades que no varían: entrecotes \$215; lomo \$105.

Hereford Grill: Tenderini 17. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábados sólo comida. Hereford \$370; filete con salsa a quefort \$310; lomo marchand de \$260, postre: mousse de chocolate \$80; bavarois de fruta natural \$80.

Parrillada Pudahuel: Cuarta y Jueta de Pudahuel (costado pista de aterrizaje), Aeropuerto Merino Betez. Fono 737324. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo sólo almuerzo. Parrilladas \$220 para dos personas; entrecote \$40; filete \$550.

Centro Ecuatoriano: Rancagua 0398. Fono 236044. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y lunes a viernes sólo comida. Menú ejecutivo \$180; pollo al marisco para cuatro personas \$750; vino a la orden, \$200; escudo pas rellenas con queso y jamón, \$230; carne mechada, \$160; guisantes sevillanas \$140.

El Idolo: Víctor Manuel esquina Maule. Abierto todos los días, almuerzo y comida. La mejor carne de vacuno y cerdo en un ambiente deportivo atendido por su dueño, ex crack de fútbol. Romualdo Man-

LAVAPLATOS DE ACERO INOXIDABLE



Estampados de una pieza
Espesor 0,8 mm. acero francés
Tipo bar 38 de diámetro... \$939
Una Posa, un secador
97 x 53 \$2.196
Dos posas, dos secadores
185 x 53 \$5.275

SAN DIEGO 1758
FONO 567336 STGO

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

Auto Air Cool Cushion
COJIN DE AIRE FRIO PARA SU VEHICULO

Sicosa S.A.

Avda. Pedro Aguirre Cerda 5799

Fonos: 572774 - 572775

La más agradable sensación de frescura para manejar en verano. Se enchufa al encendedor de su auto o directamente a la batería.

Diferentes Colores

Precio \$ 936 + IVA

Descuento por ventas sobre cien (100) unidades



RESTAURANT LAS PALMAS PARRILLADAS

PLATOS ESPAÑOLES COCKTAILES COMIDAS BAILABLES MANIFESTACIONES COMEDORES FAMILIARES

RESTAURANT LAS PALMAS

IRRARAZAVAL 3470

EN PLENO CORAZON DE ÑUÑOA SANTIAGO

TOP-LESS CAFETERIA SENSACION



CAFETERIA SENSACION

Donde las mejores chicas y en el más hermoso

local de este tipo en Santiago, bailan para usted

Show - Continuo

NO LO OLVIDE Cafeteria Sensación

Desde hoy su rincón favorito.

ATENCION Lunes a sábado de

14 P.M. a 1 A.M.

Consumo mínimo \$ 50.

GRAN AVENIDA

4757

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA



RANAS ANGULAS CRIADILLAS CENTOLLAS LANGOSTAS CARNES PESCADOS

CENAS BAILABLES

MENU PISCO SOUR LOCO MAYO LOMO C/AGREGADO HELADOS CAFE 1/2 GRAN VINO

\$ 540 TODO INCLUIDO

RESERVAS: FONOS 516563 - 517918

GRAN AVENIDA 5067

COLACIONES ALMUERZOS

SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan... \$ 68,30
2 Platos Abundantes Postre, Pan... \$ 95,53
INCL. IVA, Facturación Semanal
Quincenal Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante.
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

Cubierto de Lista: 2 platos, postre, café \$ 100

E. SANCHEZ 15

(Vic. Mackenna frente a Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836 FONO 398529.

Cubierto de Lista: 2 Platos, Postres, Café... \$ 100

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista en Coche Comedor Desayuno Once

en Coche Comedor Desayuno Once en Coche 1a.

y 2a. Clase Plato del Día en Coche 1a.

y 2a. Clase Reservado Sta. Rita 34

Coche 1a. y 2a. Clase 70

PASE SUS FIESTAS LINDAS ARRIMASE A LOS CARINOS DE

LOS ADOBES DE ARGOMEDO

SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS ESPERANDO CON: CARNES Y MORCILLAS AROMOSAS, CON MOSTOS SABIOS AL CALOR Y LA ALEGRIA DE NUESTROS CANTARES ADOBOS, PICARDIA DE ESPUELAS, HUASOS, PAÑUELOS Y LA SIUTICA ORQUESTA PARA VOLVER LOCO AL MAS ANIADO.

LO ESTAMOS ESPERANDO DE LUNES A SABADO AL ALMUERZO Y CENA CON UNA NOTA DE SIMPATIA PARA SUS FAMILIARES

RESERVAS AL

FONO 229794

LIRA Y ARGOMEDO

FABRICA DE VALIJAS CONSUL

TENEMOS COMPLETO SURTIDO DE MALETAS, MALETINES Y BOLSOS DEPORTIVOS



70 x 50 CMS. \$ 2.300

60 x 45 CMS. \$ 2.000

CONVENIOS CON EMPRESAS E INSTITUCIONES



38 x 26 CMS. \$ 1.100

OFERTA VALIJA LATERAL

ESCOCES, 56 x 38 x 980

85 x 45 CMS. \$ 1.400

70 x 51 CMS. \$ 1.700

REPARACIONES

CHILOE 1419

Fono 50117

La Nación Servicios

Curso de prácticos contables

Clase N° 21
27-7 EL PRINCIPIO DE LA EXPOSICIÓN

CONCEPTO

Los estados financieros deben contener toda la información que sea necesaria para una adecuada interpretación de la situación financiera y económica de la empresa.

EXPLICACION

Esto significa que el contador no puede excluir ningún hecho económico que pueda alterar las finanzas o la "riqueza" de que dispone la empresa.

Si el contador (o el alumno) tenía la duda de si se incluye o no en la contabilidad, que el Sr. Píscis reparó la cocina de la empresa, ahorrándole así la suma de \$1.500, el principio en estudio aclara definitivamente el problema, DEBE CONTABILIZARSE.

El asiento contable que procede es el que se indica en el cuadro N° 27-8, que el alumno deberá considerar como un comprobante contable, similar al de la figura N° 23-1 de la clase N° 16.

Glosa...	DEBE	HABER
Por la reparación efectuada por el Sr. Píscis en plancha de cocina		
Gastos administrativos	1500	
Cuentas por pagar		1500

Cuadro 27-8

Deberán registrarse entre muchas otras cosas, las siguientes partidas o eventualidades, ya sea en el Estado de Situación Financiera, Pérdidas y Ganancias, Cuentas de Orden, Notas al Balance, etc.:

— Todos los riesgos a que está afectada la empresa como por ejemplo: responsabilidad propia de la empresa al usar documentos de terceros, como cheques, letras por cobrar, pagarés, etc.

(La empresa paga al Sr. B, con una letra de cambio aceptada por el Sr. A)

- Garantías recibidas
- Bienes recibidos en arriendo (ver cuentas de orden, clase N° 8)
- Valoración que se le ha dado a la mercadería en las existencias
- Valor al que se ha convertido la moneda extranjera en moneda nacional.

— Revalorizaciones que se han efectuado

— Gastos efectuados en desarrollo de la empresa, plazos en que se rebanará.

De la exposición de estas materias surge una indicación muy importante para el alumno:

"Debe coleccionar cuidadosamente las materias publicadas. Por razones de orden en la exposición de las materias, algunas deben explicarse al final, pero no puede evitarse una mención previa de ellas, como es el caso que acabamos de ver (Valorización de mercaderías y revalorizaciones efectuadas, materias que se verán más adelante)

Un cuidadosa lectura global permitirá al alumno ajustar muchos cabos sueltos, pero se reitera... DEBEN COLECCIONARSE CUIDADOSAMENTE TODAS LAS MATERIAS PUBLICADAS (si tiene algún problema en este aspecto, escribanos a la Casilla 10356, Correo Central, Stgo.)

27-8 PRINCIPIO DEL REGISTRO DE LAS OPERACIONES DEVENGADAS

CONCEPTO

La determinación de los resultados de operación y de la posición financiera de la empresa, deben tomar en consideración todos los recursos y obligaciones del periodo, hayan sido percibidos o no, con el objeto de que los costos y gastos puedan ser debidamente relacionados, con los respectivos ingresos que los generan.

EXPLICACION

Es necesario en algunas ocasiones definir con claridad el vocabulario usado, a fin de evitar confusiones:

Devengado: Es un adjetivo que se le pone a un ingreso o un gasto, para indicar que se han dado todas las condiciones para que se genere el ingreso o el gasto, excepto una: no se ha producido el traspaso de valores entre las partes que están desarrollando el comercio. Ejemplo de gasto devengado:

Pasado el 31 de diciembre tenemos devengado el gasto del arriendo; usamos la propiedad y transcurrió el período completo (un mes) por el cual nosotros hemos convenido un pago determinado. Todavía no hemos pagado pero el gasto ya está devengado; según el principio ya dicho, debemos contabilizarlo.

Ejemplo de ingreso devengado: Hemos colocado en el Banco \$100.000 el 19 de diciembre con la condición de mantenerlo inmovilizado por 30 días; transcurrido dicho plazo

(18 de enero) el banco nos pagará un 3% por nuestro sacrificio.

A la fecha de hoy no hemos ido a retirar el dinero; tenemos un ingreso devengado de 103.000 que debemos contabilizar.

Al hablar en el "concepto del principio" 27-8, de los siguientes conceptos. Resultados de operación... se está hablando del Estado de Pérdidas y Ganancias.

Al decir "posición financiera" se está hablando del Estado de Situación Financiera. Se recomienda familiarizarse con esta terminología.

El resto de la literatura del principio, indica que en la confección del Balance deben considerarse todos los ingresos devengados y todos los costos y gastos devengados en un mismo período.

27-9 EL PRINCIPIO DE LA PARTICIPACIÓN DOBLE

CONCEPTO

La correcta contabilización de los hechos económicos que afectan a una empresa, consulta el registro de su doble efecto sobre las cuentas:

- La variación de un derecho
- La variación de una responsabilidad

SEGUNDO CONCEPTO

Todos los hechos económicos que afectan a una empresa, deben registrarse en su doble efecto, los cuales pueden ser del siguiente tipo: (se verán ejemplos de cada caso).

— Aumentando, (o disminuyendo) un activo, o uso de fondo, provocando el efecto contrario, en otro activo.

— Aumentando, (o disminuyendo) un pasivo o fuente de fondos, provocando, el efecto contrario en otro pasivo.

— Aumentando o disminuyendo proporcionalmente un activo y un pasivo.

— Disminuyendo un activo, y aumentando un gasto o un costo; sólo en casos especiales ocurre el efecto contrario

— Aumentando un activo y aumentando una cuenta de ingresos; sólo en casos especiales ocurre el efecto contrario

— Aumentando un pasivo y aumentando una cuenta de gastos

EXPLICACION

En este principio se concentra toda la técnica contable que ya viéramos anteriormente, cuando se analizó el movimiento de cuentas.

En términos más breves podría enunciarse: "Toda una anotación al debe de una cuenta, debe ir acompañada de una anotación al haber de otra cuenta". Por ello, que uno de los controles que desarrollaba el conta-

dor sobre su trabajo, era acompañar el Débito y el Crédito (sumatoria de todas las anotaciones al debe y al haber de las cuentas). Estas sumas deben ser iguales.

Veremos a continuación ejemplos de las contabilizaciones que proceden

para cada uno de los casos que se mencionaron en el segundo concepto del principio de la partida doble. Previamente se reitera un cuadro que viéramos anteriormente, pero que conviene tener presente en este punto. Nos referimos al cuadro 27-9.

ACTIVO		PASIVO		PERDIDAS		GANANCIAS	
DEBE	HABER	DEBE	HABER	DEBE	HABER	DEBE	HABER
+	-	-	+	+	?	?	+

El cuadro anterior ha de interpretarse de la siguiente manera: las cuentas de Activo crecen por el debe (+) y disminuyen por el haber (-). Lo contrario ocurre en el pasivo. Las cuentas de pérdidas aumentan por el debe y las de las ganancias crecen por el haber. Sólo en casos especiales se registran anotaciones en el haber de las pérdidas (?) y al Debe de las ganancias (?).

Ejemplo de aumento de un activo (o disminución) y efecto contrario en otro activo:

Hecho económico: Se adquiere mercadería por \$208.345, la cual se paga con cheque por \$108.345 y dinero efectivo por \$100.000.

Las cuentas de activo que intervienen son: "BANCO", "CAJA" y "MERCADERIA". El cuadro 27-10 refleja el asiento que debe efectuarse en el documento contable o en el Diario General y en las cuentas "T" correspondiente. Rogamos al alumno relacionar el movimiento de las cuentas "T" y el cuadro N° 27-9.

EN DIARIO O DOC. CONTABLE

Glosa... Por la adquisición de Mercaderías al proveedor "R.R.", pago contado.		
Cuentas	Debe	Haber
Mercaderías	208.345	
Caja		100.000
Banco		108.345
En el Mayor (Cuentas "T" esquemáticas)		
Mercaderías	Caja	Banco
208345	100.000	108.345

CUADRO 27-9

Se ve que la cuenta Mercaderías creció (+) en \$208.345 y disminuyeron las cuentas Caja y Banco (-).

El estudiante podrá apreciar que en la definición, se habló de aumento y disminución de una cuenta de activo y efecto contrario en otra cuenta de activo y, en el ejemplo, aumentó una cuenta de activo y bajaron (-) dos cuentas de activo, por sendas anotaciones al HABER de ellas.

La intención es simplificar la definición y facilitar su comprensión y memorización; en la práctica se dan, muy a menudo, estos asientos que comprometen muchas cuentas pero lo básico es que EN TODO ASIENTO LOS VALORES POR LOS QUE SE HA ANOTADO AL DEBE, DEBEN TENER SU CORRESPONDIENTE

CONTRAPARTIDA DE ANOTACIONES AL HABER.

Ejemplo de aumento de una cuenta de pasivo (o disminución) y su efecto contrario en otra cuenta de pasivo.

Hecho económico: Los Sres. socios de la empresa "ABC" acordaron en sesión de Directorio que las utilidades que se generaron en el año 1980 que ascendían a \$950.630, se distribuirán de la siguiente manera:

— \$100.000 para cada uno de los socios, los cuales se pagarán en el próximo mes de marzo, donde se espera contar con dinero efectivo suficiente (tres socios "A", "B" y "C") = \$300.000.

— \$95.063 para distribuirlo igualmente en el mes de marzo próximo, entre todo el personal de la empresa de acuerdo a convenio laboral vigente.

— \$555.567 se dejan en la misma empresa ABC como capitalización.

De todos estos antecedentes se dejó constancia en actas instruyéndose por escrito al Contador para que efectúe las contabilizaciones del caso.

En nuestra próxima clase, veremos el cuadro 27-10 donde se contabiliza esta situación.

Para sus dudas o consultas sírvase dirigir su correspondencia a ETICA Consultores, Casilla 10356, Correo Central, Santiago.

LIQUIDACION TOTAL MUEBLES-LIVINGS

Camarotes con somier \$1.990

Muebles de cocina desde \$2.990

Livings orientales finas terminaciones \$5.480

Cajoneras de 6 cajones \$1.850

Alfombras inglesas 170 x 240 \$3.980

Gran surtido muebles sueltos

SAN DIEGO 1827 FONO: 50440

WISCHROD

EN TODOS LOS RINCONES

EXTERMINA... DESDE UN INSECTO HASTA UN RATON

CAP CHA

BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE

PLANCHAS ZINC-CAP ACANALADAS Y LISAS

FIERROS REDONDOS DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO, PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867 FONO 513867-510106 SAN MIGUEL

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE ESPECIALIZADA EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI

GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

Santiago AV. REPUBLICA 146 FONO 93234

PLANTA AV. M. RODRIGUEZ 373 FONO 46 ISLA DE MAIPO

GASTOKU

¿QUIERE UD. GANAR A SU FAVOR UN 20-25% DE SU GASOLINA Y ECONOMIZAR DINERO?

GASTOKU... LE DA MAS POSIBILIDADES CON GASTOKU UD. EVITA Y CONTRIBUYE A PARAR LA CONTAMINACION DE CO (MONOXIDO DE CARBONO) EN UN 90-97%.

GASTOKU... ELIMINA LOS CARBONES EN UN 50% CAUSANTES DE RONCO, AUTO-ENCENDIDO Y DETONACION QUE OCASIONAN DAÑOS INTERNOS A SU MOTOR.

GASTOKU... ESTA AUTORIZADO POR LA ASOCIACION DE INSPECCION DE VEHICULOS DE JAPON

GASTOKU ES DISTRIBUIDO Y COMERCIALIZADO EN CHILE Y AREAS DE MERCADOS INTERNACIONALES EXCLUSIVAMENTE POR:

HARRIMAN EXPORT & IMPORT

VENTAS POR MAYOR Y MENOR INSTALACION Y SERVICIOS

CALLE RIVAS VICUNA 1069 (ENTRE ANDES Y MAPOCHO ALTURA DEL 3.500) TELEFONO: 734751 TELEX: 0001 ITT BOOTH CZ HARRIMAN

NUMISMATICA FAJARDO

Pesos año 1817 a 1849 \$4.500.-cu

Pesos año 1853 a 1891 400.-cu

Pesos año 1895 a 1905 200.-cu

Pesos año 1910 120.-cu

Pesos año 1915 a 1927 45.-cu

Pesos Dávila 1932 20.-cu

Moneda \$5 año 1927 \$300.-cu

Chaucho, dieces y cincos 75.-

Agulla, por cada peso 50.-

Chaucho, dieces y cinco 50.-

Cóndor, por cada peso 50.-

Niquel Pesos año 1933, cu 0,50.-

También compro colecciones de monedas, lotes importantes y objetos de plata cualquier estado. Valorizo espléndidamente.

SANTIAGO AGUSTINAS 1185 OFICINA 68-FONO 69065

VALPARAISO SALVADOR DONOSO 1399 FONO 51451

GRAN LIQUIDACION

5.000 ABRIGOS PRIMAVERA \$1000 MUJER Y NIÑAS

TERNOS \$800

PANTALONES \$250

VESTIDOS \$200

ROPA-DE NIÑOS ETC.

TIENDAS

ALAMEDA 2481

BANDERA 584

V. MACKENNA 1327

PSJE. EDWARDS 1060

PSJE. MATTE 371

SAN DIEGO 380

SAN DIEGO 905

SALVADOR

SANFUENTES 2740

VENTAS POR MAYOR

Tahoe

ALAMEDA 2481

TEL 95147 SANTIAGO

NEUMATICOS "OPALA"

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE TAXIS DE SANTIAGO. PARA OFRECER A TODOS LOS TAXISTAS, DE IMPORTACION DIRECTA, NEUMATICOS PARA AUTOMOVIL "OPALA" EN OFERTA FUERA DE TODA COMPETENCIA. VENGA Y COMPROBELO. NO SE ARREPENTIRÁ!

GRAN STOCK DE REPUESTOS

NO SOMOS COMERCIANTES VENDIENDO BARATO AYUDAMOS AL GREMIO

AV. MATTÁ 674

culturales

Las cartas del Cardenal que no quiso ser Papa

"Lo que es la vida, Eminencia; en este lugar tendría que estar usted", dijo Pablo VI al Cardenal Antonio Lercaro, cuando el arzobispo de Bolonia (muerto a los 84 años en 1976) se acercó a saludar al Pontífice apenas electo.

Una serie de documentos inéditos publicados en estos días en Italia en un volumen titulado "Cartas desde el Concilio", del Cardenal Lercaro, confirman que las palabras de Pablo VI antes citadas fueron realmente pronunciadas. El Cardenal Lercaro vivió horas de angustia entre el 18 al 21 de junio de 1963, período en que se celebró el cónclave que eligió a Pablo VI sucesor de Juan XXIII. El arzobispo era "el candidato de los progresistas" como el arzobispo de Milán, el cardenal Montini era el candidato de los moderados.

Lercaro sentía en el aire el peligro de ser elegido Papa. A los 55 muchachos que había recogido en su palacio arzobispal de Bolonia escribió el 18 de junio de 1963, pocas horas an-

tes de entrar en la Capilla Sixtina: "...Y ahora, queridos muchachos, una palabra: Espero ardientemente y confío volver a estar con ustedes, pero con menos probabilidad de lo que yo creía al partir de Bolonia".

En esa misma carta el cardenal Lercaro escribe: Veo que ustedes también han notado el cariz que están tomando los rumores que, como ustedes saben, son un poco las indiscreciones (cuando no inspiraciones) de quienes están más o menos cerca del Sacro Colegio. Si no fuera por esto, no me sentiría inquieto, pero viendo cómo están las cosas, quedo un poco turbado".

La misiva del "candidato de los progresistas" alude en un párrafo más adelante al peligro de ser Papa. "Pienso", escribe el Cardenal, que tanto para mí como para los que me estiman de verdad, no queda otra cosa que hacer que orar al Señor como lo hizo Jesús: "Señor, si es posible, pase por mí este cáliz, pero no se haga mi voluntad sino la tuya". Piden a la Virgen

que no deje huérfana a nuestra familia".

El entonces cardenal Montini se encontró con el cardenal Lercaro a solas en un convento de religiosas y los dos purpurados, se lee en el libro "Cartas desde el Concilio", hablaron durante varias horas. Fue el mismo día en que Lercaro escribió la carta a sus "muchachos" de Bolonia.

¿De qué hablaron Montini y Lercaro? El compilador del epistolario del arzobispo de Bolonia, Giuseppe Battelli, se limita a transcribir e interpretar los documentos inéditos.

Sin embargo, basta reconstruir las circunstancias de aquella mañana del 20 de junio con los documentos disponibles para deducir el tema de la conversación de los purpurados el 18 de junio de 1963. Los conclavistas más avanzados querían elegir a Lercaro, los moderados a Montini y los del "partido de la curia" pensaban en el cardenal Luigi Antonelli. En la mañana del 20 de junio, unos 30 votos

fueron a Montini, unos 20 a Lercaro y otros 20 a Antonelli. Pero en la tercera votación, recuerda el vaticanista Zizzola, los votos de Lercaro confluyeron en Montini, que logró unos 50 votos. Sólo al anochecer se resolvió la oposición Montini-Antonelli, gracias a la intervención "Ho ritual" del cardenal Gustavo Testa, amigo de Juan XXIII, quien solicitó a los electores "apelaran a sus conciencias y no obstaculizaran por el bien de la Iglesia, la elección de Montini. El 21 de junio, en el quinto escrutinio, el cardenal Montini era elegido Papa con 57 votos, tres más de los necesarios para ascender al trono de Pedro.

Y fue en parte por los votos del cardenal que "no quería ser Papa", que Pablo VI pudo suceder a Juan XXIII y ser el Papa a quien se le vio llevar la cruz como un peso y no como una espada, ser el "pequeño Hamlet" —la definición es del Papa Roncalli— que trató desde su "inseguridad" y moderación dialogar con el mundo laico.



Según el libro "Cartas desde el Concilio", recientemente editado y donde se reproducen importantes documentos, el Papa Pablo VI fue elegido con el voto de quien aparecía al comienzo con la mayor opción: el Cardenal Antonio Lercaro, Arzobispo de Bolonia, candidato de los "progresistas". Los años de renovación que han penetrado en estas dos últimas décadas sobre el Vaticano también han soploado en las salas de su importante museo: aquí vemos al Papa Pablo VI admirando una muestra de arte actual, con motivo de festejarse los 10 años de su asunción como Sumo Pontífice, oportunidad en que se abrieron las 55 salas del museo.

Poco a poco se van conociendo

Los tesoros de los archivos secretos del Vaticano

"Quisiera tenerlos entre mis brazos y estar entre los vuestros" y luego: "Cuánta tristeza me produce estar separado de ti". Y mucho más aún. Se trata de los fragmentos de algunas de las cartas que Enrique VIII enviara a Ana Bolena, primero

su amante, luego su mujer, a quien, más tarde, habría de hacer decapitar como castigo por un presunto adulterio. Dichas cartas se hallan en los Archivos Secretos del Vaticano que el Papa Juan Pablo II abrió en los comienzos de su Pontificado, los

□ Reaparecen importantísimas cartas de personajes famosos

que abarcan hasta el período de Pio IX. Hoy los mencionados Archivos tienen otra sede, un bunker ultramoderno que contiene un millón y medio de documentos secretos.

Entre las cartas importantes que allí se hallan vale la pena mencionar la adjudicación de Galileo Galilei, y la renuncia al trono de Cristina de Suecia (1654) porque protestantes se había convertido al cristianismo.

En relación a Enrique VIII, es posible ver allí la petición a Clemente VII de 85 magnates ingleses solicitando la anulación del matrimonio con Catalina de Medici, de modo que pudiera contraer matrimonio con Ana Bolena. El Papa no consintió y se produjo el cisma. De "defensor fiel", como había sido llamado por haber definido los sacramentos

contra Lutero, Enrique VIII se transformó en enemigo.

En el Archivo hay también otra carta de Enrique VIII a su amante y futura reina: "Un don tan estupendo no se puede igualar. De ahora en adelante mi corazón estará dedicado a ti, con vivo deseo de poder entregarte también mi cuerpo. Dios me lo conceda... La firma: "H", es decir "Henry", precisando: "H quiere a B (Ana Bolena) y a ninguna otra R (reina)".

El 18 de mayo de 1536, según la prosa suscita de los Archivos Vaticanos, "La reina (Ana Bolena) es acompañada por cuatro damas vestidas de gris. Sólo el cuello quedaba al descubierto". Poco después, se arrojaba ofreciendo su cuello a la guillotina.

¡MUCHO...
MUCHO MAS!

EN

La Nación
Y SUS REVISTAS



La Nación
El diario grande de Chile

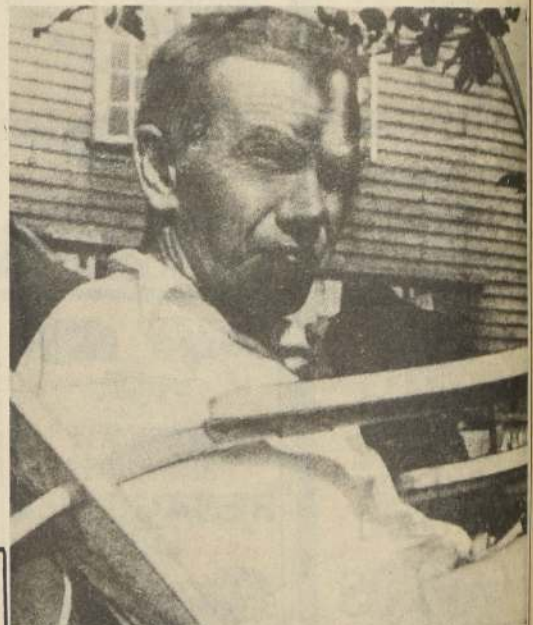
Graham Greene.

Un exitoso Dr. Fleisher.

El muy activo Graham Greene, que tiene ya setenta y cinco años de edad, acaba de publicar una nueva novela, "El Doctor Fleisher", y ha estrenado una flamante obra de teatro, "Por quién doblan las campanas" —como la novela de Hemingway, pero en singular—. La obra, según los críticos, es una tomadura de pelo a las películas de espionaje y a las aventuras superficiales del cine y de la televisión. Sin embargo, la novela está teniendo un fulminante éxito de público.

Greene fue siempre muy leído y muchas de sus novelas y cuentos han sido llevadas a la pantalla con resonante éxito. Tal el caso de "El tercer hombre", "El idolo caído", "El fin de la aventura", "El revés de las tramas", "Nuestro hombre en La Habana" y, sobre todo una magnífica versión de uno de sus textos más poderosos: "El poder y la gloria". Su inmensa popularidad en el siglo veinte sólo puede compararse a la que tuvo Dickens durante el siglo XIX o aún la misma Charlotte Brontë.

En su último libro "El Doctor Fleisher", el novelista británico parece volver a los complejos sentimientos humanos y a las diversas situaciones que desencadenan. La profunda sinceridad del mejor Greene —quien ha tenido sus pecados veniales en literatura— está de nuevo presente en ciertos párrafos del libro. El protagonista se casa con una mujer treinta y cinco años menor que él, y cuando ella se consigue un amante, acaba despreciándolos a ambos. Es precisamente Steiner, el curioso amante, quien tiene a su cargo las palabras claves de esta nueva novela: "El odio no es contagioso. No se desparra. Uno puede odiar a un hombre y el asunto termina allí. Pero cuando usted comienza a despreciar, como el Doctor Fleisher, usted termina por despreciar al mundo entero".



Graham Greene siempre desconfió de aquella aseveración que dice que un escritor se encuentra en su mejor forma luego de los 50 años. A pesar de ello, a los 75 sigue siendo uno de los monstruos del habla inglesa. En la foto, aparece en Cambridge, cuando él se estimaba en el pínáculo de su carrera literaria.

FABRICA DE CECINAS
LA VILLARRICA

SALA DE VENTAS
JOSE J. PEREZ
5539
QTA. NORMAL
FONOS
732241-731601
Santiago

AUTOVENTAS ESPINOZA HNOS. OFRECEN:

Zastava Kombi 1980	\$ 230.000
Daihatsu 1980 Furqón flamante	\$ 195.000
Dodge Dart 1970 flamante	\$ 240.000
Peugeot único en su estado 1975	\$ 250.000
G.M.C. Jimmy 1975	
Doble Tracción	\$ 420.000
Chevette Americano (Scooter) 1978	\$ 295.000
Volkswagen Variant	
Station Wagon 1972 Flamante	\$ 195.000
Acadian Beaumont 1969	\$ 150.000
Camper montado sobre chasis C-30 1978 full equipo	\$ 850.000
Opel Record 1972 Flamante	\$ 310.000
Mercedes Benz 250-S 1968	\$ 480.000
Fiat 125 1976 excelente estado	\$ 235.000

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 30 MESES SERVICIO GARAJE AV. IRARRAZAVAL 5032

TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM

Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado
RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono. 224410

TRANSPORTES LA AMERICANA

- DE ARICA A P. ARENAS E INTERMEDIOS
- RESPONSABILIDAD Y EXPERIENCIA SEGURO FLOTANTE
- TODA CLASE DE CARGAS MUDANZAS EMBALAJES
- CAMIONES PROPIOS

SERVICIO DE CARGA INTERNACIONAL SEC. EMBALAJE CONTAINERS

AHUMADA 312 OF. 100 Y 108 (ENTREPISO)
FONOS 88861 - 88463
SANTIAGO - CHILE

castrodonoso

Alpacas Inglesas

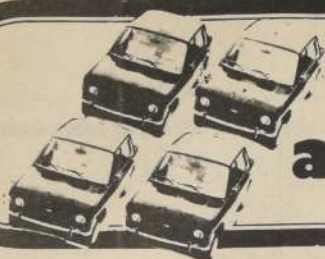
CARRINGTON OF ENGLAND \$ 900
KID MOHAIR \$ 1.300
ITALY FINEST QUALITY \$ 750

castrodonoso

Moreno 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire Acondicionado)

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

Trimestre de 1980.
Otros asuntos de interés pa-
ra la Compañía.
18 - 19-20



mercado
automotriz

CAVEM

MERCADO
AUTOMOTRIZ
DEL DIARIO

La Nación

ENTREGA DIA A
DIA UNA CLARA
VISION DE LOS
VALORES Y
MODELOS
EN OFERTA

PONGA
TAMBIEN
SU AVISO
LLAMANDO AL
TELEFONO 82222
ANEXO 52



4 CAVEM
Patricio Reitze C.
AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980

4 CAVEM
AUTOS MODELOS 1980-
1981
CON CHOFER Y SIN
CHOFER
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
CAMIONETA DATSUN
PICK UP 1.000 KILOS

Desde \$ 500.- Disponibili-
dad inmediata precios espe-
ciales semanas y meses.
Las Urbanas 53 Local E.
Providencia.
Fonos 256705 - 250011.
Sucursales: 744508
251972

DINERS - VISA - AMERI-
CAN EXPRESS.

AEROMAR RENTA A
CAR.

Autos para matrimonios y
viajes especiales. Con cho-
fer a la Costa Norte y Sur.
Traslado a aeropuertos.

PARA VENDER
O COMPRAR
AUTOMOVILES
MERCADO
AUTOMOTRIZ
DE
La Nación

ES MEJOR
PORQUE LLEGA
AL PUBLICO
PRECISO

AUTOMOVILES
STA. ROSA
COSTANERA 1469
FONO: 749604

CAVEM 88

AUTOS USADOS.

RENAULT 8 1977 \$ 215.000.
TOYOTA COROLLA 1978.
\$ 250.000.
VOLVO 144 1974
\$ 450.000.

AUTOS NUEVOS.

CHEVETTE 2 y 4 puertas
desde \$ 333.450.
Contado.

Financiamiento hasta 48 me-
ses sin pie.



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1980

Línea Citroën

VISA \$ 273.000
2 CV-6 \$ 204.750
Línea Subaru
AUTOMOVIL SEDAN
\$ 199.200
FURGON \$ 217.200
STATION WAGON
\$ 224.200
CHEVETTE 2 Puertas
\$ 333.450
CHEVETTE 4 Puertas
\$ 359.970
Vehículos usados diferentes
marcas y modelos en buen
estado. Crédito bancario 48
meses. Nosotros lo tramita-
mos, sábado abierto todo el
día.



SUBARU

BILBAO 2104
465009
741730

REX

Precio contado \$ 199.200.-
Pie \$ 13.000.-
Saldo 60 cuotas reajustables
de \$ 4.560.-
Total financiado \$ 286.600.-
Equiv. U.F.R.

DELIVERY VAN

Precio contado \$ 217.200.-
Pie \$ 13.000.-
Saldo 60 cuotas reajustables
de \$ 5.000.-
Total financiado \$ 313.000.-
Equiv. U.F.R.

VAN

Precio contado \$ 224.200.-
Pie \$ 13.000.-
Saldo 60 cuotas reajustables
de \$ 5.170.-
Total financiado \$ 323.200.-
Equiv. U.F.R.

CHEVETTE

CHEVETTE 1980 4 puertas.
Precio contado \$ 359.970.
Sin pie
60 cuotas reajustables de
\$ 8.815.-
Total financiado \$ 528.900.-
Equiv. U.F.R.
Valor U.F. al 9-1-81 \$
1.111.87.-



PARA VENDER
O COMPRAR
AUTOMOVILES
MERCADO
AUTOMOTRIZ
DE
La Nación

ES MEJOR
PORQUE LLEGA
AL PUBLICO
PRECISO



139.- CAVEM

SEDAN 1.600. \$389.220.
48 Cuotas de \$ 11.528.-
Ecuivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 553.343.-
Ecuivalente U.F.R.

CHARADE G. 20 \$260.910.
48 Cuotas de \$ 7.735.-
Ecuivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.-
Ecuivalente U.F.R.

MAX CUORE Entrega in-
mediata. \$200.850
48 Cuotas de \$ 5.959.-
Ecuivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.-
Ecuivalente U.F.R.

WIDE VAN. Entrega inme-
diata. \$216.450
48 Cuotas de \$ 6.420.-
Ecuivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 308.174.-
Ecuivalente U.F.R.

WIDE FURGON \$212.940.
48 Cuotas de \$ 6.317.-
Ecuivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 303.193.-
Ecuivalente U.F.R.

WIDE PICK-UP. \$194.220.
48 Cuotas de \$ 5.763.-
Ecuivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 276.629.-
Ecuivalente U.F.R.

48 MESES SIN PIE.
CREDITO BANCARIO.



139.- CAVEM

LINEA BLANCA
ELECTRONICA
T.V.
ELECTRODOMESTICO
BICICLETAS

SIN PIE, 24 MESES.
CREDITO BANCARIO

SONY



Bengolea & Bengolea Ltda.

63 CAVEM

BILBAO 2045.
FONO 233166.

AUTOS USADOS.

FIAT 147. 1978 \$ 235.000.-
FIAT 147 G.L. 1979 \$
240.000.-
VOLVO 1974 \$ 487.000.-
FIAT 147 G.L. IMPE-
CABLE CASI NUEVO 1979
\$ 255.000.-
PEUGEOT 404 FRANCES
1967 \$ 155.000.-
FIAT 600 PERFECTO ES-
TADO 1975 \$ 125.000.-

AUTOS NUEVOS

FIAT 147 G.L. NUEVO \$
293.000.-
FIAT RITMO NUEVO \$
389.000.-
FIAT 132. 2.000 NUEVO \$
525.000.-
FIAT 132 2.000 AUTOMA-
TICO NUEVO \$ 555.500.-

FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO SIN PIE 48 MESES
EN CUOTAS FIJAS O UNI-
DADES DE FOMENTO.



AUTOS USADOS

AUTOS USADOS

AUSTIN MINI 1.000. 1974.
\$ 120.000.
FIAT 600 1975. \$ 130.000.
PEUGEOT CAMIONETA
PICK UP 404 1975.
\$ 240.000.
CHEVROLET CHEVY
NOVA 1970. \$ 230.000.
PEUGEOT 404 1975.
\$ 270.000.

PEUGEOT 404 1969.
\$ 190.000.
DODGE DART 1970.
\$ 210.000.
CHEVY FULL EQUIPO
1978. \$ 548.000.
FIAT 125. 1975 \$ 230.000.
HONDA CIVIC 1977.
\$ 280.000.
FIAT 147. 1977 \$ 220.000.
MERCEDES BENZ 1964
\$ 220.000.

PEUGEOT

AUTOS NUEVOS.

PEUGEOT 305 1981.
\$ 473.850.
PEUGEOT 504 1.800 1981
\$ 506.610.
PEUGEOT 504 2.000 S.E.
1981 \$ 554.970.

PRUGEOT 504 S.W. 2.000
1981. \$ 631.800.
PEUGEOT 504 2.610
DIESEL 1981. \$ 584.610.

48 Meses interés bancario.-



150.- CAVEM

SUZUKI

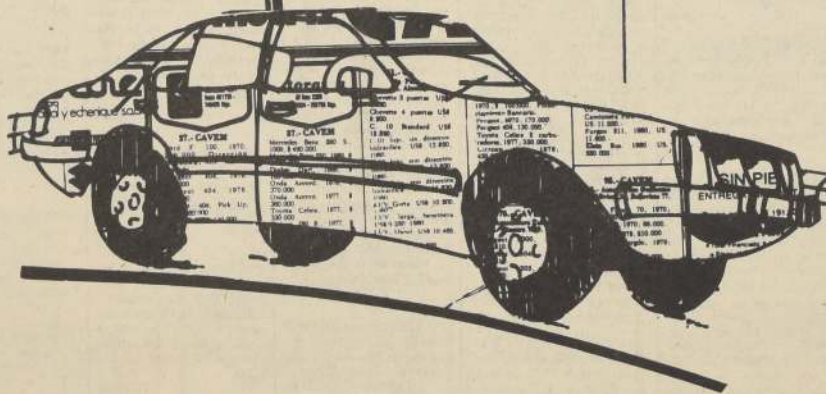
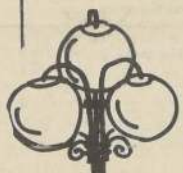
SUZUKI 1981. CERVO.
FRONTE. CARRIOL.
FURGON. Cerrado. FUR-
GON. FRONTE. Desde \$
211.300.
ENTREGA INMEDIATA
TODOS LOS MODELOS.

mazda

MAZDA. 292 L. HARDTOP
929 L. STATION WAGON
Desde \$ 620.100.
CAMION E. 3000 con
Carrocería y sin carrocería
desde \$ 674.700. Entrega in-
mediata todos los modelos.



FORD CORCEL. 1.600 cm.
Bencina corriente. Station
Wagon BERLINA Modelo
1981. Desde \$ 405.000.
CAMIONES FORD BRASIL.
F. 700.156 Pulgadas. 194 y
212 Pulgadas.
F.T. 7.000 228 Pulgadas
doble puente FORD AME-
RICANO L.N.T. 8.000.-
150 Pulgadas a 222 Pulgadas.
Desde \$ 1.000.320.
Vitacura 3520
Fonos 283787 - 484873.



LAS PAGINAS DE CLASIFICADOS
DE LA NACION, VENDEN MAS
PORQUE LLEGAN
AL MERCADO PRECISO

La
Nación



La Nación

ENTREGA DIA A
DIA UNA CLARA
VISION DE LOS
VALORES Y
MODELOS
EN OFERTA

PONGA
TAMBIEN
SU AVISO
LLAMANDO AL
TELEFONO 82222
ANEXO 52



70 CAVEM.
PEUGEOT
CONCESIONARIO
INTEGRAL

305 S.R. \$ 473.850.-
504. 1.800 \$ 506.610.-
504. 2.000 S.E. \$ 554.970.-
STATION WAGON 504
2.000 S.T.-8 \$ 631.800.-

ENTREGA INMEDIATA
RECIBIMOS SU AUTO.
USADO EN PARTE DE PA-
GO.
FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO

SABADO ABIERTO 14 Hrs.



27.- CAVEM

AUTOS USADOS.

Facilidades hasta 48 meses
sin pie.

FORD TAUNUS STATION
WAGON 1973. \$ 260.000.
TRANSFERENCIA
INCLUIDA
AUSTIN MINI 1974.
\$ 130.000.
CITROEN AX. 330. 1977
\$ 120.000.
CAMIONETA MAZDA
1.200 1977 \$ 220.000.
CITROEN FURGON A K-6
1973. \$ 95.000.

AUTOS NUEVOS.
Facilidades hasta 60 meses
sin pie.

DAIHATSU CHARADE 850
MODELO 1981. \$ 272.610.
Recibimos inscripciones.
DAIHATSU CHARMANT
1.600 SEDAN 4 Puertas
\$ 389.220.

STATION WAGON
\$ 407.550.
CHEVETTE NUEVOS.
2 puertas \$ 333.450.
4 Puertas. \$ 359.970.

DATSUN NUEVOS TODOS
LOS MODELOS.

DISTRIBUIDORES AUTO-
RIZADOS.



CAVEM.-55

BILBAO 1429 - FONO:
231079 - 748799

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132 2.000 AUTOMA-
TICO \$ 557.000.-
FIAT 132 2.000 \$ 526.000.-
FIAT "RITMO" \$ 389.000.-
FIAT "RITMO" METALL
ZADO. FULL EQUIPO
407.000.-
FIAT 147 G.L. \$ 304.720.-
FIAT 147 G.L. METALL
ZADO \$ 310.804.-

FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO.



145.- CAVEM



B.M.W. 728. 1978
1.580.000.-
B.M.W. 520. 1978.
780.000.-
B.M.W. 320. 1978
936.000.-
B.M.W. 2.000 TILUX 1980
\$ 320.000.-
B.M.W. 2.002. 1974
\$ 585.000.-
B.M.W. 2.002. 1977
\$ 320.000.-
HONDA ACCORD 1977
370.000.-

De Colombia y EE. UU. insisten por Caszely

Insistentemente ha sonado el teléfono en los últimos días en la casa de la mamá de Carlos Caszely.

En todos los casos se ha tratado de empresarios que desean ubicar a toda costa al goleador de fútbol chileno para ofrecerle contrato para la próxima temporada.

El más insistente en sus llamados ha sido Alvaro Guerrero, el colombiano que a mediados de 1980 tuvo prácticamente "colocado" a Caszely en el América de Cali. Sin embargo, la negociación no prosperó definitivamente porque los dirigentes encontraron demasiado alto el precio pedido por Colo Colo, que cotizó a su máxima figura en un poco más de 300 mil dólares.

Al parecer, el Cali ha reconsiderado su posición y por lo mismo le ha encomendado a Guerrero que se contacte con el chileno, lo que no ha sido posible porque Carlos Caszely se encuentra de vacaciones en la zona sur

El goleador regresa el próximo fin de semana a la capital para negociar su renovación de contrato con Colo Colo.

del país, visitando junto al "Pollo" Véliz y sus respectivas familias los parajes de Villarrica y Pucón.

Pero no es solamente de Colombia donde quieren ubicar a Caszely, ya que también han llamado empresarios que representan a clubes de Nueva York y Los Angeles, Estados Unidos. Incluso, en estos momentos, la señora Olga de Caszely tiene en su casa un telegrama con respuesta pagada de uno de los más conocidos "mandamases" del fútbol norteamericano.

En todo caso, la situación entrará recién a definirse la próxima semana, ya que Caszely tiene anunciado su regreso a Santiago para este domingo

y el lunes tiene programado su primer contacto con los dirigentes de Colo Colo para iniciar las conversaciones referentes a la renovación de contrato para 1981. Se sabe que Caszely y Vasconcelos son los precios más altos que tiene presupuestada la Comisión Interventora del club popular.

Carlos Caszely, su padre y su hermana en la casa paterna del sector de El Llano, donde han llegado numerosos llamados de empresarios deportivos tratando de ubicar al goleador de Colo Colo.



Unión estiró las piernas

Hasta anoche no había llegado a Chile el argentino Nicolás Novello, futuro entrenador de Unión Española. Consultado el secretario de la institución hispana, Aldo Alarcón, señaló que hasta ahora no se ha recibido en la sede de calle Carmen 101 ninguna confirmación del vuelo en que debería atribuir el esperado técnico.

Mientras tanto, para no seguir perdiendo el tiempo, el plantel de los rosos se reunió ayer en la tarde en Santa Laura y procedió a estirar las piernas bajo las órdenes de Victoriano Álvarez, técnico de las divisiones cadetes que debió hacerse cargo del primer equipo en la emergencia.

Los jugadores, a todo esto, siguen cada día más disgustados, ya que aún nadie entiende nada de nada y no se sabe aún ni lo más mínimo en lo que respecta a las renovaciones de contrato del plantel para 1981.

Contrariamente a lo que ocurría en años anteriores, esta vez nadie desea quedarse en Unión Española, pues al parecer se vislumbra un negro porvenir para el equipo que hasta hace un par de años era animador obligado del campeonato.



LOINO. — Eduardo Fournier, ex goleador de Aviación, es el primer refuerzo para el campeón del fútbol criollo, Cobreloa.

Mario Tuane fue presentado ayer a los cracks tricolores

Mario Tuane debutó oficialmente en la tarde de ayer como nuevo entrenador de Palestino.

El entrenador, que dirigiera durante mucho tiempo en clubes del fútbol sudamericano y que el año pasado tuvo a su cargo la conducción de Peñarol de Montevideo, cuadro al que sacó campeón de Uruguay en notable campaña, inició así su trabajo en Chile.

Tuane fue presentado al plantel de jugadores en la sede de calle Santo Domingo en un acto en el cual estuvieron presentes todos los integrantes del directorio que presiden los hermanos Abumohor.

Lejos de asustarse por tener a tantos cracks bajo su mando el "sudamericano" se limitó a señalar que con este plantel sólo van a jugar los que realmente tengan ganas de hacerlo y lo demuestren sacrificándose en los entrenamientos.

Estaba presente también en la reunión Gustavo Cortés, quien echó la bracha atrás en las conversaciones con Deportes La Serena para seguir integrando el cuerpo técnico de Palestino a expresa solicitud de Tuane.

Los antecedentes que tengo de Cortés —dijo el técnico— son muy buenos y como él conoce muchísimo a Palestino, le pedí que se quedara en la institución para ayudarme a hacer un buen trabajo.



Mario Tuane, el entrenador que dirigió en Sudáfrica y que el año pasado estuvo al mando de Peñarol de Montevideo, ayer comenzó su labor en Palestino, al ser presentado oficialmente al plantel de jugadores.

Palestino inicia hoy sus entrenamientos de campo, ya que Mario Tuane quiere ver a todos los jugadores en acción antes de definir quiénes se van y quiénes se quedan.

LAS RENOVACIONES DE CONTRATO

Hay varias situaciones pendientes en Palestino que deben quedar resueltas esta semana.

Está primeramente el caso de Marco Cornez, quien desea conversar con el técnico para saber si va a ser el arquero titular del club en 1981. En caso contrario, el meta ha declarado públicamente su intención de seguir en Magallanes, un equipo en el que estuvo muy a gusto el año pasado.

Los otros dos grandes problemas son Manuel Rojas y Elías Figueroa, por quienes han manifestado interés clubes del exterior y del país, quedando la respuesta pendiente hasta conocer la decisión del nuevo entrenador, quien seguramente en el día de hoy conversará con los jugadores para conocer cuáles son sus intenciones a futuro.

Insistentemente circuló en el día de ayer el rumor de que Universidad Católica estaba dispuesta a hacer una oferta conjunta por Rojas y Figueroa, siempre que el precio pedido por Palestino fuera razonable.

"Estoy feliz, creo estar soñando"

CHUQUICAMATA

(Corresponsal). — "Estoy feliz"... fue lo primero que exclamó Eduardo Fournier, ex goleador de Aviación, cuando tuvo el primer contacto con su nueva casa deportiva, Cobreloa, equipo que lo contrató para que reemplazara a Oscar Wirth cuando éste deba jugar por la selección nacional.

"Estoy feliz —volvió a repetir Fournier— de llegar a una gran institución como Cobreloa. Sé que es un desafío muy grande, porque tendremos que jugar en Copa Libertadores de América. Además será el segundo arquero. Eso yo lo tengo claro, porque Oscar Wirth es el número uno, pero cuando éste juegue por la Selección Nacional tendré la oportunidad de demostrar mis cualidades. Es cierto que la negociación demoró un poco, porque Aviación estaba pidiendo mucho por mi pase, pero al final se llegó a un acuerdo... ¿Aviación? Bueno, un equipo que significó mucho en mi vida, porque me mostró al fútbol profesional. Creo que siempre les respondí. Fue lamentable

En Chuquicamata, Eduardo Fournier -primer refuerzo de Cobreloa-, nos contó sus vivencias...

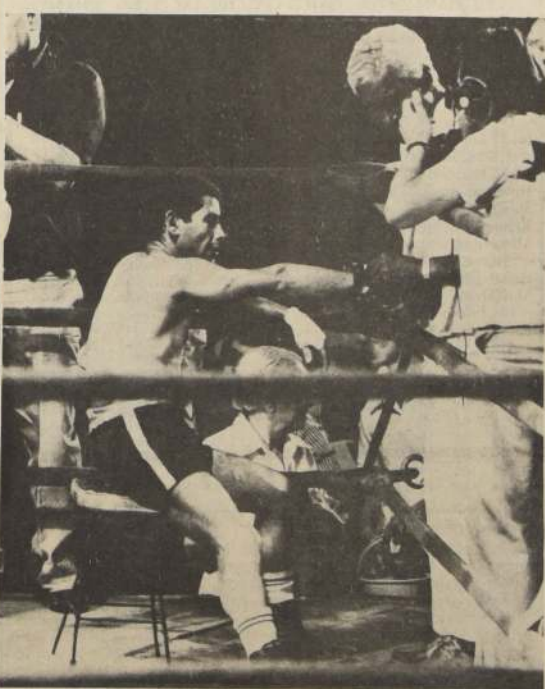
NADA CONCRETO

que descendiera, pero el fútbol es así y hay que seguir jugando. Yo desde un principio dije que no quería jugar en Segunda División, porque eso sería como empezar de nuevo. Afortunadamente los dirigentes de Aviación entendieron mi posición y facilitaron las gestiones. Ahora sólo debo pensar y vivir para Cobreloa, mi nueva tienda. Mañana (hoy) empezamos la pretemporada en Iquique. Sé que será dura porque el calendario que nos espera también lo es. Sin embargo, no le temo a nadie, porque deseo triunfar en el fútbol y qué mejor vitrina que jugar en el campeón chileno. Se que voy a estar lejos de los míos, pero en esta profesión siempre uno tiene que separarse de lo que desea para progresar. Sólo espero triunfar, porque daré lo mejor de mí para que así sea..."

Hasta la fecha han circulado muchos rumores con respecto a las contrataciones que realizará Cobreloa, pero el técnico Vicente Cantatotto aclaró todo: "Hasta el momento no hay nada concreto con respecto a nuevas contrataciones. Lo único real es que Eduardo Fournier ya se integró al plantel. Es un buen goleador que llenó todas mis expectativas. Sobre el nueve uruguayo lo único que puedo decir es lo siguiente. Efectivamente yo lo solicité, pero no hay nada concreto sobre quién será. Se han barajado varios nombres, pero su alto precio ha congelado las conversaciones... Nosotros mañana (hoy) iniciamos nuestra pretemporada en Iquique, la cual se prolongará hasta el 31 de enero".

Retenido 20% del premio a boxeadores brasileños

Sólo se salvó el "negrito" Caxias, que por lo menos hizo reír a los espectadores



El brasileño Paulo Ribeiro en el momento preciso en que se negó a seguir combatiendo con Martín Vargas. Por esta actitud antideportiva fue sancionado.

Por orden de la Federación Chilena de Boxeo que preside Hugo Ossandón, se acordó dictar la orden para retener el 20% del premio acordado a dos de los tres pugiles brasileños que animaron la ingrata velada boxística del pasado viernes en el Teatro Caupolicán.

La resolución fue acordada luego de una reunión que sostuvieron los dirigentes al mediodía de ayer. En esta oportunidad se analizaron detalladamente las alternativas de los tres combates y se adoptó la resolución que posteriormente le fue comunicada a la empresa PRODEP para que adoptara las medidas necesarias para cumplir la sanción.

Los dos boxeadores sancionados son Pablo Ribeiro y José Cardozo, quienes proporcionaron un triste espectáculo durante los pocos rounds que estuvieron arriba del ring.

En cambio, Gilberto Caxias, pese a que no mostró mucho más que sus compatriotas, por lo menos tuvo el mérito de haberse entregado profesionalmente tratando de entretener a los espectadores y siguió combatiendo hasta que se lo impidió el médico de la Federación por presentar dos feos cortes en ambas cejas.

Por acuerdo de la directiva, el premio retenido le será entregado al Fondo de Socorro de los boxeadores chilenos.

Junto con adoptarse la medida, la Federación conversó con el empresario Lucio Hernández, pidiéndole mayor severidad en la elección de los pugiles que se traen a Chile y anticipándole, el mismo tiempo, que la prueba de estado será más rigurosa, exigiéndose por lo menos un antecedente previo de los últimos combates sostenidos. Si no se presenta este certificado no se autorizará a los boxeadores extranjeros a subir a ningún ring chileno.

Bajo la lluvia debutó "Fernández Vial" en Penco

Por Exequiel Ramírez
Fotos: Jorge Alvarado

El cuadro penquista fue superado 1x2 por el conjunto "Sportivo Internacional" de Uruguay.

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Con un triunfo de dos goles contra uno, sobre Fernández Vial, inició el domingo su gira por canchas penquistas el cuadro uruguayo Sportivo Internacional, de la localidad de Libertad.

El partido resultó emotivo. Pese a tratarse de equipos amateurs, el espectáculo ofrecido fue agradable. Las condiciones climáticas no fueron de las mejores. Llovió durante todo el transcurso del cotejo. Pero aún así, la

brega fue intensa y por momentos se trató bien el balón.

Los uruguayos fueron superiores en todo aspecto de la lucha y se llevaron con toda justicia el triunfo. Con goles obtenidos en la primera etapa por Rubén Gasparini y Morales, los orientales aseguraron la victoria en este partido.

Una reacción feliz de los penquistas en la fracción final les permitió apretar las cifras, con descuento obtenido por Guíñez. El silvato final del ár-

bitro sorprendió a ambos cuadros en una brega intensa, estimulados por un público que estóicamente se mantuvo en sus aposentaduras.

Así como Sportivo Internacional éste era el inicio de una gira que por una semana realizará en la Región del Bio Bio, para los afortunados vialinos era la primera presentación en público después de varios años.

A Fernández Vial se le conoce como el club popular de Concepción. El equipo de más arraigo, pero que el advenimiento del fútbol rentado le restó vigencia y sólo ahora, con la creación de la Tercera División, empieza a levantar miras a recuperar la fama perdida.

Por tratarse del primer apretón fuerte, ante sus fieles seguidores, el examen rendido no fue malo. Recién su entrenador Juan Muñoz, está ensayando alineaciones y ya habrá tiempo para conocer sus progresos. Se trata de un proceso un tanto largo donde la única finalidad es armar un buen equipo para el campeonato oficial que se presenta muy atrayente.

Avelino Fuentes, de la Asociación de Árbitros de Penco, dirigió el partido internacional que comentamos. A su llamado los equipos alinearon de la siguiente forma:

S. Internacional: Varela, Marichal, R. Gasparini, Martínez, Pineira, Moreno, Basso, Ruiz, L. Gasparini, Morales e Ilardilla.

VIAL: J. Segura, Martínez, Dinamarca, C. Segura, Guajardo, Ramírez, Jofré, Salazar, Guíñez, Toledo y Riquelme.



FERNÁNDEZ-VIAL. El legendario y popular conjunto de Concepción, nuevo militante en Tercera División, debutó como local en Penco frente al elenco uruguayo de Sportivo Internacional. Perdió 1x2.



SPORTIVO INTERNACIONAL DE URUGUAY.— La representación "Charrúa" que consiguió un excelente triunfo en su primera presentación en campos chilenos. Buen fútbol y excelentes valores mostró el conjunto visitante.



Una acción del match internacional de fútbol amateur disputado en Penco que en gran parte se desarrolló bajo la lluvia, pero eso no fue motivo para ofrecer un buen espectáculo y con alta calidad.

Hoy los chilenos con Olimpia

Platense ganó a la "U" en el mundial infantil

MENDOZA, Enero 19 (ORBE).— Por dos goles a uno perdió el equipo de la Universidad de Chile ante Platense de Buenos Aires, en la fecha inaugural del Campeonato Mundial de Fútbol Infantil realizada anoche en el estadio provincial de esta ciudad.

Como una respuesta al interés que ha despertado aquí el campeonato, el magnífico estadio mendocino se repletó, con una asistencia de público no inferior a 30 mil personas. El borderó fue de 25 mil dólares que por supuesto conformó plenamente a los organizadores, quienes calculaban una cifra mucho menor.

ENTUSIASTA BARRA

El público fue generoso en el aliento hacia los jugadores del cuadro chileno, que a su vez correspondieron con la "moneda" de un fútbol pleno de vivacidad, agresivo y de una dinámica realmente sorprendente. Sin embargo, la mayor estatura de los "platenses" influyó decisivamente en el resultado, no obstante el empuje, la velocidad y la entereza con que lucharon los muchachitos del "chuncho".

Estos atributos fueron los que aplaudió entusiastamente el público mendocino en el que obviamente hubo un gran número de chilenos residentes los que agrupados bajo el pabellón nacional no dejaron nunca de alentar.

A los 2 minutos del primer tiempo Jiménez abrió la cuenta para Platense. El remate ejecutado desde más o menos 30 metros, sorprendió al meta Salgado, quien muy bajo

de estatura fue "sobrado" por la pelota. Sobre los 18 minutos Palumbo puntero derecho realmente deslumbrante, remató al arco y su disparo lo contuvo a medias Salgado pero sin poder impedir que Gigena, arremetiendo desde atrás, anotara la segunda cifra.

APURO LA "U" AL FINAL

En el segundo tiempo la "U" buscó insistentemente el descuento, lo que consiguió a través de Ayala a los 25 minutos. Posteriormente el equipo chileno arrinconó a los rivales quienes amparados en su reciedumbre, lograron finalmente el triunfo, el que como lo establece el resultado numérico fue muy estrecho.

El partido lo dirigió el árbitro mendocino Alberto García. Los cuadros alinearon así: U. de Chile: Salgado; Fuentes, Mellado, Campo y Rodríguez; Rojas (Guerra), Núñez y Hormazábal; Ayala, Pinto y Maureira (Vicencio). Platense: Charrierre; Repole, Purreta, Gigena y Sánchez; Rivero, Jiménez y Cempuc; Palumbo, Espinoza y Monyo.

En el partido estelar de la jornada doble, empataron a dos, Independiente de Rivadavia y Olimpia, de Paraguay. Los goles los marcaron: Reinaldi para Olimpia, a los 28 del primer tiempo y Morales para Independiente, a los 30 de la misma etapa. En el segundo tiempo, a los 17 aumentó Reinaldi para los paraguayos y empató para el elenco local, Rodríguez, de penal, a los 17.

Mañana (hoy) en la segunda etapa de esta rueda clasificatoria, la "U" enfrentará a Olimpia y Platense a Independiente de Rivadavia.

Chofer de taxi de San Felipe millonario por la Polla Gol

SAN FELIPE.— Siguiendo la planilla fija, que en el sorteo 249 la Polla Gol modificó en una doble "pura tincada", un chofer de taxi de San Felipe obtuvo uno de los tres premios del concurso realizado el domingo pasado.

Alberto Silva Reyes, de 37 años, gozó una cartilla de 50 pesos, en la agencia número 332615, cambiando una de las dobles, la del partido 8, por la local y empaté en lugar de dejarlo abierto. Esto le permitirá recibir 7 millones 604 mil 324 pesos centavos.

Alberto Silva Reyes, trabaja profesionalmente como chofer de taxi, un cuñado, es casado, padre de tres hijas; vive en la población Pampa, en el sector poniente de San Felipe.

En declaraciones formuladas al corresponsal de "La Nación", manifestó que regalará algo a su esposa como retribución a su cariño y comprensión, y adquirirá una casa para la familia, depositando el dinero restante en un banco.

SE COMPLETO SEGUNDA FECHA

BUENOS AIRES, Enero 19 (DPA).— Se completó anoche la segunda jornada del Torneo Internacional Infantil de Fútbol con una serie de partidos jugados en los estadios mundiales de Vélez Sarfield, en Buenos Aires, y del interior del país.

En Rosario: Budapest (Hungría) impuso al Partizan (Yugoslavia) por 3 a 0 y Rosario Central (Arg.) a Nacional de Montevideo (Uruguay) por uno a cero.

En Córdoba: Boca Juniors (Arg.) derrotó al Stuttgart (Alemania Federal) por 4 a 1 y Talleres de Córdoba (Arg.) al Rapid de Viena (Austria) por 2 a cero.

En Mendoza: Platense (Arg.) ganó a Universidad de Chile por 1 a 1 y Olimpia (Paraguay) e Independiente Rivadavia (Arg.) igualaron a dos goles.

En Mar del Plata: Flamengo (Brasil) e Independiente (Arg.) empataron en dos tantos y el mismo score se registró entre Kimberley (Arg.) e Internacional (Italia).

En Vélez Sarfield (Buenos Aires) el local Vélez (Arg.) cayó derrotado ante Academia Tabuchi (Brasil) por cero a 2 y Barcelona (España) ganó a América (México) por uno a uno.

Hoy se disputarán solamente los encuentros, correspondiendo mañana a la zona 1 y se realizarán en: Platense (Buenos Aires), enfrentando Real Madrid (Esp.)—Chalaco (Arg.) y River (Arg.)—Macabi Tel Aviv (Israel).



Los infantiles de la "U" (jugadores de 13 años de edad), cayeron frente a Platense en el debut del grupo de clasificación en Mendoza. Hoy enfrentan a Olimpia de Paraguay.



D.L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. N° 29 DE 14 DE ENERO DE 1976. (Ministerios de Hacienda y Defensa Nacional).

CONCURSO N° 247 - 11 de Enero de 1981

PRONOSTICOS GANADORES

LOCAL	EMPEATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13

LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES CON 11 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 2.000.000,00

137 GANADORES A \$ 14.598,54 C/U.

N°	Prov.	Agente	Tarjeta	N°	Prov.	Agente	Tarjeta	N°	Prov.	Agente	Tarjeta
1	00	00020	00307052	47	00	02720	00808178	93	05	10110	00702997
2	00	00130	00191321	48	00	02900	00267012	94	05	10160	00533010
3	00	00180	00168554	49	00	02900	00268456	95	05	10170	00432190
4	00	00230	00476602	50	00	02960	00303714	96	05	10200	00242741
5	00	00300	00481271	51	00	03250	00162448	97	05	10330	00696364
6	00	00320	00256083	52	00	03270	00123521	98	05	10331	00185577
7	00	00320	00256085	53	00	03320	00135740	99	05	10390	00788963
8	00	00331	00395932	54	00	03360	00167726	100	05	10390	00794732
9	00	00331	00397097	55	00	03590	00385230	101	05	10440	00828360
10	00	00332	00862912	56	00	03700	00414580	102	05	10440	00830364
11	00	00350	00189298	57	00	03810	00442265	103	05	10470	00133113
12	00	00350	00190114	58	00	03900	00204894	104	05	10491	00130090
13	00	00380	00462048	59	00	04070	00154683	105	05	10520	00342087
14	00	00400	00523684	60	00	04090	00087404	106	05	10600	00423821
15	00	00400	00525982	61	00	04420	00085548	107	05	10690	00441548
16	00	00420	00715196	62	00	04430	00159348	108	05	10730	00497929
17	00	00420	00719087	63	00	04560	00597329	109	05	10730	00501894
18	00	00530	00045623	64	00	04690	00224353	110	05	10740	00507320
19	00	00550	00136207	65	00	04750	00387790	111	05	10770	00449913
20	00	00580	00272472	66	00	04950	00224518	112	05	10880	00131291
21	00	00600	00505317	67	00	05040	00257650	113	05	10881	00264361
22	00	00610	00092966	68	00	05080	00512091	114	06	15040	00202194
23	00	00690	00146089	69	00	05100	00131008	115	06	15040	00398619
24	00	00820	00859644	70	00	05180	00314398	116	06	15130	00581448
25	00	00870	00247796	71	00	05300	00490717	117	07	2001E	00332141
26	00	01140	00164085	72	00	05300	00490809	118	08	25021	00235114
27	00	01141	00227492	73	00	05320	00233353	119	08	2510A	00484750
28	00	01141	00227809	74	00	05320	00234147	120	08	2530E	00370787
29	00	01210	00522280	75	00	05370	00127391	121	08	2530E	00372487
30	00	01240	00524092	76	01	50040	00480490	122	09	30010	00543699
31	00	01290	00404597	77	01	50042	00243331	123	09	30011	00326405
32	00	01310	00237173	78	01	50043	00146078	124	09	30020	00628378
33	00	01320	00267850	79	02	55020	00351268	125	09	30020	00629795
34	00	01320	00270426	80	02	55020	00352539	126	09	30026	00310202
35	00	01590	00402818	81	03	60011	00415531	127	10	35030	00388281
36	00	01600	00356120	82	03	60020	00655777	128	10	35041	00106325
37	00	01720	00260243	83	03	60030	00547901	129	10	35041	00107491
38	00	01810	00601659	84	04	65011	00181284	130	10	35050	00967901
39	00	01940	00577340	85	04	65013	00101998	131	10	35050	00969804
40	00	02040	01126778	86	04	65020	00849085	132	10	35052	00153221
41	00	02040	01134376	87	04	65030	00705539	133	10	35063	00210952
42	00	02130	00319454	88	04	65042	00134886	134	11	40010	00657841
43	00	02190	00198285	89	05	10010	00356956	135	12	45010	01096814
44	00	02550	00373533	90	05	10020	00161935	136	12	45010	01099278
45	00	02550	00373804	91	05	10020	00162895	137	02	55021	00116971
46	00	02680	00516503	92	05	10090	00733411				

NOTAS: ESTE LISTADO TIENE CARACTER DE "DEFINITIVO". 2.- LOS PREMIOS SE PAGARAN SEGUN ESTE LISTADO OFICIAL DESDE EL MARTES 20 DE ENERO AL MIÉRCOLES 18 DE FEBRERO DE 1981 (30 DIAS) DE 9,00 A 14,00 HORAS, EN COMPAÑIA N° 1085, QUINTO PISO. 3.- LOS GANADORES DEBERAN PRESENTARSE CON SU TARJETA RECIBO Y/O CEDULA DE IDENTIDAD.

SANTIAGO, ENERO 20 DE 1981.-

PATRICIO CATALAN QUIROZ
Supervisor del Concurso

GONZALO HURTADO MORALES
Notario de Las Condes

CARLOS ELBO HERFORTH
Gerente

En Costa Azul, Arturo Yáñez reflexiona...

"Somos los mismos, pero le ganaremos a cualquiera..."

Recién se está reintegrando a las exigencias de las prácticas, porque una lesión al empeine ("producto de una trancada") lo había marginado de ellas. Pero Arturo Yáñez lateral izquierdo de Audax Italiano retornó al grupo para lograr su mejor forma. Y cuando visitamos Costa Azul lo encontramos trabajando solo, mientras los verdaderos miraban con cara de "extrañeza"...

"Mira recién estoy practicando, porque jugando una pichanga en Cartagena me dañé el empeine. Lo tenía hinchado, pero ya estoy mejor. Por otra parte, el estar lesionado me sirvió un poco de reposo, porque acá el trabajo es realmente agotador. Se trabaja en tres jornadas y en la noche no alcanzamos a reponer energías. Claro que nosotros lo hacemos con gusto, porque sabemos que los únicos beneficiados seremos nosotros. Al principio nos queríamos morir, pero paulatinamente hemos ido poniéndonos a punto".

¿Cómo ves el futuro de Audax...?

"Para ser franco creo que está poco claro. Se habla de que llegarán tres refuerzos, pero son puros rumores. Lo cierto es que este equipo necesita dos o tres jugadores más, porque si tu miras somos los mismos del año pasado y eso puede ser perjudicial, porque si se lesiona uno quien va a entrar... Llegan los refuerzos apropiados creo que Audax Italiano será un equipo de riesgo para cualquiera, porque si logramos jugar como lo hicimos el año pasado nadie nos podrá parar. Y esa forma de jugar está íntimamente relacionada con esta preparación, porque para jugar así se necesita prepararse bien. Creo que son pocos los equipos que trabajan tanto como nosotros".

Tu situación en Audax

"Mira, antes de venirme conversé con la directiva. Yo tengo que renovar contrato y es lógico que desee asegurar

mi futuro. Llevo varios años en Audax y tengo derecho a pedir. Ellos quedaron de contestarme al término de la pretemporada. No es mucho lo que pedi, considerando que hay jugadores que piden más y después pasan el año en la banca o enfermos".

Después el "Condoro" camina por esta playa inundada de "turistas" pensando en todo lo que le espera cuando regrese a la capital.

"Cuando regresemos tendré que conversar nuevamente con los dirigentes. Mi deseo es continuar en Audax, pero también debo pensar en mi futuro y en el de los míos. Es una aspiración lógica. ¡No lo crees tú!...Y después de arreglar, cosa que espero que sea favorable para mí, hay que vivir para el campeonato. A nosotros no nos interesa el torneo Polla Gol, porque seguramente será una etapa de ajuste. Nuestra preocupación se llama campeonato oficial que pienso que este año será terrible para Audax porque tenemos que salir bien ubicados entre los equipos capitalinos. Si salimos sexto nos vamos al descenso. Claro que nosotros confiamos en que esto no sucederá, porque ese es el deseo del plantel que en estos momentos está trabajando. Además, si sabemos -cosa que haremos- interpretar bien las ideas de "Clavito" Godoy no tendremos problemas. Audax creo seguirá fiel a la doctrina del máximo esfuerzo: luchando en todos los terrenos pareo "ahogar" a nuestros rivales. Pienso que con ese predicamento Audax Italiano no debe preocuparse de quien será su "enemigo" sino de jugar pensando en cumplir fielmente las órdenes técnicas..."

Al final Arturo Yáñez accede gentilmente a fotografiarse con unos niños. Después, rumbo a su cabaña para reponer fuerzas, porque la jornada de trabajo recién está empezando y el "Condoro" no quiere perderse ninguna más, ya que su lesión ha mejorado notablemente...



PRESAGIO. — "Con dos o tres refuerzos de primera línea, Audax Italiano dará pelea a cualquier equipo". La sentencia de Arturo Yáñez.

Magallanes sonríe mientras trabaja...

Para los "comandos" albicelestes todo es trabajo en jornadas dobles, porque el objetivo inmediato es recuperar todo aquello que en vacaciones pudo extraviarse, es decir, ese buen estado físico que los transformaba en verdaderos guerreros cuando entraban a una cancha...

Ayer, el plantel completo, practicó en dos exigentes jornadas, en las cuales el "Profe" Luis Fernández va aumentando paulatinamente las exigencias. Al principio se comenzó con "pichangas" recreativas, pero actualmente la pretemporada ya está en su punto más alto. Hoy, Magallanes trabaja en el Cerro Chena, lugar donde realizan un trabajo físico que asusta a cualquiera. Posteriormente, en la tarde vuelven al Estadio Vulco donde prosigue esa planificación que pretende ganar "energías" cada día que pasa.

LOS ROSTROS NUEVOS

Magallanes esta temporada presentará tres rostros nuevos (si no consiguen a Cornez posiblemente sean cuatro) quienes ya se han integrado totalmente al trabajo preparatorio. Ellos son Carlos Villazón, Luis Marcoleta y Juan Rojas, quienes ya han sentido la exigencia de la preparación. Al unísono responden: "Nosotros llegamos a Magallanes con la idea de demostrar que somos buenos jugadores y que también en Primera División ocuparemos los primeros lugares del ranking. Desde el momento en que nos hablaron de Magallanes no lo dudamos un minuto y firmamos, porque sabemos que es un equipo modesto, pero que en la cancha "mata" al más engalanado. Hemos sentido la pretemporada, porque nunca habíamos trabajado en esa forma. Y aunque quedemos molidos sabemos que, al final, nosotros seremos los beneficiados..."

Jorge Zelada regresa a Santiago y Guillermo Azócar debe buscar club...

Naval comenzó a trabajar e Ibarra busca refuerzos

CONCEPCION, (por Exequiel Ramírez). — Con la ausencia del jefe del cuerpo técnico, Luis Ibarra, que se quedó en Santiago para buscar los dos refuerzos que necesita el equipo, comenzó Deportes Naval ayer su trabajo para el presente año. En ausencia de Ibarra, el profesor Alvaro Briones tomó a cargo el plantel y aprovechó la oportunidad para darles una clínica de lo que será la preparación pre-competitiva.

Tal como lo habíamos adelantado ayer hubo novedades en este primer encuentro, unas de miel y otras de

grasa. Las notas emotivas corrieron por cuenta de Juan Soto y Manuel Araya, que son las nuevas adquisiciones de los náuticos. Abrazos efusivos con amigos comunes con los que se han conocido en las diferentes tiendas a lo largo de sus respectivas carreras profesionales. En cambio caló hondo en los jugadores, la situación en que se encuentra Guillermo Azócar, gran precio el año pasado y ahora descartado por el cuerpo técnico del club.

Jorge Zelada, tal como lo adelantamos, no sigue en Naval. Había este temer en la tienda marinera. Ayer el ju-

gador se hizo presente en la secretaría del club, pero sólo para cobrar unos dineros pendientes.

La inasistencia más notoria fue la de Wilfredo Leyton que tiene su residencia en Talcahuano, pero que las vacaciones las pasó junto a sus familiares en una localidad próxima a Santiago.

Durante todos los días de la presente semana el trabajo consistirá en preparación física y en el chequeo médico de los jugadores. A partir del lunes, Naval se traslada con todo su equipo de auxiliares a Isla Quiriquina, donde realizará su pretemporada.

AZÓCAR RESENTIDO

Ni Guillermo Azócar ni Jorge Zelada participaron en la charla que dictó el profesor Briones, en una de las dependencias del Estadio El Morro. Digamos de paso que ayer llovió a "cántaros" y los jugadores ni siquiera tuvieron oportunidad de darle una mirada a la cancha, la que está sometida a reparaciones.

¿Cómo está su situación?, le consultamos a Azócar.

—Un tanto complicada. No estoy en los planes del entrenador y por lo tanto tengo que buscar club donde irme.

¿De quién es el pase?

—De Naval. Me mantuvieron la inscripción en los registros de la central y por lo tanto quien se interese por mis servicios tendrá que conversar primero con el Club.

¿Le gustaría retornar a Lota, club que lo vio nacer como futbolista?

—Sí, sobre todo si pensamos en el momento porque atraviesa. Pero hay un "pero" grande. Todavía Azócar está vigente y por lo tanto es caro.

¿A los 32 años todavía se encuentra apto para las exigencias de la profesión?

—Naturalmente que sí. Llevo 16

años jugando en primera y pienso que en Naval no lo hice mal. La situación en que me encuentro se debe a la forma de actuar de ciertas personas. Siempre me he cuidado para responder a cualquier exigencia y eso lo puedo avalar con mi trayectoria, que perdono, muy pocos la han conseguido.

¿Ha pensado en comprar su pase y cuánto cree que vale?

—Eso es lo que quiero conversar con los dirigentes. Con los precios que aparecen a diario en estos días, debo estar por sobre los 70 mil dólares. Veremos que pasa en el estira y afloja con el comandante Urbina que es quien lleva estas cosas en el club.

ZELADA VUELVE A SANTIAGO

El catalogado mediocampista Jorge Zelada no sigue en Naval. Pese a estar considerado por Luis Ibarra para el presente año, el ex defensor de la "U" y Palestino, no renovará contrato por propia decisión.

¿Cuál es la razón por la que no sigue en Naval?

—Una sola. No me acostumbré a estar fuera de Santiago. Aquí se me trató bastante bien, no tengo de qué quejarme, pero debo ser sincero conmigo mismo. Mi casa me tira más que ninguna otra cosa.

¿Hay conversaciones con algún club para este año?

No, es la primera vez que doy a conocer mis intenciones. Las vacaciones las pasé en la capital y no se habló de fútbol en mi casa. Si hay interés en mi persona, seguiré jugando o sino me dedico de lleno a ejercer mi profesión (es profesor de Educación Física).

A ambos jugadores les agradecemos la colaboración que siempre nos prestaron, para el mejor desenvolvimiento de nuestras diarias tareas.



LOS COMANDOS NUEVOS. — Juan Rojas, Luis Marcoleta y Carlos Villazón muestran su alegría de "habitar" en Magallanes.



DOS MÁS. — Luis Ibarra, técnico de Naval, se encuentra en la capital con la misión de llevar dos jugadores más a su plantel.



DECISION. — Aunque está en los planes del "turco" Ibarra, el volante Jorge Zelada regresa a la capital...

Nobeltex
CORTINAJES
RETAPIZADO DE LIVING
COJINES, TODO TIPO
MUEBLES DE TERRAZA
EN MIMBRE Y BAMBU
FUNDAS DE MUEBLES
TELAS IMPORTADAS
RIELES EN METAL Y MADERA
20 AÑOS EN EL RAMO
VAMOS A CUALQUIER
PUNTO DEL PAIS
BUSTAMANTE 777
FONOS 251475-223599

ARTICULOS ORTOPEDICOS
SANDALETAS ANATOMICAS IMPORTADAS DE ITALIA
MEDIAS Y VENDAS ELASTICAS, ZAPATOS ORTOPEDICOS, PLANTILLAS, SILLAS DE RUEDAS, ETC.
ATENDIDO POR SU DUEÑA ESPECIALISTA EN EL RAMO SILVIA CATALAN CORNEJO
MARCOLETA 519
TELEFONO 32412

APRENDA A NADAR EN 8 CLASES
CURSOS DESDE \$ 2.000
AMBIENTE SELECCIONADO VARIOS ESTILOS TODAS EDADES DAMAS VARONES NIÑOS
GIMNASIO YORK
HUERFANOS 713 8° PISO
FONO: 36809

COLEGIOS CASINOS
Sillas apilables desde \$ 576
Barnizadas, formalita, tapizadas, cromadas, pintadas.
Mesas todos los tipos
Pupitres escolares
Cubiertas con formalita
ESTRATIFICADORA DE MADERAS
EM SAN DIEGO 1758
TELEFONO: 567336

IMPORTADORA J M
REPUESTOS CAMIONES FIAT
MODELOS 673 N-NR 619-N1
OFERTAS
ASPA VENTILADOR \$ 2.160
REPARACION BOMBA DE AGUA ITALIANA \$ 1.800
CREMALLERA DE PUERTAS \$ 1.200
DIAFRAGMA DE PRENSA \$ 2.160
RODAMIENTO DE CARDAN \$ 360
ÑUBLE 596
FONO 567674

TALLER CONTINENTAL
Máquinas de oficina Distribuidor Oficial Olimpia
REPARACIONES DE MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR ELECTRONICAS ACCESORIOS
JORGE RIQUELME ANDRADA
AMUNATEGUI 411
FONO 85479



JUGADA CLAVE EN EL MATCH de San Vicente-San Pablo. El puntero izquierdo Juan Storch elude la presencia de Héctor Beltrán, del "San Pablo".



"Lorenzo Arenas", de la misma Asociación penquista.

En la Recopa ganaron todas las visitas

□ Espectacular inicio del torneo de fútbol amateur más importante de la Octava Región

CONCEPCION (Exequiel Ramírez). — Una fecha favorable para los clubes visitantes, fue la que se cumplió el domingo por la primera rueda eliminatória del campeonato de fútbol "Recopa" de la región del Bío-Bío.

Al momento de entregar este despacho todavía se estaban recibiendo en la secretaría de la Asociación de Fútbol de Concepción, las papeletas de juego, con los resultados oficiales registrados en las doce canchas donde

se llevaron a efecto estos partidos, correspondientes a la jornada inaugural.

EMPATES EN CHIGUAYANTE

Los equipos representativos de Chiguayante y Talcahuano llenaron las asientadurias del Estadio Caupolicán. El público quedó conforme con el rendimiento de estos cuadros que ofrecieron reñidos cotejos. A primera hora "Armería" vice-

campeón chiguayantino empató a dos goles con "Juventud Salinas". Mientras que en el encuentro básico "San Pablo" y "Unión San Vicente" dividieron honores al igualar a un tanto por bando.

"MATERIALES"

GAÑO COMO LOCAL

El campeón de Huachipato, "Materiales" recibió en su cancha a "Infora" de Laja y tras emotivo encuentro lo superó por cuatro goles contra dos. Puentes en dos ocasiones. Astudillo y Carrillo anotaron para los acereros, mientras que Anguita y Velez descontaron para la visita.

LA PRIMERA GOLEADA

Bien le fue en su desplazamiento, hasta Concepción al representante tomecino de "Dinamo" al vencer sin apelación al representante del "Lorenzo Arenas" por 5 contra 1.

Por su parte el vicecampeón de Tomé, Frutillares, sacó un buen punto al empatar con Montreuil, campeón de Lorenzo Arenas.

TAMBIEN GANARON LOS LOTINOS

A los representantes lotinos les correspondió presentarse en las canchas de Schwager. Vergara Kellers superó al Dinamo, local, por 3 goles contra 1 en la cancha 2 del estadio schwagerino. Andrés Bello, recibió la visita de Juveniles Unidos de Yumbel y vencieron mercedamente por 2 goles contra 1.

SORPRENDIDO EL CAMPEON DE HUALPENCILLO

El equipo de Misael Escuti de Hualpencillo cayó en su propia casa ante el buen conjunto de Condor Comercio de Laja. La vista se impuso

por 3 a 0, dejando sorprendido a los miles de parciales del cuadro local.

Por la misma diferencia el otro cuadro local, Las Águilas dio cuenta de San José de Laja, con lo cual las revanchas en la provincia del Bío-Bío van a ser decisivas para el paso a la segunda ronda.

PENQUISTASSE AGRANDARON EN HUALQUI

Bien les fue en su desplazamiento a Hualqui, zona muy difícil en el fútbol amateur local, a los cuadros de la Asociación Barrio Norte de la comuna de Concepción.

Tres Pascuales venció a Nueva Hualqui por 2 goles contra 1, anotados por Molina y Miranda, para descontar Cruz. Dirigió las acciones Guillermo Lillo de Talcahuano.

En el partido de fondo se tomó desquite el equipo de José Miguel Carre que superó al Esfuerzo por 2-1. Los goles hualquinos los marcaron Rebolledo y Jara. Biquelme descontó para la visita. Arbitró el porteño Nahor Biquelme.



"Unión San Vicente", de Talcahuano.



"San Pablo", de Chiguayante que igualó a un gol con Unión San Vicente



Buenos jueces. Los penquistas Jaime Pedreros, Juan Cabrera y Tomás Aburto, quien se lucieron dirigiendo en la primera fase del torneo de la Recopa.

Otto Vieira coach del Ecuador

GUAYAQUIL, ECUADOR, Ene. 19 (UPI). — El brasileño Otto Vieira fue designado entrenador del seleccionado ecuatoriano que enfrentará a Chile y Paraguay en las eliminatorias del campeonato mundial de fútbol.

Vieira dirigió en el último torneo ecuatoriano al club Barcelona, que se coronó campeón.

El brasileño reemplaza al argentino Miguel Ubaldo Ignomiriello, quien actuó durante seis meses y renunció tras varias críticas.

El equipo ecuatoriano tiene programada una serie de confrontaciones internacionales de preparación que incluyen partidos con Checoslovaquia, el microcos en Guayaquil; con la selección brasileña, en Laramanga, y otros.

Vieira viajará en estos días a Brasil para luego entrar de lleno a la preparación del seleccionado ecuatoriano.

TUR BUS cuando viajar es un placer



INVIERTA EN FIX Y ASEGURE SU INVERSIÓN CON NUESTRO SERVICIO Y AMPLIA

FIX pistolas para pintar

Fábrica y servicio de

GRANDES SERVICIOS AL CLIENTE • ALTO RENDIMIENTO • PISTOLAS SOMETIDAS • PRECISIÓN EN LA PINTURA

Universal tipo económico Baja presión directa Baja presión indirecta Alta presión capón atomizado

Construcciones y decoraciones

Alta presión capón ballón

Empalear

Para regar y lavar

Sopletear calzo largo

Podalo en su distribuidor habitual a lo largo del país

BAJA PRESIÓN O NO DIRECTA • PISTOLAS PINTAR ALTA • REGULADORES • NIPLES

Tacho desde 15 a 50 litros de pintura con regulador a presión, revólver manual o de aire, para una o tres salidas a pistola.

GATAS FIX Luis Beltrán 1588 (francés) alt. 1.500 Teléfono 461247

SERRANO 87

ENTREGA INMEDIATA TODOS LOS MODELOS

SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO

DISTRIBUIDOR OFICIAL

CIDEF

DATSUN EN CHILE

SERRANO 87

INCABUS

INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amuna tegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

COMPRO

Bungalows, chalets o departamentos, 3-5 dormitorios, buenos recibos, amplias dependencias, terreno sobre 450 metros, clientela escogida, sectores: Vitacura, El Golf, Los Dominicos, San Francisco de Las Condes, hasta US\$ 500.000 equivalentes.

COMPRO SITIOS

Sobre 1.500 metros en Vitacura, Los Dominicos, Providencia, San Francisco de Las Condes, La Reina, La Florida, Avenida Colón.

OFICINA DE PROPIEDADES GERARDO PEREZ FERNANDEZ JAVIER UNDUERRAGA RIESCO GERARDO PEREZ BALMACEDA

ORREGO LUCO 130 FONO 42084 46114 239094



PEDRO REBOLLEDO, estará presente en el Viceroy Grand Prix de Viña del Mar, integrando directamente el cuadro final por su lugar en ATP.

★ ★ ★

VISITA.- Eddie Dibbs, de Estados Unidos, ubicado en el decimosegundo lugar del ranking ATP, llega este fin de semana para tomar parte en el torneo internacional de Viña del Mar, "Viceroy Grand Prix", que forma parte del circuito sudamericano, que finaliza en Mar del Plata.



Rebolledo, Prajoux y Acuña

Ayer reinició entrenamientos equipo chileno de Copa Davis

□ Con la ausencia de Hans Gildemeister, quien espera el dictamen para ver si juega o no

Desde ayer en la tarde el equipo de Copa Davis, retomó los entrenamientos, bajo las órdenes del capitán del equipo Luis Ayala. Se reunieron Pedro Rebolledo, Belus Prajoux y Ricardo Acuña, a las 16,30, en el Estadio Nacional, para hacer una sesión de prácticas las que se repetirán todos los días en la tarde, hasta que los jugadores viajen a Viña del Mar, para tomar parte en el Viceroy Grand Prix.

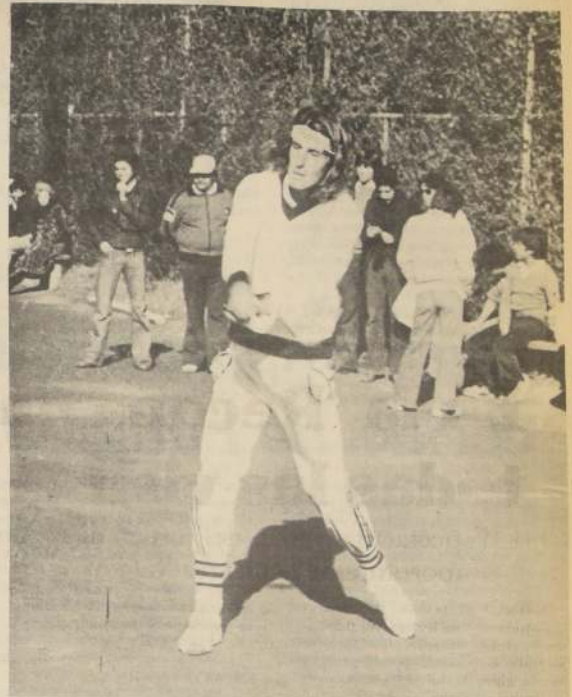
Según lo expresado por Luis Ayala, la inclusión de Hans Gildemeister, está sujeta a la decisión que se adopte en cuanto a que pueda jugar ahora o deba esperar. "En realidad yo no puedo decir mucho al respecto y mucho menos decidir si Hans puede jugar o no. Me limito solamente a esperar en este sentido, pues inmediatamente que Hans sea autorizado se podrá integrar al equipo a prepararse para nuestro compromiso frente a Uruguay".

Por otra parte Ayala manifestó que las prácticas continuarán seguramente durante el Grand Prix de Viña y que espera estar presente en la Ciudad Jardín, para no perder continuidad en el trabajo impuesto. Finalizado el torneo veraniego, se continuará trabajando en Santiago todos los días. En este sentido Ayala aseguró: "Justamente por esta razón los chi-

lenos no irán a Mar del Plata, sino que se quedarán aquí para no perder ritmo de trabajo. Con respecto a la ausencia de Hans, puedo decir que si deciden que no juegue, veremos forma de reemplazarlo con otro jugador y completar el equipo. En todo caso nada se ha decidido en definitiva y espero que pronto haya una respuesta al respecto".

Por otra parte en la Federación de Tenis aseguraron que esa es una decisión que debe adoptar un equipo de personas, que se han constituido para el efecto, y que aún no se ha dicho nada concreto de la participación futura de Gildemeister.

Consultado el doctor Ernesto Saldaña, sobre estas posibilidades manifestó: "No soy yo quien decidirá si Hans puede jugar ya o no. Eso es algo que deben decidir en la federación. Nosotros hacemos las recomendaciones médicas y el tratamiento a seguir en este caso, pero no podemos decidir sobre su participación. En relación a que si puede jugar, nadie mejor que el mismo Hans para decidirlo. Lo que él tiene no es una lesión y por lo tanto no puede esperarse una alta médica. Es un caso más complejo, pues se trata de una situación formativa que requiere de un largo trabajo recuperativo".



EN DUDA.- Aún no se definía en el día de ayer la participación de Hans Gildemeister en el Gran Prix y tampoco su inclusión en el equipo Davis, por lo menos en la fase de entrenamientos que se iniciaron ayer en el Estadio Nacional.

Eddie Dibbs, principal figura en el "Viceroy Grand Prix"

□ Internacional de tenis del circuito sudamericano se inicia este fin de semana en el club Unión de Viña del Mar

Ya se encuentra en Chile José Luis Estela, secretario ejecutivo de "Grand Prix" y segundo de Maximiliano Camilletti, el italiano que es el director del torneo, quien a su vez deberá llegar al país este viernes, a más tardar. Estela sostuvo reuniones de trabajo con Miguel Lobos, gerente de la Federación de Tenis y personero a cargo aquí en Chile, de la primera clase de este circuito Grand Prix de Sudamérica, cuya segunda parte y final se jugará en Argentina, Mar del Plata, la siguiente semana del "Viceroy Grand Prix", que se realizará en Viña del Mar, a partir de este sábado, con la etapa clasificatoria.

Al respecto informó Lobos a "La Nación": "Ya tenemos asegurada la participación de jugadores internacionales como Eddie Dibbs, de Estados Unidos; Ilie Nastase, de Rumania; José Higueras, de España; Víctor Panzi, de Paraguay; Kjell Johanson, de Suecia; Andrés Gómez, Ecuador; Ricardo Leizaola, Ecuador; Sachí Menon,

India, José Luis Damiani, Uruguay y Diego Pérez, de Uruguay".

Lógicamente que muchos más serán los extranjeros que vendrán a buscar clasificarse para entrar en el cuadro final, pero los más importantes estarán llegando a Viña del Mar el sábado y domingo, para iniciar su participación el próximo lunes 26.

LOS CHILENOS

Hasta el día de ayer existía inseguridad sobre la participación de Hans Gildemeister, quien está esperando la determinación que se adopte en torno a que si puede jugar o no en el Viceroy Grand Prix, o esperar a hacerlo sólo por el equipo Copa Davis. De los restantes del equipo chileno, se aseguró que participará en el torneo Pedro Rebolledo, quien por su ubicación en el ranking ATP, entra al cuadro final directamente. También estarán Belus Prajoux, Ricardo Acuña, a quienes se agregarán Juan Carlos Ayala, Patricio Cornejo, Jaime Pinto, Juan Carlos Rivera y muchos más.

CHILE BASE DEL GRAND PRIX

Según lo manifestado por José Luis Estela, Chile es este año la base del circuito, que contará con dos torneos:

Edinho, descartado para el "Scratch"

BELO HORIZONTE (BRASIL). Enero 19 (DPA).— El director técnico del plantel brasileño, Tele Santana, afirmó que, en caso que el cuarto-zaguero brasileño Edinho se traslade al fútbol francés, será eliminado de la selección nacional que disputará las eliminatorias a la Copa de 1982 en febrero y marzo próximos.

Edinho, quien juega actualmente en el Fluminense, campeón del estado de Rio de Janeiro, está negociando su traslado al Olympique de Marsella, club donde ya ha jugado otro astro del plantel brasileño, el delantero Paulo Cesar Lima.

Santana declinó confirmar las presencias de Zico y Reinaldo en el equipo que estrenará en las eliminatorias, contra Venezuela, el ocho de febrero, destacando que

"En realidad tenemos otros circuitos sudamericanos, pero esperamos que este abarque cada vez un mayor número de países, de manera de llegar a tener un nivel importante en este tipo de eventos y que no sea solamente Norteamérica quien ostente los mejores circuitos, sino también nosotros".

Estela, de nacionalidad venezolana, aseguró que la posibilidad de tener aquí un auspiciador como Viceroy, le da al torneo de Viña del Mar un respaldo de tal fuerza, que pronto puede llegar a ser uno de los mayores de esta parte del continente: "Es importante mantener las expectativas ante la industria y las empresas en general, para que éstas a su vez se incentiven a dedicar parte de sus propios ingresos en beneficio del deporte y en especial del tenis".

La fase de clasificación comenzará este sábado, a las 9 horas, en la cancha del Club Unión, ubicado en el interior del Valparaíso Sporting Club.

En esta ocasión estarán presentes dos importantes personajes, cuya misión es de supervigilancia del Viceroy Grand Prix. Ellos son Ken Farrar, de Estados Unidos, supervisor de Grand Prix; y Vittorio Selmi, de Italia, quien representará a los tenistas ATP en el circuito.

solamente estarán en el equipo titular si se recuperan totalmente de sus lesiones.

El técnico expresó que su principal preocupación es el estado de la cancha del Estadio de Caracas, subrayando que "una cancha mala nivela el partido por bajo y perjudica el mejor equipo".

Además, prometió mantener el estilo ofensivo que exhibió el plantel nacional en los partidos contra Argentina y Alemania, durante el Mundialito de Montevideo.

"Quiero siempre un equipo ofensivo, jugando en el sentido del gol. Todo equipo tiene fallas, es lógico. Venice quien consigue explorar mejor las fallas del adversario. Poco importa si nuestra defensa comete un error, siempre que el ataque los compense adelante", destacó Santana.



Polia
CHILENA DE BENEFICENCIA

Polia Gol

D.L. N° 1298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. N° 29 DE 14 DE ENERO DE 1976. (Ministerios de Hacienda y Defensa Nacional).

CONCURSO N° 248 - 18 de Enero de 1981

PRONOSTICOS GANADORES

LOCAL	EMPATE	VISITA
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15

LISTADO PROVISORIO DE GANADORES CON 12 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 1.000.000,00

106 GANADORES A \$ 9.433,96 c/u.

N°	PROV.	AGENTE	TARJETA	N°	PROV.	AGENTE	TARJETA	N°	PROV.	AGENTE	TARJETA
1	00	00170	00128838	37	00	02420	00180567	73	05	10350	00416935
2	00	00190	00282640	38	00	02470	00220216	74	05	10350	00418376
3	00	00240	01034907	39	00	02680	00524726	75	05	10390	00801460
4	00	00260	00467842	40	00	02720	00821923	76	05	10440	00837864
5	00	00300	00481941	41	00	02720	00823019	77	05	10560	00279971
6	00	00300	00484760	42	00	03030	00336809	78	05	10610	00210786
7	00	00330	00664049	43	00	03180	00224822	79	05	10620	00429209
8	00	00332	00868065	44	00	03410	00190516	80	05	10660	00433151
9	00	00332	00875335	45	00	03570	00202464	81	05	10740	00507546
10	00	00360	00159948	46	00	03700	00421156	82	05	10741	00124576
11	00	00370	00776915	47	00	03980	00203790	83	05	10790	00575437
12	00	00380	00470770	48	00	04090	00088971	84	05	10800	00347215
13	00	00410	00329407	49	00	04160	00294825	85	05	10820	00200724
14	00	00410	00332433	50	00	04350	00278362	86	06	15130	00584421
15	00	00420	00726068	51	00	04420	00086496	87	06	15140	00274514
16	00	00540	00223556	52	00	04590	00312039	88	06	15270	00336657
17	00	00500	00513815	53	00	04590	00312176	89	07	2001A	00178795
18	00	00640	00287926	54	00	04890	00250357	90	07	2001E	00333222
19	00	00650	00475853	55	00	04970	00300538	91	07	20010	00725898
20	00	00760	00312735	56	00	04980	00240589	92	07	20100	00506419
21	00	00790	00101216	57	00	05190	00408732	93	07	2011E	00207395
22	00	00820	00867075	58	00	05430	00200232	94	08	2501A	00575648
23	00	00900	00191396	59	01	50021	00383912	95	08	25100	00269917
24	00	01120	00134692	60	01	50021	00384178	96	08	25100	00270392
25	00	01240	00525735	61	02	55011	00068621	97	08	25112	00460101
26	00	01300	00530314	62	02	55012	00471371	98	08	25121	00576688
27	00	01490	00338684	63	02	55042	00413993	99	08	25400	00321163
28	00	01640	00238795	64	03	60010	00238692	100	09	30036	01013053
29	00	01680	00151597	65	03	60011	00419304	101	10	35010	00720210
30	00	01810	00608689	66	03	60013	00083572	102	10	35020	01114638
31	00	01830	00196871	67	03	60020	00663689	103	10	35050	00973872
32	00	01940	00584278	68	04	65030	00711847	104	10	35063	00212953
33	00	02160	00647021	69	05	10160	00538168	105	12	45010	01102913
34	00	02160	00647403	70	05	10170	00436658	106	12	45011	01166598
35	00	02170	00168644	71	05	10280	00501407				
36	00	02240	00173665	72	05	10330	00710462				

NOTAS: 1.— ESTE RESULTADO TIENE EL CARACTER DE "PROVISORIO". 2.— EL PLAZO REGLAMENTARIO PARA RECLAMAR DE ESTE "RESULTADO PROVISORIO" ES DE CINCO DIAS, CONTADOS DESDE LA FECHA DE LA PRESENTE PUBLICACION. 3.— SI VENCIDO ESTE PLAZO NO SE HUBIEREN PRESENTADO RECLAMACIONES, SE PROCEDERA A LA PUBLICACION DEL "RESULTADO DEFINITIVO" Y AL PAGO Y SORTO INMEDIATO, SEGUN CORRESPONDA, DE LOS PREMIOS RESPECTIVOS. 4.— EN EL CASO DE PRESENTARSE RECLAMACIONES, EL "RESULTADO DEFINITIVO" SE PUBLICARA UNA VEZ QUE SEAN RESUELTAS POR LA COMISION DE RECLAMOS, LA QUE DEBERA EMITIR SU FALLO DENTRO DE 5 DIAS, CONTADOS DESDE EL VENCIMIENTO DEL PLAZO PARA PROCEDER A LA PUBLICACION DEL "RESULTADO DEFINITIVO". 5.— LAS RESOLUCIONES DE LA COMISION DE RECLAMOS SON DEFINITIVAS E INAPELABLES. 6.— EN SU CONTRA, NO CABE RECURSO ALGUNO. 7.— EN TODO CASO, LOS INTERESADOS DISPONEN DE UN PLAZO DE TREINTA DIAS, CONTADOS DESDE LA FECHA DE LA PUBLICACION DEL "RESULTADO DEFINITIVO", PARA COBRAR SUS PREMIOS.

SANTIAGO, 20 DE ENERO DE 1981.

ALBERTO ARAVENA VEGA
Supervisor del Concurso

GONZALO HURTADO MORALES
Notario de Las Condes

POLIA CHILENA DE BENEFICENCIA
CARLOS ELBO HERFORTH
Gerente

Prosigue tenis para juveniles

LA PAZ, Enero 19 (AP).— Jugadores de seis países reanudarán mañana en esta ciudad el circuito sudamericano juvenil de tenis para jugadores de 14 a 18 años que se juega desde diciembre en diversos capitales del continente.

Participan en el torneo iniciado en Caracas tenistas de la Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay, Perú y Venezuela.

La etapa que se jugará en este país ha recibido el nombre de "Copa de Plata".

Entre los aproximadamente 60 tenistas juveniles se destaca la peruana Marlene Chumbez, campeona mundial en la categoría de 12 años y que participará en este torneo en la de 14.

Después de la etapa inicial en Venezuela la competencia continuó la semana pasada en Lima para el torneo "Inca Bowl" y después de la etapa de La Paz seguirá en Santiago, Buenos Aires, Montevideo, Asunción y Rio de Janeiro.

Como no estaba Alonso no pudo firmar Cristián Sasso

Problemas tenía anoche Colo Colo para el plan de renovaciones y contrataciones que exige su coach Pedro García.

A las 18 horas llegaron a la sede de la entidad popular el presidente de Iquique, Ernesto Montoya, y el jugador Cristián Sasso para firmar la venta del citado futbolista. Esto no pudo ser ya que fue imposible de ubicar al presidente de la Asoc. Central de Fútbol, Abel Alonso, quien es el aval de todos estos contratos. Por su parte el jugador Neculhir se negó terminantemente a viajar a Iquique como parte de pago por el traspaso de Sasso. De cualquier forma el jugador nortino espera solucionar su pase hoy.

CONTRATOS EN DEPORTES LA SERENA

La entidad nortina busca afanosamente a entrenadores para su plantel. Tiene en mente a Juan Soto, el mismo que saliera en forma insólita desde Colo Colo. Pero es un hombre sin experiencia para trabajar en cuadros de Primera División. Fue desechado Germán Cornejo que prácticamente es más caro que Pelé y Cortés, de Palestino, no aceptó por razones familiares.

DELEVA AL REG. ATACAMA

Se supo en forma extraoficial que

los serenenses Deleva e Iter habrían recibido interesantes ofertas para jugar la presente temporada por el escuadrón de Regional Atacama que continúa reforzándose en forma considerable. Sus pretensiones son de llegar a Primera División en 1981.

COQUIMBO AL ATAQUE

Cuatro contrataciones hizo Ramón Climent, coach de Coquimbo Unido que este año deberá militar en Segunda División. Se llevó al zaguero Augusto Vergara (ex Wanderers), Rogelio Farias (ex Audax), Camilo Benzi (ex Everton, Cobreloa) y al zaguero lateral de Audax, Juan Urbina.



Cristián Sasso, jugador, y Ernesto Montoya, presidente del club Deportes Iquique, confían finalizar hoy la transferencia con el equipo popular.



Delegado chileno insistió en México

"La cuestión sede Panamericanos-87 debe ser tratado como asunto deportivo"

CIUDAD DE MEXICO, Enero 19 (DPA).—El factor político dominó la última sesión de la reunión de trabajo de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), realizada en la capital mexicana, haciéndose presente durante la asamblea en que los Comités Olímpicos de Chile y Ecuador formalizaron su solicitud para organizar los Décimos Juegos Deportivos Panamericanos en 1987.

El ex Presidente ecuatoriano y ex Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Galo Plaza, quien asistió a la reunión en su carácter de ex presidente del Comité Olímpico ecuatoriano (COE), provocó malestar entre los delegados de algunos países del cono sur latinoamericano, al esgrimir un argumento político en apoyo de la petición de su país.

Galo Plaza dijo que el carácter democrático del Gobierno ecuatoriano es una razón fundamental para que la ODEPA conceda la sede de los juegos regionales al Ecuador, afirmación que fue impugnada por el Comité Olímpico chileno (COCH), que también pugna por obtener la sede del evento.

En una conferencia de prensa posterior, el presidente del Comité Olímpico ecuatoriano (COE), Sabino Hernández, se abstuvo de enumerar la cuestión política entre los argumentos para obtener la sede, limitándose a señalar que su país espera contar en 1987 con todas las instalaciones necesarias para realizar el evento. Hernández estimó en 250 millones de dólares el costo de los juegos.

Las preguntas políticas dominaron también la conferencia de prensa

ofrecida posteriormente por los miembros del Comité Olímpico chileno (COCH), cuyo presidente, Gustavo Benko, afirmó que su país está en condiciones de organizar la justa deportiva regional porque goza de "tranquilidad política, social y económica".

Gustavo Benko señaló, sin embargo, que la cuestión de la sede de los Panamericanos de 1987 es un asunto deportivo que debe ser tratado como tal. "Se trata de una confrontación deportiva, y para lograr la sede estamos utilizando argumentos deportivos", puntualizó el dirigente olímpico.

Benko señaló que su país tiene virtualmente todas las instalaciones deportivas listas para hacer frente a un evento como el Panamericano, rescatando únicamente la construcción de una pista olímpica, un gimnasio y la Villa Olímpica. Estimó que su país requiere de 150 millones de dólares para organizar los juegos.

Ambos comités presentaron a la ODEPA sendas cartas de los Presidentes Jaime Roldós Aguilera y Augusto Pinochet Ugarte, señalando el compromiso gubernamental para colaborar en la organización de los juegos.

La decisión final sobre este problema será adoptada por la ODEPA el 16 de julio próximo, en la reunión de la asamblea general que se realizará en Caracas.

Buen empate ariqueño en el Nac. de Fútbol Juvenil

CHUQUICAMATA (Especial).—Arica y Osorno igualaron con el marcador en blanco, en el transcurso de la tercera fecha del Decimoquinto Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil, que se está disputando en el Mineral de Chuquicamata.

Excelentes acciones fueron el marco de este atractivo cotejo, que se jugó de fondo bajo la dirección de Manuel Bórquez, de Santiago, ante unas 2 mil personas, en el Estadio de la Anacondia.

En el partido preliminar, Minera

Algarrobo logró su primer triunfo del torneo al batir al debutante Villa Alemana, por 5 goles a 3 (primer tiempo 2 a 1).

Dirigió las acciones el capitano Jorge Morales.

Para Minera Algarrobo marcaron Alfonso Morales, en tres ocasiones, Contreras de lanzamiento penal y Alvarez, y para Villa Alemana, Lizama, de lanzamiento penal y Salinas, en las dos ocasiones restantes.

En el grupo I igualan en el primer puesto Chuquicamata, Algarrobo y

Renca, cada uno con 2 puntos y luego están Villa Alemana y Hualpencillo, cada uno sin puntos.

En el grupo B, Arica es el puntero absoluto con 3 puntos y lo siguen con 1 cada uno Peñaflor, Osorno y Talca. Último, con 0 punto, Pitrufquén.

La cuarta fecha de esta competencia juvenil, se jugará hoy martes, de acuerdo a la siguiente programación: 17.00 horas, Pitrufquén-Talca, por el grupo B y a las 19 horas, los invitados Chuquicamata y Renca, por el grupo A. (ORBE).

El "Inter" de Porto Alegre Un millón 800 mil dólares ofrecen por V. Ramos

MONTEVIDEO, Enero 19 (DPA).—Directivos del Club Peñarol de Montevideo informaron esta mañana que cuentan con una oferta del Internacional de Porto Alegre (Brasil) por el puntero derecho de la entidad y de la selección uruguaya de fútbol Venancio Ramos.

La institución brasileña habría ofrecido por Ramos 1.800.000 dólares. En Montevideo se aguarda para esta semana la llegada de dirigentes del Internacional para tratar la venta del jugador.

Según informaciones de prensa, existiría también interés de parte de River Plate de Argentina, por el habilidoso delantero uruguayo. Sin embargo su oferta no alcanzaría a la efectuada por los brasileños.

PRECIO ALTO.— Venancio Ramos interesa al Internacional de Porto Alegre, que ha ofrecido a Peñarol un millón ochocientos mil dólares por su transferencia. (Foto UPI).



El iracundo Ochoa, meta de la selección venezolana

CARACAS, Ene. 19 (AP).—Venezuela se prepara con mucho entusiasmo y tranquilidad, pero con pocas esperanzas, para las eliminatorias frente a Brasil y Bolivia con vistas al Campeonato Mundial de Fútbol de 1982 en España.

El primer partido será el 8 de febrero aquí, frente a Brasil.

El equipo venezolano está concentrado desde hace 10 días en la cercana ciudad de Valencia, y ayer, en su primer encuentro de preparación, derrotó a un modesto combinado de las Antillas Holandesas 1-0.

El entrenador Walter Roque asistió en Montevideo a los partidos del reciente "Mundialito" y al regreso declaró estar impresionado por los brasileños. Pero advirtió que si bien "Brasil es poderoso, los venezolanos no van a salir temblando a la cancha".

El partido de ayer mostró que la selección venezolana aún no estaba bien armada, que había fallas de coordinación. La defensa se vio bien plantada, pero los expertos advirtieron que no era lo mismo plantarse bien frente a la delantera de las Antillas, que frente a Sócrates, Ze Sergio, Zico, Reinaldo y otros astros del equipo brasileño que dirige Tele Santana.

La etapa de preparación más intensa

del equipo culminará el miércoles y desde entonces el trabajo será enfocado específicamente en el partido del 6 de febrero frente a Brasil.

Un problema tradicional de las selecciones venezolanas es la falta de experiencia internacional de sus jugadores. Aparte de sus ocasionales —y normalmente breves— incursiones en la Copa Libertadores de América, no tuvieron actuación internacional.

Pese a ello, se da por descontado

Inglaterra "entra en onda"

Proyectan terminar con los domingos "sin fútbol"

LONDRES, Enero 19 (DPA).—La "institución" inglesa de los domingos sin fútbol está seriamente amenazada por una solicitud hecha por una comisión en la que están representados 44 clubes de las distintas ligas.

Una resolución tomada por esta comisión pide a la Federación inglesa que autorice la celebración de partidos programados exclusivamente para los días sábados, o bien el viernes inmediatamente anterior o el domingo siguiente.

que habrá un lleno en el estadio Universitario de esta capital cuando juegue Brasil. Primero, por la atracción que los brasileños ejercen en cualquier parte, y luego por las enormes colonias extranjeras aficionadas al fútbol que residen aquí.

La alineación básica de la selección venezolana actual es la siguiente: Ochoa, Castro, Simonelli, Campos, Marín, Torres, Echeñausi, Flores, Scarpeccio, Castillo y Hernández.

El objetivo de este desdoblamiento es atraer más público a los estadios.

La Federación había decidido ya estudiar la cuestión y en caso de ser aprobada, implantar los desdoblamientos a partir de la próxima temporada.

Con el pedido hecho ahora por los clubes, la Federación estudiará la petición en una asamblea extraordinaria a celebrarse el 9 de febrero. Si se aprueba la recomendación es probable que ya el domingo 15 de febrero haya fútbol en Inglaterra.

Para dirigir selección peruana

J. C. Lorenzo, el DT más promocionado

LIMA, Ene 19 (ANSA).—El técnico argentino Juan Carlos Lorenzo, visible candidato para dirigir al seleccionado peruano de fútbol con miras al Mundial España-82, recibirá una oferta de siete mil dólares mensuales como honorarios profesionales, según se informó hoy aquí.

Ajedrez de Linares

Karpov y Riblí son los líderes

LINARES, ESPAÑA, Enero 19 (AP).—El campeón mundial Anatoly Karpov, de la Unión Soviética, y el húngaro Zoltan Ribli comparten ahora el primer puesto en la clasificación del Tercer Torneo Internacional de Ajedrez Ciudad de Linares, tras sendos triunfos en la segunda ronda.

Karpov se impuso ayer al húngaro Lajos Portisch en 38 movidas y Ribli al argentino Antonio Quinteros en 37.

La partida entre el danés Bent Larsen y el español Juan Manuel Bellón fue suspendida luego de 50 movidas.

Posiciones: Karpov y Ribli dos puntos; Christiansen 1,5; Bellón y Larsen uno y una partida suspendida; Glicoric y Kavalek uno; Liuboievic, García y Spassky medio y Quinteros y Portisch cero.

La tercera ronda se jugará mañana.

"Copa de Oro" Punta del Este

Alvaro Canessa ganó en el abierto de golf

PUNTA DEL ESTE (URUGUAY), 19 Enero (ANSA).—El uruguayo Alvaro Canessa se adjudicó la "Copa de Oro" al imponerse en la categoría "scratch" del certamen internacional de golf que se disputó en Links del Cantegril Country Club de este balneario, con la participación de aficionados de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

El ganador, totalizó 292 golpes y aventajó al argentino Federico Mc Neil por seis golpes logrando el torneo de Punta del Este, recuperando después de diez años el título para Uruguay.

Los resultados finales fueron los siguientes:

Caballeros: "Scratch": 1) Alvaro Canessa (Uru.) 292 golpes. 2) Federico Mc Neil (Arg.) 298. 3) Roberto Monaguiz (Arg.) 301. 4) Fernando Chiesa (Arg.) 303 golpes.

De 0 a 9: Handicap: 1) F. Scelza (Arg.) 291 golpes. 2) F. Mc Neil (Arg.) 294. 3) Alvaro Canessa (Uru.) 296.

De 10 a 16 Handicap: 1) Castro Calvo (Arg.) 287 golpes. 2) Campomar (Arg.) 291. 3) Urubarella (Arg.) 293.

De 17 a 23 Handicap: 1) Chaperón (Arg.) 282 golpes. 2) Nisivoccia (Arg.) 294. 3) R. Susemihl (Arg.) 295 golpes.

Damas: 0 a 12: Handicap: 1) Ana B. de Pinto (Arg.) 146 golpes. 2) Sra. de Abadi (Arg.) 158. 3) S. Dumas (Uru.) 153 golpes.

De 13 a 24: Handicap: 1) Sra. de Vivanco (Arg.) con 146 golpes. 2) L. de Silva (Arg.) 153. 3) N.T. de Quevedo (Arg.) 154 golpes.

De 25 a 35 Handicap: 1) Sra. de Bacques (Arg.) con 142 golpes. 2) Sra. de Camponar (Arg.) 145 golpes. 3) Sra. de Martinelli (Uru.) 152 golpes.

Entre las cuerdas

CARDENIO ULLOA

Intensamente se prepara Cardenio Ulloa para su compromiso del próximo 24 de enero en El Salvador, bajo las órdenes de su entrenador, Emilio Balbontin. El pugilista, que en la actualidad es respaldado por la División El Salvador y la Asociación Local de Boxeo, cuenta además con el auspicio de Inca Bus para promover su actividad pugilística.

En esta ocasión se presentará en el ring de la localidad nortina, iniciando así una serie de combates previstos para el presente año, entre los cuales varios se realizarán en El Salvador.

Su contendidor para esta primera confrontación del año 1981 será Arturo Neira, un pugilista de Curumahué, que trabaja bajo la dirección de Luis Díaz, entrenador de VUELCO.

BOXEO COSTERO

Se concretó en días pasados la realización de una serie de programas boxeriles que organizará Andrés Macías, promotor de boxeo, en la costa, específicamente en el "Diana Star Club" de Cartagena, frente a Playa Chica. Los eventos en coordinación con la Asociación sanantonina de Boxeo, efectuarán los días jueves, particularmente el día 29 de enero, con la primera tanda, para cuya ocasión se está viendo la posibilidad de que se presente Cardenio Ulloa, boxeando con Jorge Santos, en la categoría gallo.

REUNION DE TRABAJO

Hoy se reunirán los integrantes de la Comisión de Boxeo Profesional, la comisión médica y los técnicos de boxeo para tratar el asunto de las licencias. Principalmente serán tratados los puntos inherentes a las normas actuales vigentes para la obtención de los permisos correspondientes y unificar el criterio en cuanto a las exigencias correspondientes al presente año.

Conforme se ha dicho, este año no podrán participar aquellos pugilistas que no tengan al día los exámenes solicitados por la comisión médica, que dirige el doctor Eduardo Contreras. El caso es que según lo declaró Luis Uribe, presidente de la Comisión de Boxeo Profesional, cada médico anunciada será respetada y se hará cumplir estrictamente.

Notas pedaleras

CLUB MELIPULLI. — Una nueva entidad se afilió al ciclismo en Puerto Montt: lleva este simpático nombre y su directiva es la siguiente: Presidente Osvaldo Lillo. Vice, Armando Viot. Secretario, Pedro Contreras. Tesorero, Gastón Bernal. Directores, Orlando Aravena, Heriberto Barrientos, Rubén Guerrero, Fernando Martínez, delegado ante la Asociación, Orlando Aravena.

El popular "rubio" Martín se encuentra en Valdivia, trazando las líneas finales para la gran competencia de los "500 kilómetros" que anualmente se disputa entre esos caminos y Osorno. Este año habrá afluencia de valores nacionales. El hombre de "Pilsener Cristal", se moviliza.

Seguendo con el ciclismo en Puerto Montt, el pedaleo Rigo Soto se adjudicó el Circuito Comunal aventajando a Julian Reyes y tercero Jaime Almonacid. Mientras que en Novicijos el ganador fue Sergio Castillo, Club Pto. Montt. 2º Luis Westermeyer, "Cruz del Sur". 3º Carlos Schwabe, Pto. Montt. 4º Guillermo Aravena (Melipulli). En Juveniles, ganó Orlando Aravena, "Cruz del Sur".

El próximo domingo se disputa la tradicional prueba ciclista "Chillán-Termas", donde se darán cita los astros nacionales. Desde luego dos equipos locales deben asumir la enorme responsabilidad de responder al prestigio regional, como son la escuadra de "Nublense" y "Supermercado Gigante", este último que cuenta con el apoyo de Oscar "Choco" Asfura, cuyo mejor corredor "Lalo" Chedade no pudo entrenar debido a un ataque de gata.

La prueba se largará a las 8.00 horas desde Plaza de Armas de la ciudad.

"Vulco-Magallanes" de San Bernardo mantiene conversaciones para conseguir el pase de tres ciclistas curicanos, que son Sergio Salas, José Aveniño y Manuel Aravena. Pero el golpe del año parece ser la incorporación de Miguel "Billete" Droguett de Green Cross.

Todo "Novicio" que desee cambiar de entidad deberá cancelar lo equivalente a un sueldo vital. Así lo aprobó sin mayores estudios el Consejo de Delegados de la Federación. Cuando alguien consiga que ocurra si ese pedaleo no logra alcanzar el puntaje para ser promovido a la categoría "B" de Todo Competidor...alguien respondió: "continúa" siendo novato. Entonces, el delegado del Pto., con mucho tino, insistió: "Si un corredor a la sexta o octava competencia ya deja de ser novicio...y si no tiene condiciones para ciclista puede vegetar diez temporadas en esa categoría...Eso es inaudito..." Pero nadie apoyó esa posición.

Nuevas instituciones se han afiliado a la Asociación Metropolitana que ve fortalecida en su actividad. Se inscribieron los clubes de El Monte y Buin. ¡Bienvenidos!

Se mantiene como fecha final para el periodo de pases en todo el territorio el último día del presente mes, pero se aplazó hasta el día 28 de febrero el cierre de otorgamiento de licencias nacionales.



El ciclismo chileno esta mal en fundamento, carece de técnicos en forma adecuada, no hay mayores inquietudes para formar dirigentes. Mucho menos de orientadores adecuados. Si los hay no son jamás llamados a colaborar, porque existe un círculo realmente impresionante de egoísmo.

Cruda realidad del ciclismo chileno

En el vasto proyecto presentado por la Comisión Técnica de la Federación Ciclista de Chile a la consideración del consejo de delegados nacionales, se adjunta un "diagnóstico" superficial sobre la realidad del pedal nuestro, pero siempre basado en el grupo de élite y que encierra en cierto modo un desconocimiento de cómo se genera un valor pedaleo en el país.

De cualquier forma, este "diagnóstico" es interesante porque una vez más se acentúan las malas bases que tiene este deporte en Chile y lo presentado por la C. Técnica ojalá que no corra el mismo camino que el presentado en 1965 que por extraña coincidencia se pronosticó todos los males que aquejan al pedal actual. Como tampoco se puede olvidar que aquel otro que se generalizó con motivo de la segunda versión de la "Vuelta a Chile". En ambos casos se daban las pautas, muy simples, para conseguir elevar el rendimiento de los pedaleos en el país —no en una élite— y que lamentablemente jamás se consideraron o se respetaron.

Ahora, la Federación por medio de su reducido grupo de técnicos —aun no aptos, como la misma comisión lo reconoce— busca la posibilidad de recuperar medallas y conseguir en próximas temporadas una cantidad estimable de valores. "La Nación" por considerarlo de interés entrega en forma exclusiva este trabajo que insistimos no es para un apoyo masivo solo de un grupo de pedaleos.

MARCO DE REFERENCIA

El rendimiento actual del ciclismo adulto seleccionado nacional está aproximadamente en vigésimo lugar a nivel mundial y quinto a nivel panamericano. Lo anterior también vale para el ciclismo junior seleccionado nacional. La referencia está dada para los rendimientos de las especialidades olímpicas.

DIAGNOSTICO

El rendimiento de los selecciona-

dos adultos está en un nivel muy superior en relación a los ciclistas adultos no seleccionados, tanto en pruebas de ruta como de pista. El rendimiento de los seleccionados juniors a nivel nacional es muy superior en las pruebas de pista, pero es similar en pruebas de ruta a los juniors no seleccionados. El rendimiento de los juniors es inferior al de los adultos seleccionados.

El rendimiento de los seleccionados en pruebas de pista es muy superior al de pruebas de ruta, aunque la superioridad está dada sólo por tres o cuatro individualidades excepcionales para nuestro medio competitivo. Por otra parte, los ciclistas de excepción no tienen una dedicación exclusiva a su especialidad. El mismo fenómeno se repite en los seleccionados juniors.

La capacidad física de los ciclistas federados es netamente superior a la de los sedentarios nacionales del mismo sexo y edad.

El número de competencias tiene un nivel satisfactorio en general, comparándolo con el nivel panamericano, pero no así con el europeo. La calidad y organización de las competencias, a excepción de la Vuelta a Chile, es deficiente.

La implementación mecánica del ciclismo nacional es de un nivel mediano o bajo, en relación al avance tecnológico actual.

El número de entrenadores, preparadores físicos y mecánicos calificados es escaso. La formación, capacitación y perfeccionamiento de los recursos humanos técnicos es deficiente y carece de planificación.

La investigación de problemas técnicos, físicos y médico-deportivos es insuficiente por falta de recursos materiales y se da en medicina del deporte aplicada al ciclismo por iniciativa y esfuerzo personal del médico de la Federación.

La difusión del ciclismo a través de publicaciones técnicas es casi nula y la que existe obedece a esfuerzos personales aislados.

FINES O PROPOSITOS

Formación integral de los ciclistas

bajo los principios actuales del olimpismo.

Elevación del rendimiento internacional a nivel panamericano.

Elevación de la intensidad de las competencias nacionales para mejorar los rendimientos.

Logro de alto rendimiento en cada categoría.

Formación técnica, física y biológica de la columna de élite del ciclismo nacional.

Mejoramiento del nivel de los técnicos nacionales.

POLITICAS

Apoyar e implementar las selecciones o preselecciones de élite para buscar altos rendimientos que permitan motivar a la base ciclista.

Incentivar y apoyar la participación en competencias internacionales.

Apoyar la realización de competencias internacionales dentro del país.

Activar y mejorar el nivel técnico del ciclismo en las asociaciones regionales.

Implementar los centros de desarrollo de alto rendimiento (CEDARCI).

Fomentar la capacitación y perfeccionamiento de equipos técnicos de buen nivel.

Fomentar el aumento de calidad técnica y de control de las competencias.

Fomentar la investigación científica aplicada al ciclismo.

OBJETIVOS

Elevar el nivel de rendimiento en competencias panamericanas.

El número de corredores de alto rendimiento internacional adulto categoría "A", será de 8 en 1987.

El número de corredores de alto rendimiento nacional adulto categoría "A" será de 16 en 1987.

El número de corredores adulto categoría "A" será de 40 en 1987.

Crear tres centros regionales de desarrollo de alto rendimiento (CEDARCI).

Culmina la Vuelta al Táchira

COLON, VENEZUELA, Ene. 19 (UPI). — El soviético, Sergei Lesnyth ganó hoy la novena etapa de la XVI vuelta ciclista al Táchira con un registro de 3 horas 21 minutos y 04 segundos para los 132 kilómetros entre las ciudades de la Grita y Colón, al Occidente de Venezuela.

En el segundo lugar, virtualmente a la rueda del triunfador, ingresó a la meta el venezolano Jorge Orozco.

Continúa líder de la vuelta el soviético Alexander Gusiatnikov, aunque en la etapa de hoy el colombiano Carlos Julio Siachoque le descontó casi un minuto.

Mañana (hoy) se correrá la última etapa entre Colón y San Cristóbal y se prevé un dramático duelo entre Gusiatnikov y Siachoque.

Entrenan nadadores

A intenso entrenamiento están sometidos los nadadores que representarán a la X Región en la posta náutica nacional que se disputará en Valparaíso el próximo domingo.

Integran el equipo Nelson Vargas, Carlos Gallardo, Ernesto Henríquez, María Bahamonde y Blanca Bahamonde, de Puerto Montt, y Ramón Morales, de Cabulco.

La delegación viajará a Valparaíso a cargo del delegado Raúl Vivar, y dirigida técnicamente por Rudy Vargas.

Entre tanto se ha iniciado una campaña destinada a financiar la concurrencia de este equipo a la competencia nacional que se desarrollará con cuatro relevos, entre el muelle Prat y Caleta Abarca, sobre un recorrido de 6 mil 438 metros.

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata. Sólo reduce un poco sus reflejos. Y lo hace sentir -un poco- más audaz. Sólo un poco. Apenas lo suficiente.



Cuidese. Cuando conduzca, no beba.

Queremos que usted viva



Todo el Norte en apoyo del ex pugilista David Ossandón

CHUQUICAMATA. — 59 mil 550 pesos se han reunido hasta ahora en la campaña "Ayudemos al Campeón" destinada a favorecer a David Ossandón, quien defendiera brillantemente los colores de Chuquicamata como boxeador. Ossandón sufrió un accidente hace dos años a raíz del cual perdió ambas piernas. Por esta razón se está impulsando una acción destinada a poder adquirir dos prótesis, dando el objetivo reunir cuatrocientos mil pesos.

DAVID OSSANDON

David Ossandón Reyes nació en Santiago el 21 de agosto de 1936. Su carrera deportiva comenzó en la edad aproximadamente en los catorce años cuando un grupo de chiquillos le enseñó a pelear con uno de sus mismos, y en la cual indudablemente presentó esta ríña y que tenía experiencia en el boxeo, le ofreció colocarse los guantes y se trenzaron a golpes. Posteriormente a estos incidentes David se aficionó a combatir ingresando al gimnasio de FAMAE, donde dio sus primeros pasos en el pugilato deportivo de las ciudades del país.

CAMPEON

La condición de no estar inscrito en los registros de la institución y dirigido sus par-

El recordado campeón sufrió un accidente y perdió ambas piernas

Los dirigentes del boxeo mutualista al imponerse de la magnífica campaña realizada lo llevaron a la Federación de Boxeo Profesional. Esto ocurre durante el año 1955 y su carrera se ve coronada por diversos eventos realizados entre ciudades en donde en la mayoría salió invicto.

En el año 1956 tuvo que ingresar al Ejército para cumplir con su servicio militar, lo que no fue impedimento para seguir peleando. Su deber militar lo cumplió en la ciudad de Iquique en el regimiento "Carampanque" y su calidad de boxeador lo llevó a ganar el Campeonato Militar obteniendo el primer lugar de la Sexta División.

SELECCIONADO

Una vez retirado del servicio militar regresa a Santiago, retornando a la selección de la capital, realizando diversas giras por el país. Una de las visitas fue a la ciudad de Punta Arenas, ocasión que tuvo para derrotar al

campeón de Chile en esa época y que pertenecía a Punta Arenas. Al volver a Santiago fue nominado para representar a Chile en la ciudad de Lima, Perú.



David Ossandón cuando era campeón en la categoría mediano, hace dos décadas. Hoy está en difícil situación.

Minuta deportiva amateur-laboral

OLYMPIA "A" GOLEO AL "AMBAR" POR TRECE A CINCO.

Ya está definido que uno de los finalistas del torneo por el trofeo "Ramón Fernández Latorre", será el Deportivo Olympia "A" del barrio Diez de Julio, el cual sigue invicto y recientemente obtuvo un nuevo triunfo por goleada. Esta vez cayó el club organizador, "Ambar", por trece goles contra cinco. Olympia formó con: Véliz, Márquez, Bravo, Ponce, Samuel Parraguez, Vilches, Ricardo Pérez y Rony Cortez. Los goles fueron de: Márquez, cinco; Bravo 1, Samuel Parraguez, tres; Ricardo Pérez, tres y Rony Cortez, uno.

SANTA ANA DE CERVERA GANÓ AL DEPORTIVO "EL PARRÓN".

Por tres goles a dos venció el Deportivo Santa Ana de Cervera al Deportivo El Parrón, de El Rulo. Un buen partido preliminar jugado en el Estadio Lautaro de Buin el cual mostró nuevas mallas olímpicas, buena iluminación y una cancha impecable. Abrió la cuenta Mario Díaz, para el Deportivo El Parrón, luego vino el empate de José Sanhueza de Santa Ana y desde ese instante el cuadro rojo se fue arriba, atacando por las puntas y logrando el segundo gol por intermedio de Guillermo Véliz.

En un contraataque, El Parrón logró la paridad a dos goles, con tiro cruzado de Marcelo Rodríguez. El dominio de Santa Ana fue insistente y esto hizo superarse a la defensa de El Parrón hasta el minuto 76, cuando José Sanhueza batió a José Herrera de El Parrón y logró el gol del triunfo. **EQUIPO GANADOR:** Jaime Aguilar, (Luis Aguilera) Cristóbal Ortúya (Oscar Herrera) Luis Geldres (Capitán) Miguel Ortúya, Alfredo Fuentes, Moisés Sánchez, Guillermo Véliz, Mario Contreras.

En el partido de fondo, entre el Fundo Santa Gloria, de Paine y Deportivo San Carlos, de Aparición el triunfo fue para el San Carlos, de Aparición, el cual después de ir perdiendo por uno a cero, gol de penal convertido por Mario Livingstone a los 14 minutos, empezó un trabajo en el medio campo que doblegó la defen-

sa de Santa Gloria, integrada por hombres de nombre, entre ellos Ignacio Prieto, Enrique Evans y Andrés Livingstone y en el arco Alfredo Pinochet, con Edmundo Rozas y Jaime Barros en la extrema defensa.

Artemio Vargas, director técnico del San Carlos, hizo bloquear el área y la ofensiva del Santa Gloria nada pudo hacer en cambio los delanteros del San Carlos buscaron en las puntas la entrada a la ciudadela rival y lograron el empate por intermedio de Miguel Gamboa, luego diez minutos más tarde, a los 78 Wladimir Letelier tomó el balón en el medio campo, atacó por la línea lateral, pasó a dos defensas y cruzó un disparo que fue tomado por Manuel Sánchez, éste bajó la pelota con el pecho y le dio el pase a

Jaime Sánchez el que descolgó totalmente al guardavallas del Santa Gloria. Ahí quedó concretado un triunfo que será recordado por mucho tiempo.

El equipo de San Carlos, con pura gente de la zona: Hugo del Valle, en el arco, Juan Cabrales, Juan Aranda, Dagoberto Flores, Hernán Canales, Luis Garrido, Antonio Rojas, Miguel Gamboa, Manuel Sánchez, Jaime Sánchez y Wladimir Letelier D.T. Artemio Vargas.

NUEVAS LUCES, NUEVAS REJAS EN EL ESTADIO LAUTARO

La preocupación de los dirigentes del Deportivo "Lautaro", de Buin es

notoria. Como están próximos a debutar en la Tercera División, Juan Robmán, el presidente, ha hecho colocar nuevos focos en los tableros de luminarias y es posible que los encuentros programados en Buin sean jugados de noche. También hay nuevas rejas olímpicas y la cancha está impecable.

SORTEO DE LA SEGUNDA FASE ELIMINATORIA.

El sorteo de la segunda eliminatoria se efectuó el domingo y lo daremos a conocer en el transcurso de la semana, porque aún resta una fecha de los encuentros eliminatorios.

RESULTADOS DEL DOMINGO

Deportivo El Recurso de Buin triunfó por tres a dos ante el Unión Bajos de Matte, un partido parejo que sólo se vino a volcar a favor de El Recurso, en el último cuarto de hora, por cansancio de los rivales.

Barrabases de Paine ganó bien al Santa Adela, por dos a cero con dominio absoluto, donde impuso una defensa firme y una ofensiva penetrante que logró dos goles, pese al muro defensivo de Santa Adela.

Deportivo Manuel Rodríguez, de San Bernardo, impuso su buen juego ante Deportivo Viluco y lo venció por dos a uno.

PROXIMA FECHA

18.30 horas. Flor de Maipo con Juventud Independiente, de Huelquén; 20.30 hrs. Alto Jahuel Unido con Germania, de San Miguel.

EQUIPOS CLASIFICADOS:

Santa Adriana, de Huelquén; Challay Boys B, de Champa; 1º de Mayo, de La Granja; Pirámide, de San Miguel; Juventud Santa Julia, de Rancagua; Fernández Luco, de La Granja; Huachera A, de Aculeo; Cardonal Bajo, de Huelquén; Juventud Maipo, de Maipo; Deportivo Aculeo "A", de Aculeo; Rengifo, de Buin; Colo Colo, de Buin; Ferroviarios, de Paine; Juventud Esperanza Obrero, de Nuñoa; Cadacir, de San Miguel; Julio Garrido, de Los Guindos; Resto del Mundo, de Villaseca; San Tomás, de Linderos; Santa Ana de Cervera, San Carlos, de Aparición; El Recurso, de Buin; Barrabases, de Paine; Manuel Rodríguez, de San Bernardo. Todos a la segunda rueda.

CUATRO PARTIDOS MAÑANA EN TORNEO AMBAR.

Cuatro nuevos encuentros por la rueda de clasificación de las dos series del campeonato "Ambar", se jugarán, desde las 19 horas en las canchas de Don Bosco, San Isidro con Coquimbo; Cobranzas B con La Nación; Vehículos con Anibal Pinto B; Arizona B con Sodiso y Cobranzas A con Arizona A.

ESTA NOCHE REUNION DE DELEGADOS

Raúl Pérez, presidente del campeonato "Ambar" cita a todos los delegados de los clubes participantes a una reunión extraordinaria para esta noche, a las 19.30 horas en la sede del Ambar, Almirante Latorre con Blanco Encalada.

ASOCIACION DE ARBITROS BANCO DEL ESTADO DE CHILE.

Arturo Barrientos es el nuevo presidente de la Asociación de Arbitros "Banco del Estado de Chile", la que fue fundada en 1969, en la sucursal de Huérfanos y que después, el 24 de junio de 1971 pasó a denominarse "Asoc. de Arbitros Carlos Robles R.", del Banco del Estado de Chile, por ser éste prestigioso árbitro internacional quien se hizo cargo de la parte técnica dentro de la Asociación.

LOS QUE EMPEZARON

Quince personas empezaron, todos eran funcionarios del Banco y formaron la primera directiva: Rigoberto Castillo, presidente; Osvaldo Valenzuela, secretario; Arturo Barrientos, tesorero; Luis Monardes y Ociel González, directores y los primeros que salieron a los campos deportivos fueron: Eduardo González, Roberto Vera, Juan Leiva, Francisco Bustos y se hicieron cargo de toda la competencia interna que se jugó en el Estadio "Luis Barros Borgoño".

COMPETENCIAS QUE ATIENDEN

El prestigio de este grupo de referis tomó fuerza desde que tuvieron a cargo el Sudamericano Bancario en 1975; la competencia de Cadetes de la Asoc. Central de Fútbol, Campeonato del Estadio Palestino; Liga Vitacura y La Reina; cuadrangular universitario; cuadrangular de Bancos de Santiago; Tercer Campeonato de la Fama, organizado por la U. de Chile; campeonato internacional infantil, Olímpica, de Paraguay, Fluminense, de Brasil, River Plate, de Argentina, U. de Chile y ahora, el Campeonato Nocturno de Buin.

DIRECTIVA 1981-82

Presidente: Arturo Barrientos; vicepresidente: José Joaquín P.; secreta-



EL PARRÓN, de El Rulo. Sólo en los últimos minutos fue doblegado por Santa Ana. Jugó un partido de constante acción, pero quedó eliminado del torneo nocturno de Buin.

rio: Pedro Stercher; tesorero: Mario Valladares y los directores: Juan Ibarra, Luis Mella, Luis Monardes y Carlos Vilches.

ESCUELA DE ARBITROS:

Carlos Robles dejó una verdadera Escuela de Arbitros y de ella han salido al Comité de Arbitros de la Asociación Central de Fútbol: Ulises Espinoza, Enrique Mayer, Raúl Mena, Javier Campos, Víctor Arriagada, José Joaquín Pérez, José Godoy, Juan León, Bernardo Collao, Santiago García y otros.

NUEVOS AFILIADOS.

De otras tiendas han llegado un

grupo seleccionado de árbitros entre ellos: Ramón Parga, Gabriel Galaz, Ramón Blanco, G. Flores, O. Céspedes, J. Ulloa, J. Barrientos, L. de la Barra, J. Osorio, J. Ibarra, Carlos Vilches, Luis Mella, O. Nuñez, N. Muñoz, G. Rojas, L. Pineda, J. Pérez, N. Benavides, M. Méndez, A. de la Fuente e Italo Ottone.

MAÑANA SE REUNEN

La directiva cita a reunión general para mañana, a las 19 horas en la Casa de los Deportistas del Banco del Estado de Chile, ubicada en Arturo Prat 178, donde nombra Diario Oficial, a "La Nación". Le que agradecemos.



SAN CARLOS DE APARICION. — Obtuvo un valioso triunfo, por dos a uno ante Santa Gloria de Paine. Un cuadro parejo, que juega rápido y que clasificó para la rueda final en el campeonato de Buin.

Noticiero gráfico



Santa Ana de Cervera ganó bien en el torneo nocturno de Buin y logró la clasificación para la segunda rueda.



CAYERON LOS ASTROS. — Deportivo Santa Gloria de Paine tiene en sus filas muchos "astros" de la U.C., entre ellos Ignacio Prieto y los hermanos Livingstone. Después de ir ganando uno a cero fueron ganados por dos a uno, por San Carlos, de Aparición.



ASOCIACION DE ARBITROS CARLOS ROBLES. — Hasta torneos internacionales ha tenido a cargo la Asociación de Arbitros "Carlos Robles", del Banco del Estado de Chile. El profesor junto a un grupo de ellos.



Polla
CHILENA DE BENEFICENCIA

Polla Gol

D.L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. N° 29 DE 14 DE ENERO DE 1976. (Ministerios de Hacienda y Defensa Nacional).

CONCURSO N° 247 - 11 de Enero de 1981

PRONOSTICOS GANADORES			
LOCAL	EMPATE	VISITA	
1			1
2			2
3			3
4			4
5			5
6			6
7			7
8			8
9			9
10			10
11			11
12			12
13			13

LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES CON 12 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 23.083.335,62

8 GANADORES A \$ 2.885.416,95 C/U.

N° Ganadores	Provincia	Agente	Tarjeta
1	00	00230	00476229
2	00	00760	00309224
3	00	01620	00330359
4	00	04940	00222917
5	02	55040	00457213
6	05	10170	00431324
7	05	10290	00251209
8	10	35040	00647945

Imp. Copiapó - Copiapó 747 - Sigo.

NOTAS: ESTE LISTADO TIENE CARACTER DE "DEFINITIVO". 2.- LOS PREMIOS SE PAGARAN SEGUN ESTE LISTADO OFICIAL DESDE EL MARTES 20 DE ENERO AL MIERCOLES 18 DE FEBRERO DE 1981 (30 DIAS) DE 9.00 A 14.00 HORAS, EN COMPANIA N° 1085, QUINTO PISO. 3.- LOS GANADORES DEBERAN PRESENTARSE CON SU TARJETA RECIBO Y/O CEDULA DE IDENTIDAD.

SANTIAGO, ENERO 20 DE 1981.-

PATRICIO CATALAN GUIROZ
Superior del Concurso

GONZALO MURTADO MORALES
Notario de Las Cerdas

CARLOS ELBO HERFORTH
Gerente

Corren clásico Diario "La Nación"

Tiznadita y Memphis serias aspirantes al premio

Bajó en intensidad el movimiento en la pista de arena del Club Hípico. Pero ello no provocó baja en el rendimiento de cada uno de los animales que aprontó. Al contrario la calidad de las marcas fue su principal tónica. Para avalorar esta apreciación, podemos citar los registros de las hembras "TIZNADITA" y "MEMPHIS", ambas estarán animando el clásico reglamentario de 1.000 metros, premio Diario "La Nación" que se corre mañana en

ese centro hípico. La primera pasó con Juan Espinoza en su silla, 500 metros en 28 segundos y 2 quintos. En tanto que la otra, con Leopoldo Cornejo en su dirección, cubrió 600 metros en 35 segundos y 3 quintos. Enseguida entregamos pormenores de lo controlado:

PISTA DE ARENA 500 Metros

FILISTEO, J.M. Aravena en 29 2/5
EN LA META, M. Alvarez en 29 3/5
DILITANTE, R. Toledo en 30
COI COI, J. Berrios en 30 2/5
INTRANSIGENTE, R. Toledo en 30
TIZNADITA, J. Espinoza en 28, 2/5

1.200 Metros

FLORESTAN, J.M. Aravena en 1.14
ESCOLTADA, J. Berrios en 1.15
DOS ASES, L. Toro en 1.16
SANTIAGUITO, M. Cabroler en 1.18

1.400 Metros

NILOCO, J. González en 1.30
TITANICO, R. Toledo en 1.29 3/5
DRACONIANA, L. Toro, en 1.32

1.600 Metros

MARC, J. Berrios en 1.39 3/5

1.800 Metros

MILLAUQUEN, A. González en 2.003
PANFILO GANSO, S. Azócar en 2.00

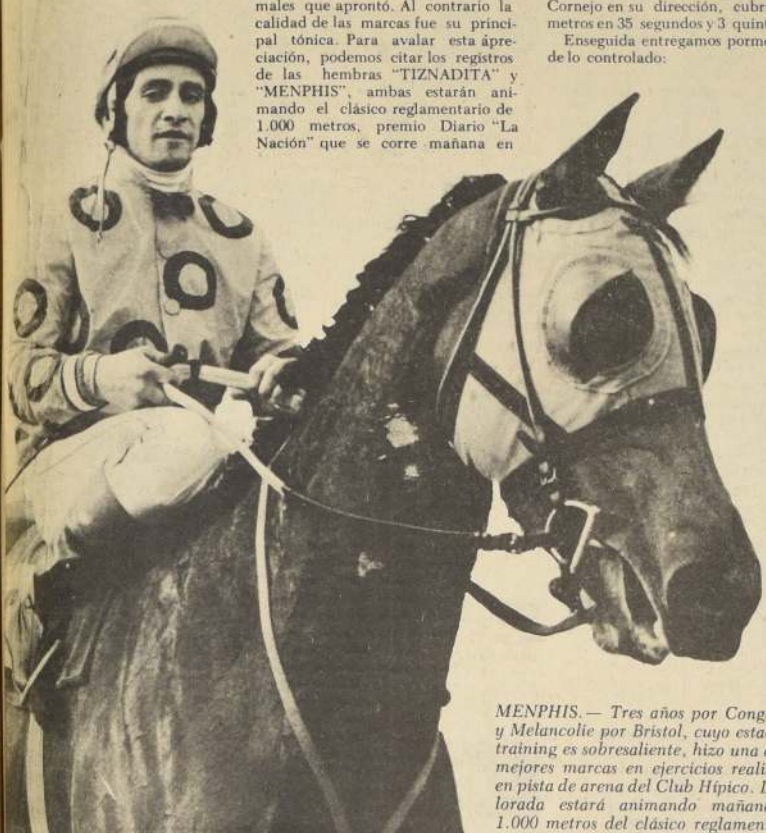
2.200 Metros

MAHUIDANCHE, J. Pérez en 2.25 3/5

PATERNAL, L. Ramos en 49 1/5
REY VITAL, J. Pérez en 48 2/5
SUITE, E. Suárez en 50
GOTERON, J. Berrios en 48 2/5
CANTE JONDO, J. Espinoza en 50
CAMALEON, J. Berrios en 49 2/5
CONSTANCIA, E. Suárez en 48

1.000 Metros

TOLTECA, M. Cabroler en 1.03
PIMPERNEL, J. Manett en 1.03 1/5
SHAKE, M. Cabroler, en 1.02
ARABERRY, R. Toledo en 1.01 3/5
RELISTA, E. Suárez en 1.03 4/5
HUZ, J. González en 1.02
PURULON, J. Manett en 1.02 1/5
MACHETERO, A. González en 1.03 3/5
LA CASTELLANA, M. Cabroler en 1.01 2/5
TEMPTATION, A. González en 1.03
JACTANCIOSO, J. Díaz en 1.03 2/5
HIPNOTICO, S. Azócar en 1.02
KUKO LINDO, G. Lizama en 1.02 3/5



MENPHIS. — Tres años por Congolese y Melancolie por Bristol, cuyo estado de training es sobresaliente, hizo una de las mejores marcas en ejercicios realizados en pista de arena del Club Hípico. La colorada estará animando mañana los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio "Diario La Nación".

Lesión de R. Pérez le impide correr El Derby

Sergio Azócar nuevo jinete de Maipón

La rodada del excelente jinete Roberto Pérez el domingo en la pista del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar lo dejó fuera de El Derby, ya que la lesión tiene carácter de seria y según trascendió, el jockey deberá permanecer más de diez días de inactividad.

Funcionarios de la clínica porteña expresaron que el jockey se encuentra hospitalizado, pero agregaron que el profesional se encuentra mejor y con síntomas de recuperación.

Como el tiempo que deberá permanecer inactivo asciende a la semana y media el preparador Alvaro Breque optó por adjudicarle la monta a Sergio Azócar, un verdadero experto en este tipo de confrontaciones clásicas.

Una real pena es que Pérez no sea el conductor de uno de los grandes favoritos para El Derby, ya que en todas sus presentaciones anteriores había sido su jinete. De todas formas el potrillo queda en buenas manos y si su preparador, ganador de El Derby 1980, montó a Azócar deberá tener muy buenas razones.

Ayer el caballo fue trabajado por su nuevo conductor y para el trayecto de 2.090 metros puso 2 minutos, 28 segundos y dos quintos. Primera vuelta lo pasó en 2.16.2/5 y los últimos doscientos metros en 11.3/5. Breque al ser consultado por "La Nación" dijo que el trabajo no era del todo excelente pero que había quedado conforme ya que la velocidad que demostró el potrillo en los metros finales fue señal de un gran estado atlético.

Referente a los jinetes que rodaron junto a Pérez, Oscar Escobar y Miguel Peñaloza, ambos se encuentran

bien ya que sus caídas fueron sin mayores consecuencias.

BALTANAS NO CORRE EL DERBY

Luego de los cotejos que realizaron Preto y Baltanas, vuelta de 2.090 metros en 2.12, últimos doscientos en 12.4/5, ganó lejos Preto, el preparador del tres años palmeño, Hernán Miranda manifestó que ante el no apto desempeño de su pensionista, éste no participaría en El Derby, pues no tenía similar rendimiento en el césped que en la arena. Agregó Miranda que

Baltanas correría un clásico en el Hipódromo Chile el próximo sábado.

OTROS TRABAJOS

Don Masa, pupilo de Pedro Bagó cotejó dos mil metros en 2 minutos y diez segundos, con finales en los doscientos últimos metros de trece segundos clavados.

Chalotin, vencedor de la versión '81 de la Copa Jackson galopó suavemente por instrucciones de su preparador Juan Cavieres.



LAMENTABLE AUSENCIA. — Roberto Pérez no podrá conducir a Maipón en El Derby, luego de su rodada en la reunión dominical del Sporting. Pese a encontrarse mejor el jockey, será reemplazado por Sergio Azócar.

El Pollón de los miércoles

GRUPOS				
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
10 10 ^a	10 ^a	10 ^a		
20 20 ^a	20 ^a	20 ^a		
30 30 ^a	30 ^a	30 ^a		
40 40 ^a	40 ^a	40 ^a		
50 50 ^a	50 ^a	50 ^a		
60 60 ^a	60 ^a	60 ^a	2	
70 70 ^a	70 ^a	70 ^a		
80 80 ^a	80 ^a	80 ^a		
90 90 ^a	90 ^a	90 ^a		
100 100 ^a	100 ^a	100 ^a		
110 110 ^a	110 ^a	110 ^a		
120 120 ^a	120 ^a	120 ^a		
130 130 ^a	130 ^a	130 ^a		

GRUPOS				
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
10 10 ^a	10 ^a	10 ^a	2	
20 20 ^a	20 ^a	20 ^a		
30 30 ^a	30 ^a	30 ^a		
40 40 ^a	40 ^a	40 ^a	2	
50 50 ^a	50 ^a	50 ^a		
60 60 ^a	60 ^a	60 ^a		
70 70 ^a	70 ^a	70 ^a		
80 80 ^a	80 ^a	80 ^a		
90 90 ^a	90 ^a	90 ^a	2	
100 100 ^a	100 ^a	100 ^a		
110 110 ^a	110 ^a	110 ^a		
120 120 ^a	120 ^a	120 ^a		
130 130 ^a	130 ^a	130 ^a		

Club Hípico de Santiago Miércoles 21 de Enero de 1981

1ª CARRERA a las 17.00 horas 1.100 Mts. Ind. 8 al 2 Prem. ENRIQUE VERGARA (1ª TRIPLE).				
47 Aq. Martínez	1-6	6 B. Sombra	48 L. Toro	1
70 A. Martínez	6-4	7 Bogatón	48 E. Suárez	3
GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 4 (5 al 7).				
CORRAL: 1 con 2.				
4ª CARRERA a las 18.30 horas 1.100 Mts. CON- DICIAL Prem ALBERTO CALLIS K. (1ª del 5 y 6).				
75 A. Bullezu	2	1 Bloca	56 E. Guzmán	2
73 A. Bullezu	5	2 Incógnito	56 J. Berrios	9
74 O. Silva	9	3 Bour Glán	56 G. Barrera	17
2208 P. Polanco	14	4 Dilatante	56 R. Toledo	5
2182 C. Bagú	10	5 G. Maestro	56 S. Zúñiga	14
73 R. Jacque	8-10	6 Inventario	56 N.N.	8
73 J. Sánchez	3-4	7 Maneador	56 J. Pérez	15
73 F. Jacial	2-4	8 Ojitos	56 R. Andana	12
2285 C. Tapia	13h	9 Pacaray	56 L. Cornejo	18
1480 P. Melero	5	10 Papito	56 J. Manett	10
75 R. Quiroz	12	11 Percutor	56 A. Pérez	13
28 G. Georgidis	7	12 Pili	56 I. Rojas	4
75 J. Nicolli	rodó	13 Radio City	56 I. Cerón	6
73 R. Serrano	2-2	14 Rumano	56 O. Escobar	11
75 E. Cortez	9-9	15 S. Liston	56 O. Jara	7
75 A. Quiroz	7-4	16 Tabare	56 G. Valencia	16
2285 J. Véliz	9h-10h	17 Talonero	56 C. Amestelly	1
73 E. Rodríguez	*	18 Tallado	56 L.H. Espinoza	3
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).				
CORRAL: 1 con 2.				
5ª CARRERA a las 19.00 Hrs. 1.300 metros. Ind. 24 al 14. Pr. Mario de Los Reyes. (2da. del 5 y 6).				
2303 J. Sánchez	9	1 Yumbo	59 J. Pérez	2
2303 P. Bagú	4-4	2 Corallino	59 G. Lizama	9
70 J. Nicolli	10	3 M. Money	57 N.N.	5
78 C. Mele	2	4 Polke	56 N.N.	8
2304 A. Martínez	15	5 Zero	55 O. Escobar	12
53 A. Martínez	10	6 C. Fertil	50 J. Herrera	10
78 A. Martínez	3-11	7 Zvenaso	49 E. Suárez	13
47 A. Martínez	2-5	8 Bronceador	53 R. Jacque	4
53 F. Jacial	9-4	9 Skol	53 S. Vera	6
78 J. Melero	10-3	10 P. Grande	51 N.N.	11
		11 Doucette	50 N.N.	7

6ª CARRERA a las 19.30 Hrs. 1.000 metros. Clásico. Pr. Diario La Nación. (3era. del 5 y 6).				
2185 J. Melero	1	1 Coi Coi	61 J. Berrios	2
51 F. Jacial	1	2 Escriba	61 L. Cifuentes	5
2058 O. Martínez	1h-3h	3 Il Nono	61 N.N.	8
2071 J. Castro	1	4 Feralia	58 O. Escobar	4
51 P. Bagú	8	5 Tiznadita	58 C. Leighton	6
51 O. González	6	6 Tenedora	58 E. Guzmán	7
60 L. Herrera	1h	7 Barbon	57 N.N.	1
2278 C. Tapia	1	8 Memphis	54 L. Cornejo	3
GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 5) 3 (6 al 8).				
7ª CARRERA a las 20.00 Hrs. 1.100 metros. Ind. 29 al 22. Pr. Manuel Fernández.				
2168 J. Cavieres	Reap	1 Conmovida	56 J. Pérez	2
76 W. Robles	4	2 Buque	55 L. Muñoz	9
2277 J. Sánchez	6h-10	3 Indico	54 P. Castillo	5
70 L. Silva	8	4 M de Acero	54 G. Barrera	8
70 L. Diaz	3-2	5 Andelot	52 J. M. Aravena	10
2121 E. Castro	Reap	6 Diverso	52 J. Allaga	4
35 O. González	1	7 Nadya	52 C. Leighton	6
23 L. Alvarez	7	8 Encarte	51 J. Romero	7
55 J. Zúñiga	2	9 Intransig	49 R. Pérez	7
80 A. Zamorano	11	10 Kahull	49 O. Jara	3
GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 7) 3 (8 al 10).				
8ª CARRERA a las 20.30 Hrs. Ind. 11 al 7. 1.100 metros. Pr. Leonardo Espinoza. (4ta. del 5 y 6).				
27 M. Rodríguez	3	1 Cavitaio	54 N.N.	2
54 L. Severino	7	2 Maluco	54 P. Muñoz	9
2118 C. Bagú	Reap	3 Tironcita	54 N.N.	5
68 D. Torres	Reap	4 Silabario	54 N.N.	14
54 A. Zamorano	9-11	5 Baluba	53 L. Toro	8
54 O. Silva	8	6 Desantista	53 C. Barrera	15
77 E. Silva	3h-8	7 Demonio	52 C. Galleguillos	12
77 E. Silva	6-6	8 Pachica	53 R. Jacque	10
69 J. Sánchez	10-3	9 Explin	52 R. Toledo	13
2253 C. Tapia	Reap	10 O. Preta	52 P. Plaza	4

9ª CARRERA a las 21.00 horas. 1.100 Mts. Ind. 17 al 12. — Handicap. Pr. RAUL AEDO (5ª del 5 y 6 VALIDA PARA LA TRIPLETA. — LUZ ARTIFICIAL.				
2207 G. Urquidí	Reap	1 La Dormida	55 J. Zúñiga	2
53 C. Bagú	9	2 Ashod	53 S. Zúñiga	9
79 E. Cortez	6-4	3 La Chótila	53 P. Castillo	5
2284 R. Bernal	Reap	4 Quepardo	53 G. Silva	14
2292 R. Bernal	Reap	5 Novipor	51 E. Sepúlveda	8
33 E. Zúñ	3	6 Bonitillo	52 C. Lizama	2
80 E. Inda S.	9-9	7 Culebrón	52 R. Jacque	10
49 H. Espinoza	2h-2	8 Danzarina	52 J. Espinoza	13
54 P. Polanco	4	9 Ralato	53 N.N.	4
78 A. Carreño	5-8	10 Bronzino	51 J. Duarte	6
2229 L. Alvarez	Reap	11 Maltada	51 J. Romero	11
2300 L. Diaz	3-1	12 Piloute	51 J. Manett	7
33 P. Inda C.	8	13 Foscarito	50 G. Barrera	1
79 O. Silva	2-5	14 Fosforera	50 E. Suárez	3
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 14). — CORRAL: 4 con 5.				
10ª CARRERA a las 21.30 horas. 1.100 Mts. Ind. 21 al 16. Pr. — PABLO ESTAY. — (6ª del 5 y 6). — LUZ ARTIFICIAL.				
80 R. Jacque	4-5	1 Desilusión	55 O. Escobar	2
64 C. Tapia	Reap	2 Follet	55 E. Guzmán	9
2280 A. Zambrano	1	3 Jano	54 L. Toro	5
64 E. Vidal	10h-11h	4 Acopada	53 P. Castillo	9
2306 P. Bagú	4	5 Barbárica	53 G. Lizama	12
78 J. Silva	11-7	6 Sonárial	53 C. Leighton	10
66 A. Carreño	Reap	7 F. Vid	52 J. Duarte	4
55 J.L. Melero	11	8 Quebrada	51 L. Ramos	6
2258 O. González	Reap	9 Jerónimo	51 L. Cornejo	11
2303 J. Véliz	8	10 Bilhaino	50 C. Amestelly	7
55 E. Zúñ	8-7	11 Esquinera	50 P. Muñoz	1
54 G. Urquidí	3	12 Esquinera	50 J.M. Aravena	3
GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12). —				

1ª CARRERA a las 17.00 horas 1.100 Mts. Ind. 8 al 2 Prem. ENRIQUE VERGARA (1ª TRIPLE).				
47 Aq. Martínez	1-6	6 B. Sombra	48 L. Toro	1
70 A. Martínez	6-4	7 Bogatón	48 E. Suárez	3
GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 4 (5 al 7).				
CORRAL: 1 con 2.				
2ª CARRERA a las 17.30 horas 1.000 Mts. CON- DICIAL Prem. PEDRO GAJARDO (2ª TRIPLE INICIAL).				
40 J. González	2	1 Arequita	53 C. Leighton	2
40 J. González	10-9	2 Baliza	53 M. Alvarez	9
40 J. González	3-3	3 Boa Vista	53 N.N.	5
40 J. González	9	4 Consuelito	53 J. Berrios	8
40 J. González	13	5 Cdel Sur	53 N.N.	12
40 J. González	8	6 Chupa	53 C. Galleguillos	10
40 J. González	8	7 Prestada	53 N.N.	4
40 J. González	8	8 Denpasar	53 S. Zúñiga	6
40 J. González	14h	9 Encontrona	53 N. Vargas	11
40 J. González	12-4	10 Jaciña	53 O. Jara	7
40 J. González	13h	11 Sada	53 G. Barrera	1
40 J. González	—	12 Soren Sol	53 L. Toro	3
GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).				
CORRAL: 6 con 7.				
3ª CARRERA a las 18.00 horas 1.600 Mts. Ind. 32 al 22 Prem. RAMON CORTES (3ª TRIPLE INICIAL).				
40 J. González	Reap	1 Coterón	58 J. Berrios	2
40 J. González	4h	2 Espectante	48 N.N.	5
40 J. González	5-3	3 Venado	58 N.N.	4
40 J. González	6	4 Magneson	57 C. Leighton	6
40 J. González	8	5 Maltado	51 L. Cornejo	7

En La Palma
Campo
Alegre
empieza a
reverdecir

La invasión de caballos capitalinos a la Ciudad Jardín ha dado como resultado una considerable merma en los ejercicios habituales. Así sucedió en La Palma, donde el número de cojeos bajó considerablemente, pero sin perjudicar la calidad de las marcas.

Una de las que más gusto estuvo a cargo del cinco años "CAMPO ALEGRE". El hijo de Ultimo Gaucho y La Pampa guiado por Juan Herrera movió una vuelta —1.645 metros— empleando 1 minuto y 47 segundos.

Igualmente óptimos resultaron los cotejos de Ejecutivo, Hugo López, y el de Montes de Oca, H. Ulloa, donde llegaron iguales en los 1.400 metros con tiempos de 1 minuto y 26 segundos con tres quintos.

En los 1.200 metros Stradivarius, Guillermo Pinto, y Paraguazo, junto a la conducción de Orlando Pedro Castillo finalizaron en idéntico crono poniendo para esa distancia 1 minuto, cuarenta y cinco segundos y dos quintos.

Otros registros en la pista de trabajos del recinto de la Avenida Vivateca fueron los que a continuación presentamos.

Pista de carreras 1.645 metros (una vuelta).
APPLE KING, J. Amestelly en 1.47
2/5
CAMPO ALEGRE, J. Herrera en 1.47

1.400 metros
RECLAMADO, J. Amestelly en 1.27
4/5
MARABUTA, J. Amestelly en 1.30
3/5
LUDWIG, V. Rojas y AD VALO-
REM R. González en 1.28 ganó Lud-
wig por varios cuerpos.
AMARACO, R. González, en 1.30
EJECUTIVO, H. López y MONTES



CAMPO ALEGRE, cinco años por Ultimo Gaucho y La Pampa por Auskerry, demostró en su último cotejo que poco a poco va acercándose a sus reales condiciones. Su marca conseguida en una vuelta por la pista de carreras de La Palma así lo refleja.

DE OCA, H. Ulloa en 1.26 $\frac{3}{5}$, llegaron iguales.

1.200 metros
MALVADO SLADE, H. López en
1.14 4/5
CHISPERO, S. Vera en 1.17
STRADIVARIUS, G. Pinto y PARA-

GUAZO, O. P. Castillo en 1.14 2/5.
llegaron iguales
SCOT'S PINK, G. Valencia y GRAN
GALLO, J. Tobar en 1.15 2/5, fácil el
primero
SUDESTE, S. Vera en 1.16
TIO PEPINO, P. Herrera en 1.16 2/5
BEBEDERO, O. López en 1.15 3/5
MATON, J. Castillo y AFECTADO.

M. Andrade en 1.16, llegaron iguales.
VILUCANO, S. Pérez, en 1.16

PINTOR, M. Fuentes en 1.15
1.000 metros
TESTUR, O. Pérez en 1.03 2/5
MI RANCHO, M. Andrade en 1.04
TENTADOR, H. López y RENOIR,
P. Castillo en 1.00 2/5, llegaron

KING EDUARD, J. Castillo en 1.04
PUENTE ROTO, J. Herrera en 1.01
MAL DE OJO, C. González en 1.03
3/5

MARINERO, J. Castillo en 1.02 2/5
FRAGANCIA DE PALMA, H. Galaz
en 1.02 3/5
MINIMO, P. Ceron en 1.02 2/5

EL VIENTO, M. Carrasco en 1.03
3/5

ALERON, H. Galaz en 1.02 2/5
NINQUILHUE, J. Amestelly en 1.01
BURUNDI, L. Murillo en 1.04

OJIZARCO, M. Olguín en 51
BURLESQUITO, J. Amestelly en 49
2/5
OXELLO, C. González en 48 4/5
ALEGRETTO, L. Murillo en 48 2/5
SOLO, F. González, en 50
LA SIAMESA, G. Pardo en 50 2/5
PAGLIA, A. Gutiérrez en 49 1/5
CARVIN, P. Herrera en 50

Retazos palmeños...

Con la esperanza de que el próximo sábado se lleven el Pozo de la 5ª y 6ª del Chile se quedó el presidente del Hipódromo Chile, Mauricio Serrano Palma, después que no fue acertada la 5ª etapa el sábado pasado. «Ojalá se lo lleven la próxima semana. Un pozo muy alto ya queda fuera del alcance de muchos, se desvirtúan las carreras mismas en lo netamente hipico y sobre todo, que puede prestarse para cualquier cosa entre jinetes, preparadores, propietarios y extraños al hipismo propio», señaló el mandamás palmeno a La Nación.

El amigo Bravo tuvo elogiosas palabras para la delegación de este diario por la alegría y entusiasmo con que vivió la jornada hípica en su mensaje. Muchas gracias.

SILABARIO

Para cualquier cosa, lo mejor es pescar un "silabario" para aprender, fue la filosófica reflexión de nuestro colega, que se firma "Barreta", quien calladamente se fue a las cajas y jugó \$ 200 al pupilo de Daniel Torres. Resultado, cobró \$ 6.340 con \$ 200. Luego acertó otros y el equipo de "La Nación" —la reunión fue en nuestro homenaje— prácticamente arrasó con el Chile.

... SE PAGA

"Fog molestó a Refrán en los últimos metros. Eso queda claro en la película y por eso sorprende la determinación de los Comisarios en el sentido de mantener el resultado de pista". Co-propietario del hijo de Scelto.

VELORIO DE RICO...

"Ya pues, Mauricio, esto parece velorio de rico ya que no pasan nada", fue la carta de presentación de don Mario Bravo, ganadero y agricultor de Temuco, que estuvo invitado en el recinto del Directorio palmeño el sábado pasado. El presidente, Mauricio Serrano, invitó unos tragos y la mesa rápidamente se llenó de contenteríos para disfrutar de la simpatía y gracia de este pintoresco personaje temucano. Dejó con lágrimas en los ojos y "dolores" de estómago a todos los que escucharon sus anécdotas y chistes. Tuvo una salida muy buena que casi "cortó" al presidente y a Carlitos Lira.



MAURICIO SERRANO, presidente del Hipódromo Chile expresó que deseaba que algún afortunado apostador se llevara el pozo de la "5ª y 6ª" de La Palma, dado que el grandioso monto puede prestarse para otros extrahípicos.

Inscripciones para ambos hipódromos

Inscripciones para ambos hipódromos

Hipódromo Chile
PREMIO GONZALO LARRAIN G.
2.000 Mts. CLASICO PESO
DE REGLAMENTO
\$270.000

Anticuario 61
Apple King 61
Pick Up 60
Geranio 60
Baltanas 54
(5)

P° HARPIA 1.400 Mts
IND 22 E INF

Rousky 59
Siempre Rey 59
Jambo 58
Pareto 58
Sonnardi 57
Carrumba 56
Trenca 56
Waffera 56
Sucesión 55
Triola 55
Bebadero 53
Fogonazo 53
Gabana 53
Merry Tole 52
Sambuco 52
Tinglado 51
Viejo Rincón 51
Killing 49
Franco Condado 48
Racing Form 48
Royal Cafe (10) 48
Qué Listo 48
Velloco 48
(23)

P° HANSA 1.200 Mts.
IND 26 AL 19

Gran Secreto 56
Marinero 56
Shabanu 55
Ejecutivo 55
Buen Silex 54
Chaneco 53
Sabroso 53
Scotland King 53
Erario 52
Majadero 52
Mesonero 52
Siempre Rey 52
Tentador 52
Mimino 51
Robie Pellin 51
Azuela 50
Carvena 50
Chin 50
Payar 50
Condenado 49
Chilean Snipe (19) 49
(21)

PREMIO HARAPIEN-
TO. 900 Mts
DE INDICE 50 E INFE-
RIORES
\$210.000 Al primero
Punto Roto 55
Campo Alegre 53
Millauguen 53
Caripilun 52
Rey del Bake 51
Galgo (37) 50
(6)

PREMIO "HONOLULU"
1.400 Mts
INDICE 39 AL 24
PRIMERA SERIE

Reclamado 61
Entinto 60
Amor Gitano 59
Capacete 59
Conservador 59

Viento Bravo 54
Tabure 54
Vivaracha 54
Caligula 53
Chalipin 53
Mariman 53
Chita Qué Lindo 49
Buen Venido 52
Chumango 52
Novispur 52
Rey Faisal 52
Señor Luz 52
Sorrento 52
Acrid 51
Giulio 51
Kattee Caren (12) 51
(21)

P° HUINA.- 1.200 Mts. In-
dice: 12 al 9

Foscarito 55
Malvado Slade 55
Riguroso 55
Tortillero 55
Killing 54
Bay Polan 53
Celer 53
Dection 53
Denker 53
Desatenta 53
Grendo 53
La Siamesa 53
Manos Brujas 53
Negro A 53
Quito 53
Racing Form 53
Royal Café 53
Zemus 53
Discobolo 52
Laurita 52
Paraguazo 52
Que Listo (9) 52
(22)

P° HOSCA.- 1.200 Mts.
Indice: 9 en Inf.

Marco Polo 55
Mi Rancho 55
Rupestre 55
Rolia 55
Fermin 54
Gala 54
Nagauru 54
Velloco 54
Bastonazo 53
Caucasán Girl 53
Desdehosa 53
Dido 53
Maika 53
Pellahuén 53
Petit Maître 53
Gamarlo 52
Trebolín 52
Entretenido 51
Dignataria 50
Blónico 49
River Sand (3) 49
Barquinazo 48
(21)

P° PISO.- 1.000 Mts.
Potrillos dos años no gana-
dores

Deschado 56
Kilmahir 56
King Eduard 56
Lientur 56
Manojo 56
Mar Jónico 56
Marquino 56
Nonito 56
Orquestado 56
Polemista 56
Poncharelo 56
Repentino 56
(14)

Restrepo 56
Tabure 56
Zaire 56
Zig Zag 56
(16)
P° HINDERER.- 1.200
Mts.- Potrancas tres años
no ganadores
Brutita 53
Cachuza 53
Calendula 53
Educación 53
Fragancia de Palma 53
Gran Pinta 53
Inaudita 53
La Socorro 53
Maika 53
Manzana 53
Paglia 53
Plazuela 53
Retobada 53
Telephone Girl 53
Thailandesa 53
Timbada 53
(17)

Pr. FREIRE
1.300 Mts. Hand.
Ind. 13 e Inf.

Tinglado 56
Violenta 56
Folpina 55
Pardo's Pet 55
Grand Mother 54
Cachirula 53
Demonio 52
Derqui (9) 52
Cantinerio 51
Flote 51
Fraccionado 51
Ribereño 51
D'Annunzio 50
Dañado (4) 48
Proclamado 56
(15)

Pr. FRANQUEO.
1.000 Mts Hand.
Ind. 34 al 22

Don Moise (34) 59
Relista (32) 58
Buque 57
Jangalero 54
Kempes 53
Creyente (26) 52
Strognoif 52
Tuldomino 50
Kuko Lindo 50
Zani 49
Ringo 48
Royaletia 48
(12)

Pr. FILIBUS.
1.000 Mts. Hand.
Ind. 21 al 15.

Tejano X 55
Golden Fire 54
Ormuz 54
Temptation 54
Atlantus 52
Balalaica 52
Hialeah 52
Purulón 52
Alerón 51
Balfu (17) 51
Constancia 50
Controlada 50
Crucera 50
Ginebres 50
Reflector 50
Barundi 50
La Cholita 49
(17)

Pr. FACUNDINA
1.000 Mts. Hand.
Ind. 16 al 12.

Criquet X 54
Malsa X 54
Brasileiro 53
Esquinera 53
Vivaracha 53
Amortiguado 52
Culebrón 52
Radio City 52
Repunte 56
Switch 56

Realeza 53
Repisa 53
Zapallera 53
Zonal 53
(16)
Pr. FIGARO 1.000 Mts.
Arequita 53
Campanada 53
Caudilla 53
Dampy 53
Entrevurada 53
Tec 56
Tipay 56

Pr. FRICADELL.
1.000 Mts. Hand.
Ind. 12 e Inf.

Blonde 56
Fosforera 56
Reida 56
En La Meta 55
Pimpérnel 55
Vigoroso 55
Nepal 54
Bolero 53
Buena Racha 53
Maluco (9) 53
Cabrero 52
Fraccionado 52
Mac Linus 52
Vanagloria 52
Desdehosa 51
Expiln 51
Golden Salt 50
Astuta 49
Biónico (3) 48
Pilo 48
(20)

Pr. FERRYBOAT: Anula-
do.

Pr. FOREST ROW 1.500
Mts.: Anulados: Draconia
(24) Flote (8) Cantinerio (8)
Folpina (12) Titánico (19).
Pr. FIGURA 1.300 Mts.
Anulados: Rey Vital (41) y
Villano (38). Suspendido:
Marcapasos.

Pr. FRANQUEO. 1.000 Mts.
Anulados: Topeadora (42)
Rey Vital (41).

NOTA: Los ejemplares
CACHIRICHE, Gal, Ku-
kumen y Lautarino, anu-
lados en el premio Forest
Row, fueron traspasados al
premio FIGURA de 1.300
Mts. Hand.

CARRERAS CONDI-
CIONALES

Pr. ILUSTRE MUNICI-
PALIDAD DE SGO. 2.400
Mts. Clásico Peso de Regla-
mento

Alhuén 61
Panfilo Ganso 61
Geranio 60
Mahuidanche 60
(4)

Pr. FLEXTON 1.300 mts.

Blinker 56
Blocao 56
Bour Gifón 56
Carrington 56
Chene Chene 56
Forastero 56
Ganimedes 56
Huesito 56
Incognito 56
Ley Venir 56
Marat 56
Mariscal Triste 56
Mono 56
Nilo 56
Radio City 56
Repunte 56
Switch 56

Angie 53
Yudi 53
(23)
Pr. FRAGONARD 1.000
Mts.
Bail 53
Escotada 53
Esteli 53
Guillera 53
Honest Penny 53
Ifcita 53
Jayana 53
Juncada 53
Lecuaona 53
Mayling 53
Pinita 53
Primera Plana 53

Los retirados y compo-
nentes de monta se recibirán en
las horas y lugares de es-
tumbre.

INETES SUSPENDIDO
Jorge Astudillo
Luis Cifuentes
Jaime Diaz
Fernando Diaz
Ernesto Guajardo
Roberto Herrera
Félix López
Pedro Vega

PANFILO GANSO. Busca un nuevo triunfo en los 2.400 metros del domingo cuando se corra el clásico de Peso de Reglamento, Premio Ilustre Municipalidad de Santiago. Compiten Alhuén, Geranio y Mahuidanche.

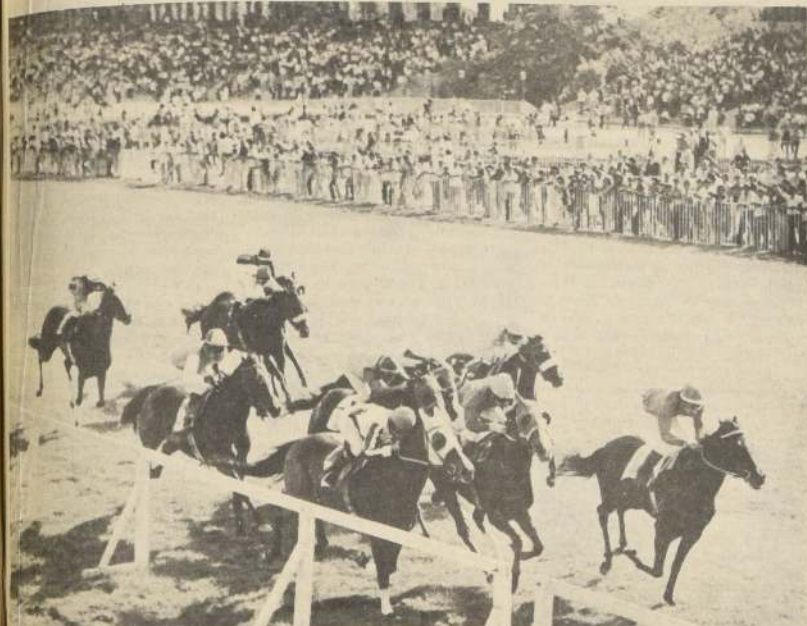
APPLE KING, el excelente pensionista de Enrique Beuzenberg, aparecerá en la reunión sabatina en un lote de cinco especialtas en el clásico de 2.000 metros, Premio Gonzalo Larrain.

Gráficas hípicas dominicales

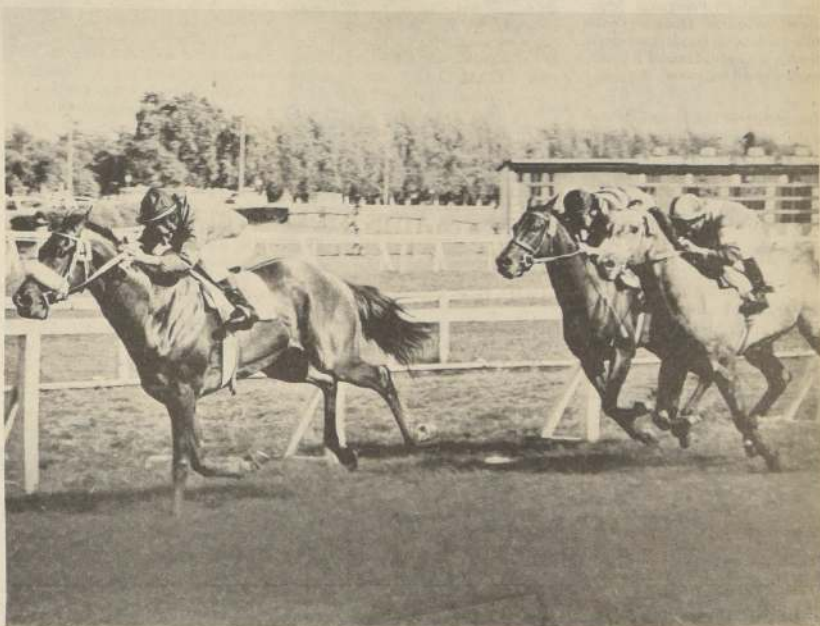
Por Helmut Rozas



EXPEDITO, cinco años por Exótico y Mascotte por Monterey, aprovechó muy bien el plan táctico impuesto por su compañero de techo "Tabaquito" que hizo correr fuerte desde la largada, para dar paso al mulato que se deslizó como exhalación en los tramos decisivos (pegado a la palizada interior) para derrotar por mínima diferencia a **VENADO** (última línea) y **ARMAVIR** (al lado de éste) que arribaron segundos en empate.



COCUYO, seis años por Tehuelche y Expropiación por Denikin (tercera línea), da término al trayecto de un kilómetro en cómodo accionar. Guiado por Luis Muñoz, dio la oportunidad a su adiestrador, Aquiles Martínez, de hacer doblete. Segundo finalizó "Golden Salt", a medio cuerpo (al centro), tercero se ubicó "Cabrero" (por los palos). El mulato inició con esta victoria la lista del "Cinco y Seis", cuyas dos últimas etapas no fueron acertadas.



PACOMIO, cuatro años por Tripper y Patraña por Flexton, conducido por Emeterio Guzmán que reemplazó a Claudio Leighton, hace suyo con bastante facilidad el clásico a peso de reglamento disputado en recorrido de una milla, premio "Domingo de Toro A.", echando por tierra con las pretensiones de la hembra de cuatro años "Recordada" de adueñarse del reinado de esta especialidad. La colorada, aparte de frustrar a sus miles de seguidores, no fue capaz de defender la segunda colocación, dado que el palmeño "Domado" la relegó al tercer lugar a escasos metros de la meta.



MADRAS, dos años por Caminito y María Macarena por Cíclope II, consiguió la primera victoria para su cartel al segundo intento. El colorado, bajo la dirección de Ramón Jaquez, se impuso holgadamente.



CHANDELLE, tres años por Naspur y Chambeca por Lujoso II, montada por el aprendiz Ricardo Toledo (por tercera línea), defiende exitosamente su privilegiada posición de la veloz carga final de la rosilla "Fleury", en compromiso condicional de 1.100 metros reservado para hembras de su edad no ganadoras. Este fue el compromiso más accidentado de la reunión, dado que a la altura de los novecientos metros rodaron cinco competidores.



POLYESTER, debutante de dos años, hijo de Mocito Guapo y Mexicali por Monterey, dejó óptima impresión por la forma desenvuelta y tranquila que mostró a través de todo el trayecto de la competencia condicional de 1.000 metros, reservada para machos de su edad no ganadores. Su ritmo parejo y rendidor le permitió sortear sin mayor apremio el ataque veloz, en los tramos finales, de "Caminero" (segunda línea) y de Charlie Gross (tercera línea). El pensionista de Teófilo Jacial fue llevado al triunfo por Juan Berrios.

Coco Legrand: descartado para Viña

VIÑA DEL MAR.— El popular humorista, "Coco" Legrand, definitivamente no estará presente en la Quinta Vergara durante el desarrollo de la Vigésima Segunda versión del Festival Internacional de la Canción, a realizarse entre el 18 y 23 de febrero próximo.

calde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano, quien expresó que el mencionado humorista no estaba entre los que en estos momentos se mantienen conversaciones de orden económico, pues "el ya estuvo el año pasado en la Quinta y tenemos que renovar".

□ Transcendió que se está conversando con Carlos Helo, quien el último tiempo se encuentra alejado de la televisión.

moristas que se tienen en "carpetas" el Alcalde fue enfático en señalar que "cuando sea firmado el contrato,

entregaremos la información tal como se ha venido realizando con todos los artistas actualmente contratados".

Pese a la negativa de adelantar nombre, se supo en fuentes municipales que uno de los humoristas con el cual se está en conversaciones y quien prometió un renovado show, sería Carlos Helo, que en estos últimos tiempos se ha alejado de la televisión.

JAPPENING CON JA

Consultado el Alcalde sobre la inquietud existente en Viña del Mar, acerca de la posibilidad de fracaso, por el exigente público de la Quinta Vergara, del "Japening con Ja", señaló que tenía confianza en su actuación, pues, "los integrantes de este espectáculo, que ha arrasado con la sintonía de televisión y que se ha mantenido en la pantalla chica por largo tiempo, son profesionales de primera línea y creo que están preparados para el público de la Quinta".

Este es un desafío más para ellos y pienso sinceramente que darán un espectáculo de real jerarquía".

La inquietud planteada surge en diversos sectores de la Ciudad Jardín a raíz de que todos se preguntan si es posible trasladar un programa de televisión hacia un escenario como la Quinta Vergara, donde el público de galería queda ubicado a más de 50 ó 100 metros.



El alcalde Edmundo Crespo afirmó que este año Coco Legrand no estará en la Quinta Vergara. "Estuvo el año pasado y hay que renovarse", señaló.

Parece poco...

Sólo una "pasada" para cada canción

Las 16 canciones seleccionadas para el género internacional y los 12 temas folklóricos, sólo se mostrarán, tal como ya se informó, una sola vez en la Quinta Vergara y se repiten, en el último día, aquellas que pasan a la final.

Los cuatro primeros días del festival, vale decir el 18, 19, 20 y 21 serán

presentados diariamente tres temas folklóricos y cuatro internacionales. Por tal motivo —específico— a partir del tres de febrero todos tendrán la oportunidad, a través de la radio, escuchar las canciones que, en competencia y así el público podrá conocerlas de antemano e incluso por una u otra".

Con el mismo fin, vale decir, cada parte del festival tendrá duración máxima de tres horas, iniciándose el espectáculo a las 21.30 horas.



La primera autoridad edilicia de la Ciudad Jardín señaló su confianza en la calidad y profesionalismo de los integrantes del "Japening con Ja", grupo del que se dice "estaría demasiado visto por la TV".



Carlos Helo sería uno de los dos humoristas chilenos que junto al Japening harán reír al público del Festival de la Canción de Viña del Mar.



EL MUNDO DE LA TV

Televisión Nacional tiene canalizado todas sus energías en la preparación del Vigésimo Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar. Como todos los años, la red televisiva que cubre todo el país estará entregando cada noche el certamen musical. Mientras tanto el escenógrafo del Festival, Pedro Miranda, de Teleonce, lleva a la realidad el bosquejo de la escenografía. El director Felipe Pavez, junto a las hermanas Colodro, mantiene continuas reuniones para lograr una perfecta transmisión.

NUEVOS TEMAS

Pepe Guixé ha cambiado el rumbo de sus entrevistas relacionadas con los hoyos en el pavimento. Ahora, se dedica al cuidado de plazas y jardines. En su tono tan personal y llenos de zetas y gracejo, va denunciando a quienes "descuidan los pequeños pulmones verdes" de la gran ciudad.

NAVEGA EN YATE

Ruby Ann Gumpertz no ha podido disponer de unas vacaciones como Dios manda. Pero se las ingenia para viajar a la costa todos los fines de semana, sin nada que le recuerde la TV, y se entrega con interés a su hobby preferido: navegación en yate.

OTRA COLUMNISTA

SANTIAGO.— Jocelyn Katz, modelo, coanimadora de López en la versión 80 de "Aquí Hotel O'Higgins", directora de la revista "Mis Hijos", parece enamorada del periodismo. Ahora se encuentra en Nueva York, renovando vestuario, buscando novedades y preparándose para debutar como columnista en un diario.

VAMOS A VER O BUENOS AIRES

Si Alejandro Cohen sigue en "Vamos a Ver", o bien si obtiene contratos ventajosos para la pequeña pantalla, dejaría todo comprometido para dedicarse a ella. Le fascinó el medio, la posibilidad de obtener remuneraciones estelares de verdad; y el alcance que esta forma de comunicación tiene. Ahora, hasta cabría la posibilidad de un traslado a Argentina a través de sus contactos con Franklin Caicedo.



Pepe Guixé



Alejandro Cohen

ACTRICES

Ana María Palma, Rosita Nicolet, Claudia Di Girolamo, Alicia Quiroga y Amelia Requena serán las actrices que rotarán en las obras de "Teatro en el Teatro" de José Vilar. El actor proyecta mantener el estilo, nombres y autores dados a conocer en sus ciclos, en otros países y ya, en 1980, en Canal 11.

VIAJEROS DEL 11

El equipo que prepara, día a día, "La Gran Tarde", o como llegue a llamarse el largaduración sabatino de Canal 11, trabaja y viaja. Ahora, se encuentran en el sur, luego irán a la V Región, y por fin se harán presentes en el Festival de Viña. La idea es reunir la mayor cantidad posible de musicales, notas, y partir con un stock que será seleccionado, en su forma definitiva, por Alfredo Lamadrid.



Pepe Vilar.



Jocelyn Katz.

LA NUEVA TELENUEVELA

El libretista de radio y TV Arturo Moya Grau tiene listo los 10 capítulos de su nueva telenovela y también a la protagonista Jaqueline Unger, que tanto éxito logró en "María José". Por supuesto, Pegg Cordero, que fuera actriz de otra de sus novelas, será de la partida. Y dice que utilizará una nómina de 85 actores y 20 cómicos, entre ellos él mismo.

COPA DAVIS POR TELEONCE

El Canal de la U, siguiendo con transmisiones de eventos deportivos a nivel internacional, tiene programado para el 13, 14 y 15 de febrero próximo la emisión, en directo, de la segunda etapa eliminatoria de la Copa Davis. El evento se desarrollará en el Court Central del Estadio Nacional entre los cuadros de Chile y Uruguay. El equipo cargo de la conducción está integrado por Patricio Bañados, Carlos Ramírez y Francisco Castillo.

DESPEDIDA DE EJECUTIVO

El fin de semana pasado en una alegre velada en la "picada" de los funcionarios de Teleonce, un local de nombre respetable "La Parquiza", pero apto para diversiones mundanas, fue despedido por sus colaboradores y amigos el subgerente de Operaciones del Canal, Alonso Sotomayor. El ex funcionario abandonó sus obligaciones en televisión después de un año de eficiente labor para reintegrarse a los bores dentro de la empresa particular. Entre los asistentes estuvieron Patricio Pérez, subgerente de Producción; Edgardo Marín, comentarista deportivo; Enrique Matte, director de Ventas, y un gran número de agradecidas funcionarias y colaboradoras del ex ejecutivo.

RECuento DE "ISAURA"

El próximo sábado Teleonce transmitirá durante varias horas los 20 últimos capítulos entregados hasta ahora, para que el público que no ha podido verlos se "ponga al día con Isaura". La novela histórica brasileña ha acaparado la atención del televidente, por ello se determinó entregar los episodios pasados para que los telespectadores pierdan detalle de su desarrollo.

VACACIONES

HAGA YA SUS RESERVAS!

GRAN HOTEL TERMAS DE CHILLAN

Clima incomparable
baños termales
piscina templada
entretenimientos

GRAN HOTEL ISABEL RIQUELME DE CHILLAN

Magníficas
acomodaciones
atención esmerada

HOSTERIA LAGO LANALHUE CONTULMO

Hermoso paraje
al sur de Concepción
ideal para pesca, caza
paseos a caballo, etc.

Combine estas tres posibilidades y propónganos su Plan de Vacaciones con su familia. Encontraremos la forma de pago más conveniente para Ud.



SANTIAGO:
Huérfanos 1044 - Of. 121
Teléfonos 81560 - 84548

CHILLAN:
Arauco 355, Casilla 247
F. 23184 - 23887

Guillermo Sotomayor Pérez Cotapos ACOP

COMPRA PARA CLIENTES EXCLUSIVOS: CITEES, PAISAJES, GRUPOS DE CASAS, PROPIEDADES DE RENTA, CASAS CENTRALES Y EN COMUNAS, EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS ACOGIDOS O NO A LEY DE PISOS, ESPECIALIDAD EN SUBDIVISIONES Y VENTAS EN COMUNIDAD.

VALENTIN LETELIER 1373 OF 111

SUBARU LEONE 1.600 Y 1.800 c.c.

PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE



AUTO 1.800 c.c.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ
SALVADOR
PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

Alain Delon y Rommy Schneider: una película los vuelve a reunir

Hubo una época en que se amaron intensamente, pero más tarde la vida los separó y emprendieron caminos diferentes. Ambos se mantienen jóvenes, atractivos, han conseguido el éxito y se encuentran hoy en la cúspide de la fama. Se trata de Alain Delon y Rommy Schneider, dos luminarias del cine, quienes se han reunido para protagonizar una nueva película juntos

durante el presente año, el primero después de "La piscina", luego de 12 años.

Ella se dio a conocer con el filme "Sissi", imagen que ha evolucionado con los años hacia una nueva sofisticación, como en su última película "La banquera". El se hizo notar por su película "El Samurai" donde entrelazó el rol de actor y productor de gran temple. Escogieron rutas diferentes, pero hoy el éxito los ha reunido. Ambos han encontrado la felicidad lejos uno del otro, discretamente. Los franceses los han escogido como un símbolo y los han distinguido con el apelativo de "los mejores" del cine francés, por su trayectoria y por sus aciertos cinematográficos. Han seguido la voz de su corazón y los han nominado como los preferidos, a la altura de personajes de leyenda.

Ellos han sido seleccionados no por azar, sino porque se considera que en verdad han construido una carrera, con esfuerzo, para alcanzar la celebridad. Y no sólo eso, sino que estaban destinados a ello. Es el caso de Alain y Rommy. Labeleda que ambos poseen, como hombre y mujer, no la ha alterado el paso de los años. El talento se ha acrecentado con el tiempo. La personalidad que los distingue es similar, ambos tienen voluntad, coraje y

Después de 12 años y una triste historia de amor fracasado, protagonizarán juntos una nueva película

discreción para afrontar las vicisitudes de la vida, sin jamás desfallecer, este espíritu es lo que alaban sus admiradores. Se ha comparado a Alain con un lobo y a Rommy con una loba. Tanto uno como el otro ha sabido surgir. Ambos saben dar tarascones y defenderse. Ambos saben amar con pasión e intransigencia. La lealtad de Delon para con sus amigos es conocida, como también se sabe lo devoto que puede ser Rommy con aquellos que la rodean.

Esta es la imagen que han conseguido, fruto de lo que desearon siempre. En su juventud dispada y tumultuosa, conocidos han sido las preferencias de Alain, su fidelidad a sus amigos, su gusto por el riesgo, su atractivo insolente: "Un joven lobo que deseaba vivir plenamente". Y también un lobo en el amor, que a los 20 años se burlaba de todo, se creía inmortal. La vida además lo ha obligado a enfrentarse al dolor, pero lo ha superado.

Para Rommy, por su parte, los riesgos han sido muy similares. Desde pequeña fue muy hermosa. Su rostro, su

figura y su encanto surgió a la luz con su participación en la película "Sissi Emperatriz". Sus padres eran ricos. Ella podría haberse contentado con una vida quieta y tranquila. Pero Rommy se arriesgó y se humilló para aprender cine y perfeccionarse. Aquellos que tienen una meta en la vida luchan por ella combatiendo la adversidad y su corolario, la mediocridad.

Y éste ha sido otro punto en común que ha tenido la vida de Alain y Rommy. Alain se divorció de Nathalie, quien le había dado un hijo, y Rommy, se divorció de Harry Meyer. Otra coincidencia en sus vidas. La temporada recién pasada en Europa, Rommy tuvo un gran triunfo con su filme "La banquera" y Alain le acertó con la cinta "Trois hommes a abattre".

Así, fue el mismo público, sus admiradores, quienes desearon verlos juntos una vez más al cabo de tanto tiempo. A fines del presente año organizarán una vez más una película juntos, y a no dudarlo que será un éxito total de taquilla...



Esta escena fue tomada en 1959 en la casa de Magda Schneider, madre de Rommy, ocasión en que Alain y Rommy anunciaron su compromiso.

Breves de teatro

Lucho Córdoba y Olvido Leguía están dichosos con el éxito obtenido por el Teatro Nacional. La compañía que dirige Hernán Letelier, viajó a La Serena, invitada por la Municipalidad de esa ciudad. Sus actuaciones fueron triunfales y con públicos desbordantes. Esta semana, el grupo parte a Viña del Mar, para entregar "Hotel Paradis" dirigido por Lucho Córdoba y "El ideal de un calavera" en el Teatro Municipal. Olvido y Lucho, estarán con la compañía durante toda una semana, en la V Región.

"BERLIN 1930"

"Berlin 1930", obra basada en un relato corto de J. Van Druten, será llevada a la escena del teatro. La Menedia a comienzos de mayo. Protagoniza esta versión teatral Anita Kleski que es parte de la compañía que funciona en esta sala, Pury Durante no integrará el elenco del drama y luego de dejar en plena acción esta pieza, proyecta viajar a Europa.

MUCHA ACTIVIDAD

Eugenio Guzmán es el director más ocupado del momento. Trabaja en la producción 81 del Teatro Itinerante "Sueño de una noche de verano" y en los primeros pasos de "La señorita Julia", de Strindberg. El director, formado en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, ha sido por décadas figura fundamental en su campo de acción. Se recuerda de sus trabajos más importantes: "Equus", para el grupo Le Signe; "Romeo y Julieta", para el Teatro Nacional junto con casi todo lo que se ha mostrado en Chile de Shakespeare. (ORBE).



Rommy y Alain en una hermosa fotografía en Saint Tropez, en 1968, cuando filmaron juntos "La Piscina", el primer intento por triunfar unidos en la pantalla.

Preparan montaje de "La Señorita Julia"

Diana Sanz fue el primer rostro de Canal 9, cuando éste comenzó en los estudios de la Escuela de Ingeniería, a las órdenes de Raúl Aicardi: ella y un Patricio Baños, jovial y encantador, dieron la imagen universitaria a este canal naciente.

Fue el Canal 9 y su actividad en la pequeña pantalla de entonces, el que le dio pie y la idea de estudiar teatro en la Escuela de la U. de Chile?

—Sí, me pareció que debía reforzar mis conocimientos, condiciones innatas, comencé a estudiar teatro. Me fue bien, me absorbió en forma total y... me alejé de la TV. Desde entonces, mi profesor de actuación fue el director y actor Eugenio Guzmán, con el que llegué a protagonizar, recién egresada del teatro, nada menos que "Romeo y Julieta", con una maravillosa versión de don Pablo Neruda.

—Sus viajes al exterior y su experiencia en teatros independientes, ¿han sido para Diana Sanz actriz?

—Me casé, viajé por Europa, estuve bastante tiempo en Alemania; además del idioma, aprendí mucho de teatro allá. También tuve ocasión de estar en México y en USA. Todo esto es vital, creo yo, para una actriz. Desde luego, pude poner mis conocimientos en práctica en el Instituto Goethe donde dirigí un grupo teatral que me llenó de agrado. He participado en muchas obras con grupos de teatro independientes, desde ICTUS hasta la Compañía Américo Vargas en "Y así es". Esto me mantiene cerca de actores fundamentales en el Teatro Nacional, como don Lucho Córdoba, Olvido Leguía, y, desde luego, Pury Durante.

—¿Qué planes tienes para este año 81, en teatro?

—Presentamos un proyecto a la importante Sociedad Amigos del Arte, que procura ayudar a los grupos independientes y realiza una gran labor en pro de las artes en general; no fuimos los únicos. Hubo otros grupos y compañías que llenaron iguales trámites. Por fortuna, el que fuera planificado por Eugenio Guzmán y yo, fructificó. Montaremos la obra, a partir de marzo, con el apoyo material de la Sociedad Amigos del Arte. Estamos dichosos.

—¿En qué consistía este proyecto?

—En hacer justicia a un gran dramaturgo sueco, Jean Strindberg, y po-

ner en escena una de sus producciones más conocidas: "La Señorita Julia", dirigida por Eugenio Guzmán, con Alejandro Cohen en el difícil papel del mayordomo. Yo sería Julia, la tercera actriz. Esta obra es fácil, en términos de costo, sólo tres actores y se le da justicia a un autor importante no se da desde hace 30 años, cuando presentamos esta pieza Berta Sigman, en el teatro Comedia, años atrás en el sitio donde se levanta hoy el cine Gran Palace.

—¿Este es el elenco definitivo?

—En principio sí, así presentamos el proyecto, con autorización de Alejandro Cohen y el entusiasmo nuestro. Estrenaríamos en el mes de mayo.

—¿Cuál es la sala teatral escogida para esta noche?

—Se piensa que el Teatro Municipal de Las Condes. Esta tarea, selección de sala, la está realizando la Sociedad Amigos del Arte. (ORBE)



Diana Sanz junto a John Key durante el montaje de "Sueño de una noche de verano", para el Teatro Nacional de la U.C.



"MATAR POR MANDATO". Desde ayer se exhibe en la sala de Santiago un filme protagonizado por Jack Palance y John Turkel. Se trata de la historia de un hombre que mata por dinero, pero ya transcurrido el tiempo, luego de hacer un detenido análisis de su vida, se niega a seguir en la senda de la muerte.



Mae West, la ex "bambina" del cine de antaño, distribuye su fortuna entre familiares, amigos y obras de caridad.

CAFE LUKY

LA VERDADERA PUERTA DEL PARAISO

ALAMEDA 2879
Local 113
NATANIEL 2051
(Casi esq. Franklin)
SAN ANTONIO 50
Interior cine Ritz

ESPECTACULOS SOLO PARA MAYORES

GIMNASIA REDUCTIVA

CURSOS DESDE \$ 1.000 MENSUAL

BANOS SAUNA
AMBIENTE SELECCIONADO

YORK

HUERFANOS 713-8° PISO
TELEFONO 36809

IMPORTADORA PEQUEÑA SUIZA

IMPORTACION DE RELOJES SUIZOS DESDE \$ 480 (REPUESTO GARANTIZADO)

TERMOS DESDE \$ 100 (OFERTA)

DESPIERTADORES CON RUBIES DESDE \$ 350 (GARANTIZADO Y REPUESTOS)

ARTICULOS DE REGALO

OFERTA NAVIDAD

TREN ELECTRICO \$ 950

ALCANCIAS ELECTRICAS MUÑECAS

MERCED 792
FONO 392332

SUCURSALES: RELOJERIA SUIZA VIC. MACKENNA 269 OVALLE

El testamento de Mae West

Dejó un millón de dólares, pero nada para su compañero de toda la vida: Paul Novak, ex Mister América

SANTA MONICA, ESTADOS UNIDOS, Ene. 19 (UPI). — La actriz Mae West distribuyó en su testamento su fortuna de un millón de dólares entre amigos, familiares y obras de caridad, ignorando al musculoso Paul

Novak, su guardaespaldas y constante compañero durante 26 años.

West murió el 22 de noviembre a la edad de 87 años.

El testamento de 12 páginas, fechado el nueve de noviembre de 1964, fue presentado ante la Corte Suprema indicando que la difunta actriz tenía propiedades personales por 700.000 dólares con un ingreso anual de 50.000 y valores en bienes raíces por la suma de 300.000 dólares.

West dejó 25.000 dólares y su auto, joyas y otros efectos personales a su hermana Mildred Katherine West; 15.000 dólares a su sobrino John Frank West; 10.000 dólares a su secretario privado, Lawrence Liebman y a su amigo Chester Ribonsky y cantidades menores a varias otras amistades.

El club de fanáticos de Mae West de Ontario, Canadá, recibirá 3.500 dólares.

El resto de su fortuna será puesta en fideicomiso en un banco y la única beneficiaria será Mildred West hasta que muera. Cualquier pago de ese dinero a su hermana no deberá ser de menos de 3.000 dólares mensuales, de acuerdo a los términos de su testamento.

En caso de la muerte de Mildred, el dinero en fideicomiso sería dividido en dos partes iguales, una para John West y otros cinco sobrinos de la actriz, y la otra entre siete organizaciones caritativas.

Las organizaciones fueron identificadas como el Fondo para Artistas de Cine, la Ciudad de la Esperanza, la Cruzada Unida, el Ejército de Salvación, la Hermandad Estadounidense de Ciegos, el Club de Comedia de Hollywood, y el Centro Médico CEDROS del Sinai.

El testamento no mencionó en absoluto a Novak, ex Mister América.

TOP-LESS IN

KANDY

CAFE "ESPECTACULO"

SHOW DIFERENTE CADA DIA

UN LUGAR INTIMO, LLENO DE ENCANTO

HERMOSAS AZAFATAS

"MIERCOLES FEMENINO"

SAN DIEGO 2086
LOCAL 107

No es como la televisión

El cine no tendrá vacaciones este verano

Los amantes del cine pueden estar tranquilos este verano, ya que, a diferencia de la televisión, la pantalla grande ofrecerá interesantes estrenos con filmes para todos los gustos.

Las compañías cinematográficas, conscientes de que las vacaciones no van más allá de un mes y de que todos tienen el privilegio de vacacionar en esta época de calor, se han preocupado de programar varios filmes que por su calidad y variedad han debido quedar encerrados en la capital.

Y para comenzar a refrescarse, el 14 de febrero se estrena el encantador filme "Laguna Azul", protagonizada por Brooke Shields y Christopher Atkins. Esta es una tierna historia de amor entre dos adolescentes que se encuentran en una isla desierta.

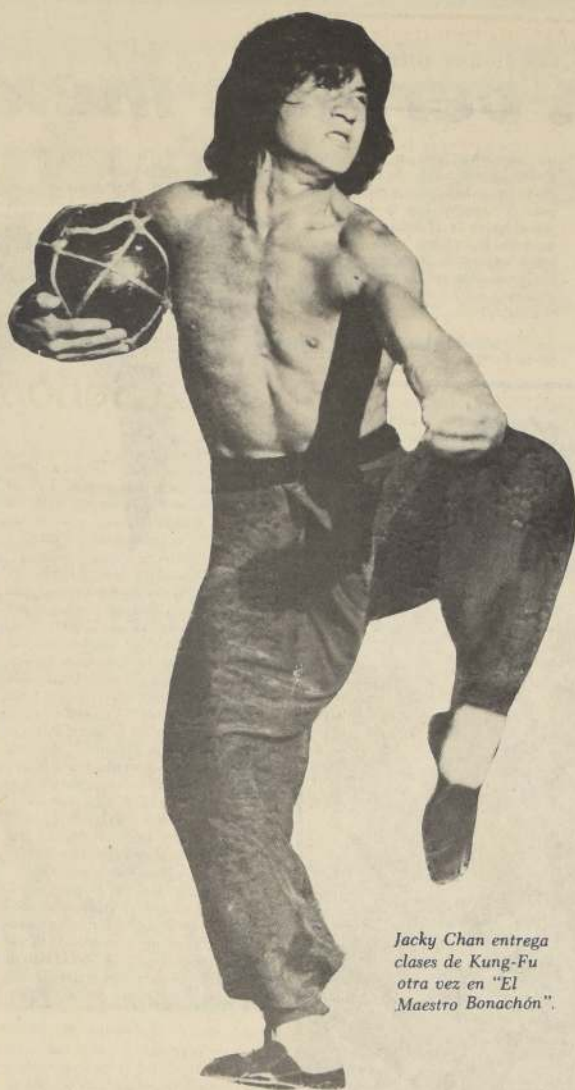
Es quizás la única producción romántica de verano hasta el momento, ya que los cinematografistas nacionales han decidido entregar más películas de acción este año.

Cumpliendo con esa idea es que también aparecerá en pantalla Brad Davis con "Rumor de Guerra", un filme bélico basado en la historia vivida por Philip Caputo, historia que le hizo acreedor al premio Pulitzer.

En "Rumor de Guerra" se cuentan las experiencias de Caputo como un joven teniente naval combatiendo en Indochina durante la guerra de Vietnam, exaltando el ferviente idealismo político que en un principio impulsó a los jóvenes graduados para combatir en un conflicto a miles de millas de su país de origen.

"DOGS OF WAR", es una película basada en la novela de Frederick Forsyth, en la que se relata cómo un grupo de mercenarios usaron un aeropuerto para escenas que supuestamente tienen lugar en el imaginario país africano Zangoro. Este filme es protagonizado por Christopher Walken, ganador de un Oscar como el mejor actor secundario en 1978, por su actuación en "El francotirador".

Otro de los estrenos que se anuncian para este verano es "Heaven's Gate" o "Las Puertas del Cielo", con las actuaciones de Kris Kristoferson, John Hurt y Christopher Walken. La historia que se narra en esta cinta cuenta que en el extremo noreste de Montana, se construyó un majestuoso hotel y una pista de patinaje llamada "Heaven's Gate". Este fue edificado con piedra importada de China y para ambientar la filmación se recurrió a todos los recursos posibles para que el edificio, que recordará al legendario de 1890, fuese lo más fidedigno posible.



Jacky Chan entrega clases de Kung-Fu otra vez en "El Maestro Bonachón".

"LA JAULA DE LAS LOCAS". Este año se ofrece la segunda parte de esta producción que superó todos los

records de taquilla el año pasado, con las actuaciones de Ugo Tognazzi y Michael Serrault. En esta versión el

mismo elenco da vida a la segunda parte de la historia de un "matrimonio" de homosexuales, presentada de una manera muy humorística. La produce Marcello Danon y la dirige Edouardo Molinaro.

"THE FRENCH LIEUTENANTS WOMAN". Basada en la novela de John Fowles, fue adaptada para el cine por Harold Pinter y protagonizada por Meryl Streep, la misma de "Kramer vs Kramer". Para Meryl, esta película es el clímax de dos años notables en el cine. Durante este período ella recibió valiosos trofeos y fue aclamada por sus intervenciones en "El Francotirador", que le valieron una nominación al Oscar; "Manhattan", de Woody Allen; "The Seduction of Joe Tynan" y recientemente "Kramer vs Kramer".

"FOR YOUR EYES ONLY". Nuevamente James Bond en acción. Esta cinta tiene la novedad de restituir al legendario James Bond a Inglaterra y, por otra parte, significa el debut de John Glenn. Esta es la duodécima versión de James Bond que será puesta en pantalla por Artistas Unidos.

"CHARLIE CHAN". Con las actuaciones de Peter Ustinov, Angie Dickinson, Lee Grant, Richard Hatch y Rachel Roberts. Este es un filme producido por Jerry Sherlock.

"THE NEW WOODY ALLEN FILM". El famoso actor que ahora trabaja para la Warner Bros, este año ofrece su nueva película escrita y dirigida por él y protagonizada por Woody Allen, Marie Christine Barault y Charlotte Rampling.

"EL ROMANCE DE LA PANTERA ROSA", puesta en escena por Jim Moloney y Peter Sellers y protagonizada por Peter Sellers.

"MISTER BOO, EL INTREPIDO". El detective chino más gracioso del mundo en una comedia realizada en Hong Kong, protagonizada por Michael Hui y Samuel Hui. Se trata de una pandilla que hace estragos increíbles en la pantalla, mientras los detectives que van tras ellos son los más ineptos del mundo.

"EL MAESTRO BONACHON". Vuelven Jacky Chan, Simón Yue y Hwang Jang Lee, los mismos de "Punto de Serpiente", con otra versión de las artes marciales. Una cinta realizada por productores chinos y protagonizada por actores orientales. Chang Chuan, productor de la película, sitúa la acción en la época de la dinastía Ching, en la legendaria ciudad de Cantón, donde el Maestro Bonachón, encarnado por Simón Yue, tiene una escuela para enseñar el arte del Kung Fu a los jóvenes.



Una comedia oriental, hecha por orientales, y protagonizada por orientales: "Mister Boo el intrepido".



Brad Davis protagoniza "Rumor de Guerra".

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS.—Morandé 25 (61200) Mier: "El ideal de un calavera".
EL GALPON DE LOS LEONES.—Avda. Los Hornos 238 (749716) Martes: "El empujador Conf".
BUMBORESQUE.—San Ignacio 1249 (96989) Rot. 20.30 y 22.30 horas. "Hotel para una loca" \$ 200. Con: Elizabeth Wagner, Gilda Alexander, Rosita Show, Helen Caffi, Julie Monbriel, P. Diaz.
COLEGIA DE LAS AGUSTINAS.—Moneda 3254. Martes: "Conciertos en órgano".
Rafael de Carmen Rojas.
INSTITUTO NORTEAMERICANO.—Moneda 1487 (63215) Taller de entrenamiento de profesores de inglés. Martes: 14.30.
CAFE LUM.—Alameda 151. Piano Bar 21.30 horas. "Arb", entrada libre.
LA COMEDIA.—Merced 349 (391523 - 392011) Jueves: "Lindo país esquina con vida al mar".
PORESQUE.—Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 horas. "¿Cuánto vale el amor?" \$ 200. Con: Mino Valdés, Eduardo Thompson, Daniel Vilches, Camilo Valenzuela, vedettes, strip tease.
VALA MOVIL TRIANGULO.—(215142) En gira: "Farsalia en mayor y menor" y "Años y después".
UNIVERSIDAD CATOLICA.—J. Washington 26 (465652) 15.30 horas. "Casa de muñecas" \$ 200. Convenio \$ 100 estudiantes \$ 50.

CINES

ALFIL.—Alameda 778 (35357) Desde las 12 horas. "Doña Flor y sus dos maridos".
BOLERO.—Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.45 horas. "Juntos son dinámico" (men.) (T. Hill y B. Spencer) \$ 1.80. Desde las 17.30 horas \$ 100. M. y M. \$ 60.
BANDERA.—Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 horas. "Alcía en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos" (men.) (Walt Disney) \$ 60. L. M. y M. \$ 30.
CAFE.—Monjitas 823 (392414) Desde las 10 horas. "Dracula" y "Engendro" (18) \$ 45. Miércoles \$ 30.
CENTRAL.—Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 horas \$ 80. Desde las 17.30 horas. "Flash Gordon" (men.) (Ornella) \$ 60.
CENTRALES.—M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12.30 horas. "Recuerdos" (Woody Allen) (14) \$ 80 M. y M. \$ 60.
CINELANDIA.—Pueñfo 540 (67532) Desde las 13.15 horas. "Un superpolicia en Africa" (Bud Spencer) y "Las águilas no se rinden" (Richard Burton) (men) \$ 40.

CITY.—Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.
CONTINENTAL.—Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 horas. "Monstruos del abismo" (men) (Doug Mc Clure) (18) \$ 60 M. y M. \$ 40.
DUCAL.—Agustinas 777 (35375) Desde las 11.30 horas. "Niña de día, mujer de noche" (21) \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100 M. y M. \$ 60.
ESPAÑA.—Estado y Huérfanos (398488) Desde las 12 horas \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100. "Fama" (14) M. y M. \$ 60.
FLORIDA.—Estado 226 (34289) Desde las 12.30 horas. "La edad maliciosa" (21) \$ 70 M. y M. \$ 60.
GRAN PALACE.—Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 horas. "Confato en el cosmos" (men) \$ 80 M. y M. \$ 50.
HUELEN.—Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas. "El libro de la selva" (men) (Walt Disney) \$ 80 M. y M. \$ 60.
HUERFANOS.—Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 horas \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100. "Desde el jardín" (Peler Sellers) (18) M. y M. \$ 60.
IMPERIO.—Estado 215 (397090) Desde las 11 horas. "El boteador de los dedos de acero" (Jimmy "Huracán" Lee) (18) \$ 80 M. y M. \$ 50.
KING.—Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 horas. "Soplo al corazón" (21) \$ 70 M. y M. rebajadas.
LIDO.—Huérfanos 680 (30797) Desde las 11.40 horas. "Extrañas relaciones" (21) \$ 80. Desde las 17.30 horas. \$ 100 M. y M. \$ 60.
MAYO.—Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas. "Buck Rogers en el siglo 25" y "Galáctica, astronave de combate" (men) \$ 60. Miércoles \$ 40.
METRO.—Bandera 141 (61570) Desde las 12.30 horas. "El implacable" (Steve McQueen) (14) \$ 80 M. y M. \$ 60.
NILO.—Monjitas 789 (391201) Desde las 10 horas. "Gigolo americano" (R. Gere) y "La jaula de las locas" (U. Tognazzi) (21) \$ 60. Miércoles \$ 40.
PLAZA.—Compañía 1068 (84714) Desde las 10 horas. "El tambor" (21) \$ 80. Miércoles \$ 50.
REAL.—Compañía 1040 (85555) Desde las 11 horas. "Amor libre" (Ala Muriel) (21) \$ 80. Miércoles y Jueves \$ 40.
REX.—Huérfanos 735 (31444) Desde las 12.30 horas. "El vago" (men.) (Jerry Lewis) \$ 80 M. y J. \$ 50.
RIO.—Monjitas 743 (33550) Desde las 11 horas. "Cuentos para después de cenar" (Ursula Andress) y "Expertos en pinchazos" (Jorge Porcel) (21) \$ 50 M. y M. \$ 30.
RITZ.—San Antonio 50 (380613) Desde las 12.30 horas. "Hay que parar la delantera" (Fene Foxe) y "El pendenciero rebelde" (Clint Eastwood) (21) \$ 50.
ROXY.—Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10.00 horas. "La caja del amor" (Silvia

Dimisio) e "Infidelidad" (Femi Benussi) (21) \$ 70 Miércoles \$ 40.
SANTA LUCIA.—Alameda y San Isidro (36666) 15.45 y 21.30 horas. "Xanadu" (men) (Olivia Newton John) \$ 100 Miércoles \$ 60.
VICTORIA.—Huérfanos 827 (30021) Desde las 12.30 horas. "Monstruos del abismo" (18) (Doug Mc Clure) \$ 70 M. y M. \$ 50.
WINDSOR.—Moneda 1025 (89761) Desde las 11.45 horas. "El imperio contraataca" (men) \$ 80 Desde las 17.30 horas \$ 100 M. y M. \$ 60 (Carrie Fisher).
YORK.—Alameda 166 (66687) Desde las 11.00 horas. "Cuentos eróticos" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

SECTOR IRARRAZAVAL PROVIDENCIA

CALIFORNIA.—Irarrázaval 1568 (230976) 16.30, 19.15 y 22.00 horas. "El implacable" (Steve McQueen) (14) \$ 100 Miércoles \$ 50.
EL GOLF.—Apoquindo 3368 (287992) 16.00, 19.00 y 22.00 horas. "Desde el jardín" (18) (Peler Sellers) \$ 100 Miércoles \$ 60.
LAS CONDES.—Apoquindo y Noruega (208816) 15.15 y 17.15 horas. "Juntos son dinámico" (Terence Hill) (men) \$ 100; 19.15 y 22.00 horas. "Extrañas relaciones" (Ornella Mutti) (21) \$ 120 M. y M. \$ 60.
LAS LILAS.—E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 16.30 horas. "El libro de la selva" (Walt Disney) (men) \$ 100; 19.15 y 22.00 horas. "El implacable" (Steve McQueen) (14) \$ 100 Miércoles \$ 50.
ORIENTE.—P. de Valdivia 099 (41345) 16.15 horas \$ 100. 19.00 y 21.45 horas \$ 120 "Flash Gordon" (men) (Ornella Mutti) Miércoles \$ 60.
PEDRO DE VALDIVIA.—P. de Valdivia 1719 (238546) 16.00 horas \$ 100, 19.00 y 22.00 horas \$ 120 "Niña de día, mujer de noche" (Ornella Mutti) (21) M. y M. \$ 60.
PROVIDENCIA.—M. Montt 032 (42867) 16.00, 19.00 y 22.00 horas. "Desde el jardín" (Peler Sellers) (18) \$ 100 Miércoles \$ 50.
SALA LILA.—Vitacura 6780 (242466) 16.00 horas \$ 100. 19.00 y 22.00 horas \$ 120 "El imperio contraataca" (Carrie Fisher) (men) M. y M. \$ 60.
SALA VERDE.—Vitacura 6780 (242466) 15.30 horas \$ 100. 18.30 y 21.30 horas \$ 120. "Fama" (14) M. y M. \$ 60.

SECTOR SAN DIEGO

PRAT.—San Diego 2119 (50754) Desde las 14.00 horas. "Si yo fuera diputado" (Cantinflas) "El retorno de Bruce Lee" y "Un jefe sin mancha" (14) \$ 40 Jueves "Tarzan el magnifico", "Tarzan el vencedor" y "Tarzan y el safari perdido" (men) \$ 40.

SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

ALESSANDRI.—Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 horas. "Venga a buscar amor a casa" (Bárbara Bouché) y "Fuerza Zebra" (Mike Lane) (21) \$ 50.

MAIPO.—San Pablo 4251 (731982) Desde las 14.00 horas. "programa doble acción" \$ 35.

SECTOR RECOLETA

CHILE.—Recoleta 2104 (778176) Desde las 14.00 horas. "Caravana" (A. Quinn) "Hotel de verano" (18) \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS.—Camino a El Volcán 435 Puente Alto, Desagüo.
MAIPO.—Pajaritos y 5 de Abril (571530) Maipo Desde las 14.00 horas. "Mil novecientos cuarenta y uno" y "Invasión de las abejas asesinas" y "Los profesionales" (18) \$ 40.

NIÑOS

ASTOR.—"Juntos sin dinámico".
BANDERA.—"Alcía en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 Enanitos".
CENTRAL.—"Flash Gordon".
CINELANDIA.—"Las águilas no se rinden" y "Un superpolicia en Africa".
EL BULULU.—Teatro infantil a domicilio (96981).
FANTASILANDIA.—Martes a sábado Desde las 16 hrs. Domingo desde las 11 hrs. Todos los juegos \$ 100.
GRAN PALACE.—"Confato en el Cosmos".
HUELEN.—"El libro de la selva".
LAS CONDES.—"Juntos son dinámico".
LAS LILAS.—"El libro de la selva".
MAYO.—"Bugs Rogers en el siglo 25" y "Galáctica astronave de combate".
ORIENTE.—"Flash Gordon".
REX.—"El vago".
SALA LILA.—"El imperio contraataca".
SANTA LUCIA.—"Xanadu".
WINDSOR.—"El imperio contraataca".
PRAT.—Jueves: "Tarzan el magnifico", "Tarzan el vencedor" y "Tarzan y el safari perdido".

SHOWS

ALCAZAR.—Av. Brasil 373 (69285). Los baguales, Nieves Ubilla, Trilal y 2 orquestas.

BOITE LA SIRENA.—Irarrázaval 027 (224702) Show internacional.
CAFE LUKY.—Alameda 2879 Local 113. Nataniel 2051 Local 3. San Antonio 50. Lunes a viernes 12 a 21 hrs. Sábado de 11.30 a 15.30 hrs. "Disco Top Less" Consumo mínimo \$ 50.
CONFITERIA SENSACION.—Gran Avenida 4757 De 14 a 1 de la madrugada. Top Less Consumo mínimo \$ 50.
CONFITERIA TORRES.—Alameda 1570 (80220) Terullas musicales líricas.
LA PERGOLA.—Panamericana Sur Km. 45. Paise. Ambiente típico campesino. Bailes con los Sonora Bahía.
LAS ROSAS.—Av. Blanco Encalada 2785 (94784) Sonora Santiaguena, Cristal de Roca y Conj. Folklórico Hanga Ros.
LOS ADOBE DE ARGOMEDO.—Argomedo y Lira (229794) Folklore y música folclórica 2 orquestas.
MAXIM.—Av. Mañá 533 (222375) Fiestas de Paco Boreau. Beat Combo y Sonora Montecarlo.

NIGHT AND DAY.—Agustinas 1022 (72882) Maggie Lay, humor y pica-dia, las dadas del strip tease.
MON BIJOU.—Plaza de Armas. Yamal, Angélica y Elizabeth Ubilla, humoristas.
PENA NANO PARRA.—San Isidro 55. Eduardo, Nani y Mireya Parra, Los Truismos, Los Crismas.
RESTAURANTE LATAJA.—Apoquindo 6226 (295777) Show Folklórico.
RESTAURANTE POMAIRE.—Av. Bulnes 96 (712796) 20 hrs. "Once y comidas bailables".
SALON CRAZY HORSE.—Providencia 1.100 (235811) (748207) Lunes a jueves 22.30 hrs., viernes y sábado 22.30 a 0.30 hrs. "Carnaval de estrellas con Ballet Crazy Horse, Luis Ordóñez, Los Morisquetos, Liliana Harper, Sugar Day, Emanuel Estela Milana, Gabriela Ortiz, Nahir, Elena del Mar, Marcela Marcel. Después de las funciones Discotheque.

ABC DEL CINE

UBIQUE SU PELICULA POR ALFABETARIO

- A.—AMOR LIBRE, Real
- B.—BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANITOS, Bandera
- C.—CONTACTO EN EL COSMOS, Gran Palace
- D.—DESDE EL JARDIN, El Golf, Huérfanos y Providencia
- E.—EL BOXEADOR DE LOS DEDOS DE ACERO, Imperio
- F.—FAMA, España y Sala Verde
- G.—GALACTICA ASTRONAVE DE COMBATE, Mayo
- H.—HAY QUE PARAR LA DELANTERA, Ritz
- I.—INFIDELIDAD, Roxy
- J.—JUNTOS SON DINAMITA, Astor y Las Condes
- L.—LA EDAD MALICIOSA, Florida
- M.—MARTES 13, City
- N.—NINA DE DIA MUJER DE NOCHE, Ducal y P. de Valdivia
- R.—RECUERDOS, Cervantes
- S.—SOPLO AL CORAZON, King
- T.—TARZAN EL MAGNIFICO, Prat (jueves)
- U.—UN SUPERPOLICIA EN AFRICA, Cinelandia
- V.—VENGA A BUSCAR AMOR A CASA, Alessandri
- X.—XANADU, Santa Lucía

"J.J. Juez" en TV Nacional

Historia chilena en versión mexicana

Nadie es profeta en su tierra. Arturo Moya Grau luego de probar, en México, que sus telenovelas son productos exportables y, por ende, reportan ganancias a las compañías respectivas, vuelve a Chile para comenzar a rodar, en marzo, la telerie "La Madrastra", en los estudios de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica.

Mientras tanto, los televidentes pueden disfrutar de la pluma de nuestro guionista (estuvo radicado un año y cuatro meses en el país azteca) a través de "J.J. Juez", en versión mexicana, que a juicio de Moya Grau es inferior a la realizada hace algunos años con Jael Unger, Tennyson Ferrada y Silvia Santelices, entre otros.

DRAMA, ACCION E INTRIGA

La historia de "J.J. Juez" se desarrolla en un pequeño poblado dominado por la familia Garmendia. Ellos manejan a su antojo y arbitrio las vidas de los habitantes de ese lu-

gar, quienes les rinden absoluta pleitesía, no por respeto sino por un temor irreflexivo, pues todos saben que de los Garmendia depende la felicidad o desgracia.

A kilómetros de ese pueblo vive Julia o J.J. Juez, caracterizada por la actriz Blanca Sánchez, una licenciada agente del Ministerio Público que trabaja con su padrino en la Procuraduría, especie de oficina de abogados, siendo su mayor anhelo convertirse

en juez y de esa forma ayudar a los desvalidos.

Siendo niña pierde a su padre, quien la abandona junto a su madre a quien Julia le promete, cuando ésta agoniza, encontrarlo algún día. Pese a estar de novia y muy enamorada se resiste a casarse porque desea cumplir con la promesa hecha, antes de morir, a su progenitora.

Un día, a través de un hombre que sufre un accidente, J.J. Juez se entera

que su padre vive en aquel pueblo donde impera la ley de los Garmendia, pero no le dice su nombre ni tampoco la situación que la rodea. Gracias al apoyo de su padrino, Julia consigue que la destinen como Juez de esa localidad donde, llegando, debe investigar el asesinato de uno de los hermanos Gandra, muerto en extrañas circunstancias.

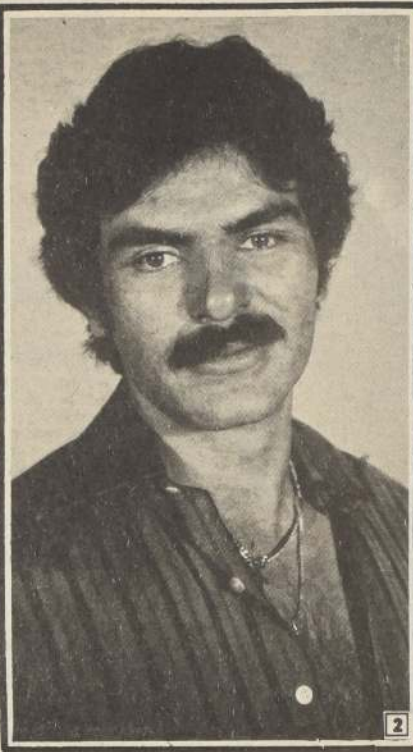
El resto del elenco lo completan Silvia Pasquel como Paula Garmen-

dia, Salvador Pineda como Martín Gandra, Joaquín Cordero como Nicolás Garmendia; todos en los roles

estelares. La serie se transmite el pasado lunes todos los días en la visión Nacional a las 14.00 horas.



Joaquín Cordero es el despota Nicolás Garmendia, a cuyo arbitrio se encuentran los habitantes del pequeño poblado.



Blanca Sánchez como "J. J. Juez"

1 Silvia Pasquel en el rol de Paula Garmendia.

2 Salvador Pineda caracteriza a Martín Gandra.

teleprogramas

Martes 20 de Enero de 1981

CANAL 5

- 18.01 Dibujos animados.
- 18.25 CENTINELAS DEL ESPACIO.
- 18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.35 DEPORTEVISION.
- 20.02 CRONICA 5: Noticias.
- 20.30 CERO 1: Programa científico.
- 21.00 Especiales para la juventud.
- 21.15 DEFENSORES PUBLICOS: Serie policial.
- 22.20 ARSENIO LUPIN.
- 23.15 Reflexiones con el padre René Pienovi.

CANAL 7

- 11.00 EL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico infantil.
- 11.05 CEPILLIN. Un simpático payaso, gran amigo de los niños.
- 11.30 SUPERMAN. Una entretenida serie, con este super-heroe.
- 12.00 YO SOY EL REY. Dibujos animados.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa misceláneo.
- 14.00 J.J. JUEZ. La telerie del chileno Arturo Moya Grau.
- 15.00 PRIMER AMOR. Telerie mexicana.
- 16.15 LA HECHIZADA. Comedia.
- 16.14 REMI. Dibujos animados.
- 17.00 DICK TURPIN. Un clásico de las novelas de capa y espada, con las aventuras del legendario ladrón inglés Dick Turpin. Actuación estelar de Richard O'Sullivan.
- 18.30 TARDES DE CINE. Hoy: "VUELO 229", con Julie London y Bobby Troup. Un avión de línea, en viaje hacia Los Angeles, se estrella en el aire con un aparato circular. No pueden evitar la colisión, pese a los esfuerzos de los pilotos. Y el desastre se produce.
- 20.25 TRONCAL NEGRETE. Humor.
- 20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA. Los saludos del Conejo Tevé para sus amigos de todo el país.
- 20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 LAS VEGAS. Nuevos capítulos para esta exitosa serie de acción y suspense que protagoniza Robert Ulrich como Dann Tanna, detective.
- 22.30 DALLAS. Serie policial.
- 23.30 EDICION DOS. Noticias.
- 23.40 EDICION ESPECIAL. Una mirada curiosa a lugares, gentes y costumbres desconocidas. Con Bárbara Feldon como su gentil anfitriona.

CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 08.50 CIERRE.
- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 TIERRA DE GIGANTES, ciencia ficción, hoy: "Genio Trabajando". Un niño que es un genio en bioquímica, está produciendo una fórmula química para hacer crecer los animales.
- 12.25 DESPUES DEL MEDIO DIA, programa donde se comentan los hechos noticiosos ocurridos durante la mañana y se muestran las secciones de mayor interés para el público de Teleonce al Despertar, con la conducción de Gustavo León.
- 12.30 BELLEZA con Vira Jaksa; Gimnasia, con Silvia Durán.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. Hoy: María Inés Naveillán. Consultas al fono 779177.
- 13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES. Hoy: "El milagro de los lobos" (Blood on his sword) histórico; 1961; Jean Marais; Rosanna Schiaffino y la dirección de Andre Hunebelle. En Francia, durante el reinado de Luis Once, en el siglo XV. El soberano desea la unidad de su reino. Pero se enfrenta con la ambición del Duque de Borgoña, Carlos el Temerario.
- 15.05 EL SANTO, es sin duda alguna uno de los personajes imaginarios más románticos y populares de la literatura con empórnea. Hoy: "La falsa condesa". El Santo viaja en su automóvil cuando ve que una avioneta se es-

- reña en un terreno cerca de donde él está, corre para ayudar al piloto, pero éste lo recibe a balazos y después huye.
- 16.00 EL AVISPON VERDE, hoy: "Búsqueda y destrucción"; de un depósito de material de guerra se roban un tanque, y dejan mal herido al guardia; el Avispón es avisado por un reo de la cárcel quienes fueron los ladrones...
- 16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.
- 18.05 HISTORIA POLICIAL, el protagonista, un policía de civil, que trabaja de investigador vive toda serie de situaciones de riesgo al mezclarse con los delincuentes para descubrir sus actividades ilícitas. Hoy: Corrupción policíaca. Un duelo de garfio de juegos y "oficinas de apuestas" intentan sobornar a un policía que fuera colaborador en sus turbios negocios, el policía corrupto acude a un íntimo amigo, el cual le indica que...
- 19.00 MUSICA PARA VER, un programa musical con los grandes éxitos de los más grandes cantantes internacionales, en este programa presentamos los saludos de los lotos de "Música Libre 80", desde las diferentes playas de nuestro país.
- 19.40 ISAURA, la historia de una esclava blanca que lucha por los derechos de su libertad.
- 20.25 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO, un amplio informe meteorológico del Área Metropolitana. Conduce Soledad Benavente.
- 21.20 ARCHIVO CONFIDENCIAL, conducción: María Graciela Gómez.
- 22.30 PAPA SABUESO, hoy: "Las incógnitas", aventuras; Brain Dennelly; Doug McKedn. En un famoso hotel. Una banda de falsificadores es aniquilando de colocar dólares falsos, además otra banda de delincuentes quiere asesinar a uno de los falsificadores.
- 23.20 TELEONCE NOTICIAS, las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.35 CINE DEL RECUERDO hoy: "El secreto del Jine" (Ride Lone Some)

CANAL 13

- 11.00 SESAMO STREET, versión original en inglés de Plaza Sésamo, para que los niños aprendan los conocimientos básicos del idioma.
- 11.50 SACAPUNTA.
- 13.10 MARCUS WELBY M.D., la historia de un médico que trabaja en un gran Hospital, con Robert Young, James Brolin y Elena Verdugo. Hoy: "A velas desplegadas."
- 14.00 ROSA DE LEJOS, telerie argentina.
- 15.00 ESTACION TERMINAL, telerie argentina.
- 16.20 EL HOMBRE INVISIBLE, con las aventuras de un invisible investigador científico que se ocupa invisible por el bien de la humanidad, con David McCallum. Hoy: "Warna quiere renunciar."
- 17.00 CINE EN SU CASA: "36 horas de suspense". George Pal: protagonistas James Garner, Rod Taylor y Eve Marie Saini. Basada en la novela "Beware of the dog", de Roald Dahl.

- 19.00 LOS HALCONES DEL ESPACIO, dibujos animados.
- 19.30 SANKUOKAI, serie de ciencia ficción. Hoy: "Una batalla decisiva".
- 20.00 AVENTURAS EN LOS ALPES. Hoy: "El tesoro".
- 20.25 LOS TELEVICENTES.
- 20.30 TELETRUCE, noticias.
- 21.30 HERENCIA DE GLORIA, la emoción del deporte con la vida de un joven jugador profesional de béisbol empujado en convertir en campeón a su equipo. Protagonistas Ken Howard y Joan Pringle. Hoy: "La oferta".
- 22.30 UN PUEBLO EXTRAÑO, basado en un best seller escrito por Tom Tryon. Actores: Beate Davis, David Acroyd y René Auberjonois. Segundo Capítulo.
- 23.30 EL F.B.I. EN ACCION, serie policial con historias reales de la policía estadounidense, con Efrén Zimbalis, Jr., William Reynolds y Philip Abou.
- 24.15 CLASICOS DEL MISTERIO, cuentos de suspense y misterio. Hoy: "Silver Blaze".

CANAL 5

Concepción

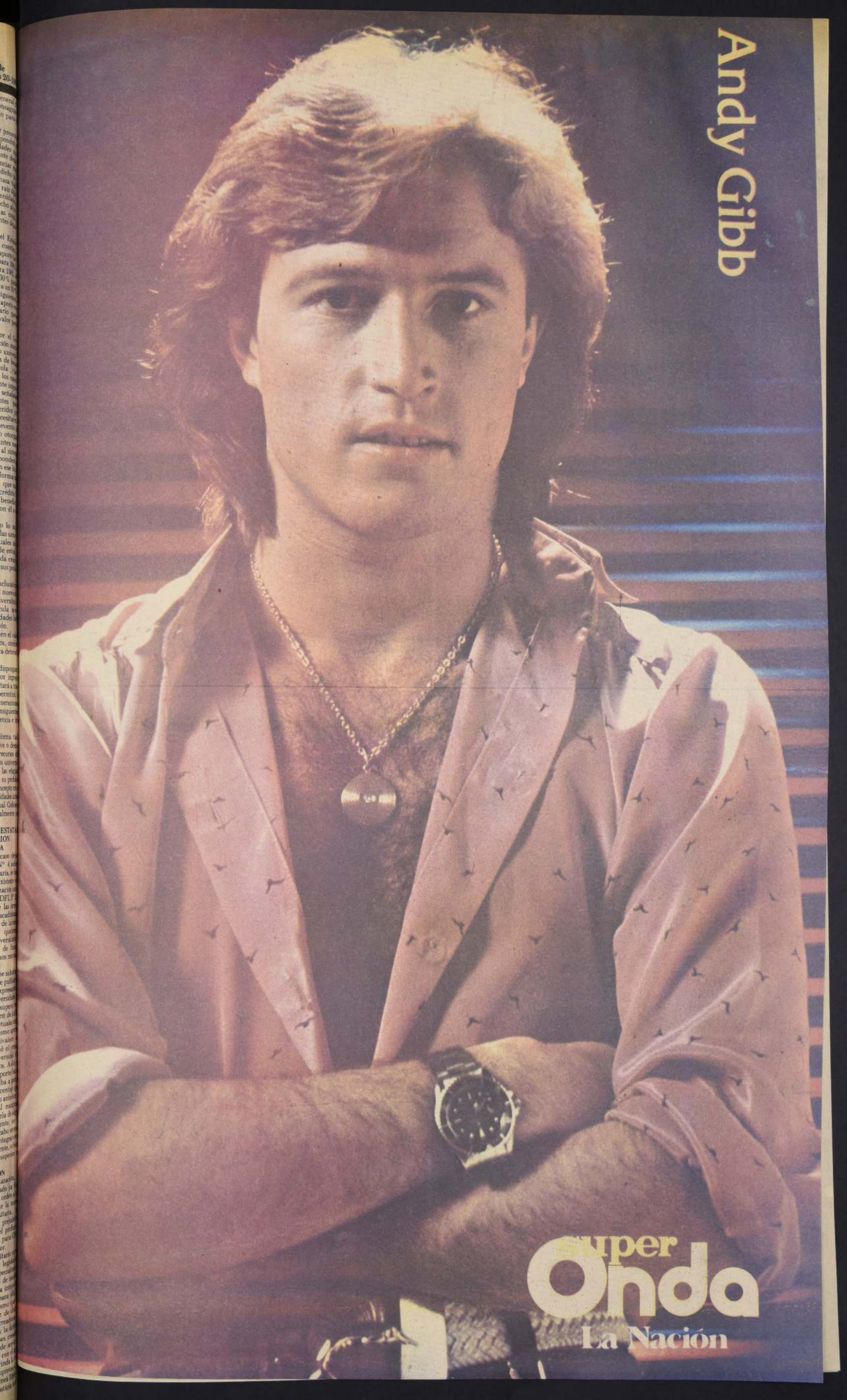
- 13.02 MARCUS WELBY.
- 14.00 ROSA DE LEJOS. Telerie argentina.
- 14.51 ESTACION TERMINAL. Telerie argentina.
- 16.04 EL HOMBRE INVISIBLE.
- 16.56 CINE EN SU CASA. Hoy: "LA EDAD DEL DESARROLLO".
- 18.49 LIPPY LION-TOUR. Torture-Wally.
- 19.13 LOS CUATRO FANTASMAS.
- 19.36 SANKUOKAI.
- 20.00 AVENTURAS EN LOS ALPES.
- 20.26 LOS TELEVICENTES. VITAN A LOS PEQUEÑOS DORMIR.
- 20.30 TELECINCO. Completa el informativo regional, nacional e internacional. Noticias por Vía Satélite.
- 21.21 TELECINCO.
- 21.24 HERENCIA DE GLORIA.
- 22.26 MUJERES DE BLANCO.
- 23.13 EL F.B.I. EN ACCION.



CLAUDIVS

"Yo Claudio" otro capítulo del best seller de Roberto Graves en Canal 7.

Andy Gibb



super
Onda
La Nación

EL PASAJERO QUE BUSCA REENCONTRAR SU LUZ

POR MARIOLA
Fotos: Helmut Rozas

No es un homenaje. Es lo primero que responde el cantante Fernando Ubierto al ser consultado sobre su tema de Viña. "Me gustaban mucho Los Beatles y reconozco que el tema se inspiró en John Lennon. Aunque el que me gusta es Paul McCartney. Fue una muerte absurda. Y yo me convertí en un mi tema "Pasajero de la luz", en un hablarlo de su hijo. La canción, clasificada para la versión número veintidós del Festival de la Canción Viña del Mar, rompe totalmente los esquemas de composición utilizados por el cantante



Este es un cuadro que adorna el living de la casa de Fernando Ubierto. Lo considera un autorretrato, claro que caricaturizado.



El tema de Viña "Pasajero de la luz" homenaje a John Lennon. Si reflexionas lo que sentí cuando recibí la noticia de su muerte.



Fernando Ubierto y el Festival de Viña:

Los pistoleros atraen a la multitud. ¿No creen que me parecen a esos valientes que se baten a duelo?



No me parece a un Cowboy. Es mi más reciente.



Sin pasión por lo antiguo lo llevo a obtener esta escafandra de la II Guerra Mundial. Ahora es una lámpara.



Ya poseen los espacios más hermosos de la Quinta Vergara. Dice Ubierto.

aún no ha sido superado, pero la respuesta no llega tal vez por temor a salir sobrado. Sólo termina diciendo: "Ahora voy a esperar Viña con serenidad y cautela".

COMO ES FERNANDO UBIERTO

Tiene un gran hobby: coleccionar cosas antiguas. Es así como en una de sus casas, porque tiene dos: la propia y la de su madre, tiene antigüedades increíbles. Posee una pistola de más de doscientos años; unas espadas o sables de la guerra del 79, una escafandra, lo que se ponen los buzos para bajar a las profundidades, que data desde la Segunda Guerra Mundial.

Y así pasa el tiempo, conversando de cualquier tema, evitando caer en Viña, porque casi todo está dicho. Llegamos al tiempo negro de Ubierto, aquella época en que en un mismo día tuvo dos derrotas seguidas: la OTI y "Aplauso". Lo recuerda como algo que le sirvió como una gran experiencia: "Lo de la OTI no me afectó, porque no me hice la ilusión. Lo de Aplauso sí me dolió, porque tenía expectativas, pero hay que vivir, y esa fue una experiencia super buena".

Confesó que en amores está tranquilo. Mariola Giraud, su ex polola, ha pasado a ser una gran amiga. Por lo tanto, los romances han sido reemplazados por una gran pasión, el Wind-Surf (tabla con una vela). Aparte de eso, sigue con lo que más le gusta: la pesca. "Fascinado me arranco cada vez que puedo, a pescar con mi fiel amigo Candado, mi perro".

Pero no puede negar que el nuevo deporte lo tiene loco: "Soy pésimo, traigo cualquier cantidad de agua, pero es una gran competencia con la naturaleza. La primera vez que logré avanzar un poquito en el agua me sentía un delfín, y lo más triste es que no había nadie en el lugar que me viera, porque

la canción tenía una dosis de esperanza, pero más que eso tenía fe, porque el tema es lindo. Por un lado, el hecho de haber quedado es un riesgo. Pero las cosas han cambiado. Antes, cuando comencé, quería ganar, pero poco a poco uno comprende la verdadera misión. Ahora voy a cantar. Es difícil repetir lo anterior y por eso mi más grande competidor soy yo mismo. Este año no me preocupa el resultado, llevo mi onda propia.

—¿Y cómo está Fernando Ubierto en estos momentos?

—Anímicamente estoy bien. Voy a descansar. Hay una carga psicológica enorme al tener que representar al país. Era tanta gente la que deseaba quedar clasificada y no pudo, que yo los comprendo y es por eso que la responsabilidad es grande. Cuando yo mandé mi primera canción, "El tiempo en las bastillas", y gané, no había nadie. Ahora hay cualquier cantidad de gente joven siguiendo lo que yo inicié.

—El hecho de haber clasificado, ¿significa un poco demostrar que aun no se logra reemplazarte?

—Mira, es bueno en la medida de vigencia, o sea estoy demostrando que Ubierto está.

Al repetir la pregunta, titubea, quizás en el fondo está respondiendo que sí, que esta clasificación indica que

hasta el momento. El inicio no es el típico sonido de las cuerdas de la guitarra. Dentro de la canción misma, Ubierto hace buen juego de su voz, colocando una novedad; mezcla un estribillo pegajoso, que asemeja la música, o mejor dicho el estilo de los Beatles.

—¿Cómo nació "Pasajero de la luz"?

—Yo pasaba por un período bastante especial. Estaba componiendo varias cosas. Antes había pasado una etapa mala y uno no es una máquina. Cuando escuché la noticia de la muerte de John Lennon, lo sentí y salió la canción. Jamás lo nombro, es más sutil. Además en este caso sobran los adjetivos.

—¿Esperabas quedar de nuevo en Viña?

—Fue una sorpresa. Cuando mandé

yo me sentía la muerte. Ahora apenas puedo le voy a seguir haciendo a la tablita".

Parece un Ubierto cansado, y el mismo nos explica que acaba de llegar de Valparaíso, donde fue a ver a su padre. Además, el ir y venir lo ha agotado. Pero está consciente que debe descansar un poco. Viña demanda un gran esfuerzo. De partida, enero lo va a dedicar por entero a cumplir actuaciones y después descansar se ha dicho.

Los estudios, tema que podría parecerle importante a cualquiera, para Fernando no lo es, incluso todavía no sabe si retomarlos o no. "Los estudios los tengo parados, probablemente el próximo año los continúe, pero no sé, son dos carreras: Sociología y Periodismo".

Pero siempre volvemos a lo mismo: Viña. Al parecer es sobre lo que hay que hablar en estos momentos. "Cuando mandé la base al Festival, usé hasta el tarro de la basura como instrumento. Tenía que lograr un sonido determinado, y qué mejor que el tarro. Claro que en la Quinta lo voy a reemplazar por algo más estético".

Y lo que nos faltaba, escuchar el tema. Tanto se habló de él, que ya la curiosidad nos mataba. Es un tema comercial, pero no pierde contenido:

Me siento como si flotara en una nube de palabras, dibujadas por el sol. Y ahora el leño está bebiendo el néctar de las luces, en los diamantes de la música con tres cristales en la voz.

Los super Ondas

BUSCANDO AMIGOS

Sr Editor:

Soy un joven de 17 primaveras. El motivo de mi carta es felicitarlo por su maravillosa revista. No crean que se los digo por "espinita", sino que realmente la encuentro fantástica.

Desearia pedirles un gran favor. Publiquen mi nombre y dirección: Eduardo Taucare A., Franklin 1438. Santiago.

Además, ¿seria mucho pedirles que publicaran más sobre mi cantante favorita que es Olivia Newton John y Leo Dan?

Les pido que den mi dirección y nombre con el objeto de intercambiar recortes y letras de canciones de estos cantantes con otros super simpáticos lectoras y lectores.

Bueno, les agradezco mucho su atención de antemano.

Muchas gracias

Lalo

N. del Editor: Te agradecemos tus felicitaciones y seguiremos contando con tu simpatía por mucho tiempo. ¿No es así? Esperamos que te escriban muchos de nuestros lectores.

"A MAMA"

Madre, si pudiera escribir el amor que por ti siento. Todos se sentirán mal por este amor tan grande que por ti profeso.

Eres lo más maravilloso que existe en mi vida. Tú que has llorado y reído con tus hijas. Tú que sientes muy dentro de tu alma, lo que sufre nuestro corazón, por una traición.

Madre, te quiero, y si nunca lo he dicho, es por no tener el momento de encontrarte y decirte: madre mía, yo te quiero.

Ahora quisiera decirte que te quiero. Que eres lo más lindo, en el firmamento. Como tú lo mereces, por ser lo más hermoso que ha puesto nadie en nuestras vidas. Yo te quiero y siempre, cada día te adoraré más, por ser yo una de tus seis hijas que te quiere.

Judy Meza

Pasaje Borato N° 1252

Pobl. La Palmilla-Conchalí

N. del E.: Desgraciadamente no llego tu carta a tiempo, y no pudo salir el 30 de diciembre, pero lo hacemos hoy. De tus otros pedidos ya han salido cosas de ellos. Hemos publicado tu dirección por si algún otro Superonda quiere escribirte e intercambiar poemas.

QUIERE MATERIAL DE ELVIS

Sr. Editor:

Desearia que publicaran más sobre Elvis, estuvo sensacional el reportaje que salió el día del aniversario de su muerte. El motivo de mi cartita es que estoy haciendo un álbum, al igual que Angélica Seguel. Quiero que me envíen todos los recortes de Elvis, y yo les mandaré de los que quieran. Tengo sobre Donna Summer, Olivia, Blondie, David Soul, Stewart, El Puma, Queen, Beatles, Kiss, Bosé, Andy Gibb, Jaivas, Travolta, Elton John, etc. Los interesados deberán escribir a la siguiente dirección: FRANKLIN N° 1434 a nombre de LEONOR ALVIAL V. Ojalá que me escriban otros lolas y lolas de todo el país. Se despide atte.

Leonor Alvial
Santiago

N. del E. Primero que nada gracias por tu linda tarjeta de Navidad. Gracias también por tus elogios, y ojalá nuestros amigos te contesten.

FELICITACIONES Y PEDIDO

Sr. Editor:

Me acabo de enterar hace unos días de la existencia de tan extraordinario suplemento juvenil como es "Super Onda". Yo soy de Rancagua y me gustaría conseguir todos los suplementos anteriores ya que sólo tengo los seis últimos, vale decir, desde el 21 de octubre, cuando salió un reportaje a mi grupo favorito "Kiss".

Por favor les pido, si es posible, que me manden por correo o bien en alguna agencia del diario "La Nación" donde yo pueda retirarlos.

Gracias en nombre mío y de toda la juventud de Rancagua por brindarnos tan buenos reportajes sobre los grupos y cantantes favoritos.

Antes de despedirme quisiera formularle el último pedido. Me gustaría que publicaran más sobre Village People, Pink Floyd, K.C. and the Sunshine Band y Paul Mc Cartney.

UNA SUPERONDA FANATICA

N. del E.: Lamentablemente tú no enviaste nombre ni dirección donde poder contestarte. Vuélvanos a escribir y que no se te olviden esos datos. Si vienes a Santiago pasa a nuestras oficinas (Aguinas 1269) a saludarnos y solucionar el problema de los ejemplares que te faltan para completar tu colección. Gracias por tus sinceras congratulaciones.

REPORTAJE A CAROLA

Sr. Editor:

"Super Onda" es mi suplemento

favorito y lo encuentro "super el des-cueve". Felicitaciones. El motivo de mi carta junto con saludarlos es pedirles que incluyan en futuras ediciones un reportaje a Carola, la lola que dobla "Xanadu" y "Mágico" en mi programa favorito "Música Libre".

Gracias y un beso super "volao"
Jazmin Furet
Santiago

N. del Editor: El reportaje que nos pide sobre Carola ya lo publicamos, revisa cuidadosamente tu colección y lo encontrarás. Gracias por tus felicitaciones a "Super Onda" y escribenos cuando quieras.

FIEL LECTORA

Sr Editor:

Primero que nada los felicito por ser una excelente revista juvenil, tan completa y dedicada enteramente a nosotros los jóvenes. Quiero pedirles un favor inmenso, si pueden publicar una entrevista a Denise, lola de "Música Libre 80" o bien un poster. La encuentro verdaderamente simpática.

Se despide una fiel lectora del diario "La Nación".

Jacqueline Cecilia Araya Barrera
Talagante

N. del Editor: Tu pedido siempre será bien recibido al igual que el de todos los "Superondamaniáticos". Revisa bien tu colección porque la nota a tu favorita de "Música Libre 80", Denise, ya la publicamos. Muchas gracias por tus saludos de Pascua y Año Nuevo.

AGRADECIMIENTOS Y PEDIDOS

Sr. Editor:

Cómo puedo hacerlo para que me manden los Super Ondas que me faltan desde el 21 de octubre del año pasado. Los necesito porque son todos muy buenos, ya que se los pedi a un amigo para poder leerlos. Además colecciono todos los posters. Gracias por el especial de Kiss, de Los Bee Gees y los mal-ditos del Punk Rock. Me gustó mucho el poster de Umberto Tozzi. Cuando irá a salir el especial de "Queen".

Queda agradecido de ustedes
Oswaldo Soto
Rancagua

N. del Editor: Si vienes a Santiago ven a vernos y solucionaremos tus problemas. Tu carta nos llegó hace pocos días a pesar que nos escribiste el 17 de diciembre del año pasado. Gracias por tus saludos y, en cuanto a tu último pedido, sobre un reportaje al Grupo Queen, te lo entregamos en ediciones anteriores.

Martes 20 de Enero de 1981



PEINADOS SUPER ONDA

TALLADO 81 es la nueva "onda" en materia de peinados juveniles. Este sistema permite que los cortes sean precisos, con lo que se consiguen peinados fáciles de mantener. Basta el lavado del cabello y un simple secado natural para obtener un movimiento femenino y coqueto en tu peinado. Este estilo TALLADO 81 se caracteriza por el pelo corto, especial para esta época de playa, sol y mucha actividad. Para muestra, tres posibilidades. ¡Hasta la próxima semana!



Martes 20 de Enero de 1981

HA NACIDO UN NUEVO IDOLO

- ☐ El jamaicano Bob Marley con su original estilo "Reggae" es la sensación en Europa
- ☐ Hasta el famoso grupo "Police" le imita su estilo y su música



Le dicen el "Bob Dylan" de la raza negra, pero nadie sabe que Bob Marley no necesita comparación, ya que por su propio talento se ha convertido en muy poco tiempo en el ídolo de la música "pop" actual.

Si se le puede denominar sin ningún problema, "El Rey del Reggae", ritmo intenso, hipnótico y palpitante que actualmente está causando sensación en España, donde los éxitos de Bob son todo un suceso de popularidad y ventas.

Con su extraordinaria melena trenzada, sus ropas multicolores y sobre todo con sus explosivas canciones que hablan de liberación, rebeldía, de amor y hasta de drogas, los jóvenes coleccionan como un tesoro sus discos y entrevistas que frecuentemente se publican anunciando las últimas actividades del artista.

Una prueba de la aceptación que Bob ha logrado en el mundo de la música joven, lo prueba el hecho de que con sus melodías se estén musicalizando comerciales. Aunque él se desentiende de ello, no puede desconocer el beneficio que inconscientemente le está proporcionando la utilización comercial de su música.

Sus canciones cálidas y ondulantes, hablan de dignidad y respeto para los negros y los oprimidos de todo el mundo. Pero también hablan de la alegría y la esperanza en un dios que le prometió la felicidad de todos los hombres.

La música que cultiva Marley, se llama "Reggae", palabra de origen extraño que designa un estilo derivado del folklore jamaicano al que se añaden influencias del soul norteamericano y de la música tribal de África.

El "reggae" es rítmico y obsesivo y se puede bailar lentamente marcando los tiempos con mayor fuerza que en ningún otro ritmo popular. El "reggae" es hoy un estilo que no sólo sienten los músicos de las Antillas, sino muchos grupos blancos de la llamada "nueva ola" como "The Police" que ha logrado una fortuna imitando el estilo de Bob Marley.

Bob es mulato de 35 años, hijo de inglés y jamaicano. Estas características han hecho de él un artista con insospechada vitalidad musical y una astucia para moverse en el ambiente del espectáculo.

Claro que sus comienzos fueron duros, como todos aspirante a artista en una sociedad tan pobre y subdesarrollada como la jamaicana. El supo resistir y las experiencias de aquellos años se reflejan en algunas de sus canciones más estimulantes.



Canciones religiosas y sociales constituyen el repertorio de Bob Marley.

No sólo la música apasiona a Bob Marley, también es un fanático del soccer. (El fútbol nuestro).

JOHN TRAVOLTA

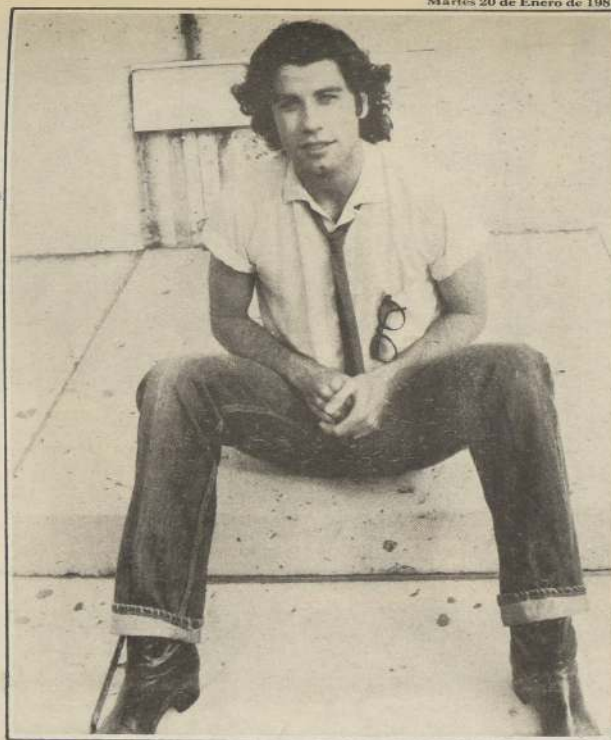
busca sus raíces

Un cronista del diario "L'ora", de Palermo, comentó la apelación presentada en Roma por John Travolta, durante el estreno de su filme "Urban Cowboy": "Ayúdenme a encontrar el pueblo siciliano de mi madre" -pidió el actor-. El cronista no sólo lo halló, sino que también localizó a las tías de Travolta.

Se trata de Villa Frati, a 30 kilómetros de Palermo. Sus tías se llaman Vincenzina y Domenica Lo Monte y tienen respectivamente 72 y 75 años. La madre de Vincenzina y Domenica era hermana de Giuseppina Marsala,

abuela de John. Giuseppina fue raptada por el futuro marido, el napolitano Salvatore Travolta, justamente mientras su familia, en los primeros años del siglo, considerada acabada la experiencia norteamericana, se disponía a regresar a Italia.

Las tías de Travolta dicen que Salvatore Travolta raptó a su novia cuando ya estaba en el puente de la nave. La pareja tuvo cinco hijos, entre ellos Salvatore Travolta junior, quien al casarse, tuvo seis hijos, uno de los cuales es justamente John, el famoso actor.



John Travolta busca sus orígenes en un pueblito de Italia.

Martes 20 de Enero de 1981

Martes 20 de Enero de 1981

LA NACION SUPER ONDA 9

"DIA SIETE": UN PROGRAMA DE LOLOS PARA LOLOS...

☐ En radio Génesis te informarás de todo lo que te interesa desde las 9.00 hasta las 15.00 horas

No sólo en la canción aparecen figuras jóvenes que se destacan y demuestran talento. En la radio, medio de comunicación muy importante, también existen figuras jóvenes que están desarrollando una labor que hay que destacar.

En este caso les contaremos acerca de un programa, al que podríamos catalogar como misceláneo, ya que dentro de su formato se incluye información de todos los ámbitos del acontecer nacional.

El espacio se transmite todos los domingos de 9.00 a 15.00 horas. Nació después de un largo periodo de gestación que no culminó con un fruto programado para tal fecha, sino que el parto fue repentino.

Se ajustaron los equipos, se impri-

mieron las ideas en un libreto y Sady Osorio con Alejandro Viovy, que no superaron los 25 años, hicieron escuchar sus voces en el programa gestado por sus cerebros: "Día Siete".

Once secciones acordaron la primera vez en que el espacio se transmitía en forma experimental. Pero, las ediciones siguieron cada más fortalecidas y los llamados telefónicos los confirmaron en el dial, en radio Génesis FM, con uno de los espacios más largos de la Frecuencia Modulada.

Importantes personajes han pasado por los micrófonos de esta emisora en "Día Siete". Gente del ambiente artístico, científico, literario. En fin, de todas las áreas de la vida cotidiana que el auditor necesita conocer.

El deporte, el teatro, cine, la medicina, la historia y el acontecer internacional. Arduo trabajo y excesiva responsabilidad. Los domingos se corre de aquí para allá y de allá para acá en el pequeño estudio radial que se engrandece con el contenido del programa.

Especialmente les contamos acerca de la labor de estos muchachos que también son lolos, con tantas inquietudes como tú. Y te lo recomendamos porque además de la buena música que acompaña cada entrevista, este verano te informarán todo lo concerniente a cada una de las carreras universitarias y te aclararán las inquietudes que ha creado la nueva ley de universidades. Y también las posibilidades profesionales que ofrecen otros sistemas educacionales.

Ahora, si tú tienes dudas y quieres consultar al entendido en la materia que entrevisten en determinadas oportunidades, no tienes más que levantar el teléfono y consultar. Todas las sugerencias y críticas son bien recibidas.

Para que te orientes y te pongas más en onda, te presentaremos al equipo productor de "Día Siete" en Génesis. En la locución David Alcázar, le dicen el Juan Guillermo Vivado del dial; en la producción está Sady Osorio, músico autodidacta; Alejandro Viovy, estudiante de medicina, el científico y el deportista del espacio, y en el control, Alexis Merino, un gordo simpático y tallerero que alegra las seis horas de transmisión y pone los discos que quiere, muy pocas veces los que le ordenan.



David Alcázar es el locutor de "Día Siete", un joven profesor de Educación Musical que se ha dedicado exclusivamente a la radio

PATRICIO DONAIRE VUELVE AL DISCO

☐ Nada se sabía de él desde que protagonizó la ópera rock "Jesucristo Super Estrella Andino"

1976 fue el año de Patricio Donaire, año que marcó el comienzo de lo que un muchacho pensó, sería el inicio de su gran sueño. Pero el medio mata ilusiones y por supuesto enterró en la desesperanza las de Patricio que hoy a sus 23 años recuerda con una leve sonrisa.

"Creí que me iba a ir bien. Después de ganar en el programa que conducía Enrique Maluenda "Dingolondango". Sin pensarlo me designaron el rol protagonista en la obra "Jesucristo Super Estrella Andino". Fue una grata sorpresa sabiendo que Hernaldo, era el postulante número uno".

Sin duda que esa vez tuvo la suerte que siempre le equivoca al chileno cuando enfrenta a un extranjero. Sin embargo Hernaldo ese año se consagró en Viña y se lo llevaron a España, dándole la oportunidad a Patricio que sostuvo el rol.

Todos elogiaron su interpretación en la ópera rock en aquella oportunidad,

Hasta allí llegaron las adulaciones y de Patricio nunca más se supo.

Hoy retorna a la música con un disco simple de los autores Ignacio Millán y David Stanovich. "Se trata de una balada romántica, pero de contenido optimista, su título "Errante Enamorado", con este tema participó en el concurso "Una canción Para Viña" que ganó la compositora María Angélica Ramírez.

Patricio no compone temas, solamente escribe poesías y estudia la carrera de Traductor e Intérprete. Es el menor de siete hermanos y por supuesto el reglón de la mamá.

Su juventud le brinda el optimismo necesario para pensar que la música joven está adquiriendo cada vez más fuerza. "La generación de cantantes jóvenes que ha surgido este último tiempo —dice— es buena y lo mejor es que cada uno tiene su propio estilo, son creativos y cada uno entrega lo suyo".



Patricio Donaire vuelve a grabar para el sello I.M.I.

En la ópera rock "Jesucristo Super Estrella Andino", que realizó el equipo del Japening con Ja en Televisión Nacional fue Jesucristo Super Andino.



Alejandro Viovy y Sady Osorio están orgullosos por el éxito de su programa

EL VIEJO SINATRA: 40 AÑOS E

- A los 65 años sigue estando en los primeros lugares, algo que muy pocos pueden lograr
- "New York, New York" es el éxito que tú conoces, pero ¿Sabes por qué tus padres admiran a LA VOZ?

Clevert Olivier Silva

Seguramente has oído hablar de Frank Sinatra, ese señor de edad que impone en este momento el tema "New York, New York", número uno en los Estados Unidos. Quizás su nombre no te diga nada, pero te habrá llamado la atención la admiración que manifiestan tus padres o tíos, cuando lo mencionan.

Le dicen "La Voz", y es porque lo consideran uno de los intérpretes más perfectos, con una voz llena y única. Claro, dirás tú, prefiero a "Queen", Donna Summer, Andy Gibb, Bee Gees u Olivia Newton-John. Bueno, Frank Sinatra es para los mayores lo que para ti son estos artistas. Son otros estilos, otra época y por eso Sinatra no te dice nada.

Pero, no olvides que cuando tus padres eran lolo, ninguno de los que a ti te gustan existían. Ellos vinieron después. ¿Cuánto tiempo podrán tus favoritos mantenerse en el primer lugar, siempre vigentes? ¿Cuándo si tú seas adulto, o viejo si tú quieres, aún tus preferidos serán grandes estrellas? Lo dudamos.

¿Sabes cuánto tiempo Frank Sinatra está en la cúspide? ¡HACE MAS DE 40

¡AÑOS! Eso, algo debe significar ¿no crees?

Queremos que tú sepas quien es "el viejo de los ojos azules", cuya última gracia fue llenar, el solito, el estadio de fútbol más grande del mundo. Y esto ocurrió a los 65 años de edad en el Maracanã en Brasil.

Por último, no olvides que, quizás, tu nacimiento tuvo su origen en el romanticismo que una canción de Sinatra despertó en tus padres...

FRANCIS ALBERT SINATRA

Nació el 12 de diciembre de 1915 en Hoboken, Nueva Jersey. De origen italiano, se une cantando en las grandes bandas junto a Bing Crosby, destacándose como uno de los más sobresalientes cantantes y comediantes de la 20 Th Century Fox.

Organiza y dirige como cantante un cuarteto denominado Hoboken Four en 1936. En 1939, ingresa como "crooner" de la orquesta de Harry James. Para luego integrar la de Tommy Dorsey, en esta última alcanzó sus grandes triun-

fos, fue cuando le pusieron el sobrenombre "La Voz". Ocasionalmente hizo sus propios shows en la CBS. En 1943 comenzó una importante carrera de actor con la película "Higher and Higher".

Frank Sinatra es conocido como "La Voz" por su característico estilo y su pronunciado acento vocal de jazz.

Ingresó a la otra cara del negocio (disco), iniciando la etiqueta Reprise en 1962, que hasta la fecha le ha dado magníficos y excelentes resultados. Es un hombre del cual se pueden escribir muchas cosas, pues su vida está llena de desafíos, intrigas, amores y acompañada siempre de una palabra que ha conocido toda su vida... EXITO.

Los comienzos de Frank Sinatra fueron duros. El ímpetu, el amor y profesionalismo con que emprendía ciertas empresas, tenía siempre un resultado positivo que lo ha acompañado durante toda su carrera.

SINATRA, EL CINE Y EL CLAN

Su paso por el cine, aunque breve, ha sido de excelente calidad. Fue precisamente en el ambiente artístico en donde forma su centro de operaciones y es el fundador de un gran imperio artístico, líder y jefe de un gran Clan, posteriormente famoso en el mundo entero.

El famoso Clan lo integran personas como Dean Martin, Sammy Davis Jr., Peter Lawford, más el escritor cinematográfico Harry Kurnitz, el actor cómi-

co, Joey Bishop, la hermosa actriz Shirley MacLaine, sin contar los muchos adherentes tales como: Natalie Wood, Kirk Douglas, Ella Fitzgerald, Tony Curtis y otros.

El Clan Sinatra ha tenido grandes momentos, sobre todo cuando John Fitzgerald Kennedy era presidente, promocionaron su campaña e incluso el Presidente compartió en muchas veladas con Frank departiendo gran amistad.

Sinatra, al igual que otras grandes estrellas del cine y del disco, no ha logrado ser feliz. El triunfo y el éxito de su carrera se ha visto opacado por su soledad, pese a las mujeres hermosas que han estado en torno suyo durante su vida.

Ava Gardner, Mia Farrow, Juliet Prowse, Kim Novak, Dorothy Previne, quienes al final han dejado al descubierto esa soledad que parece perseguirlo por siempre.

El famoso actor cinematográfico norteamericano fue la celebridad número 150 en estampar las huellas de sus manos y sus pies desnudos en cemento fresco en el famoso "GRAUMAN'S CHINESE THEATRE". Fue un día inolvidable para Frank, dijo su amigo Dean Martin, quien lo acompañó en esa oportunidad, junto a sus dos hijas Nancy y Tina.

"El Hombre del Brazo de Oro", "De Aquí a la eternidad", "Von Ryan's Express", "El Detective", son algunas de las cintas más destacadas en la carrera de este famoso y magnífico actor.

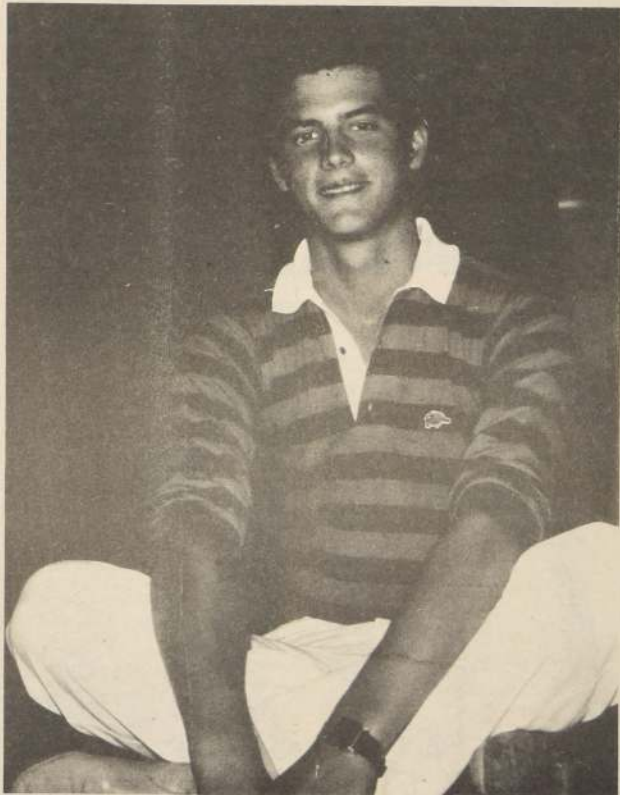
PORTRAIT OF SINATRA

Forty Songs from the Life of a Man



Esta es la carátula de uno de sus últimos álbumes del que, al igual que todos los que ha grabado, ha vendido millones y millones de copias. Hoy, su tema "New York, New York" es número uno en los EE.UU.

Martes 20 de Enero de 1981



Jonacho, el lolo de Música Libre que ha ganado cualquier cantidad de admiradoras gracias a su cara de "niño amoroso".

LA NACION SUPER ONDA 3

JONACHO de "Música Libre"

"Música Libre '80" es el programa joven de Teleonce. Nació emulando a Jaquel espacio del mismo nombre, que tiempo atrás hizo furor en TV Nacional. Los componentes, o mejor dicho los lolo que allí bailan, poco a poco se van convirtiendo en ídolos de la juventud que los ve.

A través de nuestras páginas hemos estado entregándoles a Uds. entrevistas de todos los integrantes. Es así como ya han aparecido: La "Tortuga", Andrés Yávar, Roberto Morel, Carolina. Ahora el turno le ha tocado a José Ignacio González, más conocido como "Jonacho".

Bastante alto para sus 17 años; Jonacho es uno de los lolo que más cartas recibe en el Canal. El hace el doblaje de "Him", tema que durante bastante tiempo fue el favorito de muchos.

¿Cómo llegaste a Música Libre?

Yo era compañero de colegio de Wendy. Le dije que me llevara a las grabaciones y un día me hicieron bailar. Empecé en las aulas y me fui superando hasta bajar al escenario. Al principio trataba de hacer las cosas bien, pero no podía. Era como muy tieso, pero fui mejorando, y ya creo que lo estoy haciendo bien, no excelente, pero bien.

José Ignacio estudia en el Liceo 17 y tiene un hermano menor, el cual goza viendo la popularidad de su hermano mayor. En los estudios no le fue mal, pero reconoce que le pudo haber ido mejor. El tiempo libre es escaso, pero está contento con lo que está haciendo. Más a futuro piensa estudiar Ingeniería o Astronomía, porque siempre en el colegio le han hecho "test" que marcan una acentuada inclinación hacia lo científico, especialmente las dos carreras mencionadas.

¿Y qué pasará con el baile?

Aquí en Chile no hay mucho campo para bailar, es muy limitado. Tampoco me iría a Estados Unidos como lo piensan hacer otros compañeros, porque para mí sería como ir a perder el tiempo. Sería ir moviéndose para distintas partes y yo lo que quiero es tener mi hogar fijo, bien constituido.

Con las cosas bien claras en cuanto a su futuro nos contó que pololea desde hace 5 meses. Definiendo a la mujer que busca, dice: Quiero que sea madura. Que me llene como persona y que no se fije en tonteras. Que actúe y piense bien y creo que ya la encontré.

Al igual que los otros lolo de Música Libre, reafirma el compañerismo

que los une. "Por lo menos entre los hombres, los que saben bailar bien, ayudan a los demás. Que hay problemillas, es normal, pero nos llevamos bien, por lo demás pasamos harto tiempo juntos.

JONACHO SE DESCRIBE

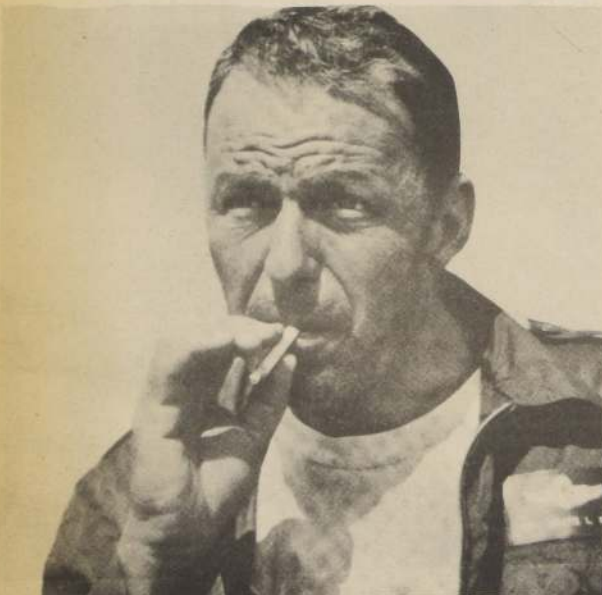
"Soy mal genio—esto se ve corroborado por su polola y su familia— pero soy sociable. Ni extrvertido ni introvertido sino normal. Sé desenvolverse en todo tipo de ambientes. Soy alegre y me gusta mucho la vida familiar".

El deporte tampoco está ausente de su vida. Practica varios, pero ninguno en especial. Se muestra seguro de sí mismo, sin embargo tiende a pensar mucho lo que dice. Según las lolas que le escriben, la principal característica de él es su cara "super amorosa", aparte por supuesto de otras que lo encantan muy buenmozo.

Las cualidades que le atribuyen pueden ser muchas, producto tal vez de la admiración de todas aquellas personas que hacen de este programa su ideal y lo que es más, de cada lolo "su príncipe azul". En todo caso, el objetivo lo está logrando: darse a conocer.



El lolo reconoce que al principio le costó empezar porque era muy tieso bailando.



Frank Sinatra caracterizado para el filme "De aquí a la eternidad", uno de los "clásicos" del cine mundial.

¡Aquí!

Frecuencia Pop!



Los Bee Gees



Joan Baez

PROBLEMAS JUDICIALES PARA LOS BEE GEES

Robert Stigwood, ex-manager de los Bee-Gees, citó al grupo a juicio frente a la corte suprema de Nueva York. Solicita al famoso conjunto pop una indemnización de 310 millones de dólares. Anteriormente habían sido los Bee Gees quienes pedían, por vía judicial al ex-manager, una indemnización

de 74 millones de dólares. ¿Quién ganará?

TRASTOS: ALTERNATIVA ROCKERA ESPAÑOLA

Trastos es un grupo español de rock que está logrando gran éxito en estos últimos meses. Hace poco más de un año que sus integrantes -Tores, Luis

Carlos, Miguel, Nando y Javier- se unieron y, antes de grabar su primer LP, lo prepararon a conciencia. Gustan mucho a la gente joven.

SUPERTRAMP

Registrado directamente del Batallón de París, en la última tournée

del grupo, el nuevo álbum de "Supertramp" está como para no perderse. Y a pesar de no haber sido grabado en estudio, propone un sonido y un mensaje igual que si lo hubiese sido. En sus cuatro caras, este doble LP contiene lo mejor de su repertorio, con temas del álbum "Breakfast in America". Son dignos de mención también "The logical song", la canción que los dio a conocer en todo el mundo, "Dreamer", "Rudy", "A soapbox opera", "Grime of century" y "School", en los cuales se destacan la armonización vocal y una mezcla de Beatles y "hard rock" que constituyen la característica principal del conjunto.

NUEVO LP DE DONNA SUMMER

Donna Summer preside el universo de la música "disco" casi desde el mismo momento de su aparición. Millonaria del disco y poseedora de tres discos de platino para sus álbumes, dobles y otros tantos para sus "elepés", también recibió cinco discos de oro. Su último LP lleva como título "Vagabunda". El tema central ya se editó en "single"

JOAN BAEZ CANTO EN NOTRE DAME

Un punto culminante de las numerosas fiestas que preparó el Ayuntamiento de París, con motivo de la Navidad, lo constituyó la participación de la cantante norteamericana Joan Baez, quien hasta ahora no había prestado su concurso a manifestaciones de fervor cristiano o simplemente religioso. El 24 de diciembre, a las 19.00 hrs., ante la fachada de la Catedral de Notre Dame, Joan Baez rodeada de un coro de niños, cantó en francés y en inglés, un repertorio de cánticos navideños.

N LA CUSPIDE

Sin lugar a dudas, uno de los mayores impactos en el medio ambiente cinematográfico fue su casamiento con MIA FARROW, hija de un famoso director de cine, John Farrow (muerto en 1963) y de la gran actriz conocidísima por todos Maureen O'Sullivan, la heroína de las películas del famoso Tarzán, Johnny Weissmüller.

Pese a la oposición de su madre, MIA se casó con Frank Sinatra el 19 de julio de 1966, en Las Vegas. El resultado de esta unión fue un rotundo fracaso.

En resumen, este talentoso hombre de 65 años de edad y 50 entregados al espectáculo, ha mostrado al mundo entero que con esfuerzo, amor por lo que hace y perseverancia, se puede hacer cine y también música obteniendo un estilo y "toque" tan personal como sólo "La Voz" ha logrado imponer.

Si analizamos el fenómeno que se ha desatado desde su aparición podemos apreciar cómo su figura se agranda a través del tiempo, cada vez más. Hay nombres que quedarán grabados para la posteridad en la música popular. Sinatra es uno de ellos, y él es ya toda una leyenda.

ARTISTAS FAMOSOS HAN DICHO DE FRANK SINATRA LO SIGUIENTE

"Frank es único por muchos estilos. Es el actor más atractivo que tenemos. El puede salir de un club nocturno y sostener una audiencia encantado por una o dos horas y cantar una canción tras otra."

Yo no conozco a ningún otro en show artístico, capaz de hacer esto".

BING CROSBY

"Yo no creo que haya un cantante vivo que no considere a este hombre majestuoso y sentir que a ellos les gustaría crear el impacto y lograr el buen éxito que él tiene. Tú puedes aprender solamente de la gente como esa".

FRANKIE VALLI

"Una obra fuera de orden, por Frank."

Yo creo atenerme a dos poderes principales. Primero, encontrar la cúspide de la canción y construir el orden total en esa cúspide; segundo, cuando él está consiguiendo algo fuera de lo natural, cuando él nada hace, se mueve rápidamente y crea cualquier cosa. Después de todo esto ¿qué arreglador con su consideración justa trataría de luchar contra la voz de Sinatra?".

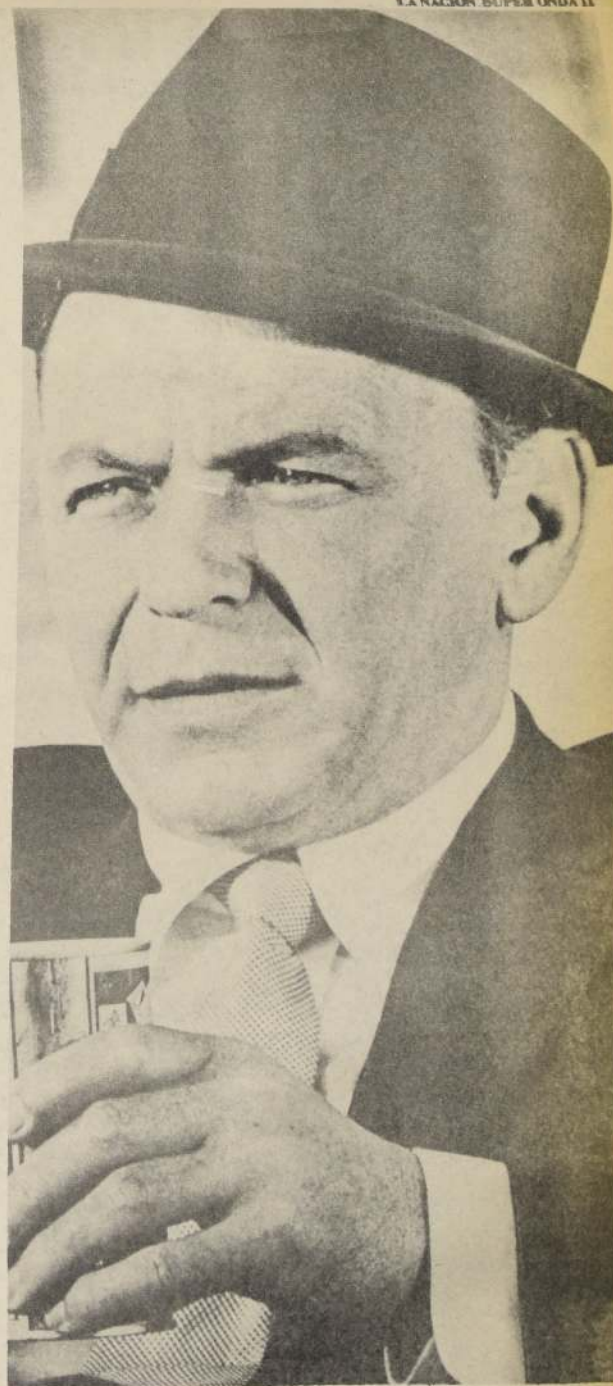
Frank, indudablemente, puso en escena mi mejor trabajo. El te está estimulando a trabajar siempre, tiene el mismo efecto en los niños que en la banda. Frank y yo, ambos tenemos creo el mismo propósito musical"

NELSON RIDDLE

Hoy y como siempre, Frank Sinatra está de la parte ganadora. Su olfato al éxito, a pesar de los años, sigue intacto. Fue parte importante en la campaña de Ronald Reagan y ahora será el Director Artístico en la tradicional gala inaugural en que el nuevo mandatario y amigo personal de Frank hará su debut oficial.



Natalie Wood y Frank Sinatra en la cinta "Rencor Implacable".



Los comienzos del joven Sinatra fueron muy duros, pero el tesón con que emprendía cada empresa lo llevaba directamente al éxito, algo que siempre ha estado a su lado.

Super Ranking

El grupo "Police" sigue arrasando con las preferencias juveniles. Esta semana continúa en el primer lugar y ni la misma Olivia Newton-John ni Rod Stewart, fueron capaces de destronar al popular grupo juvenil del que no hemos tenido muchas novedades últimamente. Esto nos hace pensar seriamente que ustedes necesitan saber mucho más de su favorito. Nos pondremos en campaña.

1. — DE DO DO DO, DE DA DA DA: Grupo Police. (1).
2. — SKYYZOO: Grupo Skyy. (3)
3. — BUSCANDO PISTAS: Robert Palmer (10).
4. — AUTOS: Gary Numan (12).
5. — TE OIGO AHORA: John Anderson & Evangelis (13).
6. — QUE SERA DE NUESTRO AMOR: Willy, Trino y Lisette. (2).
7. — HAS PERDIDO ESE SENTIMIENTO DE AMOR: Daryl Hall y John Oates. (8).
8. — PASION: Rod Stewart. (15).
9. — ENCANTADORA: The Jackson (5).
10. — LOOK WHAT YOU HARD DONE TO ME: Boz Scaggs, (0)
11. — TOMATE TU TIEMPO: S.O.S. Band (6).
12. — CALL LOVE: Dame Suma (0).

13. — TWENTY CENTURY FOXES: Angels. (0).
14. — BAILAR ES CORRECTO: Grupo T.P.H. (9)
15. — REPENTINAMENTE: Oli (0).

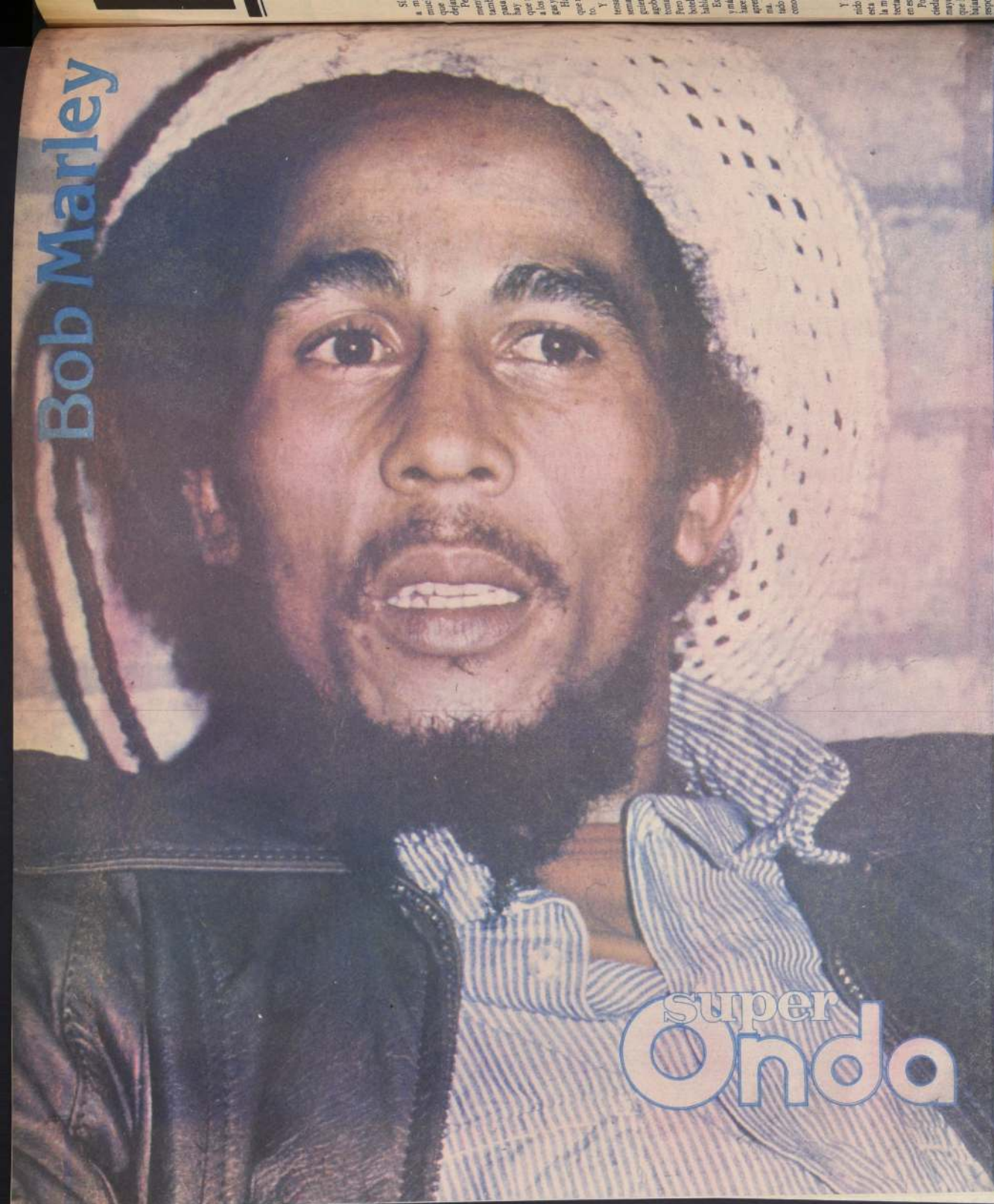


Nadie puede mover al grupo Police del primer lugar.

Super
Onda
La Nación

DIRECCION:
Jaime Valdés
EDITOR JEFE DE ESPECTACU-
LOS:
Juan Luis Castillo R.
DIRECTORA DE ARTE:
Susana González
COLABORAN:
María Olga Fernández, Leticia Soto,
María Loreto González y Clevert Oli-
vier.
JEFE DE DIAGRAMACION:
Tito Jara.
FOTOGRAFIA:
Pool del diario La Nación
SERVICIOS INTERNACIONALES:
Europa Press y Europool Press.

Bob Marley



super
Onda

LO ÚLTIMO
DEL MUNDO POP

super Onda

La Nación

Este suplemento se publica gratuitamente
con la edición del 20 de febrero de 1981



**Super poster
de Andy Gibb**

Lolo de Música Libre

**Entrevista a
Jonacho**

**John Travolta
tras sus raíces**

**Ubierno busca
la luz**